ACHETONS DES PRODUITS CANADIENS

METEO PREVISIONS DE LA

Ensoleillé, Vents du nord-ouest de 15 milles. Maximum 50.

SALLE DE LECTURE
CHAMBRE DU SENAT
OTTAWA ONT.
9362 L 1 JANV 61

L'ACTION CATHOLIQUE

EDITION FINALE
LISEZ EN PAGE 5 L'ANNONCE DE
Le Paquet

53e année — 16,383 — MERCREDI 12 OCTOBRE 1960 — 5 CENTS LE NUMERO

KHROUCHTCHEV DE MAUVAISE HUMEUR PARLE DE GUERRE

New-York, (P.A.) — Le premier ministre soviétique, M. Nikita Khrouchtchev, a déclaré hier soir que le rejet de son plan de désarmement par les Nations-Unies signifiait que le monde avait fait un pas de plus sur le sentier de la guerre.

Au sortir de l'Assemblée générale des Nations-Unies, où sa demande pour la tenue au sein de cet organisme d'un débat sur la question du désarmement venait d'être rejetée, M. Khrouchtchev s'est dirigé vers les journalistes rassemblés à l'extérieur de sa résidence de Park Avenue. Il leur a déclaré:

"Nous avons subi la défaite dans nos efforts sur le désarmement. Ceux qui ont appuyé les Etats-Unis sur cette question peuvent chanter victoire. Evidemment, ils ont retardé à nouveau une décision au sujet de la tenue d'un débat sur le désarmement.

"Il s'agit d'un geste qui nous rapproche de la guerre. Ce n'est pas une victoire pour la paix mais une victoire pour ceux qui désirent la guerre.

"Tout homme honnête ne peut qu'en concevoir un profond découragement. De toute évidence, il faudra engager la course aux armements. Les Etats-Unis, l'Angleterre, la France et le Canada ne veulent manifestement pas le désarmement. C'est certainement très déplorable".

Invité à dire s'il nourrissait l'espoir de faire accepter son plan à une date ultérieure, il a répliqué:

"Pas à cette Assemblée".

Pour ce qui est de ses pronostics sur l'avenir, il a déclaré:

"Il est trop tôt pour se prononcer. La parole appartient aux populations, qui doivent forcer leurs gouvernements à entamer des négociations. Nous sommes prêts en tout temps à poursuivre les négociations en faveur de la paix. C'est aux peuples qu'il appartient d'agir. Leurs gouvernements se refuseront à accéder à notre demande".

Fontaine de jeunesse



• *Ces jeunes enfants de Dubuque, en Iowa, essaient de se rafraîchir à même le robinet tout en ne se mouillant pas les pieds. La jeune Carla Stierman ne peut même pas attendre que son jeune cavalier, Mike Baker, lui remplisse une tasse d'eau. (Photo U.P.I.)*

UN ETUDIANT D'UN GROUPEMENT A TENDANCE NAZIE ASSASSINE LE CHEF DE L'OPPOSITION DU JAPON

TOKYO, (P.A.) — Inejiro Asanuma, président du parti socialiste et chef militant de l'opposition japonaise a été poignardé à mort aujourd'hui par un étudiant qui a utilisé une épée d'un pied de longueur.

L'assassin, un jeune homme de 17 ans identifié comme étant Otaya Yamaguchi, un ancien membre de la société patriotique ultranationaliste du Grand Japon.

Asanuma a été transporté en hâte à l'hôpital où il a succombé à deux blessures à l'abdomen, l'une près du coeur.

C'est le troisième fois depuis quatre mois qu'un personnage politique est poignardé par un fanatique de la droite — les deux autres victimes ne sont pas mortes.

Asanuma, âgé de 61 ans, était à prononcer un discours à une assemblée recommandant une campagne propre pour les élections parlementaires du mois prochain, lorsqu'il fut attaqué.

Le jeune homme portait un imperméable par dessus son uniforme noir d'étudiant.

Il a frappé à deux reprises avec son épée. Asanuma a chancelé quelques moments, se tenant l'abdomen, a murmuré quelques mots et s'est effondré sur l'estrade couverte de sang.

Les trois principaux partis politiques du Japon participaient à un colloque sur les pratiques électorales honnêtes et le premier ministre conservateur Hyato Ikeda était assis à moins de deux verges de distance.

Durant la sauvage mêlée pour s'emparer de l'assassin, Asanuma a été temporairement négligé.

La société patriotique du Grand Japon est un groupement à tendance nazie qui rêve de restaurer le Japon dans sa grandeur d'avant-guerre. Ses membres en sont venus aux prises régulièrement avec les manifestants de gauche lors des émeutes du printemps dernier contre le traité américano-japonais qui a forcé le président Eisenhower à contremander sa visite au Japon.

Les usines soviétiques produiront des fusées aussi vite qu'il est possible de fabriquer des saucisses

NATIONS-UNIES, N.-Y. — (P.C.). — Avant d'être battu, M. Khrouchtchev a prononcé le discours le plus violent qu'il fut donné d'entendre durant l'historique 15e session de l'Assemblée générale. Ce discours à été suivi d'une défaite écrasante pour l'Union soviétique, dans un vote relatif au désarmement.

L'assemblée a décidé, par 62 voix contre 12 et 24 abstentions, d'acheminer une résolution soviétique sur le désarmement à sa commission politique, au lieu de la débattre immédiatement, comme M. Khrouchtchev le réclamait.

Victoire

Le vote a été une victoire éclatante pour les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, le Canada et d'autres pays qui soutenaient que des progrès plus considérables pourraient être accomplis en commission, à ce stade, que devant l'assemblée, tout en réclamant une discussion immédiate et la reprise des négociations sur le désarmement.

Cette question fut un important facteur du voyage de Khrouchtchev à l'ONU. Le résultat aura peut-être l'effet d'un coup cinglant pour le chef soviétique.

"Comme des saucisses"

C'est dans son deuxième discours de la soirée que M. Khrouchtchev a attaqué l'Ouest. Durant sa première allocution, il avait parlé sur un ton calme, réclamant une session plénière des chefs de gouvernement ou, à défaut d'une telle session, une session d'urgence de l'assemblée, qui se réunirait en Europe ou en Russie au début de l'an prochain pour discuter le désarmement seulement.

Mais dans son deuxième discours, le chef de l'URSS, apparemment résigné à une défaite, a parlé à plusieurs reprises de la puissance russe et a affirmé que des usines soviétiques produisaient des fusées aussi vite que des "saucisses".

M. Khrouchtchev a toutefois dit que la délégation russe assisterait aux réunions de la Commission politique, du moins au début. Cette réunion groupe les 99 membres de l'assemblée.

"Etable à chevaux"

Des mots durs ont résonné

(Suite, Les usines, p. 2)

L'Armée est prête . . .

ALGER, (P.A.) — L'armée française cantonnée en Algérie se prépare à étouffer toute insurrection susceptible de surgir lorsque les Nations-Unies ouvriront le débat sur la question de l'Algérie.

De hauts officiers sont d'avis que le FLN tentera d'inciter la population musulmane à la grève et au boycottage en plus de lancer des attaques de ses bases de Tunisie et du Maroc.

Un religieux suggère la résurrection de la loi du Conseil provincial du port – Absence d'éducation physique

Montréal — (P.C.) — Le R. P. Marcel de la Sablonnière, s.j., est un éducateur du Québec qui fait oeuvre de pionnier dans l'organisation des sports et des loisirs pour les jeunes de la province, en ces derniers temps, a tenté, avec plus d'insistance, d'attirer l'attention des divers gouvernements sur cette oeuvre des centres récréatifs et des loisirs et a suggéré la résurrection et l'amendement de la loi sur le conseil provincial des Sports.

Hier soir, devant un groupe d'hommes d'affaires de Montréal, le père de la Sablonnière a fait un exposé de ces problèmes que sont devenues l'organisation des loisirs des jeunes et, selon lui, l'extrême déficience, chez nous, de notre système d'éducation physique.

"Nous entrons", a déclaré le conférencierè "dans une ère où le temps accordé aux loisirs, sous toutes leurs formes, va occuper de plus en plus de place. Ce sont là les conséquences du progrès de la technique, du travail sans relâche du monde syndical. Nous devons nous réjouir des progrès [illegible] sens. On a assisté depuis un quart de siècle à une [illegible] tion progressive des heures de travail; la semaine de 40 heures a triomphé presque partout et déjà on parle de la semaine de 35, de la semaine de 30 heures.

"Quel usage fera notre population de ces heures toujours plus nombreuses laissées à sa disposition ?

Indigences flagrantes

"Dans le domaine de l'éducation physique, nous sommes joliment en retard. Chez nos commissions scolaires, il n'y a pas de systèmes en matière d'éducation physique. Il n'y a pas, en tout cas, de programme d'ensemble qui préside avec efficacité à l'éducation physique à travers la province. Ici ou là, il y a bien des réalisations satisfaites, mais ce qu'on souhaiterait y voir, c'est un programme d'ensemble, un plan concerté au sommet et un enseignement régulier, obligatoire, avec partout, des instructeurs qualifiés.

"Le rendement inférieur des nôtres aux derniers olympiques nous a fait réfléchir là-dessus et nous a montré que l'une des principales causes de notre déficience réside en la pauvreté de notre éducation physique.

Vraie pitié de nos écoles

"Savez-vous combien d'heures d'éducation physique il s'y donne par semaine ? Une heure et par des professeurs qui ne sont pas spécialisés. Ce sont les maîtres de classe qui l'enseignent. Vraie pitié de nos écoles. Ce sont les maîtres de classe qui l'enseignent. Vraie pitié de nos écoles.

(Suite, Un religieux, p. 23)

Claude Jasmin, lauréat du prix du Cercle de France – Bourse, $1,000

MONTREAL (P.C.) — Claude Jasmin, un nouvelliste montréalais de 29 ans, a été proclamé hier lauréat du Prix du Cercle du livre de France. Il a reçu un chèque de $1,000. Son ouvrage, "La corde au cou", lui a mérité cet honneur.

Les provinces seront mieux représentées, selon M. Diefenbaker

OTTAWA. — (P.C.) — Le premier ministre Diefenbaker a fait remarquer que le remaniement qu'il avait apporté au sein de son cabinet allait donner une meilleure représentation aux provinces -géographiquement parlant.

LES REGIONS ARCTIQUES DU CANADA PRODUIRAIENT DE LA NOURRITURE POUR SIX MILLIONS DE PERSONNES

MONTREAL (P.C.) — Selon des experts dont on rapporte l'opinion dans la dernière livraison de la revue Imperial, les régions arctiques du Canada pourront produire un jour suffisamment de nourriture pour alimenter six millions de personnes.

Même si on peut attendre avant longtemps l'expansion poussée de l'agriculture dans ces régions. L'agriculture commerciale pourra se faire un jour sur une superficie de 3,302,000 acres dans le Yukon et la région du Mackenzie.

L'existence même de fermes dans ces régions est déjà source d'étonnement pour l'étranger qui ne croirait y trouver que glace et neige.

On sera plus renversé d'apprendre que dans le Nord canadien, dans un siècle peut-être, on pourra produire suffisamment de légumes, d'oeufs, de volailles et de viande pour nourrir jusqu'à six millions d'habitants.

La revue signale également que plusieurs dispositifs scientifiques, dont certains sont maintenant mis à l'épreuve aux fermes expérimentales fédérales du Nord, contribuaient déjà à rapprocher le jour de la production agricole massive dans l'Arctique.

Jusqu'ici, rapporte la revue de la compagnie Imperial Oil Limited, on a produit des choux de 27 livres à Inuvik, du brocoli riche en vitamines à Fort Simpson et des fraises à Whitehorse, alors que des Esquimaux de Fort Chimo ont réussi à faire l'élevage des moutons et des oies.

La fertilisation phosphatique spéciale des terres soustraites au gel permanent, l'irrigation et l'utilisation des gicleurs à réglage thermostatique, sans oublier les abris-vent pour la culture maraîchère, voilà quelques techniques mises à l'épreuve entre tant d'autres, d'ajouter la revue.

L'article signale finalement qu'on utilise des serres plastiques et qu'on se propose d'implanter dans ces régions la culture sans terre. Les expériences poursuivies à Ottawa ont permis de cultiver les végétaux dans le gravier et les savants soviétiques ont fait croître des plantes dans la tuile d'amiante.

Preuve morale de la présence des os du Prince des apôtres sous la basilique St-Pierre au Vatican

Bien qu'ils ne puissent pas en faire la preuve scientifique, les chercheurs ont la preuve morale que les ossements de saint Pierre sont enfouis sous la basilique St-Pierre, au Vatican.

Le R. P. Georges-H. Landzaat, O.S.B., diplômé de l'Institut pontifical d'Archéologie chrétienne, s'est exprimé ainsi, hier, aux Mardis Universitaires. Le religieux a traité du résultat des fouilles sous la basilique St-Pierre depuis le début des travaux ordonnés par Pie XII.

Le visiteur occupe le poste d'économe au monastère bénédictin de Chevetogne, Belgique. Ce monastère voue ses efforts à l'union des Eglises et plus spécialement au retour de l'Eglise orthodoxe.

Bien que, jusqu'à présent, on n'a pu être certain d'avoir trouvé les ossements du premier pape, les archéologues catholiques sont sûrs d'avoir découvert le tombeau du prince des apôtres. Le travail poursuivi dans les fondements de l'église a remis à jour le maître-autel de la basilique de Constantin, érigé au Ve siècle, juste au-dessous de l'autel actuel, sous le baldaquin de Bernini. La position de la basilique de Constantin milite en faveur de la présence du tombeau de Pierre à cet endroit. En effet, l'édifice a été construit dans un cimetière et en plein milieu d'une pente. Donc, deux obstacles s'opposaient à une construction à cet endroit: il n'était pas permis de détruire des tombeaux d'après la loi romaine et il fallait un grand dérangement de terre pour avoir un terrain plat. Néanmoins, on y construisit la basilique St-Pierre. C'est une preuve que Constantin connaissait l'existence du tombeau de l'apôtre. Aucun obstacle ne pouvait déranger ses plans.

(Suite, Preuve morale, p. 2)

Trop d'étudiants n'ont pas le sens du respect de la dignité humaine dit le juge L. Roy

(Par François Trépanier)

Le juge Laetare Roy a laissé entendre, hier, en Cour Supérieure, que les jeunes étudiants de la région de Québec et d'ailleurs ne possèdent pas assez le sens du respect de la dignité humaine.

Le juge Roy a fait cette remarque au cours de l'audition des premiers témoins dans le différend entre les 14 Commissions scolaires de la banlieue et les syndicats des instituteurs et institutrices de ces commissions. Le juge Roy a interrompu un des témoins de la partie demanderesse, le directeur de l'école St-Louis de Courville, M. Michel Giroux alors que celui-ci critiquait l'enseignement religieux donné dans la province jusqu'à il y a quelques années. M. Giroux disait que le défaut de l'enseignement religieux était de passer "trop vite du naturel au surnaturel", sans avoir d'abord donner ou inculquer à l'enfant des vertus naturelles.

Au cours de son témoignage, M. Giroux a expliqué aussi le rôle de l'instituteur. Il a déclaré qu'en plus d'instruire l'enfant, il doit développer sa personnalité et le préparer à sa vie de citoyen.

Répondant aux questions du procureur de la partie patronale, représenté par Me Paul Lebel, M. Giroux a avoué que le climat pour enseigner dans la province s'est amélioré depuis les 15 dernières années.

Il a précisé que les écoles sont plus nombreuses et plus attrayantes, que l'outillage technique nécessaire aux professeurs s'est modernisé, mais qu'il est encore rudimentaire.

Hier après-midi, le procureur de la partie syndicale, Me Ubald Désilets, a interrogé le directeur général des Etudes de la Commission scolaire de Québec.

Au cours de son témoignage, il a déclaré qu'un professeur travaille du soir au matin. Il a précisé que la journée d'un professeur n'est jamais terminée, car il doit préparer ses cours, corriger des devoirs, etc.

Les Assises criminelles

51 causes étaient inscrites sur le rôle du premier terme des Assises criminelles, hier. 18 de ces causes seront entendues par un juge seul. La première de ces causes sera entendue le 25 octobre.

Menace de grève

Léopoldville, République du Congo. (P.A.) — Les leaders congolais ont menacé hier de déclencher une grève nationale si les Nations-Unies se refusaient à leur livrer M. Patrice Lumumba, ex-premier ministre de la république du Congo.

Faisons d'une pomme trois coups

Octobre nous ramène régulièrement la "journée de la pomme". Aujourd'hui, de dévouées solliciteuses se présenteront à nous avec le sourire et des pommes. En échange, un mot aimable et une généreuse souscription pour les oeuvres de la Jeunesse féminine.

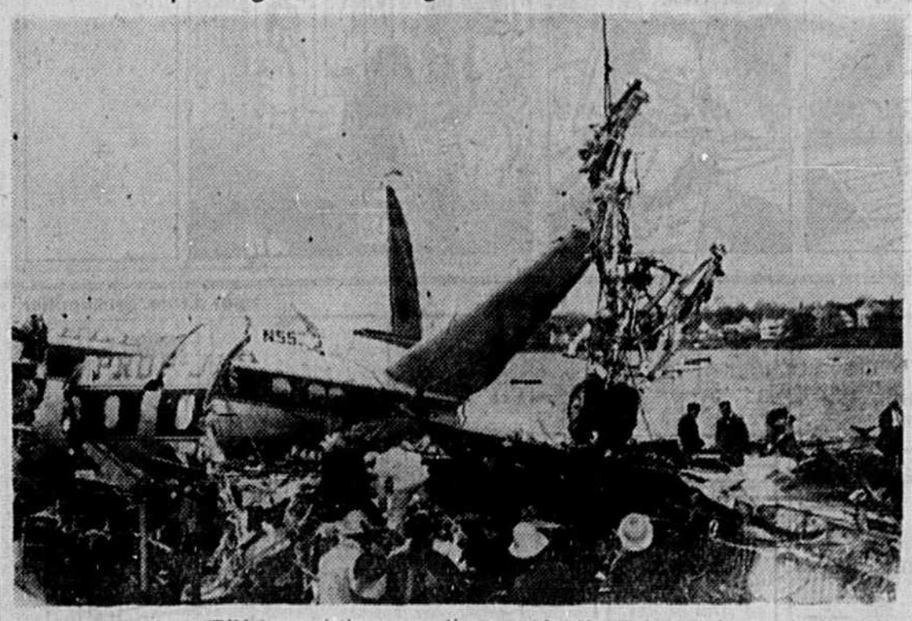
Est-il besoin de rappeler que l'oeuvre principale de la Jeunesse féminine est l'Ecole Cardinal-Villeneuve pour les infirmes ? Oeuvre sympathique entre toutes puisque seuls y sont accueillies les enfants incapables de suivre les classes normales par suite d'infirmités. Et chacun sait par expérience que ce ne sont pas les plus fortunés, ceux-ci pouvant bénéficier d'instituteurs ou institutrices privés.

Point n'est besoin non plus de rappeler la succulence des pommes de chez nous, "d'une saveur insurpassable", comme le clame à juste titre la publicité. De l'avis de nos pomiculteurs sans doute, mais de l'avis également des médecins, nous ne mangeons pas assez de ces fruits délicieux. Consommer plus de pommes est donc une bonne affaire en même temps que de bonne alimentation.

Puisque la "journée de la pomme" nous fournit la triple occasion de pratiquer la charité, de poser un geste de solidarité [illegible] sorber en achetons pommes [illegible] prix.

L.-P. R.

Repêchage du fuselage de l'aérobus "Electra"



● Winthrop, Mass. (Téléphoto U.P.I.) — Un dragueur tire des eaux, pièce à pièce, l'aérobus "Electra", qui a fait 61 victimes en s'écrasant le 10 octobre. Les roues jumelées "du nez" sont maintenant amenées à bord de la barge. Des enquêteurs étudient les débris retrouvés pour connaître la cause de l'accident.

UCFR d'Hébertville

N.-D.-d'Hébertville. — (Spéc.) — Le cercle de l'U.C.F.R. a élu ses officiers pour l'année en cours : Mmes Philippe Boulianne, Léger Tremblay, secrétaire; Ph.-Auguste Martel, vice-présidente; Lionel Martel, trésorière; directrices, pour le village : Mmes J.-Louis Pelletier, G.-H. Lévesque, Lionel Fortin, Yvon Claveau, J.-H. Côté, Philippe Vermette; dans la paroisse : Mmes Patrick Gilbert, Gérard Larouche, J.-B. Ouellet, Jos.-Ed. Tremblay, G.-H. Lavoie, Léopold Tremblay, Philippe Côté.

Vous n'en viendrez pas à bout si vous êtes À BOUT

La tension de la vie actuelle, le surmenage, les soucis peuvent ralentir le fonctionnement normal des reins. Les impuretés restent alors dans l'organisme. Il s'ensuit souvent un mal de dos et une sensation de fatigue. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux—vous amusez mieux. Procurez-vous maintenant des Pilules Dodd's pour les Reins. Vous pouvez compter sur Dodd's. 71F

Le Théâtre International de Montréal présentera, samedi et dimanche prochains, au

PALAIS MONTCALM

"La Reine et les Insurgés"

de Ugo Betti

GILLES PELLETIER
TANIA FEDOR
HENRI NORBERT
JEANINE BEAUBIEN
FRANÇOIS CARTIER
RAYMOND ROYER
LILIANE D'ORSENN

Un des grands succès de la scène montréalaise !

Billets actuellement en vente pour



THEATRE CAPITOL

Lundi soir 17 oct.

$1.50 à $3.50

Ne risquez pas de manquer ce brillant spectacle.

CINÉ BULLETIN

Sous cette rubrique, il est publié chaque jour, une appréciation morale des films actuellement à l'écran dans les différents cinémas de Québec et chaque fois que possible, à la télévision locale.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des gros centres urbains.

Aucun compte n'est tenu ici des réclames et ce bulletin ne contient pas d'annonce payante.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme, si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

P —A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.
T —TOUS : Films visibles par tous, y compris les enfants.
Aa —ADULTES ET ADOLESCENTS : Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).
A —ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine, à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.
AR—ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives, de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent donc à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.
D —A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale.

CAPITOL
Ben-Hur ..... Aa

CARTIER
La flèche noire de Robin des Bois ..... Aa
Echec aux tueurs ..... Aa

Cinéma de PARIS
Quand sonnera midi ..... ?
La nuit des suspectes ..... ?

CLASSIC
Les bijoutiers du clair de lune ..... AR
Le souffle de la violence ..... A

EMPIRE
Cossacks ..... Aa
Head of a Tyrant ..... ?

IMPERIAL
Le masque de fer ..... Aa
Les frontières dangereuses .. Aa

LAIRET
La flèche noire de Robin des Bois ..... Aa
Echec aux tueurs ..... Aa

LAURIER
Le commando sacrifié ..... Aa
Esclave des Amazones ..... AR

PIGALLE
Le mensonge d'une mère ..... ?
OSS 117 n'est pas mort ..... ?

PRINCESSE
Car sauvage est le vent ..... A
Duel sur le Mississipi ..... A

RIALTO
Quintin Durward ..... T
Nathalie ..... A

VICTORIA
Section d'assaut sur le Sittany A
L'île du camp sans retour ..... A

SILLERY
Section d'assaut sur le Sittany A
L'île du camp sans retour ..... A

BIENVILLE
Les anges déchus ..... D
La fille de Mata-Hari ..... AR

LEVIS
Que les hommes sont bêtes .. AR
Boulevard de Paris ..... A

ETCHEMIN
La nuit de tous les mystères .. ?
Pilotes de haut vol ..... T

Les usines . . .

(Suite de la première page)

lorsque M. Khrouchtchev s'est référé aux discours prononcés plus tôt au cours de la soirée par le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Howard Green, le délégué américain, M. Wadsworth, et le délégué britannique, M. Ormsby-Gore. M. Green a exprimé l'espoir de l'Ouest au sujet d'une reprise des négociations des Dix, qui échouèrent à Genève en juin dernier à cause du départ du camp communiste.

"Oui, nous avons quitté ce comité", a dit M. Khrouchtchev, "parce que vous l'avez tourné en étable à chevaux".

Double vote

En fait il y eut deux votes. L'Assemblée décida d'abord d'accepter une recommandation du comité directeur demandant d'acheminer la résolution soviétique de désarmement, en même temps que plusieurs autres, à la Commission politique.

Ensuite, elle a défait une résolution séparée demandant un débat plénier. Le vote sur cette dernière question a été de 12 en faveur, 55 contre, et 31 abstentions.

Il a du être particulièrement cinglant, pour M. Khrouchtchev de découvrir que la plupart des nouveaux Etats africains ont voté contre lui, malgré ses fréquentes condamnations du colonialisme et ses autres manoeuvres visant à l'appui de l'Afrique.

Le Mali, la Guinée et Cuba ont voté en faveur de M. Khrouchtchev.

Le chef de l'URSS a réclamé des chefs de gouvernement qu'ils retournent à l'assemblée pour participer au débat plénier sur le désarmement qu'il a proposé, et il a promis de rester lui-même à New-York indéfiniment, s'il existe une réelle possibilité de progrès en matière de désarmement. M. Khrouchtchev doit partir pour Moscou jeudi.

Preuve morale . . .

(Suite de la première page)

De plus, plus profondément, les fouilles ont mis à découvert la Mémoria, ou mausolée, dont parlent des historiens sacrés, comme étant le tombeau de Pierre. Plusieurs indices contribuent à identifier cette Mémoria: aumônes. On trouva sous la Mémoria, ou le mur rouge, des ossements. Cependant, scientifiquement il ne peut être assuré que ce sont les os de Pierre, parce que le tombeau a été ouvert par la suite. Cette Mémoria se trouve juste au-dessous de l'autel de la basilique de Constantin, donc aussi de l'autel de la basilique d'aujourd'hui.

Les fouilles fournissent assez de preuves pour qu'on soit moralement certain de la présence du tombeau du premier pape.

Le R. P. Landzaat a dit que bientôt des rapports plus complets sur les résultats des recherches seront rendus publics.

Criminellement responsable

SHERBROOKE, (P.C.). — Un jury de la Cour du Coroner a tenu hier Nelson Langlois, 40 ans, de Sherbrooke, criminellement responsable de la mort de M. Eugène Dupuis, 67 ans, qui a été abattu à coups de feu.

Les corps de MM. Dupuis et d'Ovila Martin, 63 ans, également de Sherbrooke, ont été découverts le 2 octobre dernier dans un camp de chasse du lac Brompton, près de Sherbrooke.

M. Dupuis avait été atteint de cinq coups de feu, tandis que M. Martin a reçu trois balles. La police a dit qu'elle portera probablement aujourd'hui des accusation spécifiques contr Langlois. L'enquête du Coroner n'a duré que 10 minutes.

Le duc de Windsor rappelle sa vie de "Play Boy" ou rigolo

LONDRES, (P.C.) — Dans une autobiographie qu'il vient de publier, le duc de Windsor raconte quelques-unes de ses escapades, du temps qu'il était prince de Galles.

L'ancien roi de Grande-Bretagne, qui abdiqua en 1936, rappelle qu'un jour, il a enfermé à clef son précepteur allemand, un ancien professeur à Oxcord, dans une salle de bain à Berlin, afin de pouvoir jeter un coup d'oeil sur la vie nocturne de la ville, sans être chaperonné.

Une fois, raconte le duc, mes jeunes amis et moi avons envahi la demeure de lord Curzon, qui était alors secrétaire au ministère des Affaires étrangères de Grande-Bretagne. La famille de Curzon se trouvait à l'extérieur de la ville.

"Ayant décidé d'y tenir un party, nous avons enlevé les draps qui protégeaient les meubles de la poussière et avons dansé toute la nuit jusqu'à 6 h. a.m., nous servant des verres à dents de notre hôte pour ingurgiter du champagne".

"Tout se serait très bien passé s'il n'y avait pas eu un accident bien regrettable. Mon frère Harry maintenant duc de Gloucester, oncle de la reine Elisabeth, qui était déjà lourd, s'assit sur la table de la salle à manger de Lord Curzon. Elle se brisa en deux. Il fallut bien s'expliquer au propriétaire et révéler notre aventure".

Une autre fois, le duc se fit beaucoup critiquer de sa famille, parce qu'il avait été photographié en maillot de bain. Son père lui dit : "Tu aurais aussi bien pu te faire photographier tout nu !"

"Je posais beaucoup au dandy, écrit le duc de Windsor, mais bien entendu, le plus discrètement possible".

C'est en faisant preuve de cette même discrétion que le duc évite de décrire exactement ce qui s'est déroulé à Berlin, le soir de son escapade.

L'ancien monarque consacre une très grande partie de son livre, intitulé "A Family Album", à ses idées sur la mode.

Selon lui, "ce que l'on désigne sous le nom de noeud Windsor a été adopté en Amérique tout d'abord" et il n'en est aucunement responsable.

Service des signaux

Bulletin No. 260 — 15.30 — 11 oct. 1960
EN MONTANT

Les Escoumins, 122. — 11.40-11 Faust, 14.00-11 King Minos, 9.35-11 Strib, 10.30-11 Manchester Shipper, 9.40-11 Perth, 10.45-11 Traviata, 10.00-11 Ioannis K., 7.35-11 Carina, 7.15-11 Kapetan Issa, 6.30-11 Texaco Nueva Granada, 8.30-11 Sir Thomas Shaughnessy, 7.15-11 Alice. — Sunrise 20.00-12, Capto 6.00-12.

Pointe Noire, 111. — 12.35-11 Morrisburg.

St-Jean, I.O., 14. — 12.00-11 Jean-Maurice, 9.35-11 G.H. Marie.

Québec, 0. — Pass.: 14.00-11 Tunaholm. — Départ: 14.00-11 Lakeshell.

St-Nicolas, 13. — 13.00-11 Maridan C., 13.15-11 Easternshell, 12.10-11 Carlsholm, 10.50-11 Conrad-Marie, 9.10-11 Mont-Blanc.

Grondines, 41. — 12.55-11 Dan B.

Batiscan, 51. — 13.30-11 Douglass Houghton, 12.35-11 Cora, 13.15-11 Lakonia, 13.35-11 Bedford II.

Trois-Rivières, 68. — Pass.: 13.05-11 Tristan, 13.55-11 Eskglen. — Départ: 11.50-11 St-Louis.

Sorel, 100. — 11.50-11 Gatun Locks, 12.50-11 Highliner. — Arr.: 10.15-11 A. C. D., 13.15-11 Yvon-Simard.

Cap-St-Michel, 125. — 13.55-11 Marsoui, 11.25-11 Olivebranch, 9.55-11 Diala, 10.45-11 Leecliffe Hall.

EN DESCENDANT

Montréal, 139. — 12.50-11 Batory, 12.25-11 Empress of England, 11.30-11 CMS Frontenac.

Cap-St-Michel, 125. — 12.30-11 Laurentia.

Sorel, 100. — Arr.: 10.15-11 Maplebranch, 13.20-11 CMS Verendrye. — Départ: 11.20-11 CMS Safeguarder.

Trois-Rivières, 68. — Pass.: 13.00-11 R. Bruce Angus.

Batiscan, 51. — 13.15-11 Irpinia.

Grondines, 41. — 12.55-11 Bon-Pasteur.

Québec, 0. — Arr.: 11.30-11 Imperial Sarnia. — Pass.: 12.50-11 Amphitrite, 12.10-11 Nanusa.

St-Jean, I.O., 14. — 9.25-11 Gowrie, 12.20-11 CMS Montcalm, 11.45-11 CMS Montmorency.

Pointe-Noire, 111. — 7.40-11 Castor Consol, 12.15-11 Lievre Consol.

Les Escoumins, 122. — 8.40-11 Swell Master, 8.05-11 Tempo, 8.45-11 Denmark Hill, 8.55-11 Union Trader, 8.15-11 Manchester Venture, 9.45-11 Phyllis Bowater, 13.10-11 Sunmoss.

OUEST DE MONTREAL

Port-Colborne, 321. — 7.15-11 Atlantic Friend.

Port Weller, 298. — 7.55-11 John A. France, 9.15-11 Madame Butterfly, 10.50-11 Blue Laker et Alfred Theodore.

Hornes Point, 192. — 6.40-11 Imperial London, 7.20-11 Antiope, 10.25-11 Ronald M. Amundsen, 12.10-11 Amacita.

Iroquois, 98. — 10.10-11 A.P.J. Sushma, 10.40-11 Ganandoc, 11.45-11 Redcloud.

Snell Lock, 72. — 10.45-11 Torsholm, 12.45-11 North Marchioness.

Beauharnois, 27. — 10.25-11 Muneshima Maru.

Côte Ste-Catherine, 3. — 10.00-11 Yu Tung, 10.50-11 Elgin, 12.40-11 Annika et Judge Kenefick.

Manque de foin dans Rimouski

RIMOUSKI. — (P.C.) — L'Union catholique des cultivateurs a rapporté qu'une enquête faite auprès de 10,192 agriculteurs du diocèse de Rimouski avait démontré que 7,848 d'entre eux n'ont pas assez de foin pour passer l'hiver.

On a signalé que le gouvernement provincial a l'intention d'aider les cultivateurs dans le besoin à s'en procurer. Le manque de foin chez ces agriculteurs a été causé par la sécheresse de l'été dernier.

M. Pearkes, un choix unanime

VICTORIA. — (P.C.) — La nomination du ministre de la Défense nationale du Canada, M. George-R. Pearkes, au poste de lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique, a causé peu de surprise à Vancouver, car on s'y attendait depuis quelque temps déjà.

Des porte-paroles de tous les partis politiques ont tenu à souligner que le général Pearkes était l'homme tout désigné pour exercer dignement les fonctions de représentants de la reine Elisabeth II en Colombie-Britannique.

Le poste moderne et toujours de bonne compagnie

Gagnez jusqu'à $3,500 !

$50 par jour



Bernard Goulet



Michel Noël

Ecoutez CHRC

Lundi,
Mercredi,
Vendredi,

10 hres a.m.

Vous ne voudrez pas manquer cette émission populaire qui peut vous mériter d'importantes sommes d'argent en prix.

CHRC
RADIO-QUÉBEC

toujours 80 à votre radio

La production fruitière accuse une baisse

Ottawa — (P.C.) — Le Bureau fédéral de la statistique rapportait que la production fruitière accuse une baisse sur celle de l'an dernier pour huit des 12 plus importantes récoltes de fruits.

On prévoit ces diminutions notamment pour les récoltes de pommes, de cerises sucrées et amères, de pêches, de framboises, de ronces-framboises, de prunes et de pruneaux.

4e débat radio-télévisé entre Nixon et Kennedy

NEW-YORK, (P.A.). — Le sénateur John Kennedy a exprimé le désir de rencontrer M. Richard Nixon dans un cinquième débat radio-télévisé quelques jours avant les élections du 8 novembre.

Le candidat démocrate à la présidence a répondu dans l'affirmative aux proposition faites en ce sens par les réseaux NBC et ABC.

Les deux adversaires se sont déjà rencontrés à deux reprises sur les ondes de la radio et de la télévision des EtatsUnis et ils ont retenu l'attention de quelque 130,000,000 radiophiles et téléspectateurs.

BOEUF DE QUALITE
MILEU DE SURLONGE PRESQUE DESOSSEE 1.07

STEAK FILET PRESQUE DESOSSE 1.09
RONDE 85

STEAK HACHE 83 et 39
STEAK de FLANC SANS PERTE 77

BAS COTE DE BOEUF 10
ROTI PRESQUE DESOSSE 47

CROUPE 8 A 10 LIVRES 69

STEAK MINUTE TRES MINCE 1.07
STEAK SPENCER 1.07

LARD SALE ENTRELARDE 37
BACON ½ LB 27 BACON WINDSOR ½ LB 37

PORC FRAIS SOC ET EPAULE 47
ROTI FESSE 57
MILIEU FESSE DE PORC 67

FILET DE PORC PRESQUE DESOSSE 77
CHOPS SANS OS 1.07 PRESQUE DESOSSEES 77

PETIT JAMBON CUIT AU FOUR 1 A 2½ LIVRES 97
JAMBON D'EPAULE 2 A 7 LIVRES 53

W. E. Bégin 520 DE LA SALLE—LA 9-1331 500 ST-JEAN — LA 4-5271

POURQUOI NE PAS SOUSCRIRE UN ABONNEMENT

Il vous en coûtera moins de .03 sous par jour.

Bulletin d'abonnement

Vous trouverez ci-inclus $ ..... pour ..... mois d'abonnement à l'édition quotidienne
(Par bon de poste ou par chèque).

Nom .....

Adresse ..... *Comté* .....

POUR PRIX DE L'ABONNEMENT VOIR TABLEAU EN PREMIERE COLONNE DE LA PAGE DES ANNONCES CLASSEES

L'abonnement est payable d'avance

Adresses votre abonnement à Casier postal 1727 Québec.

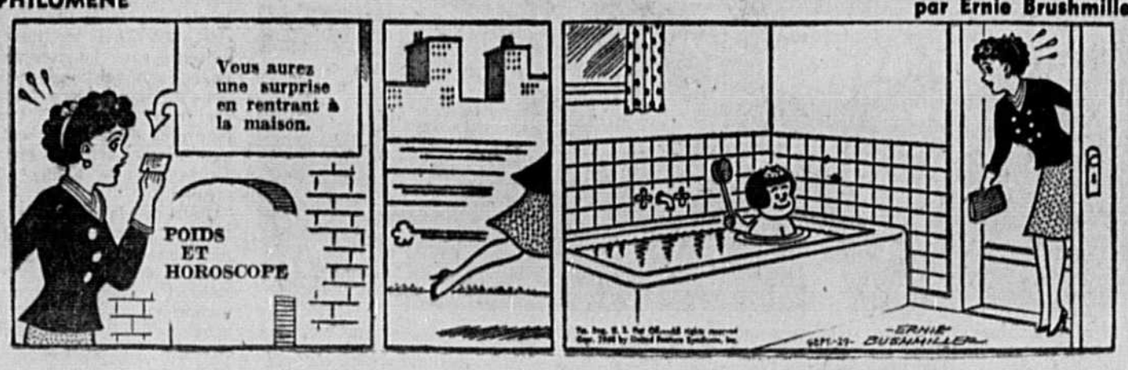
BUCK ROGERS AU 25e SIECLE — par Bob Barton et Murphy Anderson



LA SOURIS MIQUETTE — par Walt Disney



PHILOMENE — par Ernie Brushmiller



LE FANTOME — par Lee Falk et Ray Moore



A l'Association des Parents de l'Ancienne-Lorette



● Photographie prise, mardi soir à la salle paroissiale de l'Ancienne-Lorette, alors que M. Léopold Grenon était le conférencier invité à l'Association des parents de cette ville. Sur la photo, de gauche à droite, on voit: MM. Omer Dubé, Léo Lajoie, M. l'abbé Jean-Marie Leblond, aumônier; MM. Léopold Grenon, conférencier; Paul-Henri Laberge, président de l'Association des parents de l'Ancienne-Lorette et S. H. le maire Antoine Fortier. (Photo, l'"Action Catholique", Roger Bédard).

L'hon. John Diefenbaker souhaite la création d'une banque mondiale des vivres -- La nomination de M. Hamilton à l'Agriculture est une erreur (M. H. Argue)

BENGOUGH, Sask. — (P.C.) — M. Argue, leader du parti social démocratique, a déclaré que le temps est venu pour le Canada de formuler une proposition directe aux Nations unies, relativement à l'établissement d'une banque mondiale des vivres soit par ses propres moyens soit avec l'aide des puissances qui ont également des excédents agricoles.

"Le temps est venu de mettre fin à ce piétinement", a-t-il dit au cours d'une allocution. La moitié de la population du globe souffre de la faim.

"L'accumulation de nos surplus alimentaires n'est plus simplement contraire aux lois de l'économie. C'est une action stupide, égoïste et immorale".

"Si les conservateurs s'employaient sincèrement à solutionner les problèmes mondiaux qui sont également nôtres, au lieu de rechercher uniquement les moyens de liquider les surplus agricoles, le Canada fournirait constamment du lait en poudre aux pays sous-développés".

Le premier ministre Diefenbaker rêverait, dit-on, de contribuer à la création d'une banque mondiale des vivres.

REGINA. — (P.C.) — Le leader national du parti social démocrate, M. Hazen Argue, a fait observer que la nomination du ministre du Nord canadien et des Ressources nationales, M. Alvin Hamilton, au ministère fédéral de l'Agriculture, constituait une erreur.

M. Argue a ajouté qu'il était également très désappointé que le gouvernement fédéral n'ait pas songé à nommer un agriculteur à ce poste important.

"Le gouvernement fédéral a commis une grave erreur, a-t-il dit, non seulement parce que M. Hamilton n'est pas un agriculteur, mais aussi parce qu'il ne possède aucune connaissance dans le domaine de l'agriculture".

Le leader national du PSD a soutenu que le gouvernement avait également commis une erreur à cause de l'attitude antérieure de M. Hamilton qui s'est opposé aux paiements d'appoint et qui a rejeté les demandes des organisations agricoles avant même que leurs chefs ne se présentent à Ottawa pour les formuler.

M. Argue a tenu à ajouter qu'il était fort désappointé que l'administration de la Commission canadienne du blé soit transférée du ministère du Commerce à celui de l'Agriculture.

"Le problme du blé, a-t-il dit, n'est pas seulement une question de production, mais aussi de mise en marché".

Les cas de polio au Canada

LE QUEBEC VIENT AU SECOND RANG AVEC 145 CAS CONTRE 966 AU COURS DE 1959

OTTAWA. (P.C.). Le nombre des cas de poliomyélite enregistré au Canada, cette année, est considérablement inférieur à celui de l'an dernier, à la même date.

Les statistiques publiées hier par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social démontrent que 25 nouveaux cas ont été signalés au pays durant la semaine se terminant le 1er octobre dernier, comparativement à 91 à la même date, l'an dernier.

Depuis le début de l'année en cours, 586 cas ont été rapportés à travers le pays, comparativement à 1,455, à la même date, l'an dernier. Ces statistiques sont basées sur des rapports en provenance des 10 provinces canadiennes, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.

Le Québec et l'Alberta ont été les provinces les plus durement éprouvées la semaine dernière avec 15 et six cas respectivement. Les provinces de Terre-Neuve, Nouveau-Brunswick, Manitoba et la Colombie-Britannique ont enregistré un cas chacune.

La Colombie-Canadienne déplore le plus grand nombre de cas de poliomyélite à date, soit 148, comparativement à 54, l'an dernier. Le Québec vient au second rang avec 145 cas contre 966 l'an dernier, suivi de près par l'Alberta qui en a déjà 134, comparativement à 39 à la période correspondante, l'an dernier.

Voici un sommaire du nombre de cas de poliomyélite enregistrés à date dans les autres régions du pays. Les chiffres entre parenthèse indiquent les statistiques de l'an dernier, à la même date.

Terre-Neuve 41 (124); Ile du Prince-Edouard 1 (4); Nouvelle-Ecosse 9 (6); Nouveau-Brunswick 35 (37); Ontario 23 (156); Manitoba 8 (25); Saskatchewan 31 (33); Yukon 0 (0); Territoires du Nord-Ouest 1 (11).

Dans le cas des mortalités, c'est encore la province de Québec qui se classe au premier rang avec un total de 21 victimes. L'an dernier, elle avait également enregistré le plus grand nombre de victimes, soit 88, à la période correspondante.

Le sommaire qui suit indique le nombre des mortalités à date, par régions. Les chiffres entre parenthèse indiquent toujours les statistiques de l'an dernier, à la même période :

Terre-Neuve 3 (8); Ile du Prince-Edouard 0 (0); Nouvelle-Ecosse 1 (0); Nouveau-Brunswick 2 (5); Ontario 1 (16); Manitoba 1 (2); Saskatchewan 5 (3); Alberta 7 (3);; Colombie-Britannique 11 (7); Yukon 0 (0); Territoires du Nord-Ouest 0 (4).

Le prolongement du boul. Charest, le pont Samson et la Régie des loyers: trois sujets qui demanderont beaucoup de salive et d'encre -- Pour le pont Samson le maire attend de bonnes nouvelles du fédéral...

(Par Lucien Plante)

Il en coûterait quelque $1,750,000 pour compléter le prolongement du boulevard Charest, entre les rues Mazenod et Marie de l'Incarnation, estiment les ingénieurs de la Cité.

C'est ce qui a été révélé aux membres du comité administratif, lors de leur séance régulière, hier après-midi, à la suite d'une demande de M. l'échevin Jules Morency, représentant de St-Sauveur-Est.

Ce dernier a déclaré qu'il demandait pour la huitième fois ce qu'on attendait pour faire le prolongement du boulevard Charest. "On devait me donner une réponse pour le 1er octobre, dit-il, et j'attends encore. Les propriétaires attendent également les décisions de la Cité, tandis que les locataires sont dans l'eau bouillante..."

M. C.-R. Fontaine, trésorier de la ville, a alors fait lecture du rapport des ingénieurs donnant les estimés au sujet du coût des travaux du prolongement de ce boulevard vers l'ouest.

Quelques échevins se sont demandé si la ville ne devrait pas acheter toutes les maisons qu'il faut démolir, quitte à faire circuler les véhicules-moteurs sur une moitié de la rue non pavée. On sait que les autorités provinciales ont autorisé la cité de Québec, l'an dernier, à faire un emprunt d'un million de dollars pour ces travaux. Ce montant est insuffisant pour permettre le prolongement complet jusqu'à la rue Marie de l'Incarnation, vu qu'il en coûterait $1,740,000, estiment les ingénieurs. Avec l'emprunt d'un million, les travaux pourraient être faits jusqu'à la rue St-Luc.

Me Henri Beaupré, leader du conseil, a laissé entendre que cette suggestion serait possible, en comptant sur l'emprunt d'un million de dollars, sur une aide probable de $500,000 du gouvernement fédéral. "Il ne resterait que près de $250,000 pour compléter le projet, dit-il. Je crois que le provincial nous viendrait certainement en aide pour terminer les travaux..."

"Si nous prenions le million pour acheter les propriétés, dit M. C.-R. Fontaine, nous n'aurons plus rien pour procéder aux travaux. Nous allons avoir précisément notre argent, jeudi", a-t-il confié au maire Hamel.

M. Henri Beaupré a ajouté que le rapport de la Commission d'Enquête sur le Logement doit être complété ou rendu publique incessamment.

Le résultat de cette enquête déterminera si la ville peut compter sur l'aide du gouvernement fédéral concernant le réaménagement urbain dans les secteurs où les habitations sont jugées insalubres. Dans le cas où il y a réaménagement, les autorités fédérales accordent un octroi allant jusqu'à soixante-quinze pour cent du coût des travaux.

Aucune décision ne fut prise, hier, vu l'absence de M. l'échevin Gaston Flibotte, du quartier St-Sauveur. L'étude du projet a été remise à jeudi, à la demande de M. Jules Morency.

Le pont Samson

Les échevins ont accusé réception, hier de la liste de recommandations faites par le conseil central des ligues de citoyens de Limoilou. Quant à la question du Pont Samson, le maire Hamel a dit qu'il avait confiance au sujet d'une solution de ce problème et qu'il attendait de bonnes nouvelles du gouvernement fédéral très prochainement. "Je crois que cela va marcher" a-t-il conclu.

Régie des loyers

Le maire Hamel a ajourné à plus tard la prise d'un vote concernant le maintien ou l'abolition de la Régie des Loyers à Québec. Il a dit que certains organismes publics n'avaient pas encore fait parvenir leur mémoire pour donner leur opinion sur le sujet.

Me Henri Beaupré a présenté une thèse en faveur de l'abolition, tandis que le doyen des échevins, Jos. Matte, a soumis la thèse opposée fondée sur son expérience. . .

M. Beaupré est d'avis que l'on devrait rendre la liberté aux propriétaires. M. Paul-H. Lafond, de Limoilou-Est l'a appuyé sur ce point.

M. l'échevin Isidore Deschênes a alors soumis un compromis en suggérant l'abolition de la Régie dans les secteurs de la ville où cette loi n'a pas sa raison d'être. "Sur les 800 plaintes portées à la Régie l'an dernier, a-t-il dit, les trois-quarts venaient du quartier St-Sauveur. Si ce quartier est affecté, ajouta-t-il, on devrait permettre le maintien de la régie pour ce quartier seulement.

Le maire mit fin au débat en disant qu'il attendait les rapports de d'autres organismes publics et qu'une décision à ce sujet devait être ajournée à plus tard.

La police

Le maire Wilfrid Hamel est d'avis qu'il serait plus avantageux pour la ville, si la police pouvait disposer d'un local où l'on pourrait donner des cours complets aux constables.

Il a fait cette déclaration à M. l'échevin Isidore Deschênes. Pour la première fois, cette année, on a exigé que les candidats aient une neuvième année scolaire, ou l'équivalent. Dix-neuf candidats ont rencontré les exigences et devaient être acceptés officiellement le 1er novembre prochain.

M. Deschênes a déclaré qu'il était important que les constables aient autant d'intelligence que de muscles. Par ailleurs, l'échevin Emilien Boissinot a souligné que les constables ne sont pas engagés uniquement pour faire de la culture physique, mais aussi pour travailler.

M. Lacoste répond à ceux qui critiquent la France



● Au cours d'une conférence prononcée devant les membres du Club Rotary de Québec, hier midi, l'ambassadeur de France au Canada, Son. Exc. M. Francis Lacoste a répondu à certaines critiques que les Canadiens d'origine française formulent quelquefos à l'égard de la France. Le Très Honorable Louis St-Laurent, conseiller de la Reine et ancien premier ministre assistait au dîner et il présenta le conférencier. Parlant de la politique de la France en Algérie, M. Lacoste a déclaré que la France aurait tort de reconnaître le gouvernement en exil en Algérie, car ce gouvernement n'a pas été désigné par la population algérienne. Le conférencier a demandé pour quelles raisons la France reconnaîtrait un gouvernement qui n'a pas été mandaté par la population de l'Algérie. M. Lacoste s'est aussi attaqué aux personnes qui décrivent l'état spirituel de la France en lui reprochant son athéisme. Il a déclaré qu'il existe encore en France des hommes qui croient en Dieu; il a signalé cependant qu'il ne manque pas de personnes sincères qui cherchent encore la vérité. Au sujet de la politique de la France en général, il a déclaré qu'il faut comprendre qu'elle est basée sur le culte du "moi". En terminant, il a dit que malgré les attitudes agressives de certains Canadiens français, un sentiment de plus en plus fort d'amitié continue d'exister entre les Français et les Canadiens français. Sur la photo, de gauche à droite: M. Georges Denizeau, consul général de France; M. Milton Terry, consul général des Etats-Unis; Son Honneur le maire Wilfrid Hamel; Son Exc. M. Francis Lacoste, ambassadeur de France au Canada; le président du club; M. Ernie Ross; le Très Hon. Louis St-Laurent, conseiller de la Reine et ancien premier ministre du Canada qui présenta le conférencier. (Photo, l'"Action Catholique", Roger Bédard).

LES PILOTES DU ST-LAURENT ET DE LA VOIE MARITIME NE S'ENTENDENT PAS AVEC LE GOUVERNEMENT FEDERAL

MONTREAL (P.C.) — Les pilotes du St-Laurent et de la Voie maritime, ont menacé hier de paralyser la navigation sur la Voie maritime afin d'affirmer leur position devant le litige avec le gouvernement fédéral.

La Fédération des pilotes du St-Laurent a annoncé que ses membres tiendront une série de rencontres en masse. La première réunion doit avoir lieu à Trois-Rivieres vendredi et elle sera suivie d'une autre samedi.

Même si les pilotes fluviaux ne sont pas en mesure de déclarer la grève, vu leur statut de fonctionnaires fédéraux, la navigation fluviale sera presque paralysée à la suite de cette convocation.

La Fédération du transport maritime du Canada, organisme groupant des propriétaires de navires et autres intérêts maritimes ,a déclaré qu'elle se réunira au plus tôt pour étudier les conséquences possibles de la décision des pilotes.

A Ottawa, des représentants du ministère des Transports ont refusé de faire des commentaires jusqu'à ce que l'étude de ce geste des pilotes soit complétée.

La navigation fluviale connaîtra sous peu une période des plus achalandées alors que les compagnies maritimes tentent d'expédier le plus de cargaisons possibles avant la gelée des eaux.

Le litige proprement dit

Me Marc Lalonde, procureur des pilotes, a déclaré que le litige découle de la question à savoir si les navires américains des Grands Lacs qui empruntent la section canadienne de la Voie maritime située entre les écluses de Massena, N. Y., et Montréal doivent être forcés de payer les droits de pilotage obligatoire.

M. Lalonde a ajouté que les pilotes s'opposent à l'exemption que l'on désire accorder aux navires américains, non seulement parce que cette exemption mettrait en jeu la souveraineté des eaux strictement canadienne, mais surtout parce qu'elle amènerait éventuellement l'abolition des droits de pilotage obligatoire sur le St-Laurent.

Présentement, les naires doivent payer les droits de pilotage obligatoire, qu'ils utilisent ou non les pilotes canadiens entre trois sections situées en aval de Montréal.

Cette menace de paralyser la navigation est la première du genre sur le St-Laurent.

Les pilotes comemnceront à se réunir à Trois-Rivières jeudi et M. Lalonde a déclaré qu'on ignore combien de temps cette assemblée durera.

M. Roland Roy, candidat indépendant dans Labelle

ST-JOVITE. — (P. C.). — M. Roland Roy, qui n'a pas réussi à se faire choisir comme candidat du parti conservateur à l'élection complémentaire du 31 octobre dans Labelle, a décidé de se présenter comme indépendant. M. Roy déclare qu'il se présentera comme l'adversaire acharné du chômage, de la guerre et du colonialisme. S'est M. Paul-E. Lesage qui est le candidat officiel du parti conservateur à cette élection, nécessitée par la nomination du secrétaire d'Etat Henri Courtemanche au Sénat. M. Gaston Clermont est le candidat libéral. L'appel des candidats aura lieu le lundi le 17 octobre.

Lancement de la journée de la pomme



● Le maire Wilfrid Hamel a reçu hier, la présidente de la Ligue de la Jeunesse Féminine, à l'occasion du lancement de la journée de la pomme qui débute aujourd'hui. Les profits de cette journée vont aux enfants infirmes de l'école Cardinal-Villeneuve. Sur la photo, le maire Hamel est accompagné de Mme Pierre MacDonald, présidente de la Ligue. (Photo, l'"Action Catholique", par Roger Bédard).

Un renouveau chez les franco-ontarien dans Windsor

(Par Guy RONDEAU)
de la Presse Canadienne

WINDSOR, Ont. — (P. C.) — L'élément franco-ontarien, pratiquement en voie de disparition dans cet important centre industriel et ville portuaire du sud de l'Ontario, semble vouloir regagner du prestige.

Un renouveau se manifeste a déclaré, lors d'une entrevue, M. l'abbé Léon Charron, curé de la première paroisse canadienne-française de Windsor fondée il y a à peine un peu plus d'un an.

Des 50,000 personnes d'origine française qui habitent Windsor, l'abbé Charron estime que seulement 6,000 ou 7,000 s'expriment encore dans leur langue maternelle.

La population de Windsor, dont les premiers établissements furent fondés par des Français vers 1745 et où les noms de plusieurs rues sont très français, dépasse les 120,000 âmes.

L'absence de journaux en langue française, de radio ou de télévision française et le manque de contacts avec tout élément de langue française, en particulier avec le Québec, sont à l'origine de la présente situation, a noté M. l'abbé Charron.

Windsor avait autrefois un hebdomadaire de langue française : "La Feuille d'Erable". On en a cessé la publication il y a environ deux ans. Une publication mensuelle nommée "Le Rempart" l'a remplacée depuis lors.

Un autre facteur qui n'est pas de nature à faciliter les choses, a souligné l'abbé Charron, est le fait que Windsor, par suite de sa position géographique, est noyée dans l'élément américain. La ville est située sur la rivière Détroit, en face de la grande

(Suite, Un renouveau, p. 23)

Tué accidentellement

DES JOACHIMS, (P.C.). —Un chasseur a été tué accidentellement hier par une balle tirée par un compagnon, près de cette municipalité de la rivière Outaouais, située à 40 milles au nord-ouest de Pembroke, Ontario. Son identité n'a pas été révélée.

Des feux de circulation

Mort accidentelle avec recommandations du jury dans l'accident de Lise Simard

(Par Roger Asselin)

"Mort accidentelle avec recommandation de l'installation de feux de circulation à l'intersection du boulevard St-Charles-Borromée et de la route de l'Orphelinat, à Charlesbourg". Tel est le verdict du jury du coroner en marge de l'accident qui a coûté la vie à la jeune Lise Simard, 4 ans, le 4 octobre dernier. M. Roch Guillot, conduisait le camion impliqué dans la tragédie.

Témoignages

De l'ensembles des témoignages entendus, il ressort que l'accident s'est avéré absolument inévitable. En effet, la fillette est sortie en courant derrière un autre camion en mouvement pour apparaître soudainement devant M. Guillot, qui, selon les faits établis, a tout fait pour éviter la tragédie.

L'accident s'est produit, vers 3 h. de l'après-midi, par un temps clair et sec, alors que le chauffeur était parfaitement sobre, sur le boulevard St-Charles-Borromée, à Charlesbourg. Un confrère camionneur de M. Guillot, M. Julien Nadeau, qui le suivait à quelque 150 pieds en arrière, a prévu, par les agissements de la fillette, que l'accident serait inévitable et son témoignage a été corroboré en tous points par les autres témoins.

Les policiers Giroux, de Charlesbourg, et Genest de la police de la route, sont venus donner les dimension de la route, cependant que M. Yvon Chouinard fut l'un des premiers rendus sur les lieux de l'accident.

L'enquête était sous la présidence du Dr J.-E. Raymond, de Courville, assisté de M. Germain Lépine et du sténographe Yvon Couture. L'agent judiciaire provincial Masse avait effectué les recherches nécessaires. Me Edouard Leclerc occupait pour la famille Simard.

Etat incertain d'un jeune homme de la Beauce à l'hôpital

Les autorités de l'hôpital de l'Enfant-Jésus rapportent, ce matin, comme étant encore semi-conscient et agité le jeune Paul-Eugène Daigle, 21 ans, de Ste-Marie de Beauce, qui a été blessé lorsque son atou est allée donner sur un poteau à Charny, vers 1 h. mardi matin. En somme, son état est considéré incertain.

Par ailleurs une jeune fille de la Beauce également, a dû être hospitalisée à l'hôpital St-Sacrement à la suite d'une collision d'autos à l'intersection du boulevard Charest et de la rue Aqueduc, hier après-midi. Il s'agit de Nicole Michaud, 16 ans, de Tring-Jonction, dont l'état ne serait pas grave.

Au club Vente-Publicité

Les Canadiens français doivent réclamer une publicité qui soit conforme à leur esprit français

La population canadienne-française devrait réclamer une publicité qui convienne à l'esprit français, qui ne soit pas seulement une traduction de l'anglais.

C'est dans ce sens qu'a parlé, hier, devant le Club Vente-Publicité, M. Jean-Paul Joly, responsable de la section française à la Public and Industrial Relations Limited, de Montréal.

Le conférencier a souligné, notamment, que notre groupe ethnique représente 35% de la population et que le budget publicitaire français ne représente que 20% environ du budget total pour la publicité au Canada.

M. Joly a noté une évolution chez beaucoup d'industriels américains et anglo-saxons qui commencent à reconnaître la nécessité d'adapter leur publicité au consommateur canadien - français pour conserver et accroître leur clientèle. "Mais chez nous, a dit le conférencier, trop d'industriels et de détaillants canadiens-français refusent encore de reconnaître la valeur de la publicité en tant que facteur de progrès et d'expansion."

Présenté par M. Claude Laroche, M. Joly a exposé aux membres du Club Vente-Publicité de Québec comment la publicité profite à tous. — "L'homme de 1960, a-t-il déclaré, a des exigences nouvelles qui, pour être satisfaites, demandent des méthodes nouvelles de fabrication, de distribution, de vente; la publicité fait partie de cet ensemble, indispensable à notre vie moderne." La publicité s'est développée en même temps que l'industrialisation. Etant donné la variété des marchandises offertes, nous avons besoin d'informations sur les avantages, les caractéristiques de chaque produit.

Le consommateur, avant même de sortir de chez lui, sait ce qu'il peut attendre de tel ou tel produit, grâce à la publicité. Pour le fabricant, c'est un moyen d'atteindre à peu de frais un marché extrêmement vaste. La publicité joue un rôle social important lorsqu'elle sert, par exemple, la cause de l'éducation, de la santé, du bien-être social, etc. En stimulant constamment la demande, la publicité rend possible une production massive, plus spécialisée, donc plus économique. M. Joly a émis plusieurs autres idées, notamment sur le rôle que la publicité peut jouer auprès du public sur la provenance canadienne des produits que nous fabriquons.

Le conférencier a été remercié par M. J.-P. Jobin. Le président du Club Vente-Publicité de Québec, M. J.-P. Pépin, a annoncé la tenue d'un colloque sur la publicité qui aura lieu du 18 octobre au 28 novembre, en collaboration avec la Faculté de Commerce de Laval. Il a aussi salué la présence d'une délégation du Club Publicité de Montréal qui a rendu visite à celui de Québec à l'occasion du mois de la publicité et du marché français. M. Jacques Bouchard, président du Club Publicité de Montréal, a présenté ses hommages et ceux de ses collègues.

L'ACTION CATHOLIQUE

ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

Rédacteur en chef : Louis-Philippe ROY — MERCREDI 12 OCTOBRE 1960 — Chef de nouvelles : Camille FLEURY

L'hon. Noël Dorion secrétaire d'Etat

Enfin l'hon. Diefenbaker a élargi la représentation du Québec dans son cabinet et il a confié le portefeuille du secrétariat d'Etat à Me Noël Dorion.

Partisans comme adversaires du gouvernement attendaient ce choix qui s'imposait pour diverses raisons.

Me Dorion a fait preuve d'un grand esprit de travail méthodique et constant, d'un intérêt soutenu pour les problèmes canadiens, d'une compétence particulière pour les questions essentielles qui se posent à Ottawa, dont celle des relations entre les provinces et le Fédéral.

* * *

La participation du député de Bellechasse aux travaux parlementaires s'est révélée particulièrement efficace au comité mixte des affaires indiennes dont il avait assumé la co-présidence et au comité de la déclaration des droits de l'homme. A l'un et l'autre endroit, partisans comme adversaires, Canadiens anglais comme Canadiens français ont admiré son souci de respecter toutes les opinions conciliables avec les principes, son esprit sainement juridique, sa facilité à référer aux enseignements de l'histoire comme sa fidélité à la constitution éclairée par la jurisprudence.

Avec MM. Martin, Badanai et Winkler, il est le grand responsable de la mention de Dieu dans le préambule de la déclaration des droits de l'homme, preuve d'une logique rigoureuse.

* * *

Enfin, puisqu'il faut résumer, nos lecteurs auront sans doute goûté en plusieurs occasions les discours de Me Dorion aux Communes, discours toujours substantiels, fortement charpentés, inspirés par un canadianisme sain et un patriotisme qu'aucune partisannerie politique ne vient obscurcir ou atténuer.

L'hon. Dorion a déjà rendu aux Canadiens français de nombreux services à Ottawa. Le voici en mesure d'exercer une plus grande influence. Car si l'hon. Premier Ministre a décidé de l'appeler à collaborer plus intimement avec lui c'est qu'il a l'intention de faciliter sa tâche d'interprète de l'électorat du Québec. Son autorité en droit constitutionnel lui donne d'ailleurs auprès de ses collègues un prestige indéniable.

La nomination de Me Dorion était désirée. Nous nous en réjouissons. Puisse l'hon. Secrétaire d'Etat avoir la liberté de rendre à l'élément canadien-français où qu'il soit en ce pays tous les services conciliables avec les intérêts d'un Canada biethnique et bilingue.

Félicitations et féconde carrière au nouveau ministre !

Louis-Philippe ROY

Mission en Europe

Le Canada, à la récente conférence économique de Londres, a mis tous les bois dans les roues qu'il a pu pour empêcher la Grande-Bretagne de se joindre au marché commun de l'Europe. C'est un réflexe de défense qui est bien compréhensible : alors que la levée des restrictions monétaires allait enfin permettre à notre pays de retrouver des marchés plus vastes à la faveur de la préférence du Commonwealth, l'intégration de la Grande-Bretagne au sein de l'Europe des six risque de démolir l'ancien édifice qu'on croyait avoir consolidé.

Mais c'est un réflexe qui, comme tous les gestes instinctifs, est trop élémentaire ou trop négatif pour atteindre son but. La Grande-Bretagne, pays d'Europe, est nécessairement entraînée par les courants politiques de l'Europe. Pays commerçant, la Grande-Bretagne ne peut s'isoler du marché européen qui lui fournit traditionnellement une balance favorable et absorbe au moins 27 pour cent de ses exportations. Les résistances de Londres ont provoqué jusqu'ici la scission européenne et "l'Europe des sept" décrite comme une "zône de libre-échange" a été dressée contre "l'Europe des six" organisée en "marché commun". La scission est tellement contre nature, — et elle place par surcroît trop de pays dans une situation intenable en bouleversont leurs échanges historiques, — pour qu'elle puisse se crystalliser en fait accompli.

Dans ces conditions, le Canada peut, tout au plus, livrer un combat d'arrière-garde contre l'entrée de la Grande-Bretagne dans sa famille européenne, pour la confiner dans l'exclusivisme du Commonwealth. Le combat est perdu d'avance. Croire le contraire, c'est prendre ses désirs pour la réalité.

La seule alternative pour le Canada consiste donc à accepter enfin les réalités de la situation et à se préparer pour en tirer le meilleur parti possible. C'est-à-dire que l'intérêt du Canada l'engage désormais à multiplier tous les efforts, non pas pour entraver l'unification européenne, mais pour jeter un pont entre l'Europe et le Commonwealth.

Le réalisme semble avoir pris le dessus dans les politiques canadiennes à cet égard. La mission d'hommes d'affaires envoyée par le Canada dans les pays du "Marché commun" en est une preuve. Le but de la mission est de convaincre les dirigeants du commerce européen de maintenir largement ouvertes les avenues commerciales entre l'Europe et le Canada. De passage à Bruxelles, avant-hier, les Canadiens se déclaraient satisfaits des résultats qu'ils obtiennent. Ils ont déclaré qu'ils ne croyaient pas que les exportations canadiennes aient à souffrir d'un tarif établi conjointement par les pays de la communauté européenne. En pratique, disent-ils, les augmentations tarifaires décrétées en certains pays seraient compensées par des diminutions dans d'autres pays et le Canada pourrait maintenir le volume de ses exporatations aux mêmes niveaux.

L'acceptation du marché commun européen comme un fait accompli est déjà une attitude plus positive de la part des dirigeants du commerce canadien. Mais l'ambition du Canada ne doit pas se limiter à maintenir les positions acquises. Le commerce actuel entre le Canada et l'Europe totalise les $300 millions, dans un sens comme dans l'autre. C'est donc que l'Europe n'absorbe que 6 pour cent des exportations canadiennes. Il est vrai que chacun des pays européens est hautement industrialisé et que le coût de production y est largement inférieur aux barêmes américains et canadiens. Dans ces conditions, la concurrence est extrêmement dure pour le Canada, mais les obstacles doivent être affrontés puisqu'avec l'unification économique en cours l'Europe devient l'un des marchés homogènes les plus vastes et certainement le mieux développés de l'univers.

Le retour au giron du Commonwealth, avec toutes les protections des préférences tarifaires, serait évidemment une solution plus facile pour le commerce canadien que la conquête de l'Europe. Malheureusement, il ne semble plus exister beaucoup de ces "solutions faciles" dans le monde d'aujourd'hui.

Lorenzo Paré

L'Alliance atlantique

Face à l'impérialisme soviétique qui tient sous sa domination plus de 100 millions d'Européens, lit-on dans Forces nouvelles, l'organe du Mouvement républicain populaire, parti politique fondé par des catholiques français, l'O.T.A.N. a mis sur pied des forces défensives comprenant des troupes des quinze pays membres: Belgique, Canada, Danemark, France, Allemagne fédérale, Grèce, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Norvège, Portugal, Turquie, Grande-Bretagne, Etats-Unis. Mais l'Alliance Atlantique est beaucoup plus qu'une alliance militaire défensive, aux termes de laquelle les qinze pays membres s'engagent simplement à se porter assistance mutuelle en cas d'attaque armée contre l'un ou plusieurs d'entre eux. En 1956 trois membres ont proposé l'extension aux domaines non militaires des objectifs de l'O.T.A.N. Que désire-t-on?

La coordination des pays membres entre eux, mais surtout la consultation préalable des quinze pays de l'Alliance. Cette conclusion est assurément audacieuse, car elle s'insérait dans le contexte politique de l'année 1956, qui fut l'année de la crise de Suez, mais aussi celle de la crise de l'O.T.A.N. Rechercher une politique étrangère coordonnée est une tâche très difficile, liée à la structure complexe de l'Alliance. La disposition des divers pays, leurs différences d'importances (Etats-Unis et Luxembourg), leurs divergences dans les traditions (Grèce et Canada), dans les faits historiques, sont autant d'obstacles à une coordination réelle; surtout, la coexistence d'un pays puissant — les Etats-Unis — et de nations affaiblies par la guerre, explique les discordances d'une telle alliance. Les Européens sont désireux d'une solidarité interatlantique, tandis ques les Etats-Unis subordonnent leur comportement politique à leurs responsabilités stratégiques qui s'étendent à l'ensemble du monde non communiste.

Le parlement français à l'heure de la rentrée

Paris, le 5 octobre 1960. — Après de longues vacances, avec un décalage de 15 jours sur les enfants des écoles, les parlementaires français ont repris le chemin des Chambres. Ce sera sans doute une rentrée animée mais sans surprise. Il n'y aura pas de crise ministérielle, la majorité étant trop importante pour laisser là-dessus le moindre doute. Le Gouvernement va donc aborder sans appréhension une bataille dont il est déjà vainqueur. Il en a réglé lui-même les différentes phases puisque la constitution de 1958 enlève aux députés comme aux sénateurs le souci et le droit de fixer leur ordre du jour. Deux grands chapitres seront débattus : le projet d'équipement militaire et le budget 1961.

LES AMBITIONS MILITAIRES

Le gouvernement français, on le sait, peut constituer une "force de frappe atomique". Le moins qu'on puisse dire est que ce projet n'a pas soulevé un grand enthousiasme. A l'exclusion de l'UNR, parti de M. Debré, tout le monde est contre. Avec des nuances, bien entendu. La droite parce qu'elle redoute qu'un tel projet ébranle la cohésion de l'Alliance atlantique; la gauche socialiste parce qu'elle considère que la dépense est à la fois somptuaire et inutile; le MRP parce qu'il craint que cela n'éloigne un peu plus la France de la construction européenne. Les démocrates-chrétiens doivent d'ailleurs prendre position ces jours-ci; en raison de l'arithmétique parlementaire, cela a davantage d'importance pour leur avenir politique que pour la stabilité du gouvernement. Les partisans de la démocratie-chrétienne ne voient pas très bien ce qui pourrait justifier le ralliement des députés MRP à un tel projet, sinon le goût des uns pour les postes ministériels et l'illusion des autres d'infléchir le gouvernement dans un sens plus social et plus européen.

IL Y A AUSSI LE BUDGET 1961

A vrai dire ledit budget sera sans doute voté au pas de course, le Parlement probablement entérinera les comptes préparés par l'administration et le pouvoir exécutif.

Tout cela prendra quand même suffisamment de temps pour que d'autres débats ne puissent avoir lieu. C'est ainsi qu'on ne parlera probablement que par incidence de l'Algérie et de la politique étrangère. Sans vouloir faire "du mauvais esprit" ni regretter le temps des chutes ministérielles, on remarquera qu'il s'agit précisément de questions très controversées et bien plus décisives pour l'avenir de la nation que la "force de frappe atomique". Le drame est que ces débats qui ne peuvent plus avoir lieu au Parlement, s'instaurent dans le pays, sur la place publique.

UNE SOUPAPE EXPLOSIVE

C'est dans ce climat qu'a été signé le manifeste dit "des 121" affirmant le droit à la désobéissance des jeunes recrues. C'est dans ce même climat que paraissent des publications comme "Vérité-Liberté" qui mettent en accusation un gouvernement que nul ne peut plus renverser et que s'agitent partis et syndicats en créant un climat assez malsain. Une certaine tendance qu'on peut appeler "sud américaine" se développe dans le pays : la propension à organiser et à flairer des complots. Il y a les complots de salons et les complots de casernes; il y a aussi ceux de l'Administration : Des hauts fonctionnaires font sciemment échouer la politique du Général de Gaulle, par excès de zèle ou par résistance passive.

Les syndicats sont en état d'alerte et les syndicats chrétiens ne sont pas le moins ardents à dénoncer la politique gouvernementale.

Ils ne se contentent pas d'ailleurs de s'en prendre à la politique sociale (les mauvaises langues disent : "à l'absence de politique sociale") mais à la politique algérienne du gouvernement. C'est assez nouveau dans l'optique syndicaliste pour être mentionné : en janvier-février dernier, les syndicats avaient soutenu puissamment le Général de Gaulle contre l'insurrection d'Alger. Mais beaucoup de choses ont changé depuis que le pays a donné au Général de Gaulle une délégation de pouvoirs en juin 1958. A cette époque, le Président actuel de la République Française apparaissait comme le seul Français capable de mettre un terme au conflit algérien, ce cancer qui ronge la France et ébranle son prestige au dehors. Aujourd'hui, le doute s'est introduit dans les esprits.

METEOROLOGIE ECONOMIQUE INCERTAINE

Assurément, les résultats économiques et financiers plaident-ils pour le régime. La stabilité financière, l'inflation stoppée, l'équilibre de la balance des comptes ne sont point des résultats tenus pour négligeables. Mais l'opposition fait remarquer qu'ils ont été acquis sur le dos de la plus grande partie des Français. Pendant leurs vacances, les parlementaires ont pu se rendre compte que beaucoup de leurs concitoyens s'interrogent sur le régime qu'ils se sont donnés, car l'électeur n'attendait qu'une chose, non pas du régime qu'il n'avait pas pris la peine d'analyser, mais du Général de Gaulle qu'il prébiscitait : la solution de l'affaire algérienne ... Hélas, où en sommes-nous ! Des échos leur sont aussi parvenus d'Algérie où les Européens se demandent à quelle sauce ils vont être mangés.

Tout cela ne fait pas une catastrophe, mais crée tout de même un certain malaise qu'accompagne un assez médiocre démarrage économique.

Des experts ne cachent même pas leur appréhension d'une certaine récession. Mais M. Baumgartner, ministre français des Finances est, lui, délibérément optimiste. Il ne croit pas aux orages annoncés. Le baromètre économique marquera-t-il "Incertain" ou "Beau temps"? On ne lui demande pas de "Beau temps fixe".

Il est vrai que la météorologie, surtout lorsqu'elle est économique, est une science encore très approximative.

Emile GABEL

Votre opinion

RUBRIQUE DES LECTEURS DE "L'ACTION CATHOLIQUE"

A L'IMPOT SUR LE REVENU NATIONAL PROJET D'AMENDEMENT A L'EXEMPTION DE BASE

Monsieur le Rédacteur,

En 1949, l'exemption de base pour tous a été portée de $750. à $1,000. Le gouvernement a jugé que ce dernier montant représentait le strict minimum non taxable, nécessaire à la vie individuelle d'un Canadien.

Depuis cette date, l'indice du coût de la vie a toujours monté. D'après les statistiques fédérales, il oscille aux environs de 130 depuis une couple d'années (en prenant 1949 comme base de 100). Donc chaque contribuable imposable s'est vu taxé depuis 10 ans de 5% à 30% en trop.

En conséquence : 1° — pour corriger ce trop perçu et 2° — en prévision de l'augmentation du coût de la vie pour les prochains 10 ans, il faudrait que l'exemption de base pour tous soit fixée à la prochaine session à $1,500.00.

On objectera que cet amendement diminuerait les recettes globales du pays qui en a besoin. Il suffirait de majorer le pourcentage progressif de revenu imposable pour arriver au même total, en gardant comme base 13.5%. En adoptant ce projet, Ottawa remplirait son devoir impérieux de répartition des richesses envers chacun comme il le fait déjà pour les provinces par son système de péréquation.

Toutes les associations et centrales syndicales d'un océan à l'autre pourraient étudier le présent projet et faire à qui de droit les représentations qu'elles jugeront à propos.

Antonio BLAIN,

7330, 7e Avenue, Ville St-Michel, Qué.
Montréal, le 1er octobre, 1960.

Les Canadiens français ont le devoir de pratiquer la solidarité économique

Texte de la conférence donnée par le R. P. Richard Arès, S.J., au congrès annuel de la Société Saint-Jean-Baptiste.

Permettez-moi tout d'abord une confidence. Il m'est arrivé de penser, avec certains autres d'ailleurs, que le fait de donner une causerie aux réunions des Sociétés Saint-Jean-Baptiste était une chose de tout repos, ne comportant aucun risque, sauf évidemment celui de perdre en cours de route l'attention de son auditoire. Mais, depuis l'an dernier, depuis qu'il m'a été donné de participer à la campagne de libération économique lancée par les Sociétés Saint-Jean-Baptiste et par le Conseil d'expansion économique de Montréal, ma façon de voir s'est modifiée peu à peu, et maintenant je commence à croire que le fait de venir vous parler ce soir est loin d'être une entreprise de tout repos, que c'est même une aventure pleine de risques.

Tant que, semble-t-il, les Sociétés Saint-Jean-Baptiste et leurs conférenciers s'attardent à exalter le glorieux passé des Canadiens français ou s'emploient à revendiquer les droits de la langue française au Canada, on leur laisse la paix et même l'on va jusqu'à applaudir de loin; mais, s'ils descendent sur le terrain économique pour réclamer l'émancipation des leurs, voilà aussitôt que les applaudissements cessent, que la paix est rompue et que l'on passe à l'attaque.

J'en devais faire moi-même l'expérience l'an dernier. Après une causerie à une réunion de Sociétés Saint-Jean-Baptiste sur le thème de la nécessaire solidarité économique pour les nôtres, je reçus, entre autres commentaires, une série de lettres d'un Canadien français employé dans une grande compagnie anglo-canadienne. Mon correspondant avait lu dans les journaux un résumé de ma conférence et, me prenant à partie, il me resservait, sans s'en douter, au moins deux des trois objections mêmes auxquelles on m'avait demandé de répondre.

POURQUOI LE CLERGE S'EN MELE

En tant que prêtre, m'écrivait-il tout d'abord, vous devriez vous abstenir de vous mêler à cette campagne; que les laïques s'en chargent, ils en connaissent plus que vous, et c'est leur métier. Vous devriez, de plus, vous apercevoir que cette campagne s'inspire d'un nationalisme étroit, égoïste et exagéré; qu'elle sème la mésentente entre les groupes et les races au Canada et au Québec; qu'elle porte les Canadiens français à ne penser qu'à eux-mêmes, à ne voir qu'eux-mêmes, à se refermer sur leurs propres blessures, à se prendre en tout et partout comme l'unique objectif digne de leurs travaux et leurs luttes, comme s'ils étaient seuls au Québec et au Canada, voire comme s'ils étaient seuls au monde. Enfin, au lieu d'y participer et de l'encourager, vous devriez tenir pour suspecte cette campagne, dite de libération économique, car elle risque de faire verser le peuple canadien-français dans le matérialisme. En l'incitant, comme on le fait actuellement, à se lancer dans les affaires et à s'y enrichir en toute quiétude de conscience, vous le détournez des valeurs de l'esprit sur lesquelles il a jusqu'ici concentré ses efforts; vous le faites dévier de sa mission historique et essentielle qui, selon la parole d'un grand théologien de chez nous, "est moins de manier des capitaux que de remuer des idées", et "consiste moins à allumer le feu des usines qu'à entretenir et à faire rayonner au loin le foyer lumineux de la religion et de la pensée".

Ces lettres d'un compatriote s'opposant à la présente campagne de libération économique ne m'apprenaient rien de nouveau. Je ne pouvais cependant laisser passer sans rien dire les assertions qu'elles contenaient et qui, telles que rédigées, se transformaient en graves accusations. Je répondis donc à mon correspondant à peu près en ces termes.

Ne vous étonnez pas trop, cher monsieur, de voir un clerc, un prêtre, mêlé à cette campagne de libération économique; depuis la conquête anglaise de 1760, il ne s'est guère entrepris de campagne de libération, en quelque domaine que ce soit, sans que le clergé y participe à sa façon. C'est que le clergé chez nous a toujours été tout près du peuple, et par le fait même toujours très sensible à ses besoins et à ses aspirations; c'est qu'il ne l'a jamais trahi, lui ! Et pourquoi, je vous le demande, refuserait-il aujourd'hui de seconder, à sa façon et selon son caractère, une chose bonne et louable en soi, d'appuyer des efforts qui, dans leur principe, visent au progrès, non seulement matériel, mais encore social et intellectuel de tout le peuple canadien-français ?

Vous devez vous douter, par ailleurs, qu'en m'invitant à leur réunion les organisateurs de cette campagne n'attendaient pas de moi que je leur révèle le secret du succès en affaires, ni les moyens à prendre pour s'enrichir le plus vite possible. Cela, ils le savent, n'est pas de mon domaine, et — cet aveu fera sans doute tomber vos inquiétudes — je me suis bien gardé de m'y risquer, d'autant plus que j'y ferais plutôt un piètre guide. Sur un point au moins, nous voilà donc d'accord : des faillites en affaires, il y en a déjà bien assez dans la province de Québec sans que les "curés", comme on dit, ou même les religieux s'en mêlent pour en augmenter le nombre par leur intervention !

Et je continuais ainsi : ce pour quoi on m'a invité et ce pour quoi j'ai accepté l'invitation, c'est qu'il y a dans cette campagne un aspect doctrinal et moral que le clergé est encore chez nous le plus apte à envisager et à juger; c'est, je ne vous le cacherai pas, parce que les organisateurs de cette campagne rencontrent sur leur route des objections d'ordre doctrinal et moral que certains se plaisent à dresser devant eux comme des barrières pour les empêcher de travailler à l'émancipation économique de notre peuple. Eux aussi se font accuser d'étroit nationalisme et de matérialisme. Ils m'ont tout simplement demandé de venir leur dire ce que j'en pensais, et je l'ai fait sans ameuter qui ce soit contre qui ce soit, mais aussi sans demander à qui ce soit de se complaire à servir de valet à qui ce soit. Si cela vous intéresse de connaître ma réponse à ces objections, je vous ferai parvenir le texte de ma conférence.

Cette réponse que je faisais l'an dernier, on m'a demandé de la reprendre et de la développer devant vous, ce soir. Est-il vrai, m'a-t-on dit, que c'est tomber dans un nationalisme condamnable et dans un matérialisme méprisable que de s'occuper activement de l'émancipation économique des Canadiens français ? Est-il vrai qu'il vaut mieux laisser les choses aller leur train plutôt que de susciter des divisions et des animosités entre les groupes ethniques dans la Province ? Est-il vrai que nous n'ayons d'autre alternative que la résignation à notre propre médiocrité en ce domaine ?

Avant de répondre à ces questions, permettez-moi de vous rappeler une fable bien connue de La Fontaine : "Le loup et l'agneau". Un loup qui cherchait aventure et nourriture tombe sur un agneau en train de se désaltérer et l'apostrophe : "Qui te rend si hardi de troubler mon breuvage ?". Et l'agneau a beau se défendre en lui faisant remarquer qu'il se désaltère dans le courant plus de vingt pas au-dessous de lui et que, par conséquent, il ne peut troubler sa boisson : "Tu la troubles", reprend le loup sans rien écouter et sans rien admettre :

"Là-dessus, au fond des forêts,
Le loup l'emporte, et puis le mange
Sans autre forme de procès."

LA SOLIDARITE ECONOMIQUE DES CANADIENS FRANÇAIS EST UN DEVOIR

Et le fabuliste de revenir à sa conclusion : "La raison du plus fort est toujours la meilleure."

Cet incident, vous le savez, s'est souvent reproduit dans la vie économique du Canada français. Quand l'agneau canadien-français se penchait pour se désaltérer au courant des affaires et de la richesse, il s'est presque toujours trouvé quelque loup cherchant aventure pour l'accuser de troubler son breuvage; et si l'agneau osait répliquer que, lui aussi, avait droit de vivre, et par conséquent droit de prendre sa part des biens si largement départis par la Providence à un pays dont il avait été le premier occupant, c'est lui, le malheureux, qui se faisait accuser de troubler le courant des affaires, de verser dans un nationalisme égoïste et de susciter des divisions entre les groupes ethniques ...

Voilà pourquoi, me rappelant la leçon de cette fable, je ne me laisse guère, pour ma part, impressionner par de pareilles accusations. Il serait cependant dangereux de les laisser sans réponse. Aussi voudrais-je en fournir une, ce soir, et vous montrer que la participation intégrale du peuple canadien-français à la vie économique du pays est pour lui, non seulement une question de droit : le droit pour un peuple de vivre et de goûter aux joies de la liberté, mais encore une question de devoir. **Les circonstances actuelles sont telles que la solidarité économique est devenue pour les Canadiens français un devoir, un devoir dont chacun doit prendre conscience et que tous doivent pratiquer : voilà ce que je voudrais vous faire saisir et admettre.**

Les devoirs que nous avons à remplir dans notre vie d'hommes et de chrétiens sont réglés, vous le savez, par des vertus correspondantes. Aussi, évoquer le devoir de solidarité économique, est-ce du même coup faire à appel à deux ou trois vertus qui règlent nos rapports avec nos semblables, telles que la charité, la justice et la piété, et comme ce qui est en cause et en jeu, c'est le destin d'un groupe humain, d'une collectivité, d'une nationalité, il faut alors parler de charité et de justice sociales ainsi que de piété nationale. En dépit de toute ma bonne volonté et même de mes craintes, car je sais fort bien que certaines gens me le reprocheront, je n'ai malheureusement pas le temps de m'arrêter aux deux premières vertus; ce n'est pas que j'en nie l'importance ou que j'en ignore les nombreuses applications pratiques, mais je dois faire un choix et, pour l'instant, mon choix se porte sur la troisième, c'est-à-dire sur la piété nationale.

Qu'on me comprenne bien : je ne dis pas qu'il s'agit de la première, ni même de la principale des vertus sociales, je ne soutiens pas, non plus, que ses demandes doivent prendre le pas sur les exigences des autres, sur celles de la justice et de la charité en particulier; je dis simplement que nous avons affaire à une vertu qui, quoi qu'on en pense et qu'on en dise, n'est pas du tout petite ou négligeable, et dont les exigences s'imposent à notre vie d'hommes et de chrétiens. C'est elle qui règle nos devoirs envers les principes mêmes de notre être et de notre vie; elle peut avoir pour objet Dieu, et c'est la piété religieuse, ou nos parents et c'est la piété familiale, ou notre patrie, et c'est la piété patriotique, ou encore dans la grande patrie, cette communauté humaine unie par les liens de la même culture, et c'est la piété nationale. A l'égard de chacun de ces objets, la piété demande que nous payions notre dette d'être et de vie, et que nous nous acquittions de certains devoirs bien précis de culte et de service. Je parle ici des exigences d'une vertu, et non pas seulement d'un instinct ou d'un sentiment plus ou moins vague, et je vise à dépasser dans mes propos le plan purement sentimental pour me situer dans l'ordre de la raison et de la foi.

Cela dit, je pose carrément la question : étant donné la situation d'infériorité et de dépendance économique faite actuellement au groupe canadien-français, est-il vrai que la piété nationale impose aux membres de ce groupe un devoir particulier de solidarité économique, afin de redresser et de corriger une telle situation ? J'y réponds en formulant trois propositions, dont je voudrais vous faire saisir le bien-fondé et la portée pratique, et cela à tour de rôle.

(à suivre, demain)

LE 50e ANNIVERSAIRE DES RETRAITES FERMEES

Retardée par des obstacles insurmontables, la célébration du cinquantième anniversaire de l'Oeuvre des Retraites fermées au Canada, aura lieu les 7, 8, et 9 octobre prochain. Une lettre collective de l'épiscopat commémorera cet événement dont les techniques de diffusion, rappelleront le développement prodigieux et les bienfaits incomparables. Ce triduum se terminera par une messe solennelle célébrée le dimanche soir à la Cathédrale de Montréal et une allocution de S. Em. le cardinal Léger.

ELLES ONT AUSSI GAGNE DE MAGNIFIQUES PRIX AVEC "LES JOURS D'AUBAINES"



Continuant la présentation des gagnantes de prix à la Promotion "Les Jours d'Aubaines de St-Roch", voici, de gauche à droite : Mme Albert Rancourt, 343, 10e Rue à Charny, qui a gagné un fauteuil d'une valeur de $100; Mme Laval Duquette, 7, rue Gauvreau, Lévis, qui s'est vu attribuer une balayeuse électrique de $95. et Mlle Yvonne Castonguay, 280, rue St-Luc, Québec, gagnante d'une verrerie de $91.00.

Recommandation

SALISBURY, Rhodésie du Sud. — (Reuter). — Une commission britannique a recommandé d'accorder un droit conditionnel de sécession aux trois territoires qui forment la Fédération des Rhodésie et du Nyassaland.

Maintenant plusieurs portent des

FAUSSES DENTS

sans la moindre inquiétude

Mangez, parlez, riez ou éternuez sans la peur que vos fausses dents tombent, glissent ou vacillent. FASTEETH tient les dentiers plus fermement et plus confortablement. Cette plaisante poudre est non gommeuse, non pâteuse, ne goûte pas et ne sent pas. Ne donne pas la nausée. Elle est alcaline (non acide). Enraye la senteur des dentiers (Haleine des dents). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quel pharmacie

Nouvel appel du Club Automobile en faveur de la sécurité routière

"Le bilan croissant des victimes et des blessés de la route ne laisse aucune place à l'indifférence et exige des mesures rigoureuses", déclare M. J.-Emile Renaud, vice-président de Prudentia et du Club Automobile Québec. Les mortalités et les blessures rapportées au cours des dernières belles fins de semaines de l'été, nous placent en face de graves obligations.

La coopération de chaque conducteur et le respect des droits des co-usagers de la route sont essentiels à la sécurité routière. Le Club Automobile Québec vous recommande de: 1) ne jamais surestimer vos réflexes; 2) circuler toujours à l'extrême droite du pavé ou du chemin; 3) signaler ralentissement, arrêt ou virage; 4), adapter votre vitesse à la circulation; 5) avoir au moins une longueur entre le véhicule qui vous précède et le vôtre; 6) céder le droit de passage quand on vous le demande; 7) baisser vos lumières dans les rencontres ou dans la brume; 8) stationner entièrement en dehors du pavé; 9) arrêter complètement à la vue d'un autobus scolaire arrêté pour y laisser descendre ou monter des enfants, et 10) coopérer en respectant les limites de vitesse dans les zones scolaires.

M. Renaud termine son communiqué en recommandant aux automobilistes de toujours faire preuve d'une vigilance constante, d'une attention accrue, d'une prudence de tout instant et d'une courtoisie de bon aloi au volant. "C'est de cet état d'esprit que dépend la conservation de votre privilège de conduire sur les routes".

Mort de monsieur Ludger Richard

C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Ludger Richard, décédé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 8 oct. 1960, à l'âge de 47 ans et 2 mois, à la suite d'une longue maladie soufferte avec une grande résignation chrétienne.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née dame Fleurette Cliche; ses enfants : Gilles, Denise, Lucie et Rolande Richard; ses frères, MM. J.-Damase Richard, rep. de la maison Duchesneau et Trudeau ltée, Paul-André Richard, de la maison Alp. Lafleur, Ltée; ses soeurs: Mme Charles Ouellette Lucienne), de Montréal; Mme Herménégilde Lavoie (Thérèse), et la R. Sr Mose-de-l'Eucharistie, des Srs Servantes du St-Coeur de Marie (Madeleine); ses bx-frères, MM. Herm. Lavoie, Charles Ouellet, Achille Tremblay, Rosaire Cliche, Arthur Cliche et Frs Cliche; ses belles-soeurs : Mme J.-D. Richard (Léontine Bégin), Mme Rosaire Cliche (Juliette Caouette), Mme Aurélien Turegon (Marguerite Cliche), Mme Arthur Cliche (Marguerite Dinel), Mme Jean Mercier (Françoise Cliche), Mme François Cliche (Yvette Renaud), Mme Jos. Racine (Gertrude Cliche), et la R. Sr Jeanne-Françoise, des RR. Srs Servantes St-Coeur de Marie Rolande), ainsi que de nombreux neveux et nièces, dont la Sr Clément-Rochert, des Srs St-Coeur de Marie (Céline Richarl), et plusieurs cousins et cousines.

Les funérailles ont eu lieu mardi, à 9 h., en l'église St-Fidèle, et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Hubert Moisan, 1187, 1ère Avenue.

Trois morts

Thornlof, Ont. — (P.C.) — Trois jeunes gens de l'Ontario ont été tué de bonne heure ce matin, lorsque l'auto dans laquelle ils voyageaient est venue en collision avec deux camions de fort tonnage, à 40 milles au sud de Kirkland Lake.

Les victimes sont: François Boucher, 20 ans; son frère Maurice, 17 ans, de Belle Vallée; et Ulric Gosselin, 19 ans, de Judge.

Concours de tir à la carabine à Ste-Marie



● Ste-Marie, (DNC) — Le concours de tir à la carabine, à Ste-Marie, Bce, a été tenu récemment. Le maire Paul Vachon et M. l'abbé Bruno Moffet donnèrent le signal de la première rafale. Le vainqueur fut M. André Nappert, de St-Sylvestre, avec un total de 133. Vinrent ensuite M. Henri Pelchat, de Ste-Marie, avec 132, M. Roch Poulin, 131, M. Léo Landry, de St-Sylvestre, 130, M. Benoit Hébert, de Scott, 125, M. Gérard Drouin, 124, M. Simon Poulin, 111 et M. Gilles Jacob, 115. Plusieurs dames ont aussi participé au tournoi. Les juges étaient M. Jules Parent, de Valley-Jonction et M. Paul Voyer, architecte, de Ste-Marie. La photo fait voir les invités d'honneur qui donnèrent le signal de l'ouverture du tournoi. De gauche à droite, Mme Paulo Giroux de St-Maxime de Scott, las Côté, maire de St-Maxime de Scott; M. Paul Vachon, maire de Ville Ste-Marie; M. l'abbé Bruno Moffet, M. Jacques Doyon, président du Club Chasse et Pêche de Ste-Marie; M. Jean Voyer, organisateur du tournoi et M. Jules Parent, juge de ce tournoi, de Vallée-Jct.

Représentant décédé

RICHMOND, — (P.C.) — M. Thomas Southwood, qui avait été durant plus de 25 ans représentant de la National Breweries à Richmond, dans le Québec, est décédé à l'âge de 73 ans

Il avait été président du club de chasse et de pêche du lac Brompton et du Richmond and Melbourne Board of Trade.

Le secret de la bonne hôtesse...

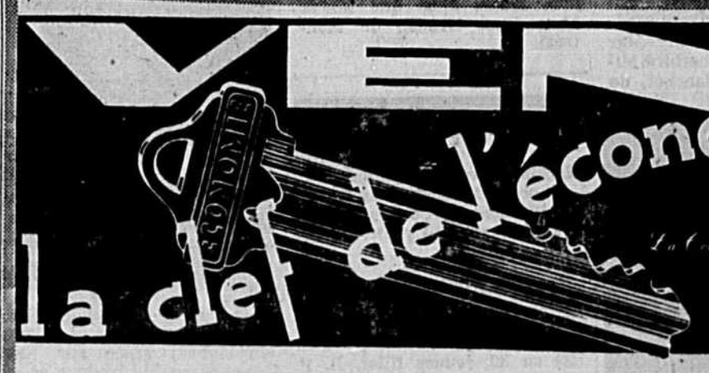
fromage cheddar CANADIEN



Gratis! Demandez les nouvelles recettes au fromage canadien, par Marie Fraser.

SERVICE DES PRODUITS DU LAIT
180 est, rue Dorchester, Montréal, P.Q.

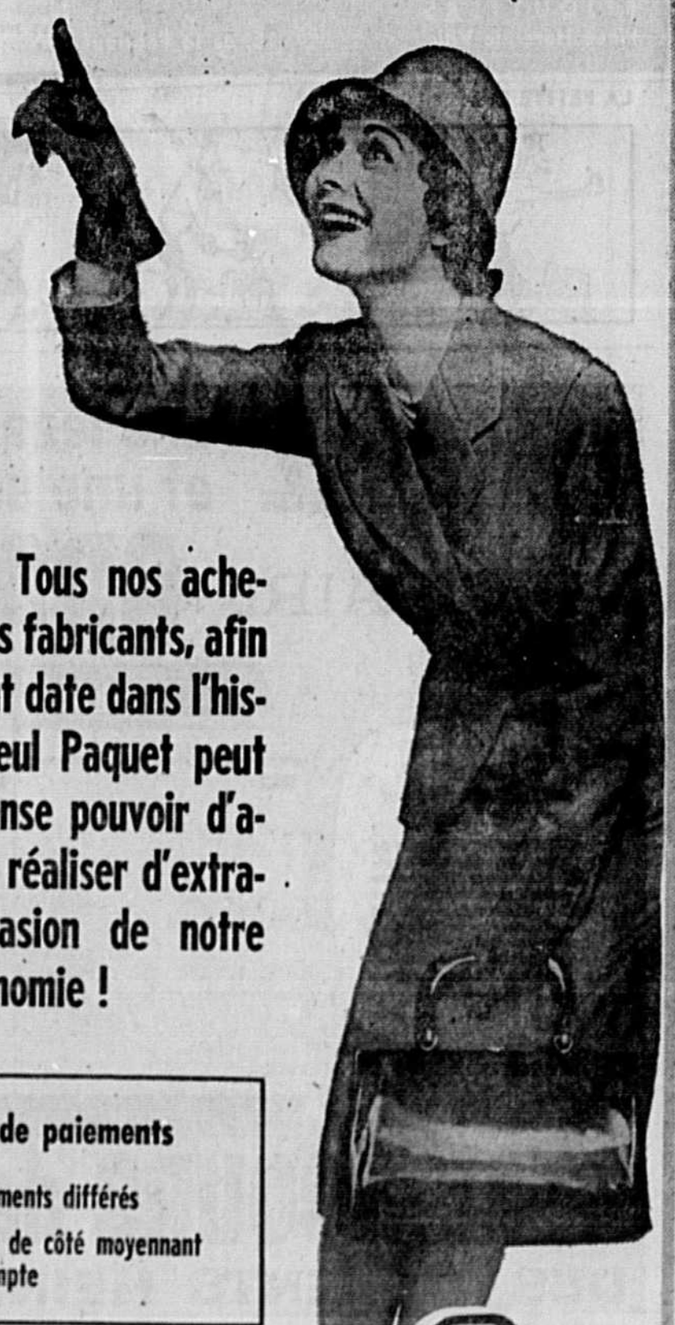
VENTE la clef de l'économie



• ECONOMIES ALLANT • JUSQU'A 50% ET PLUS • PAR TOUT LE MAGASIN

La Compagnie PAQUET Limitée PREMIER À QUÉBEC

ACTUELLEMENT EN COURS au plus grand magasin de Québec



C'est la vente de l'année... Tous nos acheteurs ont harcelé sans cesse les fabricants, afin d'obtenir des valeurs qui feront date dans l'histoire!... Des valeurs que seul Paquet peut vous offrir grâce à son immense pouvoir d'achats!... Venez dès demain réaliser d'extraordinaires épargnes à l'occasion de notre Grande Vente La Clef de l'Economie!

Profitez de nos conditions faciles de paiements

- Compte courant
- Comptes budgétaires permanents
- Paiements différés
- Mise de côté moyennant acompte

$50.00 EN PRIX à gagner chaque jour de la vente

Demandez notre Clef Chanceuse à notre kiosque situé dans notre rayon des vêtements sport pour dames, deuxième étage. Elle porte un numéro qui vous vaudra peut-être l'avantage de gagner $50.00. Repérez les petites clefs dans chacune de nos vitrines, l'une d'entre elles contient un numéro chanceux, comparez avec le numéro de votre clef.

A quoi rêvez-vous?



Quels que soient vos rêves, il est plus que probable que vous puissiez les réaliser grâce au service de la

BANQUE DE MONTRÉAL

Le Plan de Financement Familial

sous un même toit — tous vos besoins en fait de crédit personnel grâce à un prêt économique de la B de M comportant une assurance-vie

Des milliers de Canadiens voient leurs rêves se réaliser grâce au Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal. Ils ont constaté que le fait de satisfaire à tous leurs besoins en fait de crédit au moyen d'un plan unique qui couvre tout leur permet de profiter pleinement de leur revenu.

Des emprunts accordés aux termes du Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal financent leurs dépenses de collège ou leurs vacances hors-saison, leur permettent de pourvoir aux éventualités et à une foule de besoins de leur famille ou de leur foyer — en un mot de mener une existence plus heureuse tout en vivant selon leurs moyens.

Si vous jouissez d'un revenu stable et que vous êtes en mesure de payer des mensualités modiques, ce plan conçu en fonction de la vie moderne peut vous aider à réaliser bon nombre de vos rêves. Tous les emprunts comportent une assurance-vie, les mensualités peuvent s'étendre sur une période de deux, et même de trois ans si nécessaire, et vous pouvez emprunter jusqu'à $3,500, selon votre revenu.

"MA BANQUE" B de M

Le personnel de votre succursale de la B de M sera heureux de vous renseigner sur ce plan. Que vous soyez un client de la B de M ou non, vous êtes le bienvenu à "Ma Banque".

La Première Banque au Canada



FP10SP



L'Action Catholique, chambre 325 - Place Jean-Talon.

TÉL.: LA 2-4771, local 43, Québec 2

Nous publions gratuitement les notes sociales concernant les réceptions et les déplacements. Quant aux avis de fiançailles, baptême et mariage à paraître dans ces colonnes, ils doivent être référés à notre service d'annonces classées: LA 2-4771, local 4, ou de préférence adressés par la poste, accompagnés d'un mandat-poste ($1.50 chaque insertion).

Le capitaine et Mme Gérard Laliberté, de Québec, étaient au nombre des invités de l'extérieur, au mariage Sénécal-Chartrand.

— o —

Le Dr et Mme George Field sont retournés à Ottawa, après avoir passé quelques jours à Québec.

— o —

Le notaire et Mme Claude Taschereau ont fait un bref séjour dans la métropole.

— o —

Mlle Claire Laflamme était de passage à Joliette, à l'occasion du congrès de l'Association canadienne des bibliothécaires de langue française.

— o —

Mme Jean-Robert Beaudoin, a reçu en l'honneur de Mme André Samson, à l'occasion de son prochain départ pour l'Europe.

— o —

Mme Roland Corriveau, de l'avenue Green, a reçu à un shower de verres, en l'honneur de Mlle Evelyn Corriveau, à l'occasion de son prochain mariage à M. Gaston Blouin.

Mme Béatrice Picard, de Montréal, a passé quelques jours dans notre ville, récemment.

— o —

Mme Albert d'Anjou a fait un bref séjour dans la métropole.

— o —

M. et Mme Paul Towner sont de retour d'un récent voyage à New-York et Toronto.

— o —

Mlle Rachel Smiley est de retour à Québec, où elle a élu domicile au Château Frontenac.

— o —

Mme Wilbrod Tremblay, de Québec, était de passage à Montréal, ces jours derniers.

— o —

Mlle Régine Huot, de Québec est de passage à New-York pour quelques jours.

— o —

Au nombre des invités de l'extérieur au mariage Belleau-Bélanger célébré samedi, en l'église St-Dominique, mentionnons: le Dr et Mme Marc Blanchet, de Rimouski; Mgr Jean Belleau, de Thetford-Mines; Mme Henri Blanchet, de Montréal; le Dr et Mme Louis Belleau, de Montmagny; le Dr et Mme Gilles Couture, du Cap-de-la-Madeleine; M. et Mme Roméo Bélanger, de Salem, Mass., ainsi que M. et Mme Paul Genest, de Montréal.

LIMONADE ASEPTA PRÉFÉRÉE DES ENFANTS
Agréable au goût
UN PURGATIF EFFICACE

Memo pour vos emplettes

1) Sans perdre de vue le modèle-type d'un bon lunch, établissez d'avance vos menus de lunchs et vos listes d'achats, tout comme pour les autres repas.

2) Vérifiez chaque fois avant de faire votre marché les articles courants qui servent à la préparation de la boîte à lunch: serviettes de papier, papier ciré, papier cellulosique et papier d'aluminium, sacs de papier, épices et condiments.

3) Soyez arisée et profitez des aubaines et des aliments saisonniers, mais n'oubliez pas le modèle-type d'un bon lunch en changeant vos menus.

4) Utilisez les pains déjà tranchés, plus pratiques pour la confection de sandwichs, et évitez la monotonie aux habitués des lunchs en variants les sortes de pain.

5) Les pains a "hot dogs" et à "hamburgers" sont différents et aussi fort appréciés comme base de sandwichs.

L'Institut des Produits Avicole recommande de dégeler les dindes congelées avant la cuisson parce que: a) il est plus facile de rincer l'intérieur et de s'assurer qu'il est exempt de brides de viscères, etc.; b) pour enlever les abats placés, selon la pratique courante, dans un sac à l'intérieur des dindes congelées, il faut que la volaille soit au moins partiellement dégelée; c) il est difficile de farcir un oiseau non complètement dégelé.

Le denim enveloppe



● La jeune étudiante d'école primaire peut avoir ce jumper enveloppant créée par Kate Greennaway. De couleur or ou cuivre, il se porte sur une robe imprimée à fond blanc, et s'ajuste avec une ceinture de même tissu.

CONSEILS pour la journée

Copyright King Features Syndicate, Inc.

par Frances Drake

Ces conseils sont d'ordre général. Ils n'ont aucun rapport spécial avec la situation de chacun.

21 mars au 20 avril (Bélier) — Influences planétaires stimulantes émanant des planètes Mars et Jupiter. Vos relations amicales seront plus agréables d'ici quelques jours.

21 avril au 21 mai (Taureau) — Début de journée mouvementée suivi de quelques heures calmes et monotones. Soyez circonspect avec les gens bavards. Il vous arrive une chose étrange.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) — Vous y gagnerez à être simple et réservé. Par suite de l'opposition de certaines planètes, il peut se faire que vous ressentiez une grande lassitude.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Des obstacles vous empêcheront de réaliser votre programme. N'hésitez pas à déroger de votre ligne de conduite habituelle si c'est nécessaire.

24 juillet au 23 août (Lion) — Pensez aux autres autant qu'à vous, il en résultera du bonheur pour tous et chacun. Ne vous fatiguez pas trop pour ménager vos réserves nerveuses.

24 août au 23 septembre (Vierge) — Montrez à vos proches que vous vous plaisez en leur compagnie. Ne vous forgez pas de soucis. On vous associe à une réussite.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Des vétilles menaceront de gâter l'atmosphère d'une réunion. Mieux vaudra compter davantage sur vous-même que sur les autres, aujourd'hui.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Faites votre possible pour harmoniser vos intérêts avec ceux de vos familiers. Vos activités professionnelles sont avantagées par le mouvement astral.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Vous êtes gouverné par des rayons stimulants. Ne refoulez pas vos bons sentiments. Journée sous le signe de la minutie, de la recherche et du mouvement.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Tout s'arrange pour vous être agréable. Vous avez peine à éviter les gens et les endroits bruyants. Vous obtiendrez un précieux concours.

21 janvier au 19 février (Verseau) — Ne sacrifiez pas vos loisirs intéressants pour perdre du temps en compagnie de personnes insignifiantes. Il faut freiner votre tendance à la gourmandise.

20 février au 20 mars (Poissons) — Une action énergique s'impose pour venir à bout de certaines difficultés. Mettez votre ingéniosité à contribution sur le plan domestique.

Saumon crémé

1 boîte (10 onces liquides) de soupe crème de céleri condensée
1-3 tasse de lait
1 tasse de saumon défait en paillettes, égoutté
2 cuillerées à thé de moutarde préparée
3 tasses de riz cuit chaud
2 cuillerées à soupe de beurre ou de margarine
2 cuillerées à soupe de persil émincé

Mélangez la soupe, le lait, le saumon et la moutarde. Faites bien chauffer. Mélangez le riz au beurre et au persil.

Disposez en couronne sur un plat tiède. Versez le saumon crémé au centre de la couronne de riz. 4 portions.

BIRKS
Le nom qui va de pair avec les Cadeaux de distinction
BIJOUTIERS
Place Hôtel-de-Ville — 16, de la Fabrique

RETRAITES FERMEES

Maison Notre-Dame-du-Cénacle
Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception
1073 ouest, rue St-Cyrille, Québec

OCTOBRE:

21 au 23, jeunes filles, R. P. F. Pouliot, o.f.m.
24 au 27, dames, R. P. Léon Massé, s.j.
28 au 30, jeunes filles, R. P. Léon Massé, s.j.
28 au 31, retraite de vie intérieure pour dames et demoiselles, R. P. Thomas Landry, o.p.
28 au 1er nov., retraite de vie intérieure pour employées de bureaux, R. P. F. Larivière, s.j.

Pour renseignement et inscriptions, s'adresser à la directrice des retraites: tél.: MU 3-0600 ou LA 7-1525.

Prévoyez un coin de table pour les devoirs des enfants

Si vous avez des enfants d'âge scolaire, ils ont sûrement des devoirs à faire le soir en rentrant à la maison. Peut-être leur chambre est-elle trop petite? Alors prévoyez le coin-devoir sur la table de la salle à manger. Pour cela, recouvrez celle-ci d'un tapis en tissu plastifié.

De chaque côté, sur la partie retombante, faites de grandes poches dans lesquelles les enfants mettront crayons, stylo-billes, gommes, etc. Installez à leur intention une table roulante. Sur le plateau du haut ils mettront livres, cahiers, etc., sur celui du bas, leurs cartables.

Quand leur travail sera terminé, ils plieront le tapis qu'ils placeront sur la table roulante, cette dernière étant ensuite placée dans leur chambre.

Votre salle à manger sera donc toute prête et en ordre quand vous voudrez mettre le couvert.

Pour le dégel accéléré des dindes congelées, l'Institut des Produits Avicoles recommande de placer la volaille dans un sac fermé sous un jet d'eau froide. Allouer environ une heure par livre.

SI VOUS ETES NE UN 13 OCTOBRE

Intuition, bon jugement, force de caractère et imagination vive caractérisent les natifs de ce signe. Vous avez une tendance à entreprendre trop de choses à la fois. Votre curiosité intellectuelle est à la base des progrès que vous réalisez. Un inventeur a vu le jour à pareille date.

L'institut des Produits Avicoles recommande de bien dégeler les dindes congelées afin d'éviter tout désagrément fâcheux dans la préparation des menus.. On calcule aisément le temps du dégel au réfrigérateur en allouant environ 5 heures par livre pour les volailles petites et moyennes, et 4 heures pour les plus grosses. Pour accélérer le dégel, on retire les abats de l'intérieur dès que la chair est assez malléable.

Watson's



SOUS-VÊTEMENTS BIEN TAILLÉS POUR TOUTE LA FAMILLE

POUR FILLETTES
SOUS-VÊTEMENTS WATSON'S BIEN TAILLÉS pour fillettes. Culottes courtes et extra-courtes qui allient le confort à l'élégance et à l'économie.

POUR BÉBÉ
SOUS-VÊTEMENTS WATSON'S BIEN TAILLÉS POUR BÉBÉ. Choix de quatre modèles. Pattes exclusives pour couches. Coton peigné canadien—extra-doux, extra-absorbant—sèche vite.

POUR PAPA
WATSON'S "555" À DEVANT CRISS-CROSS breveté, fermant seul. Ouvertures des jambes renforcées par de l'élastique, et gilet assorti.

13-W-0-F

LA PETITE EVE



GAGNEZ une lessiveuse et une sécheuse FRIGIDAIRE GRATIS



L'ensemble Frigidaire '61 pour la lessive
Idéal pour les vêtements de bébé. Le mouvement de culbute extirpe la saleté la plus tenace sans endommager les vêtements; le courant d'air chaud les assèche plus rapidement et plus sûrement que le soleil. Elles sont faites l'une pour l'autre et...toutes les deux...pour vous.

AU CONCOURS de $30,000.00
DES ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS

50 lessiveuses-sécheuses! 50 chances de gagner!
Voici tout ce que vous avez à faire:

FORMULE D'INSCRIPTION À DROITE— Voici votre première formule d'inscription officielle. Détachez-la, remplissez-la et retournez-la accompagnée de 6 étiquettes de n'importe quels aliments Heinz pour bébés.

ENVOYEZ AUTANT D'INSCRIPTIONS QUE VOUS LE DESIREZ—Vous trouverez des formules d'inscription additionnelles partout où l'on vend les aliments Heinz pour bébés. Mais n'oubliez pas que chaque inscription doit être accompagnée de 6 étiquettes.

LE CONCOURS SE TERMINE LE 31 DECEMBRE 1960—Alors, hâtez-vous de vous inscrire. Les noms des gagnants seront publiés le 31 janvier 1961. Les inscriptions devront avoir été estampées par la poste avant le 1er janvier 1961.

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT! INSCRIVEZ-VOUS SOUVENT!



ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS
Bébé en bénéficie aujourd'hui et pour toute sa vie

DÉTACHER CE COUPON SANS TARDER

COMPLÉTEZ CES RIMETTES:
Les aliments Heinz pour bébés sont les meilleurs.
Les enfants en raffolent, ils aiment leur saveur.
Les mamans sont bien aises d'avoir ces mets qui plaisent.

La dernière rime est facile. Par exemple:
"Les aliments Heinz, de bébé font le bonheur"

Postez à:
Concours des aliments Heinz pour bébés, Boîte 2178, Toronto, Ontario

NOM
ADRESSE
VILLE
PROVINCE NO DE TÉL.

Règles du concours de $30,000.00 des aliments Heinz pour bébés
- Toutes les inscriptions doivent avoir été estampées avant le 1er janvier 1961.
- Inscrivez-vous plusieurs fois et postez séparément chaque inscription sur une formule distincte. Ajoutez à chaque envoi 6 étiquettes ou 6 fac-similés acceptables d'aliments Heinz pour bébés.
- Le concours est ouvert à toute personne résidant au Canada, sauf aux employés (et à leur famille) des maisons H. J. Heinz Company of Canada Ltd., MacLaren Advertising Co. Limited et Herbert A. Watts Ltd.
- La décision sera irrévocable. Les suggestions seront jugées d'après leur propreté, leur originalité, leur style et leur à-propos.
- Toutes les suggestions deviennent la propriété exclusive de H. J. Heinz Company of Canada Ltd. et ne seront renvoyées sous aucune considération. Aucune correspondance ne sera entretenue avec les personnes ayant concouru.
- Le concours est annulé dans les provinces ou régions dont les lois défendent ces concours ou leur imposent des taxes supplémentaires.
- Les gagnants seront annoncés le 31 janvier 1961 au plus tard.
- La liste des gagnants sera envoyée aux personnes qui auront pris soin d'en faire la demande et d'accompagner leur envoi d'une enveloppe affranchie à leur adresse.

BF-4618F



GRANDE VENTE D'AUTOMNE

ROBES
COSTUMES
MANTEAUX
Val. rég. de 24.95 jusqu'à 175.00

Réductions de 20% à 50%

Salon Du Charme
ENR
1129 EST, RUE ST-JEAN — QUEBEC
Tél.: LA 9-4648

Vente commençant demain matin à 9 h. pour se continuer jusqu'à samedi le 22 octobre.

Soupe aux pommes de terre et aux épinards



On peut servir des mets soutenants et nutritifs cet automne, en ajoutant des légumes à une soupe riche et crémeuse à saveur de fromage.

La compagnie Carnation vous suggère des recettes à base de lait évaporé, donc super-nourrissantes, puisque ce lait est un lait concentré. Il s'incorpore plus facilement que tout produit aux autres ingrédients et donne de bonnes soupes crémeuses. Il est également très économique, ce que les ménagères avisées apprécieront.

Cette soupe peut se servir au lunch ou au souper, n'importe quel jour de la semaine. Un joli plateau de marinades variées ou une salade, une corbeille à pain remplie de vos variétés préférées et une grosse chaudronnée fumante de bone soupe garnie abondamment de filaments de fromage, rendront votre table bien accueillante.

Soupe au pommes de terre et aux épinards
(donne 6 à 8 portions)

- **5 tasses de pommes de terre coupées en dés (environ 5 pommes de terre moyennes)**
- **1 cuillerée à thé de sel**
- **3 tasses d'eau bouillante**
- **1 grosse boîte de lait évaporé non dilué**
- **1 cuillerée à soupe d'oignon rapé**
- **3 cuillerées à soupe de beurre**
- **⅛ de cuillerée à thé de poivre**
- **½ tasse d'épinards cuits, hachés**
- **½ tasse de Cheddar râpé (environ 2 onces)**
- **Du persil.**

Cuire dans un récipient clos les pommes de terre dans l'eau bouillante salée jusqu'à ce qu'elles soient tendres, soit environ 25 minutes. Conserver l'eau de cuisson; passer les pommes de terre au tamis. Ajouter l'eau de cuisson au lait évaporé, de même que l'oignon, le beurre, le poivre et les épinards. Chauffer, mais sans faire bouillir. Incorporer les pommes de terre et réchuffer suffisamment pour servir. Ajouter le fromage râpé et tourner jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Carnir de persil.

Centre de préparation

Si la préparation de la boîte à lunch est chez vous une routine quotidienne, vous apprécierez la commodité d'un "centre de préparation". Réservez à cet effet un petit coin de votre cuisine: une tablette d'armoire ou un tiroir près de la boîte à pain et du réfrigérateur. Gardez-y planche à pain, couteaux bien aiguisés, petits bols, cuillers, couteaux, fourchettes, papiers d'emballage, élastique qui ferment juste, et serviettes de papier. Ayez aussi sous la main moutarde, vinaigre, sauce à salade et assaisonnements. Vous trouverez pratique de conserver au réfrigérateur quelques pots de garnitures préparées d'avance et qui se conservent bien..

Le courrier de LOUISE

Edifice L'Action Catholique — Chambre 825, Place Jean-Talon — Québec

QUI A RAISON

Votre amie a fait preuve de bon jugement et de sincérité en vous faisant remarquer que les garnitures de votre chapeau étaient plutôt d'allure estivale ou printanière. Il eut mieux valu le garnir de ruban, ou de plumes, à ce temps-ci de l'année. — Par contre, ceux qui vous déconseillent de porter votre manteau sport court, pour aller à l'église sur semaine, sont dans l'erreur. — Votre troisième question a trait à un point qui est vivement discuté, mais il faut admettre qu'il ne convient pas à une jeune fille d'adresser une carte de souhaits à un jeune homme, c'est ce dernier qui doit en prendre l'initiative. Si vous voulez rester en bons termes avec la famille, écrivez plutôt à sa soeur ou à ses parents.

ESPERANCE

Que de trouble il a jeté dans les coeurs, ce jeune homme qui oscille de l'une à l'autre. Un jour, il provoque une rupture de fiançailles... peu de temps après il fait fi de cette ex-fiancée qu'il a embobelinée, et il essaye de se rapprocher d'une ancienne amie qu'il avait laissée pour comptée. Son jeu est très facile à deviner. Il a compris que loin de son fiancé, cette fiancée s'ennuyait terriblement, et il a multiplié les téléphones jusqu'à ce qu'il finisse par la détacher complètement de son lointain amoureux. D'autre part, il savait le combat qu'il suscitait en vous, pendant ce temps-là, et guettait le moment où il pourrait reprendre son ascendant sur vous... qui ne l'aviez d'abord considéré que comme un passe-temps, mais qui le trouviez ensuite plus intéressant et désirable, parce qu'il avait réussi la conquête d'une de vos aînées. Pensez-y bien et vous verrez comme tout cela se tient. Où est la sincérité dans tout ça? Mérite-t-il vraiment que l'une ou l'autre s'attache à lui? C'est à vous de le trouver. Puissez-vous sortir grandie autant qu'heureuse, de ce petit drame sentimental. Bonne chance.

DEUX ETUDIANTES PREVENANTES

Quand on désire obtenir des renseignements sur les institutions de la ville de Montréal, il est préférable de consulter l'annuaire de cette ville, la section des pages jaunes de son livre du téléphone, ou quelqu'un de l'endroit, qui est en mesure de fournir des détails. Il est possible également que par l'entremise de la Fédération des oeuvres de Montréal vous soyiez très bien renseignée au sujet des Foyers pour jeunes filles qui se trouvent parmi les oeuvres qu'elle aide.

Broderie



Alice Brooks

Brodées aux points de croix, ces belles tulipes garniront un couvre-lit ou des taies d'oreillers. Le patron 7459 donne 12 motifs de 12 pces et le tracé pour piquer un couvre-lit.

Envoyez 0.50 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés.

Ecrivez lisiblement vos noms et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, "L'Action Catholique", 3, Place Jean-Talon, Québec 2, P.Q.

Ces patrons ne sont pas échangeables. On doit compter environ 10 jours entre la date de commande et la réception du patron.

No du patron .....

Mesure désirée .....

Nom .....

.....

Adresse .....

.....

Le Festival du fromage — en octobre — est le temps par excellence des aventures au royaume des fromages. La prochaine fois que vous irez dans un grand magasin, arrêtez-vous un peu au comptoir des fromages. Vous aurez la surprise de votre vie en apercevant toutes les variétés de fromage qui sont faites au Canada. Faites-vous un devoir patriotique d'examiner tous ces produits de chez nous.

La Laiterie Laval
Lait
Crème Glacée
QUALITE VERIFIEE

vous offre, grâce à son service de diététiste,
un nouveau livre de recettes,

Laval



- nouvelles
- variées
- pratiques
- succulentes
- éprouvées

50¢ DE VOTRE VENDEUR Laval

LAITERIE Laval ENR.

875, 4e Avenue, tél.: LAfontaine 4-3551



Les camions G.M.C. pour '61 présentés demain



● Voici le pick-up GMC 1961, l'un des nombreux nouveaux modèles de camions GMC présentés par la General Motors of Canada Limited. Ces nouveaux camions GMC offrent de nombreuses améliorations du châssis qui a obtenu tant de succès l'an dernier. Le nombre des modèles a été augmenté et la ligne a été modifiée.

OSHAWA. — General Motors of Canada, Limited, a présenté aujourd'hui ses camions GMC 1961. De nombreuses améliorations ont été apportées aux châssis qui s'étaient révélés, déjà l'année dernière, si réussis. D'autre part, le nombre des modèles a été considérablement augmenté. Il y a trois nouveaux modèles poids-légers à 4 roues motrices, pour les conditions d'utilisation exigeant le maximum de force de traction. Ces véhicules ont un poids brut allant de 4,900 à 5,600 livres.

Parmi les modifications apportées aux cabines. signalons la réduction du tunnel de transmission sur la plupart des poids-légers équipés de la boîte à 3 vitesses ordinaire ou de la Powerglide. Cette disposition donne plus d'espace pour les pieds et les jambes. On peut avoir en outre, moyennant supplément, un lave-glace automatique couplé avec un moteur d'essue-glaces à 2 vitesses et un siège de six pouces rembourré de caoutchouc-mousse.

Le confort des modèles Suburban a également été amélioré pour les passagers des deuxième et troisième sièges, grâce à une disposition étudiée des banquettes qui permet d'obtenir plus d'espace pour les jambes et les pieds, et plus de dégagement entre le troisième siège et le plafond.

Tous les modèles GMC 1961 à 4 roues motrices ont un embrayages de 10 pouces de diamètre, une boîte 3 vitesses comme équipement standard et des pneus de 7.10 x 15 sur les modèles d'une demi-tonne. Cet équipement leur permet de faire face à tous les travaux que l'on peut demander aux camions poids-légers dans toutes les conditions de traction, en tous terrains.

Plusieurs modifications ont été apportées à la ligne et à l'apparence des camions GMC. Tous, à l'exception des modèles à cabine basculante, ont un avant redessiné. De nouvelles plaques permettent de distinguer les modèles. Ceux-ci ont été regroupés et les garnitures de sièges ont été modifiées. En plus des 7 couleurs offertes l'année dernière, il y a 8 nouvelles teintes cette année.

Dans un domaine intéressant directement l'industrie du camion, celui de la lutte contre la pollution de l'air des zones de forte circulation, la GMC offre, moyennant supplément, un système de ventilation du carter sur les modèles ordinaires poids-légers et poids-moyens équipés du moteur 6 cylindres.

Les gaz non brûlés, qui ont pénétré dans le carter sont dirigés dans la tubulure d'admission d'où ils vont dans les cylindres pour y être brûlés en même temps que le mélange air-carburant. Ce dispositif est standard sur les poids-lourds.

Les nouveaux moyeux à roue libre des modèles à 4 roues motrices ont été revisés afin d'en augmenter la robustesse.

Les groupes compresseurs pour les freins hydro-pneumatiques et les freins à air comprimé ont été améliorés afin d'accroître l'efficacité du freinage, grâce à l'augmentation de pression dans le réservoir d'air. Les servo-freins à air comprimé sur les modèles poids-moyens ont subi une revision qui a permis d'augmenter la course de la pédale et d'obtenir un freinage plus puissant.

Le bloc et la culasse du moteur de 261 pouces cubes de cylindrée, ont été améliorés par l'adjonction de chrome au métal servant à leur fabrication. Cette modification de la composition de l'acier rend le métal moins ductile et augmente la robustesse des sièges de soupapes.

Le cabinet fédéral est maintenant composé comme suit :

Ottawa — (P.C.) — Voici la liste des nouveaux membres du cabinet fédéral, après les changements annoncés par le premier ministre Diefenbaker:

NOUVEAUX MINISTRES

4Walter Dinsdale, 44 ans, député de Brandon-Souris, ministre des Affaires du Nord et des Ressources naturelles.

Noël Dorion, 56 ans, député de Bellechasse, secrétaire d'Etat.

Hugh-John Flemming, 61 ans, candidat dans Royal, au N.-B., à une élection qui aura lieu le 31 octobre, ministre des Forêts, un nouveau ministre.

G.-Ernest Halpenny, 57 ans, député de London, ministre sans portefeuille.

CHANGEMENTS DE MINISTERES

William-J. Browne, 63 ans, député de St. John's West, ministre sans portefeuille, devient Solliciteur général.

Léon Balcer, 42 ans, député de Trois-Rivières, Solliciteur général, devient ministre des Transports.

Cordon Crurchill, 61 ans, député de Winnipeg South Centre, ministre de l'Industrie et du Commerce, devient ministre des Affaires des Anciens Combattants et président du Comité du Conseil Privé.

Alvin Hamilton, 48 ans, député de Qu'Appelle, ministre des Affaires du Nord et des Ressources nationales, devient ministre de l'Agriculture.

Douglas Harkness, 57 ans, député de Calgary Nord, ministre de l'Agriculture, devient ministre de la Défense nationale.

George Hees, 50 ans, député de Toronto Broadview, ministre des Transports, devient ministre de l'Industrie et du Commerce.

INCHANGES

John Diefenbaker, 65 ans, député de Prince-Albert, premier ministre.

Howard Green, 64 ans, député de Vancouver Quadra, ministre des Affaires extérieures.

Donald Fleming, 55 ans, député de Toronto Eglinton, ministre des Finances.

Davie Fulton, 44 ans, député de Kamloops, ministre de la Justice.

George Sowlan, 62 ans, député de Digby - Annapolis - Kings, ministre du Revenu national.

...ien Fairclough, 55 ans, député de Hamilton-ouest, ministre de l'Immigration.

Angus MacLean, 46 ans, député de Queens, ministre des Pêcheries.

Michael Starr, 49 ans, député d'Ontario, ministre du Travail.

William Hamilton, 41 ans, député de Montréal-Notre-Dame-de-Grâce, ministre des Postes.

Paul Comtois, 65 ans, député de Nicolet-Yamaska, ministre des Mines et des Relevés techniques.

Waldo Monteith, 57 ans, député de Perth, ministre de la Santé.

Raymond O'Hurley, 51 ans, député de Lotbinière, ministre de la Défense nationale.

David Walker, 55 ans, député de Toronto Rosedale, ministre des Travaux publics.

Pierre Sévigny, 43 ans, député de Longueuil, ministre adjoint de la Défense.

AUTRES NOMINATIONS

Georges Pearkes, 72 ans, autrefois ministre de la Défense, a été nommé lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique.

Alfred-J. Brooks, 69 ans, autrefois ministre des Affaires des Anciens Combattants, a été nommé séanteur, le 12 septembre.

Mort accidentelle

SOREL. — D.N.C.) — M. Honoré Péloquin, âgé de 57 ans et demeurant au no 6105, de la route Marie-Victorin à Tracy, est mort à l'Hôtel-Dieu de notre ville, succombant aux nombreuses blessures reçues dans un accident de la circulation survenu il y a quelques jours, sur la route Marie-Victorin à Tracy, quand l'automobile qu'il conduisait vint en collision avec un autre véhicule. Inconscient au moment de son transport à l'hôpital, le blessé n'a pas repris connaissance.

A la suite de cet accident, la famille Péloquin, avantageusement connue dans notre région, a été doublement éprouvée. Un des frères de la victime, M. Zéphyr Péloquin, demeurant au no 117, de la rue Ferry à Central-Falls, Rhode-Island, aux Etats-Unis, fut prévenu de l'accident dont son frère, Honoré, avait été victime. Il décida donc de quitter son domicile, afin de se rendre au Canada, dans le but de rendre visite à son frère, Honoré. Il arriva à Sorel et aussitôt, il se rendit au chevet de son frère, sérieusement blessé. En l'apercevant, et fort probablement saisi de le voir dans cet état, il eut une faiblesse. On le transporta dans une autre chambre de l'hôpital où il mourut peu de temps après, emporté par une crise cardiaque.

Les deux défunts furent conduits auv salons mortuaires Gilbert Mandeville de Tracy (incidemment, tous deux sont les frères de Mme Gilbert Mandeville), pour y être exposé jusqu'à lundi matin, alors que des funérailles collectives leur ont été faites à l'église de l'Enfant-Jésus à Tracy. Le corps de M. Honoré Péloquin a été inhumé dans le cimetière de St-Joseph-de-Sorel, alors que celui de M. Zéphyr Péloquin a été transporté à Central-Falls, Rhode-Island.

Feu M. Honoré Péloquin laisse son épouse, née Eva Hubert; ses filles et ses gendres : MM. et Mmes Gilles Pétrin (Fleurette), Guy St-Michel (Gilberte), Mlles Marie-Jean, Annette et Nicole Péloquin; ses fils : MM. Maurice, Wildor et Réal Péloquin; sa mère, Mme Calixte Péloquin; ses frères et ses belles-soeurs : MM. et Mmes Lionel Péloquin, Eveline, Péloquin), Adélard Péloquin (Léonne Dumas) et Emilien Péloquin (Simone Morel); ses soeurs et ses beaux-frères: MM. et Mmes Gilbert Mandeville (Marianna), Gonzague Lafrenière (Rosianna), Frank Luggest (Victoria) et Joseph D'Argentcourt (Aurore); sa belle-mère, Mme Hubert, de St-Gabriel-de-Brandon.

Quant à M. Zéphyr Péloquin, il laisse son épouse, née Lucie Hébert; ses fils et sa belle-fille: M. et Mme Aoger Péloquin et M. Raymond Péloquin; ses filles et ses gendres : MM. et Mmes Marafino (Constance), Romani (Pauline) et Goch (Aline); sa mère : Mme Calixte Péloquin; ses frères et ses belles-soeurs : MM. et Mmes Lionel Péloquin (Eveline Péloquin), Adélard Péloquin (Léonne Dumas) et Emilien Péloquin (Simone Morel); ses soeurs et beaux-frères : MM. et Mmes Gilbert Mandeville (Marianna), Gonzague Lafrenière (Rosianna), Frank Luggest (Victoria) et Joseph D'Argentcourt (Aurore), ainsi que la belle-mère, Mme Hubert, de St-Gabriel-de-Brandon.

5 blessés dans une collision

PRINCEVILLE. — (D. S. C.) — Cinq personnes dont quatre jeunes enfants ont été hospitalisés à la suite d'un accident, survenu sur la route provinciale no 9, à St-Louis-de-Blandford. Les deux véhicules impliqués sont une perte totale. Les conducteurs de ces voitures s'en sont tirés indemnes.

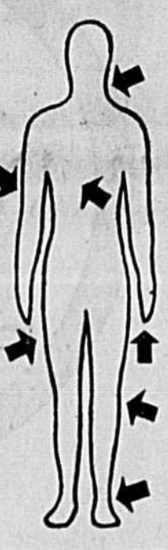
Les personnes hospitalisées sont Mme Emile Daigle, de Montréal, et ses quatre enfants, Lucien, 4 ans, Roger, 3 ans, Gaétan, 2 ans et Johanne, 3 mois. Ils ont été transportés à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska par les ambulanciers des maisons Marcoux et Desroches, de Victoriaville.

Leur état est considéré comme satisfaisant, même si tous souffrent de nombreuses contusions. Ils ont reçu les premiers soins sur les lieux de l'accident par un médecin circulant sur la même route et qui, en bon samaritain prit soin des victimes jusqu'à leur départ pour l'hôpital et reprit sa route discrètement.

L'accident est survenu alors que l'automobile de M. Emile Daigle était tirée dans l'entré de la cour du garage Héon, par une camionnette appartenant à M. Edouard Pelletier, de Daveluyville. Un camion lourdement chargé de bois de sciage et se dirigeant vers Montne put éviter la voiture de M. Daigle à cause de la circulation intense. Sous la violence du choc, le camion versa avec son contenu. Ce camion appartenait à M. Conrad Letendre, de St-Bonaventure. Il était conduit par M. Wilfrid St-Germain, du même endroit. Les constatations d'usage ont été faites par l'agent Marie-Georges Pellerin, de Princeville, qui était en devoir sur la voie Sir Wilfrid Laurier.

Désirez-vous un soulagement rapide des

douleurs arthritiques et rhumatismales?



Souffrez-vous de douleurs arthritiques et rhumatismales au genou, à l'épaule, à la hanche ou aux doigts? Vite! Massez le nouveau MENTHOLATUM RUB À CHALEUR PÉNÉTRANTE à l'endroit endolori. En 30 secondes, vous sentirez une chaleur bienfaisante . . . un soulagement apaisant aux jointures et aux muscles. Vous vous sentez mieux, vous vous reposez mieux la nuit. Le nouveau MENTHOLATUM RUB À CHALEUR PÉNÉTRANTE contient un mélange spécial d'ingrédients à l'action très pénétrante. Non huileux, il ne tache pas. Pourquoi souffrir plus longtemps? Achetez sans tarder le nouveau MENTHOLATUM RUB À CHALEUR PÉNÉTRANTE.

Nouveau MENTHOLATUM RUB À CHALEUR PÉNÉTRANTE



CONFORT ET SÉCURITÉ

...grâce au

CHAUFFAGE À L'HUILE Esso

Le chauffage à l'huile Esso est sûr et sans danger . . . et votre agent Esso Imperial vous offre le meilleur service au pays. Appelez-le aujourd'hui même si vous voulez bénéficier pleinement des *merveilles du chauffage moderne!* Que vous ayez une chaufferette, une fournaise d'appartement ou une fournaise automatique, vous trouverez l'huile à chauffage Esso qu'il vous faut. Utilisez le chauffage à l'huile Esso et vous dormirez sur vos deux oreilles cet hiver!

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE **IMPERIAL**

J.-M. Jeffery, Lévis — L.-P. Richard, Riv.-la-Malbaie
J.-A.-M. Savoie, Manseau — R. Germain, Portneuf
J. Paradis, Montmagny — E. Cliche, Vallée-Jonction
Hervé, Roy, St-Georges, Beauce — P. Mailloux, Baie-St-Paul
P.-E. Bourgault, St-Agapit. — Gérard Blanchet, Charlesbourg
J.-A. Fortin, Ste-Germaine — Alex. Morissette, Donnacona

650



timbres "PINKY" additionnels sur vos produits préférés chez

Steinberg's LIMITEE

Avec ce coupon et cet achat :
75 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
SHORTENING LIQUIDE GATTUSO
HUILE VEGETALE
Boite 128 oz Vôtre pour 1.99 Léger, Doré!
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
50 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
PATATES CHIPS
SAVOUREUSES, APPETISSANTES
PQTS. 11 OZ. POUR SEUL. 59¢ Marque Duchess
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
50 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
SACS de THE SALADA
ORANGE PEKOE - LE MEILLEUR
60 au pqt 83¢ Le thé à son meilleur!
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
50 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
DETERSIF FAB
AVEC DU PYREX A L'INTERIEUR
BOITE GEANTE 91¢ POUR VOTRE LESSIVE!
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
50 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
SHAMPOOING HALO
EMBELLIT LA CHEVELURE!
Format économique 1 29 (VALEUR ORD. 1.95)
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
OFFRE SPECIALE! DETERSIF
LIQUIDE MIR
Achetez une bte 24 oz. une 2e gratis 2 btes 24 oz 91¢
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
POLI A CHAUSSURES
BLANC, NOIR OU BRUN
2 BOUT POUR 69¢ MARQUE SCUFFY
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
ESSENCE A BRIQUET
MARQUE RONSONOL
Boite 4 oz. pour seul. 35¢ A tout coup!
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
SPAGHETTI GATTUSO
A L'ITALIENNE
2 PQTS 1 LB 53¢ un mets en un tournemain!
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
FEVES AU LARD
MARQUE CLARK
2 BOITES 15 OZ. 37¢ EN SAUCE TOMATE
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
SAUCE A SPAGHETTI
SAVOUREUSE, BRAVO
2 BTES 14 OZ 54¢ RECHAUFFEZ ET SERVEZ!
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
CORNICHONS DILL
DELICIEUX, BICK
Pot 32 oz. VOTRE POUR 43¢ APERITIF PIQUANT!
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
POIS VERTS SUCRES
FRAIS DU JARDIN, LIBBY
2 BTES 15 OZ. 42¢ de fantaisie extra tendres!
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
OIGNONS DE HOLLANDE
DE MARQUE CORONATION
POT 16 OZ. POUR SEUL. 45¢ savoureux croquants!
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
FROMAGE TRANCHE
FONDU, PASTEURISE, CRESCENT
2 PQTS 8 OZ. 62¢ 8 TRANCHES AU PAQUET
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
JUS DORANGE
CONGELE, ORCHARD KING
6 btes 6¼ oz. 1.09 Concentré! format économique!
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
MARMELADE à L'ORANGE
DE MARQUE CHIVERS
POT 12 OZ. POUR SEUL. 29¢ SAVOUREUX SUR DES ROTIES!
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

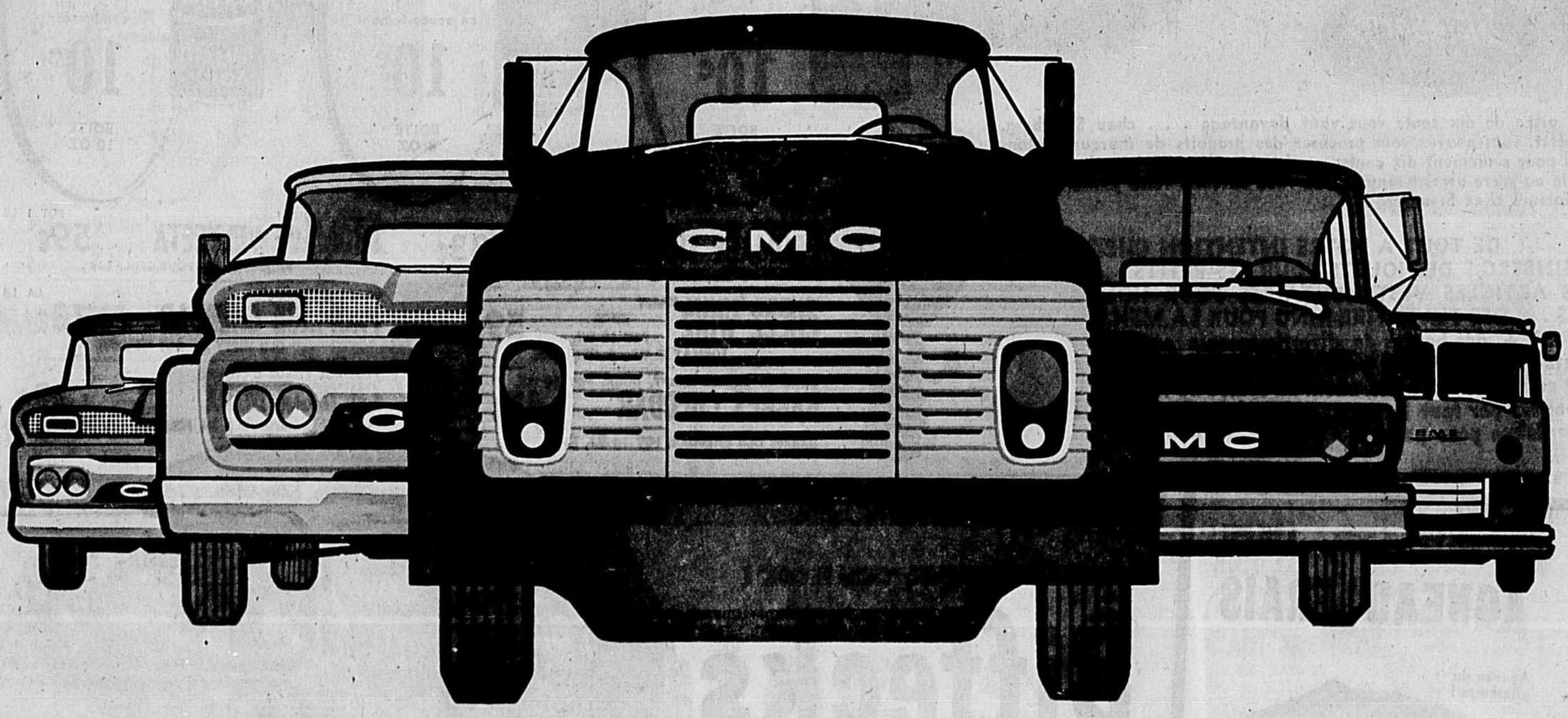
Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
BREUVAGE DEL MONTE
AUX ANANAS-PAMPLEMOUSSES
BOITE 48 OZ. VOTRE POUR 39¢ SAVEUR NATURELLE!
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
(7 oz) REGAL FRUITS; ou (8 oz)
MENTHES GLACEES
2 PQTS POUR 58¢ Marque Barker and Dobson
NUL APRES LE 18 OCTOBRE

Avec ce coupon et cet achat :
25 TIMBRES "Pinky" ADDITIONNELS
TARTE AUX RAISINS
APPETISSANTE, BIG CITY
En spécial! cette semaine 45¢ Cuit à la perfection!
NUL APRES LE 15 OCTOBRE

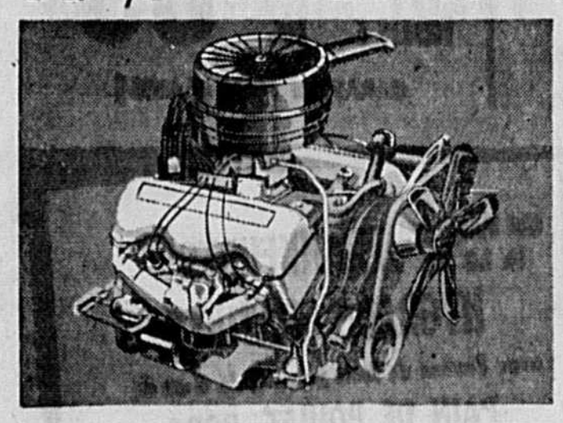
LES CAMIONS CHAMPIONS DES ANNÉES 60

Les voici! Les tout nouveaux modèles GMC 1961! Ce sont les camions les plus perfectionnés qui soient jamais sortis d'une chaîne de montage, les nouveaux champions du monde de l'industrie du camion! Voici comment est né ce succès remarquable, voici les raisons de ce triomphe de la technique moderne des années soixante, du caractère futuriste de cette conception mécanique, enfin de cette supériorité inégalée au travail. Vous verrez que le moyen le plus sûr d'accroître vos profits et de réduire vos frais d'utilisation est d'investir votre argent dans le camion parfait, le camion conçu spécialement pour vos besoins particuliers, enfin, un GMC '61.



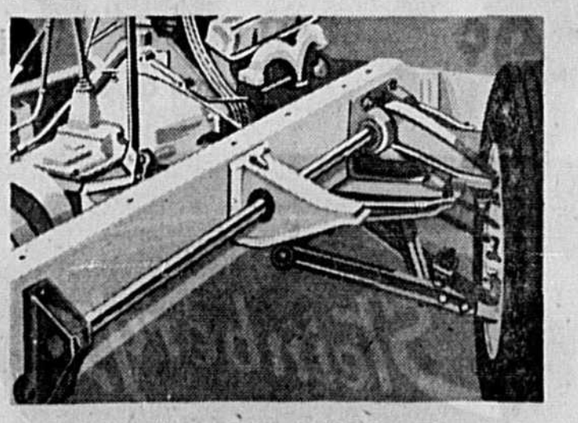
Chaque camion GMC, quelle que soit sa catégorie, rallie maintenant tous les suffrages par la qualité de sa construction et par sa commodité. Sur toutes les routes, d'un bout à l'autre du pays, les chauffeurs et les mécaniciens ne tarissent pas d'éloges. Les camions GMC transportent plus de chargements par voyage. Les moteurs économiques des GMC réduisent les frais de carburant à un minimum...ils travaillent plus longtemps, car ils passent beaucoup moins de temps à l'atelier. Voyez les nombreux perfectionnements des moteurs, des châssis et des cabines qui permettent de diminuer les frais d'exploitation et d'accroître vos profits de façon étonnante. Voyez "les camions champions des années '60" chez votre concessionnaire GMC le plus proche...aujourd'hui même!

DE ½ TONNE À 60 TONNES...GMC BAT LA MARCHE



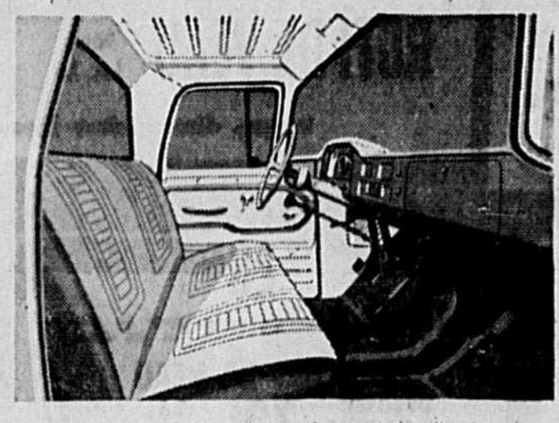
Moteurs puissants et économiques

Le robuste Workmaster Special V8 de 348 pouces cubes a une consommation extrêmement économique grâce à son couple impressionnant à petite vitesse. C'est un exemple typique de la supériorité de tous les moteurs GMC.



Nouvelles suspensions avant indépendantes

Les nouveaux ressorts de torsion de l'avant donnent aux GMC une maniabilité inégalée. Ils accroissent la stabilité du camion, donc la protection des marchandises et éliminent la fatigue du chauffeur.



Cabines plus solides, plus spacieuses et plus silencieuses

Les nouvelles cabines des GMC sont plus spacieuses et plus confortables. Les bruits du moteur et de la route sont interceptés par de nouveaux isolateurs. Etant plus solides, elles conservent leur bel aspect plus longtemps.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

CAMIONS GMC

GMC-161AP

Concessionnaire autorisé de camions GMC pour la ville de Québec :

Boulevard GMC Ltée

2125 boulevard Charest ouest, Québec, P. Q. - - - Tél.: 9-1351



Une pièce de dix cents vous vaut davantage . . . chez Steinberg. En effet, vous pouvez vous procurer des produits de marques reconnues pour seulement dix cents . . . de plus, votre satisfaction est garantie ou votre argent remis ! Oui, vous obtenez votre pleine mesure de valeurs chez Steinberg !

DE TOUT A VOTRE INTENTION CHEZ STEINBERG ! DES JOUETS POUR LES PETITS . . . DES ARTICLES VESTIMENTAIRES POUR HOMMES . . . DES PLATS FIRE-KING POUR LA MENAGERE ! — des heures de divertissements pour les petits et petites. — Et pour la ménagère, Steinberg met en vedette les plats, allant au four, Fire-King . . . annoncés par tout le pays. Enfin, des articles vestimentaires pour papa.

CANADIEN, KRAFT
FROMAGE TRANCHE PQT 8 OZ. **33¢**
8 TRANCHES DANS CHAQUE PAQUET

DELICIEUX FROMAGE KRAFT
CHEEZ WHIZ GROS POT 16 OZ. **59¢**
FORMAT 8 OZ., 3 POTS 1.00

CRACKER BARREL KRAFT, DOUX, PQT 10 OZ.
BARRES CHEDDAR **43¢**
BARRES OLD CHEDDAR, PQT 10 OZ. 51¢

KRAFT, FONDU ! PQT 1 LB
FROMAGE VELVEETA **59¢**
PAQUET 8 OZ. POUR SEUL. 33¢

FIELDS O'CLOVER LA LB
FROMAGE CHEDDAR **73¢**
OLD NIPPY OU OLD MELLOW

FROMAGE FIELDS O'CLOVER
CHEDDAR DOUX LB LA **59¢**
DISPONIBLE EN FORMATS DIVERS

POUR UN METS DES PLUS EXQUIS . . . A BAS PRIX !

AGNEAU FRAIS

Agneau du printemps !

La viande d'agneau se cuisine de plusieurs façons différentes — Toutes aussi simples et aussi délicieuses. Votre famille dégustera avec plaisir cette viande exquise au fumet délicat. La viande d'agneau est riche en minéraux et en vitamines . . . Elle est économique aussi !

GIGOTS LA LB **69¢**
JARRET COURT, ENTIER OU DEMI

COTELETTES **69¢** LA LB
DE COUPE SANS PERTE

COTELETTES **45¢** LA LB
DANS LE PANIER, SANS PERTE

Tous ensemble à l'enseigne des viandes de choix!

BOEUF DE MARQUE ROUGE; "CANADA DE CHOIX" !

Biftecks DE RONDE DESOSSES

(TRANCHE ENTIERE) OU TENDRES **ROTIS de CROUPE** BOEUF JUTEUX ! LB. **79¢**

SAUCISSES FRAICHES (EN VRAC) LB. **45¢**
à déjeuner, pour les appétits robustes !

ROTI DE VEAU roulé LA LB **49¢**
maigre, désossé, dans l'épaule

BOEUF "CANADA DE CHOIX", MURI AVEC ART, COUPE-SANS-PERTE!

PORTER HOUSE
T-BONE ou de COTELETTES
Coupe spéciale ! LA QUEUE EST ENLEVEE! **99¢** LB
ROTIS OU BIFTECKS !

SURLONGE
ou POINTE de SURLONGE
Des plus savoureux ! BIFTECKS OU ROTIS ! LB. **89¢**
GARANTIS POUR PLAIRE !

25
Timbres "PINKY" additionnels — Avec ce coupon et cet achat :
FILETS DAIGLEFIN
BOOTH OU RUPERT **45¢** CONGELES ! PQT. 16 OZ.
NUL APRES LE 15 OCTOBRE
Steinberg's

25
Timbres "PINKY" additionnels — Avec ce coupon et cet achat :
TRANCHES DE VEAU
DESOSSE HACHE ! **79¢** LA LB
NUL APRES LE 15 OCTOBRE
Steinberg's

Steinberg's LIMITEE

UN PAQUET ½ LB DE **FRANKFURTS HYGRADE GRATUITS**
avec l'achat de trois paquets de 6 oz de
PAIN DE POULET, PORC OU VIANDE ET OLIVE TRANCHES
Hygrade, 'qualité avant tout'
EPARGNEZ 31c **3** pqts de 6 oz plus les Frankfurts **79¢**
Offre combinée spéciale ! Viandes fraiches prêtes à servir !

100 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS...

. . . Pour vous, avec chaque cadeau "Pinky" que vous vous procurez d'ici le 12 nov., 1960. Faites vos emplettes de Noël tôt !

Feuilletez le nouveau catalogue de suggestions "Pinky" pour vos cadeaux des Fêtes . . . Des cadeaux qui plairont à tous !



10¢ valent davantage chez



Steinberg's

SPECIAUX DE LA SEMAINE DE PATISSERIES FRAICHES BIG CITY !

Procurez-vous les 8 groupes de fichiers du fabuleux Cook Index . . . un différend groupe en montre chaque semaine. Plus de 1,400 recettes illustrées par plus de 500 photos en couleurs !

MARINADES SUCREES MRS. LUKE POT 24 OZ **29¢**

BEURRE D'ARRACHIDES MARQUE NUTSWEET — homogénéisé POT 16 OZ — **31¢**

JUS DE POMMES SCOTIAN GOLD, Vitaminé, Bte 48 oz — **29¢**

JUS D'ANANAS Marque DOLE — 3 BTES 48 OZ — **1.00**

GUIMAUVES LOWNEY, blanches et de couleurs — 3 SACS 1 LB — **1.00**



ROULE AU CITRON

riche, crémeux, léger, spongieux ! UN REGAL ! **33¢**



Des fruits et légumes toujours frais!

Patates

DE TABLE CANADA No 1

OU NOUVEAU-BRUNSWICK — A BAS PRIX !

50 LB. EN SAC POUR **$1.09**

LEGUMES FRAIS, No 1, CULTURE DU QUEBEC !

OIGNONS JAUNES A CUIRE **25** LB EN SAC **1.19**

CHOUX de BRUXELLES **29¢** CONT. UNE PINTE

AUBAINE DE FRUIT FRAIS CLASSE No 1

RAISIN FRAIS TOKAY

Gros ses grappes de raisin rouge des E.-U. **4** LB. POUR **49¢**

LES PRIX DES DENREES SONT SUJETS A FLUCTUER !

POMMES ROUGES McINTOSH

FRAICHES, CULTURE DU QUEBEC
DE FANTAISIE, CROQUANTES, JUTEUSES !

10 LB EN SAC POLY. **69¢**



ANNEAU DANOIS LE PQT **39c**
AUX FRUITS, GLAÇAGE A LA VANILLE

PAIN aux NOIX GATEAU BRUN **33c**
ET AUX DATTES

GATEAU ETAGE DE LA SEMAINE ! CHACUN
GATEAU TANGO **49c**

GATEAU CHIFFON DE LA SEMAINE !
GATEAU au CITRON **59c**

RICHE ET EXQUISE !
MINCEMEAT TARTE EPICEE **55c**
SERVEZ CHAUD OU FROID !

LES PATISSERIES BIG CITY SONT EN VEDETTE A PRIX MODIQUES !

25
Timbres "PINKY" additionnels — Avec ce coupon et cet achat :
5 LBS (EN SAC POLY) DE
CAROTTES FRAICHES
Nettoyées, sans coeur, Canada No 1
NUL APRES LE 18 OCTOBRE
Steinberg's

25
Timbres "PINKY" additionnels — Avec ce coupon et cet achat :
2 DOUZAINES DE DELICIEUSES
ORANGES SUNKIST
Sans pépins, grosseur 163, de Californie
NUL APRES LE 18 OCTOBRE
Steinberg's

Steinberg's

Seulement chez

ALIMENTS CONGELÉS 15¢ chacun

SPECIAUX D'ECONOMIE SUR DES LEGUMES DE QUALITE DE FANTAISIE, MARQUE SEABROOK FARMS !

CAROTTES EN DES	HARICOTS VERTS	MAIS COUPE	POIS TENDRES	POIS et CAROTTES	MACEDOINE de LEGUMES
Appétissantes, savoureuses, des plus nourrissantes !	coupés d'avance, fermes, croquants !	tendre, sucré, des plus succulentes !	verts, sucrés, des plus exquis !	Rien de mieux pour vos menus de viande !	Un mélange de vos légumes préférés !
Paquet 10 oz	PAQUET 10 OZ	PAQUET 12 OZ	PAQUET 12 OZ	PAQUET 11 OZ	PAQUET 11 OZ

M. Dick, président des ingénieurs, à Arvida

CHICOUTIMI (DNC) — La branche du Saguenay de l'Institut des ingénieurs du Canada accueillera cette semaine le président de cet organisme, M. G. M. Dick, de Sherbrooke.

Tous les membres sont invités à rencontrer M. Dick au cours de l'assemblée régulière qui aura lieu au Saguenay-Inn d'Arvida mercredi soir le 12 octobre à 8h. 30 p.m.

M. Dick entretiendra les membres de divers problèmes et en particulier donnera ses vues sur la confédération.

Soirée du contribuable électeur à Arvida

ARVIDA (DNC) — La Ligue des Propriétaires de la cité d'Arvida favorise l'organisation d'une soirée dite du contribuable électeur. Lors de cette soirée, il serait possible à tout contribuable électeur de rencontrer et d'entendre les candidats, tant à la mairie qu'à l'échevinage, présenter leur programme et aussi poser les questions qui seraient d'intérêt général.

Un comité a été formé par la ligue afin de concrétiser ce projet. M. J. Németh a été nommé président de ce comité. Il sera assisté de MM. Jos. Coulombe et Claude Poirier.

Cette soirée a été fixée au 25 octobre, jour de la présentation des candidats.

Mantovani sans violon; qui s'en plaindra . . . !

MONTREAL. — (P.C.) — Le populaire chef d'orchestre britannique, Mantovani, a annoncé qu'il ne serait plus désormais vilon-solo de son célèbre orchestre.

Mantovani, dont le nom véritable est Annunzio Paolo Mantovani, se trouve présentement à Montréal pour un concert au Forum.

Débat à l'Hôtel de ville sur le tourisme

M. LOUIS PARE, DU BUREAU MUNICIPAL DU TOURISME, EST MIS EN CAUSE -- LES GUIDES

(Par Lucien Plante)

M. Jos. Matte, représentant de St-Roch et membre du comité municipal du Tourisme, a déclaré, hier, qu'il allait demander une enquête sur certaines accusations portées par un quotidien de Montréal, à l'effet que des guides touristiques et des fonctionnaires de la ville intéressés dans la question du tourisme exigeaient des ristournes des hôteliers et des propriétaires des maisons de chambres pour leur envoyer des clients.

Le journal mentionnait qu'il avait la preuve que plusieurs personnes se plaignaient de ce "petit commerce". M. Jos. Matte a dit que s'il pouvait obtenir une enquête, il faudrait inviter les personnes qui savent quelque chose à venir donner librement leurs informations aux autorités concernées.

Le maire Hamel a dit là-dessus: "J'ai essayé de trouver une preuve à l'effet que des guides ou des fonctionnaires civiques exigeaient des ristournes pour envoyer des clients dans des hôtels ou des maisons de chambres. Je n'ai pas eu le moyen d'en avoir. Il faudrait des preuves formelles" a-t-il ajouté.

M. Matte ajouta que la ville devrait former un comité spécial sur le sujet et demander aux avocats du Contentieux ce que les administrateurs municipaux peuvent faire dans ce domaine. "Je n'ai pas l'intention de nous laisser picorer bien longtemps..." a-t-il dit.

Le maire termina ces remarques en ajoutant qu'il allait tenter de s'informer pour savoir quels étaient les moyens pour éclaircir cette affaire.

Pris à parti

M. l'échevin Henri Gagnon n'a pas apprécié la façon avec laquelle M. Louis Paré, directeur du Bureau municipal du Tourisme, a accueilli certains guides touristiques qui voulaient faire ouvrir le kiosque touristique situé près de la porte St-Louis.

M. Gagnon a obtenu, la semaine dernière, en insistant beaucoup, la réouverture de ce kiosque jusqu'au 15 octobre, à la suite de sa fermeture officielle en date du 1er octobre.

Le représentant du quartier Montcalm n'a pas apprécié l'opinion émise par M. Paré à ce sujet. "Je ne suis pas le serviteur ni le valet de M. Paré. Il travaille pour la ville et devrait exécuter les ordres donnés, à la suite des décisions du conseil de ville. Il a dit aux guides d'aller s'arranger avec moi pour se faire ouvrir la porte de leur kiosque..."a dit M. Gagnon. Selon ce dernier, le directeur de l'Office du Tourisme aurait également refusé la cotisation hebdomadaire de $2. que les guides doivent payer pour la location du kiosque.

M. l'échevin David Burns a pris la défense de M. Paré, en signalant que certains guides attachés à ce kiosque étaient des têtes fortes. Il a signalé que plusieurs d'entre eux n'avaient pas payé une seule cotisation durant l'été. L'un d'entre eux en a payé une quinzaine, un autre quatre, a-t-il signalé.

M. Emilien Boissinot s'est plaint que la ville n'ait obtenu un rapport sur le sujet qu'à la fin de la saison touristique. On poursuit des automobilistes pour des billets de stationnement de $2. S'ils ne paient pas qu'on prenne des procédures contre les récalcitrants. Il proposa qu'un permis soit refusé, l'an prochain, à tout guide qui n'aura pas payé ces arrérages concernant les cotisations hebdomadaires. Le permis annuel est de $5.00.

M. Médéric Robichaud dit que plusieurs avaient à se plaindre du directeur de ce bureau. S'il ne fait pas l'affaire, a-t-il continué, il n'y aurait qu'à lui donner son congé.

M. Paul Mecteau suggéra alors que le comité du tourisme s'occupe d'étudier ces problèmes et diverses suggestions au cours de l'hiver, afin de soumettre un rapport concret dès le début du printemps prochain.

Le maire Hamel qui fait partie de ce comité a mis fin au débat en signalant que ses collègues et lui allaient siéger à la première occasion qui se présentera.

M. Burns fit accepter la proposition à l'effet que tout guide n'ayant pas payé complètement au Bureau du tourisme le loyer de ce kiosque pour 1960, ne pourra obtenir son permis de guide en 1961 lui permettant d'agir comme tel dans la ville.

Stationnement de nuit

Le stationnement de nuit pour les véhicules-moteurs sera prohibé dans les rues de la ville entre minuit et six heures a.m., durant la période du 1er novembre au 1er mai. Cette mesure a pour effet de favoriser le déblaiement de la neige dans les rues de la cité, à la suite des tempêtes nocturnes.

Délégué à Hamilton

M. Roland Bédard, urbaniste de la cité de Québec, vient d'être délégué aux assises annuelles de la Société canadienne d'Urbanisme qui auront lieu à Hamilton, Ontario, prochainement.

Circulation lourde

La ville demandait récemment aux municipalités de Sillery et Ste-Foy de passer des résolutions pour que les véhicules lourds se rendant au centre de la ville, soient tenus d'emprunter la route de la Suète et le boulevard Charest qui deviendrait à sens unique.

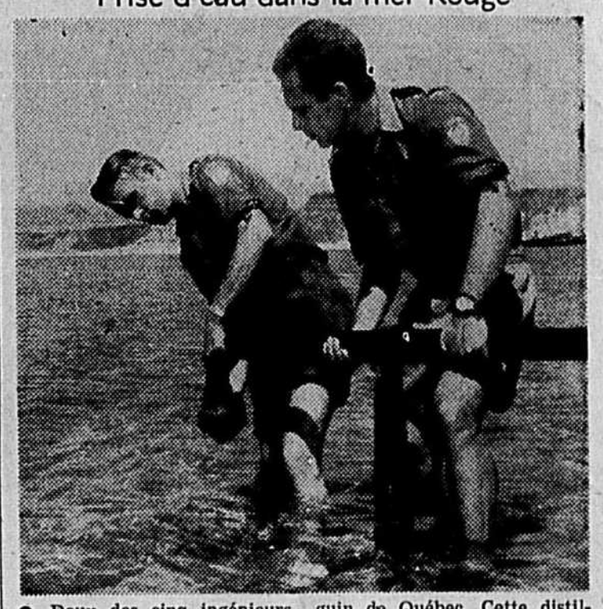
La question a été longuement discutée hier au comité administratif, et les échevins ne croient pas que ce soit la meilleure solution. On a demandé que le chef Roger Lemire et son adjoint, M. Gérard Girard, étudient la question et fassent rapport aux édiles.

L'échevin Gérard Moisan, parlant sur le même sujet, s'est dit surpris de voir que les policiers ne s'occupaient pas de défendre la circulation aux camions "gros comme une maison" sur la rue St-Joseph", alors que les règlements actuels le défendent, et alors que les constables ne manquent pas de voir la moindre infraction aux règlements du stationnement.

Zone de 20 milles

Il s'en est fallu de peu que les automobilistes soient obligés de diminuer leur vitesse à dix milles à l'heure dans les zones scolaires. Les échevins ont décidé de s'en tenir à une limite de 20 milles, parce que pour appliquer la première restriction, il faudrait amender les règlements actuels. M. Jules Morency a demandé qu'on place immédiatement des enseignes dans les zones concernées.

Prise d'eau dans la mer Rouge



● Deux des cinq ingénieurs de l'Armée canadienne qui procèdent à la conversion de l'eau salée en eau douce, vérifient la valve d'adduction d'une prise d'eau à Sharm-el-Sheikh à la pointe sud du désert du Sinaï. Ce sont les sapeurs Jim Brook de New-Westminster (C.-B.), et Gilles Arguin de Québec. Cette distillerie à eau, qui ferait le bonheur de n'importe quel fabricant d'alcool frelaté, est utilisée pour l'approvisionnement d'une petite unité de surveillance de la force d'urgence des Nations-Unies. Cette patrouille surveille le détroit de Tirania, dans cette région où la chaleur atteint souvent 130 degrés. (Photo de la Défense nationale).

Soirées d'études prévues au Patro de Jonquière

JONQUIERE (DNC) — Grâce à l'initiative du Révérend Frère Guild, s.v., les soirées d'études au Patro de Jonquière sont maintenant une réalité. En effet, depuis la fin de septembre, une quarantaine d'étudiants de 14 à 17 ans, appartenant à la section Dominique Savio, viennent tous les soirs de la semaine pour suivre l'horaire tracé par les autorités de l'institution.

Cet horaire est le suivant: de 6h. 30 à 8h. 45 les jeunes s'adonnent à différents jeux organisés tels que ballon-panier, balle-molle, balle-au-mur, etc . . .

de 8h. 45 à 9h. 45, il y aura heure d'étude, sous la surveillance d'un prêtre.

Cette innovation de l'étude au Patro, a été très appréciée des parents qui désiraient que leurs enfants puissent consacrer une partie de leur temps passé en cet endroit, à l'étude.

Un invité de marque en visite à Québec

Un invité de marque est en ce moment en visite à Québec. M. Philip Crawshaw, de Londre, directeur général de la Royal Overseas League, accompagné de son épouse, est présentement en tournée pour un mois au Canada. L'organisme qu'il dirige groupe 50,000 membres de tous les pays du Commonwealth.

M. Crawshaw, dans une conférence de presse qu'il a donnée hier après-midi, a déclaré qu'il visitait présentement toutes les sections petites et grandes de l'organisme, à travers le Canada, à l'occasion du 50e anniversaire d'existence de la Ligue.

Fondé par Sir Evelyn Wrench, l'organisme est patronné directement par le duc de Gloucester et compte à la vice-présidence Sir Winston Churchill, et Lord Mountbatten de Birmanie comme président d'honneur. Son président actuel est Sir Angus Gillan.

Au Canada, la Ligue groupe 2,000 membres, dont 800 à Toronto seulement. A Québec, un seul membre, Mme Fohy-St-Hilaire, assistait à la conférence de presse et a rappelé avoir été reçue magnifiquement grâce à son adhésion à ce mouvement, lors de son voyage en Angleterre, l'an dernier.

A l'occasion d'un voyage dans un des pays du Commonwealth, parce qu'elle lui donne un pied à terre et lui assure de nombreuses facilits, telles un lieu de rendez-vous mondain dans presque toutes les villes d'Angleterre, d'Australie, de Nouvelle-Zélande, etc. Les membres britanniques s'occupent de fournir à ce membre toutes les commodités qui puissent rendre son séjour en terre étrangère le plus confortable et le plus agréable possible.

L'organisme prépare à chaque année un grand concert qui réunit plusieurs artistes de tous les pays du Commonwealth, y compris des Canadiens. Un ou plusieurs membres de la famille royale assistent généralement à la soirée. Cet avant-midi, M. Crawsha était l'invité de S. H. le maire à l'Hôtel de ville; il était l'hôte, cet après-midi, de M. Richard Hopedu service d'information britannique à Québec, et de l'Alliance canadienne.

Tarifs réduits de la "Saison d'économie" CUNARD

Le St-Laurent et l'Atlantique sont particulièrement agréables en automne et le climat est plus revivifiant qu'en toute autre saison. De plus, il est facile et peu cher de visiter l'Europe à cette époque.

	DE MONTRÉAL ET DE QUÉBEC	DE NEW-YORK ET D'HALIFAX
IVERNIA	14 oct., 4 et 26 nov.	
SYLVANIA	21 oct., 12 nov.	9 et 10 déc.
CARINTHIA	29 oct.	23 et 24 déc.
SAXONIA	18 nov.	13 et 14 déc.

DESTINATION: LES PORTS ANGLAIS, ÉCOSSAIS, IRLANDAIS ET FRANÇAIS — AUSSI, DÉPARTS FRÉQUENTS ET RAPIDES DE NEW-YORK



• Service impeccable à l'anglaise
• Cuisine excellente pour satisfaire tous les goûts
• Danse, réceptions, cinéma
• Magasinage sans frais de douane
• Navires munis de stabilisateurs
• 275 livres de bagages autorisées
• TOUS FRAIS COMPRIS DANS LE PRIX DE VOTRE BILLET CUNARD

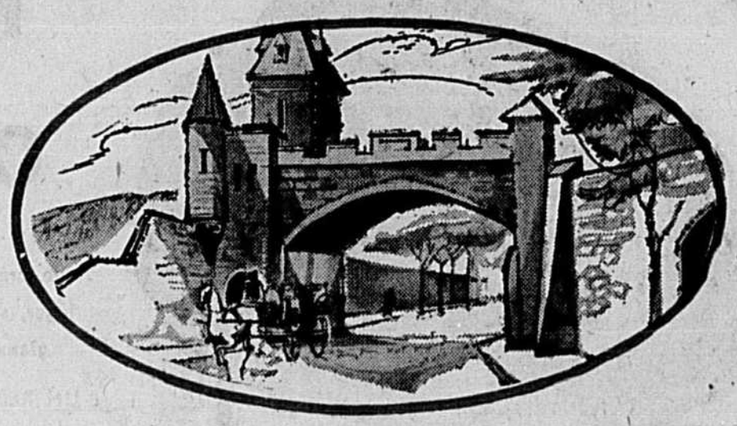
RABAIS DE 10% DURANT LA SAISON D'ÉCONOMIE SUR BILLET ALLER-RETOUR

VOYEZ VOTRE AGENT LOCAL NUL NE PEUT MIEUX VOUS SERVIR
67, rue St-Pierre, Québec, P.Q.
Tél.: LAfontaine 2-1241

VOYAGER PAR CUNARD

C'est doubler son plaisir!

QUEEN ELIZABETH • QUEEN MARY • MAURETANIA • CARONIA • BRITANNIC • SYLVANIA • CARINTHIA • IVERNIA • SAXONIA • PARTHIA • MEDIA



NOTRE VILLE DEPUIS DEUX GÉNÉRATIONS

Au cours des 60 dernières années, grâce à votre encouragement, nous sommes devenus l'une des plus importantes industries de la ville de Québec. Comme il convient à une entreprise de chez nous, nous employons souvent pères et fils, et la faveur que vous nous avez accordée nous a permis d'assurer la subsistance de centaines de familles.

Nous sommes fiers de pouvoir dire de Québec qu'elle est notre ville. Nous sommes fiers de notre nom . . . Rock City Tobacco Company. Nous sommes également fiers de confier à des Québécois la fabrication de notre produit. Ils partagent avec nous le souci de lui assurer le plus haut degré de qualité. Cela se traduit partout au pays par des ventes sans cesse croissantes.

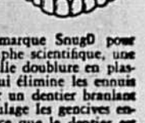
ROCK CITY TOBACCO COMPANY LIMITED • CRAVEN "A" FILTRE DE LUXE — FABRIQUÉE À QUÉBEC



Coussinet Prodige qui tient les Dentiers en place

Soulage les gencives endolories

• Adhère au Dentier
• Plus de "fixation" quotidienne



Les Coussinets de marque Snug0 pour Dentiers sont un triomphe scientifique, une nouvelle et sensationnelle doublure en plastique toujours doux, qui élimine les ennuis et la crainte causés par un dentier branlant et mal ajusté. Snug soulage les gencives endolories et irritées parce que le dentier est lâche. Aide à prévenir l'introduction de particules d'aliments sous le dentier. S'applique en quelques minutes, tient fermement en place le dentier le plus branlant — assure un confort parfait. Mangez n'importe quoi — parlez, riez — votre dentier ne bouge pas. Inoffensif pour les gencives ou les dentiers.

Les doublures Snug peuvent durer de 2 à 4 mois. Elles restent douces et souples — ne durcissent pas et n'abiment pas le dentier. Se détachent facilement quand il faut les remplacer. Pas d'adhésifs ni de poudres à appliquer chaque jour. Procurez-vous des Coussinets de marque Snug pour Dentiers — aujourd'hui! 2 doublures pour dentiers supérieur ou inférieur, $1.50. Argent remboursé si vous n'êtes pas satisfait. Chez tous les pharmaciens. G. T. Fulford Co., Ltd., Brockville, Ont.

Une autre personne chanceuse se voit rembourser son achat de manteau et tous ses achats de la journée au populaire concours

"MANTORAMA"

de J.B. Laliberté Ltée



Mme Charles-Emile Chamberland, 6880, 1ère ave, Charlesbourg reçoit les félicitations de Mlle Sinette, chef du rayon de la lingerie pour enfants.

Ce sera peut-être votre tour demain . . . Tout achat d'un manteau ou d'un paletot de toilette ou de sport, pour homme, dame ou enfant, ou encore un manteau de fourrure, vous donne droit à un certificat. Chaque jour jusqu'au 12 octobre, un certificat est choisi . . . Si c'est le vôtre, J.-B. Laliberté remboursera totalement votre achat de manteau . . .

et tous les achats que vous aurez faits ce jour-là!

C'est merveilleux! Tentez donc votre chance en faisant tous vos achats à votre magasin du juste milieu!

CINQUANTE-TROISIEME ANNEE, No 16,383 — CANADA

Confiez vos travaux d'**IMPRESSION**, de **RELIURE** et de **PHOTOGRAVURE** aux ateliers les plus modernes de l'Est de cette province.

L'ACTION CATHOLIQUE

QUEBEC, MERCREDI 12 OCTOBRE 1960 PAGE 13

Annoncez régulièrement dans l'"ACTION CATHOLIQUE", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux.

DIEFENBAKER REMANIE SON CABINET; Me NOEL DORION DEVIENT SECRETAIRE D'ETAT

OTTAWA — (P.C.) — Le premier ministre Diefenbaker a fait mardi dix changements dans son cabinet.

Le ministre de l'Agriculture, M. Harkness, passe au ministère de la Défense.

Le ministre de la Défense, M. Pearkes, devient lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique.

Le ministre des Ressources, M. Alvin Hamilton, quitte ce poste et est nommé ministre de l'Agriculture.

M. Hugh John Flemming, ancien premier ministre du Nouveau-Brunswick, est nommé ministre des Forêts. Le ministère des Forêts a été créé à la dernière session.

Les autres nouveaux membres du cabinet sont M. Walter Dinsdale, 44 ans, député de Brandon-Souris, circonscription du Manitoba, nommé ministre du Nord canadien; M. Noël Dorion, 56 ans, député de Bellechasse, nommé secrétaire d'Etat, et M. Ernest J. Halpenny, 57 ans, député de London, nommé ministre sans portefeuille.

Voici les autres changements :

M. Churchill, 61 ans, quitte le poste de ministre du Commerce et devient ministre des Anciens Combattants et président du comité du Conseil privé.

M. Hees, 50 ans, abandonne le ministère des Transports et est nommé ministre du Commerce.

M. Balcer, 42 ans, quitte le poste de Solliciteur général et devient ministre des Transports.

M. William J. Browne, 63 ans, qui était jusqu'ici ministre sans portefeuille, est nommé Solliciteur général.

M. Walter Jorgenson, 42 ans, député de la circonscription manitobaine de Provencher, est nommé second secrétaire parlementaire du ministre de l'Agriculture, M. Alvin Hamilton.

M. Hamilton a ainsi un secrétaire qui représente l'Est et un autre qui représente l'Ouest. Le secrétaire parlementaire qui représente l'Est est M. Elston Cardiff, député de la circonscription ontarienne de Huron.

La Commission canadienne du blé, qui relevait jusqu'ici du ministère du Commerce et de l'Industrie, relève maintenant du ministère de l'Agriculture.

M. Diefenbaker a rendu un grand hommage à M. Pearkes. Il a dit notamment que M. Pearkes est l'un des plus grands soldats que le Canada ait produits.

"Son attachement à sa souveraine et à son pays était devenu légendaire", dit-il.

Le Canada devrait intéresser les E.-U. à l'idée d'une banque de vivres (Pearson)

REGINA, (P.C.). — Au cours d'une conférence de presse, le leader national du parti libéral, Lester B. Pearson, a déclaré que le gouvernement fédéral devrait s'employer à intéresser les Etats-Unis à l'idée d'une banque des vivres, organisme qui, dit-il, réglerait en partie le problème des surplus de l'agriculture.

Il a ajouté que le Canada doit combattre la forte compétition pour les surplus dont il dispose en travaillant de concert avec les Etats-Unis.

CENTRE MEDICAL DU VERRE DE CONTACT
DOCTEUR
CAMILLE GELINAS, M.D.
Suite 380, Edifice Gr.-Allée, 580 est, Grande-Allée, Québec.
Strictement sur rendez-vous.
Tél.: LA 3-1471

M. Marler ministre et conseiller législatif

L'hon. George-C. Marler, ancien chef parlementaire à l'Assemblée Législative et ancien ministre des Transports dans le gouvernement St-Laurent, a été nommé Conseiller législatif et Leader du Conseil, par le gouvernement provincial. Il remplira aussi la charge de ministre sans portefeuille. M. Marler sera le représentant de la division Inkerman, à la place de M. R.-R. Ness, décédé récemment.

En annonçant cette nouvelle, mardi, l'hon. Jean Lesage, premier ministre de la province, a déclaré que M. Marler avait une vaste expérience et



serait très utile au gouvernement.

M. Marler sera assermenté vendredi prochain.

Représentants de l'Action Catholique régions de Chicoutimi et du Lac St-Jean

Service à nos abonnés :

Roland Lavoie, 68, St-Hubert, Jonquière, LI 2-4625
L. Bilodeau, 607, Ste-Thérèse, Naudville, No 2-5620
A. Fortin, 489, St-Joseph, Alma, No 2-3525

Service de nouvelles :

J.-Y. Fortin, 996, Montmagny, Chicoutimi, LI 3-9028
Clermont Carrier, 82, ave. St-Alexis, Port-Alfred
Mme René Boivin, C. P. 7, Desbiens
M. J. Desgagné, C. P. 10, Station d'Hébertville

CKRS TV

Canal 12 — Jonquière

MERCREDI, LE 12 OCTOBRE
11.45—Mire et 1,000 cycles
12.15—Live a borrowed life
12.45—BASEBALL: Série mondiale
4.30—Le mot de la faim
5.00—Roquet belles oreilles
5.30—La Jardinière
6.00—Ciné-feuilleton
6.15—Film
6.30—Tour à tour
6.45—Nouvelles locales
6.50—Bulletin météorologique
6.55—Les sports
7.00—Furie
7.30—Petit music hall
7.45—Du côte de chez Lise
8.00—Le point d'interrogation
8.30—Théâtre des vedettes
9.00—En haut de la Pente Douce
9.30—J'ai fait un beau voyage
10.00—Sea hunt
10.30—Film
11.00—Téléjournal
11.14—Résultats sportifs
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaire
11.30—Nouvelles anglaises
11.40—Fin des émissions

Dans l'industrie de la chaussure

MONTREAL, (P.C.) — On a demandé au ministère provincial du Travail d'abolir un décret régissant les salaires et les conditions de travail dans l'industrie de la chaussure. M. Philias Perron, agent d'affaires du syndicat des travailleurs de la chaussure — CSN — qui a soumis la requête, a dit que représentants du syndicat et du patronat soumettront le problème lundi prochain devant les autorités du ministère du Travail. Les chefs du syndicat sont d'avis que le décret — qui garantit un salaire de $1.50 à $1.62 de l'heure — rend presque impossible l'organisation syndicale des ouvriers. Ils ont en effet l'impression que le décret leur accorde la même protection que le syndicat.

MONTREAL (P.C.) — Mme Julia Owen, la Britannique qui prétend pouvoir guérir l'arthrite avec du venin d'abeilles, a pris les dispositions nécessaires pour envoyer une montréalaise subir des traitements à Londres.

Mme Evelyn Opal, qui souffre de sclérose, maladie caractérisée par le durcissement des tissus, a déclaré qu'elle espérait pouvoir marcher de nouveau.

Les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Trois-Pistoles célèbrent leur 15e anniversaire

TROIS-PISTOLES. — (D.N.C.) — Les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc ont célébré, récemment, leur 15e anniversaire. Dimanche, le 2 octobre, était une journée antialcoolique.

L'agenda de la journée était le suivant : Prédication aux messes, par le R. P. J.-M. Bégin, rédemptoriste, directeur national des groupes de jeunes abstinents. A deux heures, p.m., au Centre paroissial, grande réunion populaire et conférence, par le R. P. Bégin. Il y eut distribution de diplômes de 15 ans à 35 abstinents. La partie récréative avait été confiée à la chorale des jeunes de l'endroit, sous la direction de M. l'abbé Norbert Roussel. A cinq heures, à l'école L'Italien, banquet pour les officiers et les décorés. A sept heures, p.m., heure sainte à l'église et prédication par le R. P. Bégin. A 8 h. 15 p.m., à l'école L'Italien, réunion pour les dirigeants du district de Rivière-du-Loup, avec séance d'étude, forum, discussions, conclusions par le président diocésain, M. Benoit Jean.

Les décorés de 15 ans sont : M. et Mme Joseph Boucher, M. Charles Rioux, M. et Mme Antoine Côté, M. Louis-Philippe Rioux, M. et Mme Joseph Lepage, M. Léonard Rioux, M. et Mme René Lepage, Mme Geo.-Henri Belzile, M. et Mme Alphonse Moyen, Mme Hilaire Larrivée, M. et Mme Paul-Etienne Rioux, Mme Georges Ouellet, M. et Mme Désirée Rioux, Mme Ernest Pelletier, M. Jean-Baptiste Deschênes, Mme Alphonse Rioux, M. Isidore Deschênes, M. Jean Gagnon, M. Aubert Gagnon, M. Ovila Lagacé, M. Jean-Baptiste Parent, M. Clément Pelletier, Mlles Cécile Morin, Albertine Ouellet, Anna Rioux et Véronique Rioux.

Plus de cents convives prenaient part au banquet qui était servi par les religieuses de Jésus-Marie qui ont charge de l'école L'Italien. Le vice-président du cercle local, M. Raymond D'Anjou, O.D., a exprimé sa satisfaction d'une journée si bien accomplie. Il a présenté des félicitations à chaque paroisse, pour sa représentation respective.

On remarquait à la table d'honneur : M. Wenceslas Lebel, M. Damien Gagnon, Mlle Céline Belzile, M. et Mme Raymond D'Anjou, M. Jean-Baptiste Deschênes, M. et Mme Benoit Jean, le R. P. J.-M. Bégin, M. l'abbé L.-Maurice Roy, aumônier du cercle de Trois-Pistoles, M. et Mme Marcel Belzile, M. l'abbé Norbert Roussel, M. et Mme Maurice Raymond, M. et Mme Chs-Eugène Vaillancourt, M. et Mme Paul-Adrien Ouellet.

Malade le magistrat ne peut pas siéger

QUEBEC, (P.C.). — A la suite d'une indisposition du juge Antoine Lacoursière, la reprise de la poursuite en dommages de $5,200,000 intentée par la Gaspé Copper Mines contre le Syndicat des métallos d'Amérique a été reportée à demain.

La poursuite a résulté de la grève des employés de Murdochville en 1957.

Diplomates arrêtés

LONDRES. — (P. A.) — Le Foreign Office a fait savoir que la police soviétique avait arrêté deux diplomates britanniques à Odessa et les avait gardés durant trois heures parce que l'un d'eux avait photographié l'intérieur d'un magasin.

JEAN XXIII BENIT LE MARIAGE DE SON NEVEU AU VATICAN

CITE DU VATICAN. — (P.C.). — Mardi était une journée presque familiale pour le Pape Jean XXIII. Tous les membres de sa famille, de Sotto Il Monte, sa place natale, et de Bergamo, sont venus à la Cité Vaticane. Ses frères, Giuseppe et Saverio Roncalli, ainsi que sa soeur, Elizabetta et les membres de leurs familles assistent au mariage d'Angelo, le fils de Giuseppe, celui qui porte le même nom que le Saint-Père, qui épouse, aujourd'hui, Brigida Livia Panzeri. Les nouveaux mariés sont âgés respectivement de 25 et de 23 ans. Tous deux sont originaires de Bergamo.

C'est le pape qui a célébré le mariage dans la Chapelle Barberini du Vatican. Il a ensuite remis quelques cadeaux au nouveau couple. Puis, les invités se sont rendus dans un autre salon pour la réception.

L'hon. Courcy rencontre les Fermières de la province



● Le ministre de l'Agriculture l'hon. Alcide Courcy a exprimé le voeu mardi, que les Cercles de Fermières concentrent leurs efforts sur la promotion de l'instruction dans les milieux ruraux. Le ministre a déclaré qu'il faut actuellement faire un suprême effort pour élever le niveau d'instruction et d'éducation dans les milieux ruraux. M. Courcy a fait cette déclaration lors de l'ouverture du congrès annuel des présidentes et secrétaires des Cercles de Fermières qui durera trois jours. Sur la photo, on remarque l'hon. Alcide Courcy qui est accompagné de Mlle Liliane Labelle, secrétaire-générale des Cercles de Fermières. (Photo, l'"Action Catholique", Roger Bédard).

DEPOSEZ JEUDI, 13 OCT. SEULEMENT

58e Vente Anniversaire Pollack

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Tél. : .....

GRATIS!

UN PAQUET D'ESSAI D'ASPIRIN AROMATISÉ, MARQUE DÉPOSÉE FORMAT POUR ENFANTS

SI VOUS ACHETEZ UN PAQUET RÉGULIER DE 100 COMPRIMÉS ASPIRIN À 87¢

Aspirin procure un soulagement rapide des maux de tête, douleurs musculaires, et malaises dus au rhume. Fait vite baisser la fièvre.

Aspirin Aromatisé, Format pour Enfants— de l'ASPIRIN véritable à la dose exacte prescrite pour les enfants. Délicieusement aromatisé. Les enfants en prennent sans cajoleries ni rechignements.

OFFRE LIMITÉE



Procurez-vous aujourd'hui votre paquet d'essai GRATUIT d'Aspirin Aromatisé, Format pour Enfants!

Avez-vous profité de notre Vente 2 POUR 1 DES PRODUITS CARTIER

Avez-vous déposé vos preuves d'achats ou fac-similés avec noms et adresse vous donnant droit de participation à l'attribution de nos magnifiques prix

Une question sera posée aux gagnants

Nos employés ne sont pas éligibles.

La Vente se continue jusqu'à Samedi inclusivement

Magnifique manteau de MOUTON DE RUSSIE
Valeur $675.00
Manufacturé par :
WILFRID LACHANCE LTEE, 340 de la Couronne

HAUTE FIDELITE RCA Victor
Combiné radio — Fini noyer
Visible au MEUBLES MARCEAU, 110, St-Paul

CINE-CAMERA BROWNIE 8mm
Ensemble complet
Produit de Canadian Kodak.
L'attribution des prix se fera le 1er décembre.

LES PHARMACIES Soucy
369 DE LA COURONNE
999 AVENUE CARTIER

ÉPARGNEZ CHEZ VOTRE MARCHAND

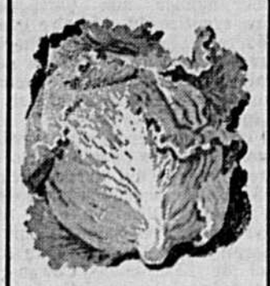
Trans-Kebec MARCHÉ D'ALIMENTS

SPECIAL POUR LES MAGASINS TRANS-KEBEC SEULEMENT :
CHOCOLAT LOWNEY'S OH! HENRY 10 oz .37
BRIDGE MIXTURE LOWNEY'S 13½ oz .49

N'oubliez pas le GRAND CONCOURS CARNATION

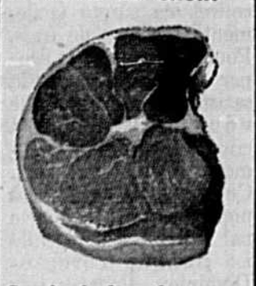
LAIT CARNATION bte de 16 oz. 3 pr .45
LAIT CARNATION Instant 1 lb .35
LAIT CARNATION Instant 3 lbs .95
LAIT MORNING bte de 16 oz. 3 pr .45
JUS DE TOMATES LIBBY FANCY bte 20 oz 6 pr .93
TOMATES GAZELLE choix bte 28 oz 2 pr .45
POMMES DE TERRE à l'escalope FRENCH 4½ oz .33
BLE D'INDE crème PRESIDENT bte 20 oz choix 4 pr .59
MACEDOINE FERLANDIERE bte 20 oz choix 4 pr .65
GATEAUX ROBIN HOOD blanc de luxe bte 19 oz 2 pr .69
GATEAUX ROBIN HOOD chocolat bte 20 oz 2 pr .69
MELASSE BELS 40 oz 2 pr .45
CIRE SUCCES Heavy Duty bte 40 oz 1.05
PAPIER TOILETTE blanc Westminster 8 pr .89
PAPIER CIRE RAP RITE rouleau 100 pds 2 pr .59
S.O.S. Large 10 pads .25
ALLUMETTES livret TRANS-KEBEC Boites de 50 livrets .29
CHEER GEANT sans prime .87

FRUITS & LEGUMES



SALADE Californie .19
CELERI Californie .27
POMMES fameuses cello 10 lbs .59

VIANDE DE CHOIX



Ronde de boeuf tranche complètement désossée, sans perte LB .89
STEAK HACHE dans la ronde LB .79
JAMBON CUIT Legrade Paquet 6 oz. .49

QUELQUES-UNS DE VOS MAGASINS TRANS-KEBEC

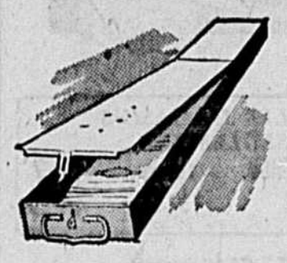
BRIERE & FILS LIMITEE — Epicier licencié — 902 boul. Ste-Anne — MO 3-3153 — MO 3-3122
ALBERT LEVESQUE — Epicier - Boucher licencié, 694, Dorchester, Qué. — LA 3-9483
ANATOLE PICHETTE — Epicier - Boucher licencié, 275, Dorchester, Qué. — LA 3-0805

SPECIAL DE LA SEMAINE . . .
MAGNIFIQUE PORTE-DISQUES
NOIR et OR, avec marché de $3.00 — Seulement .99

Permettez-moi de vous faire voir comme il est facile de mettre à l'abri vos objets précieux dans les coffrets de SÛRETÉ T-D



"Même si la chose paraît incroyable, il y a encore beaucoup de gens qui cachent leurs objets précieux à la maison. Mais ce n'est qu'une infime minorité à côté de ceux qui utilisent maintenant les coffrets de sûreté Toronto-Dominion.



Le coffret de sûreté T-D est tout ce qu'il y a de plus sûr pour ranger vos titres de propriété, actes d'hypothèque, polices d'assurance, bijoux et tous autres articles précieux que vous ne pourriez remplacer en cas de perte, de vol ou de destruction. Les coffrets de sûreté sont placés dans les voûtes ignifuges, que l'on peut voir dans toutes les succursales de La Banque Toronto-Dominion, et qui offrent le maximum de protection. Vos effets sont doublement protégés, parce que vous seul pouvez ouvrir le coffret.



Vous pouvez louer un coffret de sûreté facilement et à peu de frais. Pour moins de deux sous par jour, vous aurez la satisfaction de savoir que vous n'avez rien à craindre pour vos documents et objets précieux. Ce n'est là qu'un des nombreux services offerts par votre succursale de La Banque Toronto-Dominion. Venez-y très bientôt. Vous constaterez que . . .

c'est le personnel qui fait toute la différence à

LA BANQUE TORONTO-DOMINION

5 succursales à votre service dans le Québec Métropolitain

Le nouvel Etat, le Nigéria



● La princesse Alexandra d'Angleterre et Sir James Robertson, gouverneur-général temporaire au Nigéria, se tiennent à l'attention au moment où l'on joue l'hymne national britannique. Ils sont en compagnie de Alhaji Sir Abubakar Tafawa Balewa premier ministre du nouvel état indépendant. (Photo, U.P.I.)

Les insolvables et les chauffards seront bannis de nos routes

STE-MARIE, Beauce. — (D.N.C.) — Les chauffeurs de véhicules, camions, autos, des industries de Ville Ste-Marie ont entendu une conférence prononcée par M. J.-André Langlois, coordonnateur à la section des véhicules commerciaux de la Ligue de Sécurité de la province de Québec.

M. Langlois a résumé le programme que la Ligue entend suivre en se basant sur le mémoire présenté au gouvernement provincial. "Il est déjà prévu, dit-il, que la loi de responsabilité financière sera adoptée et que nous aurons comme la province d'Ontario, un système de "Demerit Point".

"Les insolvables et les chauffards de toutes sortes seront bannis de nos routes: de plus des examens obligatoires pour tous les chauffeurs commerciaux seront en force. Nous sommes aussi, continua le conférencier, que si la Ligue a l'appui et la collaboration du gouvernement provincial, il y aura une amélioration marquée au point de vue sécurité sur nos chemins publics.

Le conférencier fut remercié par M. Pierre Doyon qui annonça aux chauffeurs qu'une autre session du même genre aura lieu cet automne avec films éducatifs sur le sujet.

On remarquait le capitaine Yvon Paré, chef de police de Ville Ste-Marie, et plus d'une vingtaine de chauffeurs.

WASHINGTON (P.A.) — L'Assemblée générale de l'Organisation internationale de la police criminelle a consenti à l'admission de nouveaux membres. Elle porte ainsi à 66 le nombre des pays représentés à l'Interpol. Les nouveaux membres sont le Togo, la Nigeria et le Lichtenstein.

Mission économique à Sept-Iles, les 25-26

CHICOUTIMI (DNC) — La Chambre de Commerce régionale du Saguenay vient de fixer le programme du voyage de "mission économique" à Sept-Iles.

Si rien ne vient entraver la décision, le voyage s'effectuera les 25 et 26 octobre prochain par avion Viscount d'Air Canada.

Le départ aura lieu le 25 octobre à 4h. 15 a.m. et le retour le 27 à 1h. a.m. La liste des délégués doit être complétée au plus tard aujourd'hui même.

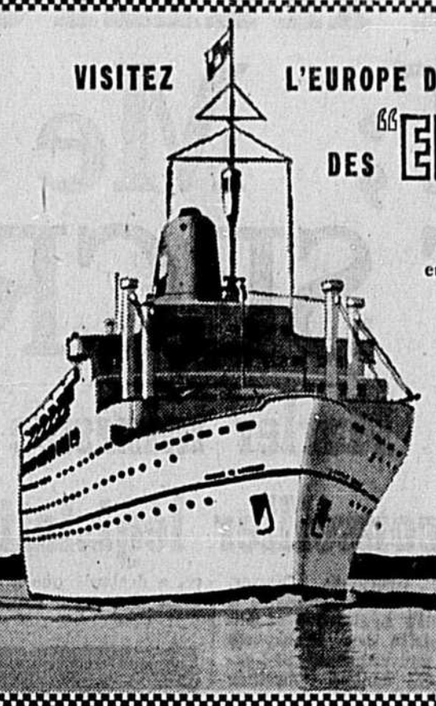
Les membres des différentes Chambres de Commerce de la région, les industriels et les hommes d'affaires sont invités à se joindre au groupe pour participer à cette excursion.

Partie de chasse fatale

Un jeune chasseur de 17 ans, Claude Laflamme, de Lac-Noir, a été trouvé avec une balle dans le thorax, hier après-midi, dans les bois des environs. aPrti à la chasse lundi, son absence prolongée avait provoqué les recherches qui ont abouti à sa découverte sans vie.

VISITEZ L'EUROPE DURANT LA SAISON D'ÉCONOMIE

DES "EMPRESS"



Alliez le luxe à l'économie! Le service et l'hospitalité renommés du Canadien Pacifique seront vôtres aux bas prix spéciaux de la "saison d'économie"

DÉPARTS TOUTES LES SEMAINES; DE MONTRÉAL ET QUÉBEC, POUR GREENOCK et LIVERPOOL

25 oct.	Empress of Britain
1 nov.	Empress of England
15 nov.	Empress of Britain
24 nov.	Empress of England
30 nov.*†	Empress of France

DE MONTRÉAL, POUR SOUTHAMPTON ET ROTTERDAM

8 nov.†	Empress of France

*ne fait pas escale à Greenock
†Départ à l'aube
Les passagers montent à bord la veille

Canadien Pacifique

VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU:
JULES CAOUETTE
Canadien Pacifique,
Gare du Palais, Québec, P.Q.
Tél: LA. 2-1306 ou LA. 4-5266

Le BRIDGE ♠ ♥ ♦ ♣

CONTRAT

Pour informations, adresser: La Chronique de Bridge, l'"Action Catholique", Place Jean-Talon, Qué.

Par Louisette-F. PARADIS Maître Br.

MERCREDI, 12 OCTOBRE

Pour les joueurs en partie libre... COMMENT SE DEFENDRE QUAND ON A SOI-MEME UNE MARQUE PARTIELLE.

L'ADVERSAIRE A OUVERT

Si votre camp a les moyens de parler, il est hors de doute que votre adversaire qui n'est pas marqué va vous pousser dans vos derniers retranchements. L'audace chez vous n'est plus de mise. Une extrême prudence n'est pas à conseiller (cette sorte de prudence voisine de la lâcheté), mais une grande précision dans les enchères de votre équipe. L'enjeu de cette lutte est en effet considérable pour les deux camps.

Si vos possibilités sont voisines de celles de vos adversaires qui, eux, ne sont pas marqués, il est bien probable qu'il n'y aura rien à faire et que vous vous retirerez perdants de cette lutte, en tout cas perdants par rapport à ce que vous auriez pu faire "cartes sur table". En effet, ou bien vous laisserez l'adversaire gagner l'enchère finale sans le contrer et vous aurez raison d'ailleurs si votre contre n'est pas à base d'atouts car il pourrait faire sauter l'adversaire), ou bien vous allez vous-même perdre un contrat devenu trop élevé. Vous-même dans ce cas devez faire attention à ne pas être contré, ce qui se fera parfois aisément, car vous êtes marqués.

Vous vous servirez du contre d'appel, des réveils et des CUE BIDS en maniant toutes ces enchères avec exactitude et prudence, n'étant jamais à l'abri d'un contre adverse.

VOTRE PARTENAIRE A OUVERT

Ce qui va suivre va paraître sinon ardu, du moins peut-être un peu difficile à retenir, au bridgeur encore peu expérimenté.

1°—Votre adversaire de droite a parlé... A ce moment, rien ne peut empêcher le déroulement normal des enchères. Toutes vos enchères doivent être précises.

2°—Votre adversaire de droite a passé... Si vous détenez un jeu fort, il n'y aura de difficulté que si votre partenaire a ouvert de 1 S. Atout. Si vous avez un jeu faible, votre décision sera souvent délicate, mais toujours par l'idée de gêner le plus possible le camp opposé.

a) SI VOTRE PARTENAIRE A OUVERT D'UNE COULEUR MINEURE et que vous possédez un jeu franchement irrégulier, il faut évidemment faire une enchère précise. Si, par contre, vous avez une répartition à peu près régulière, il faut presque chaque fois dire 1 S. Atout, à moins d'avoir 4 piques annonçables. C'est ainsi que votre partenaire ayant ouvert de 1 trèfle ou 1 carreau, il vous faudra nommer 1 S. Atout avec des jeux du type suivant:

ou

♠ V x x x	♠ D x
♥ R x	♥ V x x x
♦ V x x x	♦ R x x
♣ x x x	♣ x x x x

Ces jeux constituent vraiment le minimum requis. Si vous avez un jeu plus faible, il ne faut pas rechercher un miracle, il vaut mieux passer. Votre partenaire n'est pas sensé connaître votre extrême faiblesse et il peut sur une enchère adversaire faire une annonce qui s'avérera dangereuse. Si, par contre, vous avez un jeu très faible mais irrégulier, vous pouvez nommer votre longueur si cela vous est possible au palier de 1.

(RAPPELEZ - VOUS QU'ON TRAITE ICI DE CAS OU L'ON A SOI-MEME UNE MARQUE PARTIELLE). — La suite mercredi prochain.

A la salle des Chevaliers de Colomb de Lévis aura lieu l'ouverture des tournois de bridge-contrat, jeudi prochain, le 13 octobre, à 8 h. 15, comme par les années passées; les bridgeurs de Québec qui prendront le bateau de 8 heures seront assurés d'être acceptés. Qu'on se le dise.

Louisette-F. PARADIS

Nouvelles diocésaines de Saint-Hyacinthe

Congrès régionaux

Au cours du mois d'octobre, des congrès régionaux se tiennent dans le diocèse sous les auspices de la fédération diocésaine des Ligues du Sacré-Coeur. Tous les officiers de chacune des ligues paroissiales sont invités à ces rencontres. Pour la région de Saint-Hyacinthe, le Congrès eut lieu dimanche dernier, le 9 octobre à SainteDenis sur Richelieu. Cent six officiers et aumôniers des ligues de la région participèrent à la réunion.

L'ordre du jour comprenait en plus de l'étude centrale intitulée: "La dévotion au Sacré-Coeur base du contact apostolique", la présentation de la situation des ligues de la région, un message de M. l'abbé Paul Déry, directeur diocésain, une allocution de Me Lionel Leblanc, président national et diocésain. Ce dernier profita de l'occasion pour donner aux participants une esquisse du mémoire que la fédération nationale soumettra très bientôt au Procureur général de la Province relativement aux amendements à la Loi des Liqueurs.

Le programme sera sensiblement le même pour les deux autres congrès qui auront lieu le 16 octobre pour la région de la Vallée du Richelieu à la Salle des Loisirs de Saint-Maxime de Sorel; et le 23 octobre au sous-sol de l'Eglise de Cowansville pour la région des Cantons de l'Est.

Retraite Fermée pour les hommes

L'Association des Cercles Lacordaire du diocèse organise pour la fin de semaine prochaine (du 14 au 16 octobre) une retraite fermée pour les hommes. Cette retraite aura lieu à la maison Saint-Vincent-Ferrier de Saint-Hyacinthe dirigée par les RR. PP. Dominicains. Le prédicateur sera le R. Père Jean Martin, o.p. Tous les hommes des paroisses du diocèse sont invités à se joindre aux participants déjà inscrits. Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec le comité diocésain des Lacordaire, 1895 Girouard, PR 4-7938.

Délégations du diocèse

Deux mouvements d'Action Catholique spécialisée tiennent cette semaine une réunion de leur Conseil National. Il s'agit de la Jeunesse Rurale Catholique et de la Jeunesse Indépendante Catholique Féminine. Celui de la J.I.C.F., s'est tenu à la Maison Béthanie à Montréal les 8, 9 et 10 octobre. Le diocèse y était représenté par Mlles Thérèse Blain, présidente diocésaine; Marielle Cloutier; Lucette Paquin; Denise Gagnon; Réjeane Drapeau; ainsi que M. l'abbé Denis Robitaille.

Le Conseil national de la J. R. C. pour sa part se réunit à Brigham chez les Chanoines Réguliers de l'Immaculée-Conception du 13 au 17 octobre. Mademoiselle Huguette Chagnon et M. Guy Walde et M. l'abbé Pierre-Paul Beauregard y participent.

M. Beauregard et M. le chanoine Hains participent à une réunion nationale

La maison Saint-Paul située boulevard Gouin à Montréal, recevait récemment les membres de l'Action Catholique pour la rencontre d'automne du comité consultatif des diocèses. Ce comité, composé des résidants et directeurs de l'Action catholique de tous les diocèses du Canada français, est présidé par M. Chales-Edouard Lebrun, de Montréal. Lucien Beauregard président diocésain de l'A.C. de notre diocèse et M. le chanoine Gaston Hains, directeur, ont assisté à ces assises.

Réunion de Guides à Granby

Tous les chefs du mouvement guide se rencontreront à Granby dimanche prochain le 16 octobre. Dans l'avant-midi une récollection intitulée "Responsabilité du chef vis-à-vis l'Eglise, la Société, la Famille", sera donnée par M. l'abbé Léo Boivin, aumônier diocésain du mouvement. Dans l'après-midi, les différents groupes de guides-ainées du diocèse, illustreront comment les guides peuvent parfaire leurs aptitudes dans les domaines suivants: intellectuel, artistique, connaissances religieuses et travaux manuels. Cette présentation devrait stimuler l'intéret des jeunes pour les activités correspondantes à ces domaines suggérées ppar le mouvement. C'est Mademoiselle Réjeane Bélanger, commissaire diocésaine, qui présidera cette rencontre des chefs.

AIDEZ VOTRE ENFANT À L'ÉCOLE!

ENCYCLOPÉDIE POUR TOUS

complète et illustrée, en français,

20 MAGNIFIQUES VOLUMES





LE VOLUME 1 À 49¢ SEULEMENT chez VOTRE MARCHE SERVICE & PRIX

Commencez votre collection aujourd'hui! Procurez-vous le 1er volume seul. 49¢

SEULEMENT 99¢ CHACUN

pour toute la famille!

PRODIGIEUSEMENT CLAIRE:

Tout peut-être exprimé de façon simple et claire. C'est pourquoi les rédacteurs de l'ENCYCLOPÉDIE POUR TOUS ont résolument écarté les mots rares et compliqués, les formules obscures, les expressions archaïques ou désuètes, les tournures de phrases pédantes. Les sujets les plus difficiles paraissent faciles parce que les mots employés pour les décrire sont des mots de tous les jours. L'ENCYCLOPÉDIE POUR TOUS est destinée à tous et peut être, par conséquent, utilisée par tous.

PARFAITEMENT CANADIENNE:

L'ENCYCLOPÉDIE POUR TOUS a été rédigée pour les canadiens français. Elle fait donc une large place à tout ce qui est canadien. Une équipe d'écrivains canadiens français aidés par l'Ambassade du Canada à Paris a travaillé de nombreux mois à réunir une documentation considérable de façon à ne laisser dans l'ombre aucun fait, aucun événement, aucune question intéressant le Canada en général et la Province de Québec en particulier.

En vente seulement chez VOTRE MARCHE SERVICE & PRIX

SERVICE & PRIX

BAS PRIX TOUS LES JOURS
AUBAINES CHAQUE SEMAINE

L'ENCYCLOPÉDIE POUR TOUS possède CINQ QUALITÉS qu'aucune autre encyclopédie ne peut se vanter de posséder; elle est:

MIRACULEUSEMENT BON MARCHÉ:

Si l'on compare chacun des vingt volumes qui forment L'ENCYCLOPÉDIE POUR TOUS à des livres de format semblable, aussi luxueusement relié, en vente dans n'importe quelle librairie, on est obligé de constater que l'Encyclopédie pour tous coûte trois fois moins et si on la compare aux plus célèbres encyclopédies existantes de même importance, il faut bien reconnaître que L'ENCYCLOPÉDIE POUR TOUS coûte cinq fois moins.

INCROYABLEMENT ACTUELLE:

Feuilletez l'ENCYCLOPÉDIE POUR TOUS au hasard, vous y verrez qu'il y est fait état de l'élection de Jean XXIII au trône de Saint-Pierre et de celle du Général de Gaulle à la Présidence de la Cinquième République Française. Regardez les illustrations, vous y trouverez les modèles 1959 des grandes marques d'automobiles, les tous derniers avions à réaction et des robes présentées cet automne par les grands couturiers parisiens. L'ENCYCLOPÉDIE POUR TOUS mentionne non seulement les plus récents événements, mais décrit également toutes les dernières découvertes médicales et scientifiques.

REMARQUABLEMENT MANIABLE:

L'ENCYCLOPÉDIE POUR TOUS est constituée par vingt volumes d'un format commode, que l'on peut tenir d'une seule main et que l'on ne risque pas d'abîmer chaque fois qu'on l'ouvre ou le feuillette. On peut les consulter sans attirer l'attention sur soi. Facile à manipuler, aisément transportable, d'un maniement discret, L'ENCYCLOPÉDIE POUR TOUS permet donc enfin à tous ceux qui en ont rêvé, sans jamais oser le faire, de la lire page après page, comme le plus fascinant des romans.

C'est pour toutes ces raisons que l'ENCYCLOPÉDIE POUR TOUS est le compagnon indispensable de tous ceux qui sont avides de connaître et de comprendre le monde prodigieux et terrifiant qui nous entoure; de tous ceux aussi qui veulent s'exprimer clairement; de tous ceux enfin qui désirent parler correctement notre langue.

Coup d'oeil sur le monde

BRUXELLES, (Reuter). — Le premier ministre de Belgique, M. Gaston Eyskens, a soutenu que son pays avait "d'excellentes raisons" de ne pas devenir la première nation à reconnaître officiellement la province sécessionniste du Katanga, au Congo.

X X X

New-York — (P.A.) — Le président de la Tchécoslovaquie, M. Antonin Novotny, s'est envolé vers son pays. Il s'était rendu à New-York pour participer à la session de l'Assemblée générale de l'ONU.

X X X

OTTAWA. — (P.C.). — Le Bureau fédéral de la statistique a rapporté que les bénéfices bruts des sociétés avaient fléchi au cours des six premiers mois de 1960.

Ainsi, les bénéfices bruts se sont chiffrés par $1,632,000,000., soit une baisse de deux pour cent au regard des $1,658,000,000., qu'ils avaient été au cours de la période correspondante l'an dernier.

x x x

HAMBOURG, All. — (P.C.). Cinq sénateurs canadiens, ayant à leur tête l'Orateur de la Chambre, l'hon. Mark Drouin, ont inspecté les installations et les chantiers maritimes du plus grand port de mer de l'Allemagne de l'Ouest.

x x x

ST-JOSEUH-DU-LAC. (P.C.). Quatre ou cinq bandits masqués ont réussi à s'enfuir après avoir dévalisé une succursale de la Banque Provinciale du Canada. Les voleurs se sont fait ouvrir le coffre-fort de la banque par la femme qui est la gérante de la succursale. Mme Jean-Louis Proulx et ses deux filles ont été réveillées par les malfaiteurs vers 2 heures du matin. Après avoir ligoté les deux jeunes filles, les bandits ont forcé Mme Proulx à ouvrir le coffre-fort, qui se trouve au premier étage de la maison.

x x x

MONTREAL — (P.C.) — Roch Hardy a reçu plusieurs blessures graves au corps, apparemment dans sa demeure de l'est de la ville. Hardy, accompagné de son frère, s'est rendu à l'hôpital St-Luc pour y être traité. Les autorités de l'hôpital déclarent que son état est bon.

La police dit que Hardy ne veut donner aucun détail au sujet des blessures reçues, mais des taches de sang trouvées chez lui rue des Erables, indiquent que c'est là qu'il a été blessé.

x x x

LACHUTE. — (P.C.). — Deux jeunes couples s'en sont tirés avec des blessures légères à la suite de l'écrasement de leur petit avion hier à Lachute, à 45 milles au nord-ouest de Montréal.

x x x

WALTHAM. — (P.C.). — Laurence Landry, 19 ans, de Waltham, dans le Québec, a été tué lorsque son automobile a heurté le trottoir et quitté la route près de cette localité, située à 75 milles au nord-ouest d'Ottawa.

x x x

ST-GABRIEL-DE-BRANDON. (P.C.). — Deux chasseurs, Gordon Duguay, 20 ans et Kjedd Erickson, 23 ans, ont été retrouvés par un groupe de chercheurs après avoir passé plus de 24 heures perdus dans les bois près de cette municipalité située à 70 milles au nord-est de Montréal.

x x x

MONTREAL — (P.C.) — Une action a été inscrite en Cour supérieure accusant la société new-yorkaise d'art graphique et de dessin industriel, Raymond Loewy Corporation, de pratiquer illégalement l'architecture en rapport avec le centre culturel de la Place des Arts, de $6,000,000., ici. L'Association provinciale des architectes a demandé au tribunal de condamner cette société américaine à une amende de $300., et de lui donner l'ordre de cesser de travailler pour la Corporation Sir Georges-Etienne Cartier, les administrateurs du projet.

x x x

MONTREAL — (P.C.) — Mgr Léo Blais, évêque auxiliaire à l'archevêché de Montréal, a inauguré un pavillon de dix étages à l'hôpital Jean-Talon, en fin de semaine.

La nouvelle aile comprend 12 laboratoires, une section pour l'obstétrique, une pour la pédiatrie, ainsi que 8 salles d'opération et 274 nouveaux lits. L'hôpital compte maintenant un total de 450 lits.

x x x

MONTREAL (P.C.) — Le comité exécutif a approuvé la nomination de 103 hommes à la force policière de 2,700 hommes. Tous ont gradué à l'école d'entrainement de la police.

x x x

POINT ARGUELLO, Californie (P.A.) — La première tentative de lancement effectué dans le cadre de l'opération ultra-secrète Samos a échoué. En effet, le deuxième étage du satellite-espion n'a pas réussi à se mettre en orbitre.

x x x

MONTREAL (P.C.) — L'examen volontaire de Lydine Thérèse Simard, 40 ans, accusée d'homicide involontaire à la suite de la mort tragique de son frère, M. Rémi Simard, 37 ans, a été fixée au 18 octobre prochain.

La victime a reçu un coup de couteau au coeur, il y a une dizaine de jours, dans la cuisine de l'appartement de sa soeur, dans le centre de la métropole.

x x x

MONTREAL (P.C.) — Le Dr William Dock, célèbre cardiologue américain, a déclaré hier que la tension de la vie moderne et les diètes au gras d'animal sont les principales causes des crises cardiaques. Il a précisé au cours d'une entrevue que les troubles coronaires héréditaires y sont pour beaucoup dans le nombre de ceux qui souffrent du coeur et que l'usage excessif du tabac peut également être un facteur contributoire.

Premier congrès de la Féd. des Oeuvres de Loisirs, le 22

Le premier congrès de la Fédération des Oeuvres de loisirs du diocèse de Québec aura lieu le 22 octobre, à la Faculté de Commerce, à la Cité Universitaire, sur le Chemin Ste-Foy.

Des délégués de 150 oeuvres de loisirs y sont attendus. Le thème proposé pour ces assises est : "Coordination sur le plan paroissial et diocésain". Le congrès sera sous le patronage de Son Exc. Mgr C.-Omer Garant, auxiliaire à Québec.

L'ouverture du congrès à 9 h. 45 sera marquée par un exposé de M. Arsène Turcotte, du Conseil central des Oeuvres.

Au cours de l'avant-midi, des réunions des oeuvres paroissiales de loisirs et les terrains de jeux; l'animateur sera M. Alain Rhault, directeur général de la Fédération des oeuvres.

La section des camps de vacances aura comme animateur M. Pierre Leclerc, conseiller technique de la Fédération. Elle sera sous la présidence de M. l'abbé Maurice Lebel.

M. Gilles Audet présidera la section des centres de loisirs et M. l'abbé Marcel Morneau animera les discussions.

A la section des patronages, l'abbé Léonce Bouchard agira comme animateur et le R. P. Raymond Bernier comme président. Suivra un forum et des échanges d'idées.

Dans l'après-midi se tiendra l'assemblée annuelle de la Fédération des Oeuvres de loisirs du diocèse, sous la présidence de M. Edouard Laurent et des voeux seront exprimés.

De la fiction à la réalité



● Un expert donne une démonstration d'un costume lunaire, à Long Island, New-York. A remarquer la bonbonne d'oxygène attachée au dos et le trépied télescopique que l'opérateur peut abaisser pour se reposer lorsqu'il est fatigué de marcher. Il ne reste plus maintenant qu'à concevoir une fusée qui transportera l'homme en sûreté sur notre satellite et pourra le ramener sur terre. (Photo, U.P.I.)

Noms et adresses des MARCHES

LIMOILOU EST
MAISON O. ROYER
1786 chemin de la Canardière
MO 1-3731

JOSEPH SIMARD
1600, 4ième Avenue,
LA 5-4994

LIMOILOU OUEST
S. HEBERT
1824, 1ère Avenue,
LA 2-5252

ST-ROCH
ERNEST LAPOINTE ENR.
349, de la Couronne,
LA 5-6108

SACRE-COEUR
G.-ART. RATTE
196 St-Ambroise, LA 9-2197

ST-SAUVEUR
A. FERLAND
397, Durocher - LA 4-0579

HAUTE VILLE
JEAN-CHARLES BEGIN
1380, Chemin Ste-Foy,
LA 7-3421

GAUMOND & FRERE
950, rue Turnbull - LA 2-8261

J.-A. MOISAN ENR.
699, rue St-Jean - LA 2-8268

A. ROY & FILS ENR.
549, rue St-Patrice,
LA 5-6118

TRUDEL & FRERE
745, rue Sutherland,
LA 2-7718

STE-FOY
GERONCE GARIEPY
18 Myrand, MU 3-4444

Alimentation R. DROLET
3057, Chemin Ste-Foy,
Tél. : OL 3-5268 - OL 3-5269

ANCIENNE-LORETTE
ALPHONSE FALARDEAU
2434 N.-Dame - TR 2-2144

LES SAULES
FAMILIAL Super MARCHE
59 Blvd Masson MU 3-4806

VAL ST-MICHEL
ARTHUR DOLBEC & FILS
199 Blvd Pie XI VI 2-3687

CHARLESBOURG
EPICERIE LEMAY
8565, Blvd Henri Bourassa.
MO 3-9861

BEAUPORT
EMILE LORTIE
280, rue Seigneuriale,
MO 1-4993

COURVILLE
LAPLANTE & FEENEY
2314 Ave Royale - MO 1-3705

LEVIS
JEAN-PAUL GAGNE
7, Côte du Passage,
TE 7-4779

VICTOR LEMIEUX ENR.
43 rue Guénette TE 7-9361

ST-ROMUALD
SUPER MARCHE OLIVIER
1155, rue Commerciale,
TE 9-9408

BREAKEYVILLE
RAYMOND LEFEBVRE
22 rue Ste-Hélène TE 2-2100

COMTE DE CHARLEVOIX
JOHNNY COTE
Baie St-Paul - 26

COMTE DE PORTNEUF
HENRI BUREAU
141, rue de l'Eglise,
Donnacona - 774

BENOIT DESSUREAULT
St-Augustin - 23

ROMEO PICHE
St-Raymond - DU 42539

COMTE DE BEAUCE
J.-H. LATULIPPE
Vallée Jonction - 445

JOS. GAGNON & FILS
Ville Ste-Marie - 27

EPICERIE THIBODEAU
111, rue St-Antoine
St-Georges - 483

Marché BEAUCEVILLE Enr.
2ième Ave, Beauceville-Est,
150

ROMEO ROY
St-Ephrem, 85

MARCHE CENTRAL ENR.
1264, 1ère Avenue,
St-Georges Est
395

COMTE DE LOTBINIERE
EPICERIE STE-CROIX
Ste-Croix, NA 8-3205

COMTE de BELLECHASSE
MARCHE GEMEAU
Ste-Anne de la Pocatière,
Tél. : 70

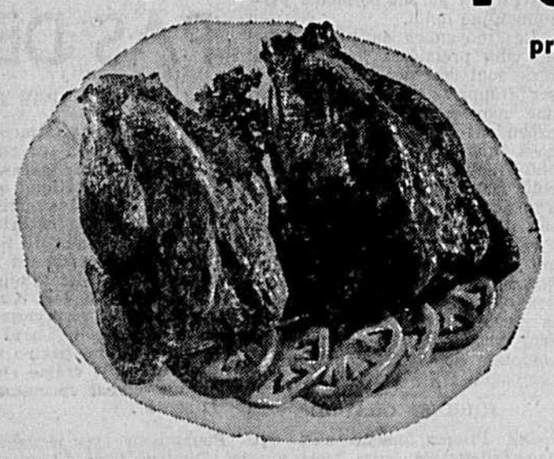
COMTE de KAMOURASKA
GERARD AUBIN
St-Damien
Cté Bellechasse

SERVICE & PRIX
BAS PRIX TOUS LES JOURS
AUBAINES CHAQUE SEMAINE

J'ai trouvé l'endroit idéal
OU FAIRE MON MARCHE
★ Un coup de téléphone
★ Une voix courtoise
★ Livraison gratuite de ma commande
SERVICE SATISFACTION



hum . . . quelle saveur !
hum . . . quel régal !
POULET
prêt à faire cuire,
pesant 2 à 3 lbs
seulement
.35



LA SAUCISSE
fume Legrade
en 1 lb cello
.43

Pour un repas ou un buffet froid. Meilleure saveur du "Vieux Québec".
MIDGET
Roll Cello
.67



Bienvenue aux
2 NOUVEAUX MARCHES
ALIMENTATION DROLET
Epicier-Boucher
3057 Ch. Ste-Foy — Tél.: OL. 3-5268 - OL. 3-5269
MARCHE GEMEAU
Epicier-Boucher
Ste-Anne de la Pocatière — Tél.: 70

25 dividendes additionnels avec ce coupon et l'achat
Moutarde Schwartz
verres cartes 6 oz 2 pour .37
verres cartes 9 oz 2 pour .49
Nul après le 15 oct. Echangeable au magasin.

MAGNIFIQUE OCCASION !
Pour les enfants de s'instruire. Pour les adultes de se renseigner. Nous sommes heureux d'offrir au public cette remarquable encyclopédie de 20 volumes (décrite ci-dessous) à un prix remarquablement bas. Votre marché S.P. en assure la distribution. Consultez-le.

25 dividendes additionnels avec ce coupon et l'achat
LAIT INSTANT NUMILK
.07c de rabais
boîte 16 oz
2 pour .59
Nul après le 15 oct. Echangeable au magasin.

POUDING INSTANT ROYAL Saveurs assorties .02 de rabais 4 pqts pour .47

CREME GLACEE ICEBERG Vanille, noix, fruits 3 chop .59

THE LIPTON Orange Pekoe — demi-livre .63

JUS DE TOMATES LIBBY'S boite de 20 oz 4 pour .59 boite de 48 oz .31

GRUAU OGILVIE rapide boite de 48 oz 39¢

INSTANT boite de 44 oz 39¢

PARTICIPEZ AU GRAND CONCOURS GRUAU OGILVIE

SAVONS DE TOILETTE DOVE, format régulier 2 pour 45¢
format bain 2 pour 59¢
DENTRIFRICE PEPSODENT, format géant 2 pour 99¢

Nourritures Dr Ballard's pour chiens et chats 4 boites pour .49

2 boites
NETTOYEUR AJAX 21 oz
1 boîte SAVON FAB
format large gratis
valeur $1.06 pour
.59

LESTOIL .07 de rabais Bocal de 32 oz 77¢

PAPIER DE TOILETTE DELSEY COULEURS ASSORTIES 2 POUR .33

Fruits et légumes

CONCOMBRES
CALIFORNIE
Belle grosseur
3 pour .19





POMMES
McIntosh
du Québec
.35
Très colorées
Gello
5 lbs .35
Extra fancy - Très juteuses

Spéciaux en vigueur jusqu'au 15 oct.

25 dividendes additionnels avec ce coupon et l'achat
OLIVES régulières CORONATION
bocal de 12 oz .39
farcies bocal de 12 oz .49
Nul après le 15 oct. Echangeable au magasin.

25 dividendes additionnels avec ce coupon et l'achat
BEURRE Caramel
GRENACHE carton de 15 oz 2 pour .49
Nul après le 15 oct. Echangeable au magasin.

25 dividendes additionnels avec ce coupon et l'achat
CIRE SUCCES
HEAVY DUTY
BOITE DE 40 OZ
1.09
Nul après le 15 oct. Echangeable au magasin.

PRIME DE LA SEMAINE
Service de
3 CASSEROLES
à l'épreuve de la chaleur.
Prix d'aubaine .. ..
1.40

25 dividendes additionnels avec ce coupon et l'achat
SHORTENING MONARCH
100% huile végétale pure
4 lbs
1.00
Nul après le 15 oct. Echangeable au magasin.

Les Pirates feront-ils chavirer les Yankees ?

Le vieux loup de mer Casey Stengel pourra-t-il redresser la barre à temps et éviter de sombrer aujourd'hui en succombant une 4e fois devant les fougueux Pirates du capitaine Danny Murtaugh ?

(Par JACK HAND de la PRESSE Associée)

PITTSBURGH (P.A.) — C'est sur les épaules de Bob Friend que tombera la dure tâche de doter Pittsburgh de son premier championnat mondial de baseball depuis 1925 alors que les Pirates feront face cet après-midi aux Yankees de New-York dans la sixième joute de la série mondiale 1960. Son adversaire à Forbes Field sera probablement Whitey Ford, le gaucher qui a blanchi les Pirates samedi. Ranimés par deux superbes victoires à New-York après deux retentissants revers dans les deuxième et troisième parties, les combatifs Pirates sont maintenant favoris à 4-1 pour remporter les honneurs de la série de quatre de sept. Ils n'ont plus besoin que d'une victoire pour réussir l'exploit. A la pratique d'hier, le gérant Casey Stengel n'a pas voulu dire qui il enverra au monticule cet après-midi. Il a déclaré qu'il attendra à aujourd'hui pour faire son choix. Il a toutefois précisé qu'il choisira entre Ford et Bob Turley. Ces deux lanceurs ont été respectivement gagnants dans les victoires de 10-0 et 16-3 que les Yanks ont remportées depuis le début de la série.

CHANGEMENTS PREVUS

Stengel a laissé entendre qu'il effectuera des changements dans son alignement, mais il a refusé de dire lesquels. On compte voir Yogi Berra au champ gauche, Elston Howard derrière le marbre et Clete Boyer au troisième but.



Whitey Ford

"Mes hommes ne sont pas morts," déclarait hier Stengel. "Nous ne parlerons peut-être pas fort, mais il faut bien admettre que nous avons eu l'air assez imposants dans les joutes qui ont précédé les deux dernières. J'espère que nous reprendrons vie mercredi".

Stengel avait conseillé à Mickey Mantle de ne pas participer à la pratique d'hier, à cause d'une blessure à l'aine, mais le grand joueur de champ centre des Yankees a ignoré le conseil de son gérant. Stengel a déclaré que Mickey a aggravé cette vieille blessure avant la joute de lundi, mais qu'il sera quand même à son poste cet après-midi.

Friend s'est classé au deuxième rang parmi les bons lanceurs débutants des Pirates cette saison. Il a gagné 18 parties et en a perdu 12. Dans la deuxième joute de la série, à Forbes Field, Danny Murtaugh l'a remplacé en faveur d'un frappeur d'urgence à la quatrième manche. Trainant de l'arrière par 3-1 lorsque Murtaugh le retira, Friend avait enregistré six strikeouts et avait accordé six coups sûrs. Il avait retiré deux fois chacun Moose Skowron et Elston Howard sur des strikes.

TOUS, MEME FACE

Sauf Vern Law, tous les lanceurs des Pirates, y compris le petit Elroy Face, seront dans le bullpen des champions de la ligue Nationale cet après-midi. Face a sauvé chacune des trois parties gagnées par les Pirates depuis le début de la série et Law, gagnant de deux parties, sera le lanceur dans la septième partie si nécessaire.

Si Ford est le lanceur débutant des Yankees, le receveur des Pirates sera Hal Smith et non Smoky Burgess. Autrement, les Pirates auront le même personnel que lundi.

Les moyennes au bâton pour les cinq premières joutes de la série font voir des contrastes assez frappants. Les Yanks ont une moyenne d'équipe de .324 cependant que celle des Pirates n'est que de .246; les Yanks ont frappé huit coups de circuit, les Pirates un seul; et les Yankees ont compté 34 points, soit exactement le double des Pirates. Toutefois, les Yankees ont été victimes de 36 strikeouts, cependant que les frappeurs de Pittsburgh n'ont mordu la poussière que 21 fois. Le seul lanceur à lancer une partie complète depuis le début de la campagne a été Ford.

JOURNEE CHAUDE

Les Pirates, même s'ils ont gagné deux de leurs trois parties à New-York, étaient heureux de rentrer chez eux à Forbes iFeld hier. Le vaste champ extérieur de leur stadium est mieux adapté à leur style de hit-and-run.

Les partisans des Pirates, qui ont accueilli leurs héros à l'aéroport de Pittsburgh lundi soir, sont prêts à déclencher une célébration monstre s'ils gagnent la série. Le vieux stadium ne peut accueillir que 37,000 personnes, mais il sera bondé jusqu'au toit pour la joute d'aujourd'hui.

La météo prévoit une autre belle journée pour aujourd'hui, avec un temps ensoleillé et un maximum dans les 70. La joute débutera à 1h. p.m., HAE et si une septième partie est nécessaire, elle sera disputée à Pitsburgh jeudi après-midi.

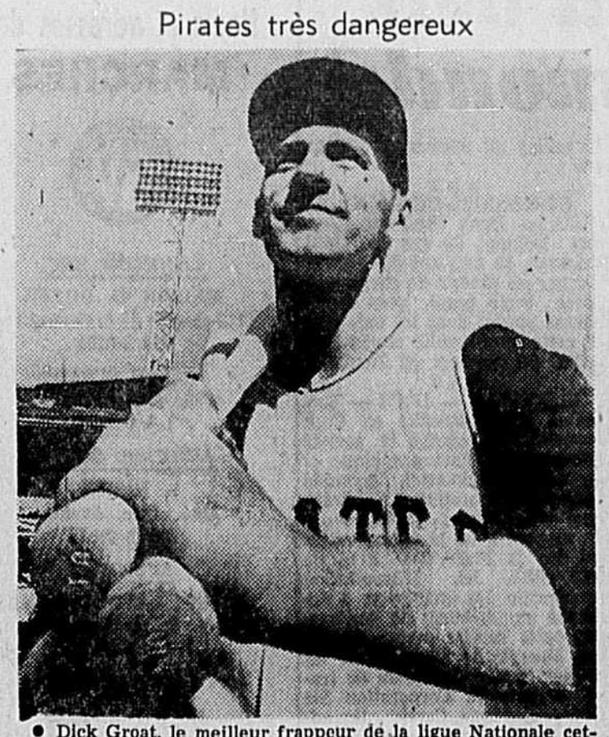
ORDRE DES FRAPPEURS

Pittsburgh (P.A.) — Voici l'ordre probable au bâton des deux équipes qui se feront face cet après-midi dans la sixième joute de la série mondiale :

NEW-YORK
Tony KUBEK — AC
Roger MARIS — CD
Mickey MANTLE — CC
Yogi BERRA — CG
Bill SKOWRON — 1B
Elston HOWARD — R
Bobby Richardson — 2B
Clete Boyer — 3B
Whitey FORD — L

PITTSBURGH
Bill VIRDON — CC
Dick GROAT — AC
Roberto Clemente — CD
Dick STUART — 1B
Gino CIMOLI — CG
Hal SMITH — R
Don HOAK — 3B
Bill Mazeroski — 2B
Bob FRIEND — L

Pirates très dangereux



● Dick Groat, le meilleur frappeur de la ligue Nationale cette année, qui fut malencontreusement blessé à un poignet quelques semaines avant la série, n'a pas encore justifié son titre contre les Yankees de New-York, mais il est fort possible qu'il se distingue aujourd'hui et soit peut-être l héros de la 4e et décisive victoire des Pirates de Pittsburgh. Il se peut également que l'arrêt-court de Danny Murtaugh soit responsable d'une erreur coûteuse et même fatale... Il y a tellement d'impondérable au baseball... (Telephoto U.P.I.)

HOCKEY

HIER
Ligue NATIONALE
Canadiens 3, New-York 2
Détroit 3, Boston 3
Ligue AMERICAINE
Providence 5, Québec 8
Ligue de l'EST
Aucune partie
AUJOURD'HUI
Ligue NATIONALE
Toronto à Chicago
Ligue AMERICAINE
Springfield à Hershey
Ligue de l'EST
Sudbury à Kitchener
Hull à Kingston

LES POSITIONS

Ligue NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	4	2	0	0	13	7	
Chicago	3	2	0	1	8	5	
New-York	4	2	2	0	11	9	
Boston	4	0	1	3	9	10	
Détroit	4	0	1	3	9	11	
Toronto	3	0	2	1	5	13	

Ligue AMERICAINE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Springfield	3	3	0	0	21	4	
Rochester	4	2	1	1	16	9	
Cleveland	4	2	2	0	8	12	
Québec	5	2	3	0	14	29	
Hershey	3	1	1	1	9	5	
Buffalo	3	1	2	0	10	16	
Providence	4	1	3	0	15	18	

Ligue de l'EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Kitchener	3	3	0	0	13	6	
Hull	3	2	0	0	11	2	
Kingston	2	1	1	0	5	3	
Sudbury	2	1	1	0	9	9	
S. Ste-Marie	2	0	2	0	2	8	
Royal	3	0	3	0	5	15	

LONDRES. — Terry Downes, 160½ d'Angleterre, a défait aux points Joey Giardello, 160¼, de Philadelphie en 10 rounds.

BOSTON. — Larry Boardman, 139 livres, de Clearwater, Floride, a défait par k.o. technique Pat McCarthy (fils) 135 livres, de Boston, en 9 rondes.

FRESNO, Californie. — Gaspar Ortega, 150½, de Mexico, a défait aux points Kid Rayo, 147½, de Los-Angeles, en 10 rounds.

LE CLUB CITADELLES N'ALIGNERA PAS DES JOUEURS DE SECONDE MAIN

(PAR JACQUES REVELIN)

"C'est complètement faux, nous n'avons pas de joueurs de seconde main sur notre équipe !" nous déclarait hier soir Paul Dumont, le gérant général des Citadelles junior, à l'issue de la pratique quotidienne de ce club, jadis célèbre, dont les nouveaux dirigeants feront l'impossible cet hiver pour rétablir sa notoriété d'antan. "On a prétendu par la voix des journaux du Saguenay que les As, alors en visite à Jonquière, possédaient la crème des joueurs junior de la région québecoise tandis que les Citadelles devraient se contenter du p'tit lait. Ça me fait rire, s'exclama le volubile Paul Dumont en ajoutant les commentaires suivants : "d'ailleurs, si cela était vrai (bien que je le conteste fortement) nous ne serions pas en si mauvaise posture que cela car il est prouvé que la crème engraisse le foie tandis que le p'tit lait est un remède recommandé par les médecins pour retrouver la santé".

Poursuivant avec la même verve, Dumont nous fit remarquer que ses prétendus joueurs de seconde main n'avaient pas perdu une seule de leurs deux joutes hors-concours en annulant 5-5 avec les Marquis de Jonquière et en battant 7-5 l'équipe de Port-Alfred, tandis que Conrad Parent et ses As avaient dû s'incliner par 5-0 devant les Marquis avant de les vaincre par 4 à 1, lors de la dernière fin de semaine. Il termina cette brusque entrée en matière à notre entrevue en nous demandant d'inviter les gens à venir voir Len Corriveau et ses protégés durant les derniers jours d'entrainement, afin qu'ils puissent vérifier par eux-mêmes, nous dit-il, que le seul matériel de seconde main que nous possédons consiste seulement en des gilets de pratique et quelques accessoires d'équipement que nous avons récupérés, ci et là...

Froideur amicale

Disons tout de suite que le gérant général des Citadelles n'a pas l'intention d'imiter Nikita Khrouchtchev en instituant la guerre froide entre les deux clubs québecois chargés de préparer la relève du grand club professionnel de la vieille capitale. Dumont ne veut pas non plus élever un rideau de fer, mais il tient cependant à maintenir une petite froideur amicale entre son équipe et celle des As junior, froideur qui sera propice croit-il, à l'émulation des joueurs et des pilotes dans les deux camps et rendra plus attrayantes leurs futures compétitions sur la glace du Colisée local.

Les Citadelles ne font pas pitié

Nous avons vu s'entrainer les joueurs des Citadelles, hier soir, et nous sommes en mesure de dire qu'ils ne font nullement pitié; sans croire pour cela qu'ils iront décrocher la coupe Mémorial au mois d'avril prochain. Du côté offensif, surtout, cela ne va pas si mal du tout. Deux trios sont particulièrement agissants. L'un est formé de Bob Doddridge (c), Bernard Couture (d), Jacques Dubé (g), et l'autre de Jean-Paul Vézina (c), Jean-Noël Turmel (d) et Jacques Dubé. Ces six joueurs savent assurément tricoter une rondelle avec un bâton, et l'expédier avec force et précision dans le fond des buts. La troisième ligne n'est pas à mésestimer non plus. Elle est formée de Serge Renaud (g), Serge Duchesne (c) et Pierre Blais (d).

Du côté de la défensive les joueurs ont semblé un peu faibles à certains mais nous croyons qu'il s'agit simplement d'un manque d'expérience. André Lippé, Gérald Prémont, Jacques Beaulieu, Serge Lalande et Pierre-Paul Bilodeau devraient rapidement s'adapter à leur poste et protéger efficacement leur cerbère régulier qui sera probablement Yvan Plourde, tandis que Eddy Ruel demeurera son substitut. La marge des points comptés et encaissés au cours des deux joutes exhibitions (12 pp — 10 pc) est très significative. Len Corriveau, qui semble très à l'aise dans ses nouvelles fonctions de pilote, ne ménagera certainement pas ses conseils d'ici dimanche, alors que les Citadelles recevront le baptême du feu à Trois-Rivières.

Bonnes réserves

Paul Dumont, qui a été lié de près avec l'organisation du Canadien et des Indiens de Québec, sait que ces deux équipes sont parvenues par le passé à remporter des succès dans leur sport respectif, grâce à leurs réserves qui, dans les moments critiques, pouvaient être utilisées sur le champ ou sur la glace évidemment. Les deux Manitous des Citadelles se sont visiblement inspirés de ce principe, car dès l'ouverture de la saison, ils pourront compter sur une quatrième ligne offensive groupant Gilbert Laforest, le champion compteur de la ligue Juvénile de l'an dernier qui réside sur la côte de Beaupré.; le joueur de centre René Drolet, qui est seulement âgé de 15 ans, et d'un troisième joueur qui sera choisi aujourd'hui. A la défense, Len Corriveau espérait aligner en plus Luc Talbot mais les As junior, après lui avoir offert, ont décidé semble-t-il de le récupérer.

Equipe digne de son nom

Ainsi, l'équipe des Citadelles nous paraît dans l'ensemble très bien structurée et devrait, croyons-nous, porter dignement son nom, bien qu'il soit encore impossible de la comparer aux Rangers de St-Hyacinthe, aux Canadiens de Montréal-Nord, aux Reds de Trois-Rivières et aux Cataractes de Shawinigan qui complètent les cadres de la ligue avec les As junior. Derrière le banc des joueurs, et travaillant constamment entre les quatre murs du vestiaire, Roger Ferland et Raymond Gagnon agiront comme entraineurs, tandis que Terry McKeeney et d'autres amis du club seront éclaireurs. Hugues Beaudoin remplira pour sa part le rôle de secrétaire, tout en pilotant de temps à autre ses Indiens qui ont décidé de former une équipe de hockey cet hiver pour disputer quelques rencontres afin de ne pas avoir les muscles trop noués le printemps prochain.

Nous irons voir maintenant ce qui se passe dans le camp des As junior...

□ □ □

Deux puissantes lignes d'attaques des Citadelles



● Si le pilote Len Corriveau n'effectue pas d'importants changements avant dimanche, les Reds de Trois-Rivières subiront les fougueux assauts de ces six joueurs des Citadelles formant les deux plus puissants trios des Citadelles de Québec. Celui du haut est composé de g. à d., par Bernard Couture (d), Bob Doddrige (c) et Jacques Dubé, tandis que celui du bas réunit Jean-Noël Turmel (d), Jean-Paul Vézina (c) et Gilles Bureau) (Photos "L'Action Catholique", Roger Bédard).

Échos du Sport

(Par L.-A. FRENETTE)

LA SERIE MONDIALE PRENDRA-T-ELLE FIN ?

A une partie du championnat mondial de baseball, les Pirates de Pittsburgh s'efforceront sûrement aujourd'hui de faire briller les couleurs des champions de la ligue Nationale car ceux de la ligue Américaine ont une confortable avance dans l'ensemble au tableau historique. Dans le camp des Yankees de New-York, tout n'est pas encore perdu avant la sixième joute qu'il faut absolument gagner toutefois pour s'éviter l'humiliation qui deviendrait beaucoup plus grande que les échecs encaissés en cours de route par les Pirates avec des pointages imposants. Ce qui compte, ce n'est nécessairement des marges élevées mais bien la victoire. Il revient à Casey Stengel de faire le meilleur choix de son alignement aujourd'hui afin de sortir victorieux de l'impasse et d'entreprendre une septième partie avec ce qui restera en main. L'important pour les Yanks c'est la rencontre du jour. Les deux clubs en lice ont enregistré des victoires sur le terrain de l'adversaire mais les Pirates ont le dessus avec deux gains à New-York contre un pour les Yankees à Pittsburgh. Pour rétablir l'égalité, il est absolument nécessaire que l'adversaire des Pirates ne se préoccupe pas de l'assistance car tout le monde sera contre lui à Pittsbugh. Il y a aussi cette mauvaise habitude de faire connaitre le choix des parieurs. Au cours de la saison, il est entendu qu'aucun pari ne peut être fait sur les joutes de baseball, mais à l'approche du championnat dans les deux camps et au cours de la série, des preneurs au livre font un rapport que les agences publient avec plaisir. Il s'est avéré souvent que les parieurs étaient mauvais juges comme cela se présente aux courses. Toutes les oreilles et même les yeux seront tendus vers Pittsburgh aujourd'hui. Nous en sommes rendus à souhaiter que le meilleur club gagne. Nous espérons toutefois que les Yankees sortiront de leur léthargie au bâton et cela non seulement pour la partie d'aujourd'hui mais également demain car sans cela une victoire du jour et une défaite le lendemain ne serviraient qu'à prolonger la série et à décevoir leurs supporteurs.

WATSON AURAIT TANT AIME

Le nouveau pilote des Reds de Providence, Phil Watson, n'a pas caché ses sentiments en pénétrant à la chambre de la Galerine Sportive de Québec au Colisée après la rencontre d'hier. Il déclara sans ambages : "J'aurais tant aimé battre les As à Québec dans cette partie". Watson a aussi déblatéré contre Matt Pavelich, le "chinois" qui n'a pas vu que les As ont joué à six hommes contre cinq. Nous pouvons admettre ce point de vue de Watson, mais il faut dire que les As ont habilement pratiqué les sauts sur la glace et le retour en vitesse au banc des joueurs pendant une grosse minute. Aucun joueur en cause ne touchait au disque de sorte que l'arbitre n'a pas eu à sévir. Par contre là où Philémon est dans l'erreur c'est quand il affirmait que jamais Danny Lewicki versa son sang sur la glace. Ce fut le moment mémorable de la joute qui priva le Providence d'un joueur pour sa défaite. Lewicki dut se faire panser et c'est trois points de suture qu'il seçut. Watson n'aura qu'à vérifier sur le nez de son ancien élève qui a tout fait pour vaincre l'ex-pilote des Rangers.

DDONNER QUELQUES JOUTES A LEWICKI

De l'opinion du gérant d'affaires Jack Toupin : donnez encore quelques joutes à Danny Lewicki et il vous retournera l'assistance sans dessus-dessous à Québec. Watson qui voulait rire des amateurs de Québec en a été quitte pour voir son ex-Rangers s'acquitter d'une lourde tâche, fournir des passes pour combler la faiblesse momentanée de l'équipe à la défensive. Watson admet que Lewicki devrait faire quelque chose à Québec. Il ne veut pas vanter l'homme qui a fait perdre la tête à Poliziani, un ancien joueur des As qui s'échauffe très vite. Dans la rencontre de demain, les As auront la chance de faire encore mieux que l'an dernier alors qu'il leur avait fallu quatre parties à Québec avant d'en gagner une. A date, le Québec a deux gains en trois joutes. L'an dernier, le Providence, premier club à nous visiter avait remporté ses deux parties par 5-2 et 4-3. Le record de Watson est moins bon cette année.

BASEBALL

DETROIT (P.A.) — John E. Fetzer, principal actionnaire des Tigres de Détroit, a annoncé qu'il s'est porté acquéreur des deux-tiers du stock de cette équipe. Fetzer a ajouté qu'il en est venu à une entente avec Kenyon Brown pour acheter la majorité de ses actions. Brown est le principal directeur du groupe d'actionnaires des Tigres connu sous le nom du groupe de l'ouest. Brown habite la Californie. L'autre tiers des parts des Tigres appartient à Fred Knorr, du Michigan.

Fetzer a aussi révélé que la réunion des principaux directeurs du club, convoquée pour aujourd'hui, n'aura probablement pas lieu. A la suite des récents développements, on ne sait pas si Bill DeWitt, président du club, sera congédié comme le voulait une rumeur la semaine dernière.

LOS-ANGELES. — Len Matthews, 136½, de Philadelphie, a défait par k.o. technique Kenny Lane, 137¾, de Muskegon, Michigan, en 3 rounds.

BELFAST. — Larry Baker, 143½, de New-York, a défait par k.o. technique Freddy Tiedt, 147, de Belfast.

Un club de l'Américaine voisinera peut-être avec les Dodgs à L.-Angeles

PITTSBURGH. — (P. A.) — Un groupe d'hommes d'affaires de Houston, Texas, a officiellement demandé — et obtiendra probablement — une franchise de la ligue Américaine de baseball à Los Angeles.

Cette demande formulée hier soir, déclenchera probablement une lutte pour la possession de ce riche territoire de la côte du Pacifique comme membre de la ligue Américaine. Dans les milieux officiels de ce circuit, on s'est abstenu de tout commentaire, mais on croit comprendre que certains propriétaires d'équipes déjà établies dans l'Américaine seraient vivement intéressés à transférer leur franchise à Los Angeles.

La demande précise que le groupe intéressé à obtenir la franchise serait prêt à envoyer une équipe au jeu dès 1962.

La direction de la ligue Nationale tiendra une réunion à Chicago lundi prochain afin d'étudier cette demande du groupe de Houston.

Warren Giles, président de la ligue Nationale et Walter O'Malley, propriétaire des Dodgers et président du comité d'expansion de la ligue Nationale, ont laissé entendre que la demande de franchise formulée hier sera acceptée.

Une grave affaire surgit dans le soccer anglais

LONDRES (P.A.) — Un scandale a éclaté dans le monde du soccer en Grande-Bretagne. Roy Paul, ancienne vedette du Pays de Galles, a révélé qu'il avait accepté un pot-de-vin de même que plusieurs autres joueurs du club Manchester City, afin de perdre deux parties. Des anciens membres du club Manchester City, ainsi que plusieurs joueurs actuels, ont démenti catégoriquement cette nouvelle de corruption. Toutefois, la ligue anglaise de soccer a ordonné une enquête immédiate.

D'autre part, un autre club, le Chelsea, est mêlé à une affaire identique. Ted Drake, gérant du club Chelsea a révélé qu'il faisait enquête afin de savoir si l'un de ses joueurs étoiles avaient réellement fait une offre à deux joueurs du club Everton pour que le Everton se laisse battre par Chelsea lors d'une partie disputée entre ces deux équipes en mars dernier.

Selon certains, cette dernière rumeur de corruption ne serait qu'une pure invention, puisque Everton avait gagné la partie 6-1.

Soirée de fermeture du tennis Victoria

La soirée de fermeture du club de tennis Victoria aura lieu samedi, le 15 octobre, au Château Bonne-Entente alors qu'un souper sera donné à 7h., suivi de la soirée avec orchestre. Le président Jean-Marc Samson qui a accompli de la belle besogne au cours de l'été, compte sur tous les membres pour faire une réussite de la dernière réunion. On en profitera pour honorer d'une manière tangible ceux qui se sont signalés durant l'été soit dans les tournois et dans la ligue du club.

On est prié de prendre note que les casiers du club devront être libres d'ici la fin de semaine. Pour la soirée, ceux qui désirent se procurer des cartes pourront le faire en communiquant avec la direction du club.

(Par la Presse Associée)

DETROIT. — Skippy Green, 164¾, de Pittsburgh, a défait par k.o. Sonny Hill, 163, de Détroit, en 10 rounds.

Joey Giardello perd un combat à Londres contre Terry Downes

LONDRES (P.A.) — Terry Downes, le champion poids moyen britannique, a causé, hier soir, une formidable surprise en défaisant, par décision, l'Américain Joey Giardella, de Philadelphie, dans une rencontre de dix rondes disputée au stadium Wembledon.

Downes pesait 160 livres et demie, soit un quart de livre de plus que l'Américain. Cette victoire de l'Anglais de 24 ans, le met en lice pour un combat de championnat mondial. Gene Fullmer est le champion reconnu par la National Boxing Association. Paul Pender est reconnu comme champion dans les Etats de New-York et du Massachusetts.

Contre Giardello, un robuste gaillard de 30 ans et d'une vaste expérience, Downes s'est servi d'une cinglante gauche habilement camouflée dans une attaque de coups variés.

Giardello a ouvert une entaille au-dessus de l'oeil gauche de son adversaire au troisième round, mais ses seconds ont fait du bon travail et Downes n'a jamais été en peine par la suite.

Le petit Ron Stewart est l'un des plus brillants joueurs du Big Four

TORONTO (P.C.) — Ron Stewart, le petit géant des Rough Riders d'Ottawa, ne sera jamais de taille à foncer à travers une ligne, mais ses feintes, ses changements de vitesse et son étonnante rapidité en font la terreur des autres équipes sur les jeux de courses à l'extérieur.

Après une scintillante carrière dans les rangs universitaires, Ronnie a bafoué tous les connaisseurs qui lui ont maintes fois répété qu'il était trop petit pour jouer avec succès en compagnie des mastodontes professionnels. C'est donc avec scepticisme qu'on le vit s'amener avec les Rough Riders en 1958, même s'il avait la réputation d'être un des plus brillants joueurs produits par la ligue Interuniversitaire dans la période d'après-guerre.

Aujourd'hui, le petit gaillard de 175 livres — cinq pieds et huit pouces, approximativement — se ri bien de tous ceux qui ne lui concédaient aucune chance de succès chez les pros. Ronnie, en voie de connaitre sa meilleure saison dans le Big Four, y est allé de six touchés en fin de semaine et le "Mighty Mouse" des Rough Riders s'est installé en deuxième place chez les compteurs de son circuit, six points seulement derrière le meneur, George Dixon, un demi des Alouettes, aux dépens desquels le jeune Stewart a réussi ses exploits en fin de semaine.

BOXE

HARTFORD, Conn. — Billy Lynch, 147, de Hartford, a défait par k.o. technique Jimmy Johnson, 145, de Edgefield, Caroline du Sud, en 7 rounds.

RICHMOND, Californie. — Johnny Cate, 131, d'Oakland, a défait par k.o. Jim Peroddy, 130, de Reno, Nevada, en 3 rounds.

LOS-ANGELES. — Ronnie Jones, 118½, de Chicago, a défait par k.o. Al Pell, 117, de New-York, en sept rounds.

COLISÉE
★ PATINAGE ★
CE SOIR
8 à 10 heures
● Patineurs et patineuses .50¢ (Au-dessus de 16 ans)
● Spectateurs adult. et enf. .25¢ (Taxe et ch. de service incl.)

COLISÉE
Tél. LA 5-9979 - LA 5-5129
LIGUE AMERICAINE
JEUDI SOIR 8h. 30
★ PROVIDENCE ★
— VS —
★ AS de QUEBEC ★
● RES.: Loges $3.00
Mezz. (4 Prem. R.) ... $2.50
(4 Dern. R.) ... $2.00
Balcon $1.60
● ADM. GEN.: "Millionnaires" Adul. $1.00 — Enf. .50¢
● Debout : Loges $3.00 Mezz. 2.00 (Taxe et ch. de service incl.)
Billets de SAISON et Billets LIBRES dans les dépôts réguliers jusqu'à 1h. JEUDI au COLISEE jusqu'à 5h. — Contrôle ouvert à 7h. précédant les joutes.

Dernier programme de courses du mercredi, ce soir, 8 h., à la piste

Le dernier programme de courses sous harnais du milieu de la semaine se disputera ce soir à 8 heures à la piste de Québec. L'attraction principale sera un amble "C" dans lequel on verra à l'oeuvre de solides ambleurs comme Scott Brewer, Waybeau, Senator Don C, Handsome Billy, Red Wing, Golden Spark et autres. En plus des courses pour ambleurs, trois autres classes grouperont des trotteurs. Après le programme de ce soir, il ne restera plus que ceux de la fin de semaine, samedi soir et dimanche après-midi. On prévoit une épreuve de deux milles dimanche pour clôturer la saison en beauté.

Voici l'ordre des départs des chevaux dans les dix épreuves de ce soir:

AMBLE "D" (8h.) $300.
1—Prince Maplecroft (André Pagé)
2—Flashy Hal (R. Boily)
3—Miss Royal Volo (Alex. Pagé)
4—Erie Mite (G. Dubois)
5—Hunter's Boy (R. Bruyère)
6—Mary Janice (Y. Gamache)
7—Sir Royal Top (Reb. Pagé)
8—Lucy Grattan Riggs (Jos. Guenette)
ELIG.: Ohio Rene (V. Larose)

AMBLE "D" (8h. 20) $300.
1—Rocky Castle (B. Ferron)
2—The Babe Lady
3—Worthy Rosecroft (R. Pagé)
4—Miss Chase Me (Alex. Pagé)
5—Legal Direct (L. St-Jacques)
6—Carmen Scott (A. St-Onge)
7—Kaywoody
8—Earl Adam (G. Savard)
ELIG.: Bob Teller (G. Beauchemin)

TROT "D" (8h. 40) $300.
1—Sandy Volo (B. Ferron)
2—Cadet Brooke (E. Ratté)
3—Pettie Girl (Alex. Pagé)
4—Prince Darnley (A. St-Onge)
5—Mighty Ike (J.-A. Verret)
6—Dutch Parlay (Guy Beauchemin)
7—Sir Arthur Volo (P. Grenier)
8—Tony Song (J.-La Gingras)
ELIG.: Charlie Colby (G. Dubois)

TROT "D" (9h.) $300.
1—Shep's Paula (Alex. Pagé)
2—Herman Hanover (Y. Catellier)
3—Esquire Hanover (J.-A. Verret)
4—Speedy Cannon (L. Bergeron)
5—Wayfort (Pierre Noël)
6—Prince Rossi (C. Denault)
7—Royal Comet (P.-E. Alain)
8—Pal's Irene (F. Trudeau)
ELIG.: King's Cadet (R. Bruyère)

AMBLE "D" (9h. 25) $350.
1—Easter Volo
2—John Andy (L. Pettigrew)
3—Flip Morris (H. Fillion)
4—Eleanor Hal W (N. Temple)
5—Harvey's Dream (Y. Gamache)
6—Worthy Vonian (B. Ferron)
7—Speedy Signal (A. Blouin)
8—Abbas Wick (G. Kitchen)
ELIG.: Sir Royal Jim (M. Goguen)

AMBLE "D" (9h. 45) $300.
1—Alice Carr (V. Larose)
2—Belle Counsel (L. St-Jacques)
3—Vollie Belle
4—Dave Express (A. Bédard)
5—Doctor K Song
6—Mountain Butler (C. Denault)
7—Bonnie Chief (G. Kitchen)
8—Canada Bill (H. Fillion)
ELIG.: Royal Stewart (B. Gervais)

AMBLE "D" (10h. 10) $350.
1—Rebel Land Miss (R. Boily)
2—Silver Jerry
3—Guy Up
4—Cindy's Widow (R. Martineau)
5—Federal Reserve (Y. Catellier)
6—Gay Sadie (H. Fillion)
7—Rebel Riggs (A. St-Amour)
8—Todd Handover (M. Goguen)

AMBLE "D" (10h. 30) $300.
1—Terry Will (J. Hébert)
2—Hoosier Piek (Alex. Pagé)
3—Hal Bomb
4—Medley G Direct (B. Gervais)
5—Tackle Me (V. Larose)
6—Miss Glena Direct (L. St-Jacques)
7—Pronto Dudley (L. Paiement)
8—Princeling (C. Denault)
ELIG.: Symbol Manley

TROT "D" (10h. 50) $350.
1—Diamond Wick (Y. Catellier)
2—Scott's Janet (A. Blouin)
3—Cheland Key (A. St-Amour)
4—Pitch (Y. Gamache)
5—Newport Joy (G. Dubois)
6—Trellis Volo Jr (B. Ferron)
7—Ramona Grace
8—Marquette Hanover (Alex. Pagé)

AMBLE "C" (11h. 15) $450.
1—Scott Brewer (W. Bourgon)
2—Flying Princess (R. Bruyère)
3—Handsome Billy (A. Hanna)
4—Waybeau (Jos. Lemay)
5—Red Wing (C. Denault)
6—Maxwell Armstrong
7—Senator Don C (E. Semple)
8—Golden Spark (A. St-Amour)
ELIG.: Northampton (M. Goguen)

COURSES
CE SOIR, 8h.

PISTE DE QUÉBEC
ADM. $1.00 TOUTES TAXES INCL
ENFANTS DE MOINS DE 16 ANS PAS ADMIS

LA BILE CONTRIBUE À LA DISSOLUTION DES GRAISSES
DANS L'APPAREIL DIGESTIF
Les essais en laboratoire ont prouvé que la bile émulsionne les graisses, c'est-à-dire qu'elle les divise littéralement. Il est reconnu que lorsqu'on verse de la bile sur des solides gras, il se forme un liquide onctueux.
Dans le système digestif, la bile a le même effet. Les aliments arrivent souvent dans le système digestif sous forme de solides gras. La bile sécrétée par le foie active alors leur dissolution pour rendre la digestion plus complète.
Les Petites Pilules Carter pour le Foie, formule exclusive d'éléments végétaux, rétablissent sans violence la régularité en même temps qu'elles améliorent le débit de la bile pour faciliter la digestion.
Quand vous souffrez de lourdeurs, de maux de tête ou de nervosité et qu'il vous faut un laxatif, prenez les Petites Pilules Carter pour le Foie.
En plus de soulager la constipation, les Petites Pilules Carter pour le Foie améliorent le débit de la bile. Achetez-en aujourd'hui même !

Superbe ralliement des As vainqueurs 6-5 en supplémentaire

Le pilote des Alouettes n'est pas très optimiste

MONTREAL (P.C.) — Perry Moss, gérant général et pilote des Alouettes, n'est pas trop confiant de conduire son club à une place dans les séries éliminatoires du Big Four.

A la suite des trois dernières défaites de son club, contre Ottawa par des comptes de 43-21 et 51-21 et contre Toronto par 50-15, Moss a réalisé que son club n'a pas le potentiel pour retrouver son aplomb et jouer avec succès dans le Big Four.

"Nous n'avons tout simplement pas la qualité pour rivaliser avec les autres clubs du Big Four," de dire Moss. "Il faudra reconstruire l'équipe au complet et cette période de reconstruction prendra au moins trois saisons" d'ajouter l'ancien instructeur du club Florida State aux Etats-Unis.

Les Alouettes joueront une importante partie contre les Tiger-Cats de Hamilton samedi prochain à Montréal et Moss a dit qu'il commencera à préparer ses joueurs à cette partie dès aujourd'hui. Les Tiger-Cats ont rejoint les Alouettes en troisième place lundi en battant Toronto 20-16. Il s'agira de la dernière joute régulière des Alouettes samedi à Montréal. Les Montréalais termineront la saison à l'étranger, soit en jouant à Hamilton le 22 octobre et à Toronto le 29.

Le championnat pan-américain de pétanque à l'équipe de San-Francisco au compte de 2-1

Le premier championnat Pan-Americain de Petanque disputé au Boulodrome du "GOLDEN PARK" de San Francisco a été l'occasion d'un grand tournoi bouliste rassemblant quelque 96 joueurs venus de différents centres des U.S.A. Notamment la Californie et le Connecticut y étaient représentés par de nombreuses triplettes dont la plupart étaient des joueurs d'origine européenne et de grande expérience. Le Canada avait délégué une équipe composée de MM. Laurent Ratté de Plessisville, Guy Labrecque de Lévis et Jean Fuschino, de Québec, tous trois directeurs de la Fédération Canadienne Bouliste. Nos trois représentants avaient surtout pour mission de mettre sur pied la Pan-American Boulist Association de concert avec les dirigeants boulistes des U.S.A. Quoique nullement préparée pour une compétition internationale, l'équipe Canada s'est distinguée particulièrement et s'est méritée le grand honneur de baisser de justesse pavillon après s'être qualifiée pour la grande finale internationale toutes catégories où elle s'est octroyé la "GOLDEN CUP" tandis que les Phoques de San Francisco réussissaient dans une finale enlevante de 2 dans 3, à mériter le titre de champions de la zone américaine de pétanque. Un magnifique challenge, oeuvre d'art représentant un joueur de pétanque en bronze de 3 pieds de haut monté sur un socle de marbre (le tout d'un poids de 42 lbs) fut remis aux nouveaux champions américains, qui sont: MM. Charles Nicolas, Armand Squitieri et André Martin, deux marseillais et un parisien établis aux U.S.A. depuis environ 10 ans. Une réception suivait, organisée par le Club bouliste de San-Francisco et où plusieurs personnalités assistaient, notamment le maire de San Francisco. Les 2 et 3 octobre ont été consacré à la Conférence bouliste de San Francisco. Elle avait pour but de mettre sur pied un organisme bouliste international d'Amérique. Cette conférence qui s'est tenue sous le signe du Sport et de l'amitié a permis dans un bel esprit de poser les bases indispensables au nouvel organisme bouliste international qui se propose de développer par tous moyens appropriés les jeux de boules et la Petanque dans tout le continent américain. Une fois encore la Fédération Canadienne Bouliste aura joué un rôle important dans la formation d'un organisme sportif international d'intérêt public dont le Canada doit être fier. Le championnat Pan Américain de Petanque se déroulera dans tout le continent américain. Une fois encore la Fédération Canadienne Bouliste aura joué un rôle important dans la formation d'un organisme sportif international d'intérêt public dont le Canada doit être fier. Le championnat Pan Americain de Pétanque se déroulera au Canada l'an prochain et déjà les dirigeants canadiens envisagent Trois-Rivières, Québec et Montréal comme lieu des rencontres.

Résultat des finales (2 dans 3)

Les Phoques de San Francisco battent l'équipe Canada 13 à 5 — Equipe Canada bat les Phoques de San Francisco 13 à 11 — Phoque de San Francisco 15, Equipe Canada 12.

Joe Gordon a accepté de piloter les Athlétiques

PITTSBURGH (P.A.) — Joe Gordon a signé hier un contrat de deux ans comme pilote des Athlétiques de Kansas City, dans la ligue Américaine. Il succède ainsi à Bob Elliott, congédié ces jours derniers.

L'ancien joueur de deuxième but des Yankees de New-York et des Indiens de Cleveland a accepté les termes du gérant général Parke Carroll, lors d'un entretien d'environ une demi-heure. Gordon s'est déclaré très satisfait de sa nouvelle position. Son salaire sera d'environ $35,000 par année.

"Je dirigerai plusieurs jeunes joueurs à Kansas City et c'est ce que je préfère", d'ajouter Gordon. Gordon, âgé de 45 ans, avait démissionné lundi comme gérant des Tigres de Détroit. Il était devenu pilote des Tigres dans un échange de gérants effectué au milieu de la saison. Gordon était devenu gérant du Détroit en échange de Jimmy Dykes qui passa aux Indiens. Dykes a été récemment réengagé pour 1961 à Cleveland.

CE SOIR LUTTE

à 8 heures 30
au CENTRE DES LOISIRS ST-MALO

COMBAT-REVANCHE 2 DE 3
Maurice Vachon
VS
Antonio Baillargeon
On prédit une dure bataille dans cette finale.

SEMI-FINALE UNE CHUTE
The Killer Douglas - Texas
VS
Jean Baillargeon

le blond Terry Garvin
la terreur des lutteurs
VS
Tony Hebert lutteur sourd-muet

Un autre excellent combat complétera la carte.

ADMISSION
Réservés : $1.50
Générales : $1.00
POUR RESERVATIONS LA 7-0995
Une autre assistance-record est attendue.
Nombreux prix de présence.

Fin de semaine active au football à Ste-Foy à la Fédration O.T.J.

Une pléiade de jeunes joueurs de football ont participé à douze parties en dernière fin de semaine. Ces parties des plus intéressantes se sont jouées sur les terrains de St-Louis de France et Notre-Dame de Foy. Si on en juge par la qualité du jeu, la versatilité de ces jeunes, Ste-Foy aura bientôt une pépinière de vedettes du football. Trois parties furent jouées samedi chez les bantams. Paul Hurtubise aida grandement l'équipe de Notre-Dame de Foy en réussissant 32 des 38 points de son équipe. Notre-Dame de Foy a marqué 38 points contre 0 sur St-Thomas d'Aquin. Notre-Dame du Rosaire l'emporta 12 à 0 sur St-Louis de France. La troisième partie fut remportée par Neilson Pie XII au compte de 13 à 0.

Après une journée de repos, les joueurs bantams se remirent au jeu lundi. Cette fois, Neilson-Pie XII réussit 18 points alors que St-Louis de France n'enregistrait que 6 points. La deuxième partie permit à St-Yves de l'emporter sur Notre-Dame du Rosaire 13 à 7, tandis que St-Thomas d'Aquin en faisant autant 12 à 0, contre les Loisirs du Plateau.

Chez les Pee-Wee, les Loisirs du Plateau firent bonne figure en l'emportant 18 à 0 contre N.-Dame de Foy. Lundi, les Pee-Wee de St-Louis de France annulèrent avec N.-D. du Rosaire 24 à 24.

Pendant ce temps, sur un autre terrain, N.-D. de Foy eut un gain de 12 à 1 contre St-Thomas d'Aquin. Chez les moskitoes, les Loisirs du Plateau décrochèrent la victoire 43 à 0. Lemay fit 19 points pour son équipe. Lundi, St-Louis de France l'emporta 8 à 6 contre Notre-Dame du Rosaire. Une seule partie fut gagnée par défaut par St-Yves aux dépens de St-Thomas d'Aquin.

Finalement, il y eut une exhibition entre Ste-Foy "Sud" contre Ste-Foy "Nord" chez les midgets. Le "Sud donna des "chaleurs au "Nord" alors que le quart-arrière B. Côté aida son équipe à marquer 60 points contre aucun pour le "Nord". Les cédules régulières continueront samedi alors que le plus grand enthousiasme continue à régner chez tous les joueurs.

Une punition majeure aux Reds permet au Québec d'égaliser 5-5. Leclair marque le but victorieux

(Par L.-A. Frenette)

Les As de Québec ont su profiter de l'avantage numérique pour effacer en premier lieu un déficit de deux points et obliger ainsi les Reds de Providence à passer en temps supplémentaire, puis nos porte-couleurs ont finalement remporté la victoire par 6 à 5 sur un but de Jackie Leclair, à la 66e minute de jeu de la soirée, mettant ainsi fin à une joute fort acharnée hier soir au Colisée, devant 4,971 spectateurs. Il y eut un peu de tout au cours de la soirée, sauf des combats de boxe. Danny Lewicki a marqué sa première apparition devant les supporteurs québecois d'une performance qui en dit long sur ce qu'il pourra faire quand il sera en meilleure condition. Il s'est porté à l'attaque de façon fort brillante et trois de ses passes ont remporté des points. Son jeu fut décevant pour l'adversaire qu'il dérouta complètement et c'est pour cela que nous lui avons octroyé la couronne Dow. De ses copains lui firent une belle lutte amicale. Gary Collins a bien combattu, se méritant une assistance et un point qui donna l'avance momentanée aux As par 3 à 2 au début de la troisième période. Michel Harvey récolta aussi trois assistances. Le ralliems et un enthousiasme délirant dans l'assouleva des tonnerres d'applaudissementent des As qui tiraient de l'arrière 5 à 3, sistance. Les joueurs se sentirent sûrement appuyés par toute la foule. Une blessure à Dany Lewicki de la part de Danny Poliziani a été un gros facteur de réussite. Le joueur des Reds priva le providence d'un homme pendant cinq minutes et grâce à l'avantage numérique, le déficit de deux points fut comblé par des buts du pilote Fleming Mackell et de Jean-Marie Cossette. Le deuxième triomphe des As cette saison fut assuré par Jackie Leclair qui compta à la sixième minute du temps supplémentaire. La seconde joute de la série As-Reds se déroulera jeudi soir. Par suite de sa victoire, le Québec a rejoint le Cleveland en troisième position de la ligue Américaine.

Les Reds en condition

La première moitié du vingt initial a été fort dangereuse pour les As qui ont eu à subir les assauts d'une équipe qui a semblé en meilleure condition, patinant rondement et prenant une bonne marge sur le club local avec le résultat que le vétéran Larivée, capta un retour pour enfiler le premier but en une minute et une seconde. Le cerbère Gerry McNeil qui a tant vu de rondelles au premier séjour de l'équipe québecoise aux Etats-Unis, devait connaitre un mauvais début de partie, Collins exécuta un beau couteau en enlevant le disque à Poliziani mais il ne put s'approcher de Bruce Gamble quand il fut acculé à la clôture et se blessa à une jambe. Leclair décocha un lancer qui atteignit une jambière d'une défense. Dans une contre-attaque, Elik donna la vraie passe à Ed Panagabko et ce dernier profita d'une ouverture pour parvenir libre de tout adversaire et de ses mouvements pour tromper McNeil et porter les visiteurs en avant 2-0. Les défenses locales ne furent pas des plus solides et Georges Ranieri se rendit seul à McNeil qui sauva. Hogan eut sa chance mais perdit un point contre Gamble. Deux punitions presque simultanées donnèrent aux As l'avantage numérique de deux hommes. Camille Bédard fut volé d'un but quand son boulet atteignit la jambière de Gamble alors que ce dernier était en déséquilibre, mais par suite d'un travail acharné de Lewicki, Labadie fut en position de compter et il capta son retour pour le premier point des As, diminuant la marge à 2 à 1 à la 11e minute. Lewicki suivit avec un terrifiant lancer qui frappa un poteau, le disque passant complètement en arrière du cerbère. Tous les joueurs des As entouraient Lewicki comme pour le féliciter tandis que les Reds s'emparaient de la rondelle et commencaient une contre-attaque. Il n'en fallut très peu que McNeil devint seul aux prises avec ses rivaux. Dans un rappel à l'ordre, les joueurs rejoignirent leurs rivaux pour étouffer l'attaque. Poliziani perdit deux chances devant McNeil, une fois accroché par Labrosse juste au dernier moment près des filets locaux.

Les As égalisent 2-2

Nos porte-couleurs conservèrent leur allure de la fin de la première période et en moins de quatre minutes dans la deuxième session, le compte fut égalé. Collins et Leclair qui n'avait pas joué régulièrement au premier vingt, revinrent au jeu. Il y eut une mêlée, mais la rondelle ne glissa pas pour les As. Collins exécuta une autre poussée sensationnelle. Ranieri ébranla quelque peu McNeil par un dur boulet en plein centre. Le nouveau trio Labadie, Harvey, Cossette fit un effort et ce dernier fut impuissant au dernier mouvement pris en sandwich. Le plus beau but de la partie suivit quand Lewicki évita quelques joueurs pour pénétrer dans la zone des Reds. Bouchard se posta à la bouche des buts et Lewicki, habilement libéré, lui lança d'une quarantaine de pieds le disque que Bouchard retourna directement dans les buts, égalisant 2-2. Panagabko et Elik furent menaçants. Le second rabattit une rondelle mais l'arbitre Pavelich rappela le jeu, la rondelle ayant été attrapée trop haut dans les airs. Les échappées se succédèrent. Baliuk manqua une superbe passe de Poliziani. Corcoran encaissa une magistrale culbute au centre de la glace et se retira du jeu. En l'absence de Ranieri, Leclair fit un lancer mais le retour fut faible. Harvey prit



Jackie Leclair

position mais la rondelle passa trop haute pour qu'il puisse l'attraper. Bouchard dut quitter aussi la glace pour un coup de coude de Hillman. Baliuk fut dangereux avec ses boulets et McNeil sauva des points qui semblaient certains. Harvey lança durement et Gamble donna un long retour mais personne des As ne put saisir le disque. Bédard termina la période au pénitencier pour avoir pointé Beckett l'empêchant de lancer aisément.

6 points au 3e vingt

Les As eurent le court plaisir de prendre les devants pour la première fois au début du 3e vingt sur un lancer de Collins de la ligne bleue. On vit O'Brien et Lewicki devant Gamble, qui s'évertua à libérer sa zone. Le Providence égalisa 3-3 quand Panagabko lança à bout portant sur McNeil. Ce dernier fit l'arrêt à demi, le disque glissant ensuite dans la cage. Barlow essaya de lever la rondelle pardessus une défense mais fut impuissant. L'on vit un point à angle quasi impossible. Toppazzini, aidé de ses coéquipiers Beckett et Larivée réussirent une course vertigineuse. McNeil bloqua un coup mais le vétéran Zellio retourna la rondelle en ballon pour un premier point de marge. Cossette parvint seul devant Gamble qui sauva. Cinq minutes plus tard, Larivée attira le cerbère à lui et le déjoua quand la rondelle glissa vers un coin de la cage. L'instant fatidique pour le Providence survint quelques secondes plus tard, Poliziani attrapant cinq minutes de punition pour un bâton porté au nez de Lewicki. Une mêlée devant Gamble rapporta un premier point aux As, crédité à Fleming Mackell. Labadie perdit une chance ensuite mais Cossette se reprit pour l'honneur de son trio égalisant 5-5 avec l'aide de Collins et Harvey sur un lancer de moins de dix pieds. La rondelle s'était promenée d'un joueur à l'autre pendant une grosse minute. Une autre attaque soutenue après six minutes en supplémentaire se couronnait par le but victorieux de Leclair, aidé de ses compagnons de ligne. Auparavant, Cossette perdait un point sur une ouverture favorisée d'une passe de Michel Harvey.

PROVIDENCE. — Buts: Gamble; défenses: Hillman, Cherry, Anderson, Mascotto, Woit; avants: McQueen, Beckett, Larivée, Panagabko, Ranieri, Baluik, Toppazzini, Ross.

QUEBEC. — Buts: McNeil; défenses: Martin, Bouchard, Bédard, Labrosse, Collins; avants: Mackell, Lewicki, Hogan, O'Brien, Cossette, Labadie, Barlow, Corcoran, Leclair, Harvey.

Arbitre: Matt Pavelich; juges de lignes: Len Corriveau et Florent Roy.

Première période

1—Providence, Larivée (Cherry) 1.01
2—Providence, Panagabko (Elik) 4.33
3—Québec, Labadie (Lewicki, Harvey) 13.52

Puns : Hillmon, 12.37; Mascotto, 13.02; Labrosse, 17.41.

Deuxième période

4—Québec, Bouchard (Lewicki) 3.45

Puns : Ranieri, 9.52; Bédard, 19.00.

Troisième période

5—Québec, Collins (Hogan, Lewicki) 3.07
6—Providence, Panagabko (Elik, Ross) 6.49
7—Providence, Toppazzini (Beckett, Larivée) 7.06
8—Providence, Larivée (Beckett) 13.14
9—Québec, Mackell (Corcoran, Harvey) 15.22
10—Québec, Cossette (Harvey, Collins) 16.48

Pun : Poliziani, majeure, 13.21.

Période supplémentaire

11—Québec, Leclair Barlow, Corcoran) 6.15

Aucune punition.

ARRETS —

Gamble	11	11	14	4—	40
McNeil	9	5	7	2—	23

Joute nulle de 3-3 entre les Wings et Bruins à Boston

BOSTON (P.A.) — Les Red Wings de Détroit ont surmonté un déficit de deux buts en dernière période et s'en sont tirés hier soir avec une joute nulle de 3-3 avec les Bruins de Boston. L'issue de la joute a laissé les deux équipes sur un pied d'égalité en quatrième place dans le classement de laligue Nationale.

Ni les Wings ni les Bruins n'ont encore réussi à gagner une partie cette saison. Chaque équipe a livré trois joutes nulles et subi une défaite.

Première période

1—Boston, Boivin (Bucyk, Stasiuk) 16.43

Pun : Smith, 18.12.

Deuxième période

2—Détroit, Ullman (Delvecchio) 5.41
3—Boston, Mohns (Tessier) 9.50
4—Boston, Horvath (Bucyk, Mohns) 15.18

Puns : Armstrong, 7.12; McKenzie et Boivin, 10.16; Godfrey, 13.25; Bucyk, 18.18.

Troisième période

5—Détroit, McKenzie (Goupil) 6.59
6—Détroit, Delvecchio (Ullman, Howe) 14.45

Puns : Mohns, 2.28 et 8.05; McKenzie, 8.05.

ARRETS —

Bassen	5	10	9—	24
Simmons	10	7	5—	22

Danny Lewicki une des grandes vedettes de la soirée



● C'est le cas de dire que pour une fois une blessure s'est avéré très utile aux As de Québec, hier, au Colisée quand Danny Lewicki fut blessé à la naissance du nez par le bâton de Danny Poliziani. Il fallut trois points de suture pour refermer la plaie pendant que le mauvais garnement qui avait porté son bâton haut, devait purger une punition complète de cinq minutes, une majeure, qui rapporta les deux points nécessaires aux As pour s'éviter un échec. Par la suite, les Québecois se méritèrent la victoire en supplémentaire. Au moment où cette photo fut prise, on aurait dit que le physiothérapiste Claude Faguy surveillait de proche la vedette de la soirée, qui encaissa plusieurs jambettes, faisant prendre des punitions inutiles à l'adversaire. La dernière, la majeure, causa la perte du Providence. On voit Lewicki au centre, en compagnie de Don Hogan à gauche et Faguy. (Photo l'"Action Catholique", Roger Bédard).

Le Tricolore prend la tête en battant difficilement les Rangers par 3 à 2

NEW-YORK (P.A.) — Un but de Phil Goyette à 4.21 de la dernière période a donné hier soir aux Canadiens de Montréal une victoire de 3-2 sur les Rangers de New-York, dans une joute fort serrée de la ligue Nationale.

Les Rangers ont pris les devants à 11.51 de la première période lorsque Andy Hebenton a compté au cours d'un jeu de puissance, alors que Claude Provost était au banc des punitions pour avoir accroché un Ranger. Hebenton, après un échange de passes, a compté sur le retour d'un lancer que Jacques Plante ne put retenir.

Les Canadiens réussirent toutefois à créer une égalité de 1-1 moins de deux minutes avant la fin de la première période. Trois Canadiens s'échappèrent de leur zone. Henri Richard fit une longue passe à Dickie Moore qui arriva seul devant Lorne Worsley et le prit en défaut avec un lancer d'une quinzaine de pieds.

TERRIBLE BOULET

Les Canadiens prirent les devants à 3.35 de la deuxième période. Bernard Geoffrion, probablement le plus puissant lancer de la ligue Nationale, se trouvait à 30 pieds de Lorne Worsley, en plein devant lui, lorsqu'il décocha un terrible boulet. Le lancer était haut. Le disque frappa la barre transversale postérieure des buts, derrière Worsley et rebondit presque à la ligne bleue.

Un but d'Andy Bathgate qui saisit une passe de Brian Cullen devant la cage des Canadiens, à 1.54 de la dernière période, remit les Rangers sur un pied d'égalité à 2-2.

Moore et Jean-Guy Talbot obtinrent des assists sur le but de Goyette, à 4.21 du troisième engagement.

Les Canadiens ont eu l'avantage du jeu durant presque toute la partie et Worsley a été fort affairé dans sa cage. Il a dû bloquer un total de 35 lancers, soit 11 de plus que Plante. Les Rangers ont eu le haut du pavé dans la dernière période, alors qu'ils ont tout mis en oeuvre pour renverser l'avance des Canadiens. Dans cette troisième période, Plante a dû bloquer 10 lancers, Worsley 8.

Une foule de 14,628 personnes a vu les Canadiens remporter leur deuxième victoire de la saison qui vient à peine de débuter.

MONTREAL — Buts: Plante; défenses: Harvey, Turner, Johnson, Talbot, Langlois; avants: Bélibeau, Geoffrion, Bonin, Provost, Backstrom, Hicke, Moore, Richard, Goyette, Marshall, Pronovost.

NEW-YORK — Buts: Worsley; défenses: Fontana, Morrison, Howell, Gadsby, Johns; avants: Cullen, Bathgate, Schinkel, Sullivan, Shack, Ingarfield, Balon, Hebenton, Rochefort, Ronson, Hampson, Popein.

Arbitre: Eddie Powers; juges de lignes: Hayes, Wicks.

Première période

1—New-York, Hebenton (Gadsby, Cullen) 6.30
2—Montréal, Moore (Richard, Hicke) 41

Puns : Provost, 6.19; Hebenton, 8.55; Johnson, 19.26.

Deuxième période

3—Montréal, Geoffrion (Béliveau, Bonin) 3.35

Puns : Sullivan, 4.35; Moore, 15.54.

Troisième période

4—New-York, Bathgate (Cullen) 1.54
5—Montréal, Goyette (Moore, Talbot) 4.21

Puns : Cullen et Moore, 2.00.

ARRETS —

Plante	7	7	10—	24
Worsley	16	11	8—	35

Statistiques à l'Américaine

LES MENEURS

	P.	J.	B.	A.	Pts
Bill Sweeney, Spring.		3	4	4	8
Brian Kilrea, Spring.		3	1	6	7
Stan Smrke, Roch.		4	4	3	7
Hank Ciesla, Roch.		4	3	4	7
Billy McCreary, Spring.		3	3	3	6
Jimmy Anderson, Spring.		3	4	1	5
Phil Maloney, Buff.		3	3	2	5
Floyd Smith, Spring.		3	2	3	5
Kent Douglas, Spring.		3	1	4	5
Willie Marshall, Hers.		3	0	5	5
Guy Rousseau, Roch		3	3	1	4
George Banieri, Provid.		3	2	2	4
Gerry Foley, Spring.		3	1	3	4
Billy Dea, Buff.		3	1	3	4
Larry Wilson, Buff.		3	1	3	4
Ted Harris, Spring.		3	0	4	4
Dave Creighton, Roch.		4	1	3	4
Eddie Mazur, Clevel.		4	0	4	4
Warren Hynes, Hers.		3	3	0	3
Bruce Cline, Spring.		3	2	1	3
Myron Stankiewicz, Hers.		3	2	1	3
Ed MacQueen, Prov.		3	1	2	3
Ian Cushenan, Spring.		3	1	2	3
Bob Kabel, Spring.		3	1	2	3
Floyd Hillman, Prov.		3	0	3	3
Larry Zeidel, Hers.		3	0	3	3
Ron Atwell, Clev.		4	3	0	3
Michel Harvey, Québec		4	2	1	3
Aldo Guidolin, Clev.		4	2	1	3
Georges Bouchard, Qué.		4	1	2	3
Pat Hannigan, Roch.		4	1	2	3

CERBÈRES

	P.	J.	P.	B.	Moy.
Marcel Paillé, Spring.		3	4	1	1.33
Al Millar, Hers.		3	5	1	1.67
Ed Chadwick, Roch.		4	9	0	2.25
Gil Mayer, Clev.		4	12	0	3.00
Ed Giacomin, Prov.		1	3	0	3.00
Bruce Gamble, Prov.		2	9	0	4.50
Roy Edwards, Buff.		3	16	0	5.33
Gerry McNeil, Québec		4	23	0	5.75



MILITAIRE DE CARRIÈRE

....et pour cause!

Le soldat canadien stationné en Allemagne avec les forces de l'OTAN remplit une tâche d'importance vitale pour la paix. Sans bruit, mais d'une façon non moins efficace, il voit à la sauvegarde de notre mode de vie.

Que ce soit au Canada, en Europe, au Moyen-Orient, en Indochine ou ailleurs, il accomplit un travail indispensable. Ainsi, en étant militaire, vous aussi vous aurez l'avantage d'être envoyé dans d'autres endroits du Canada et peut-être même dans des pays éloignés.

Si vous réunissez *toutes* les conditions exigées, vous pourrez voyager, connaître l'aventure et élargir vos horizons. Hâtez-vous de consulter un recruteur de l'Armée ou de poster le coupon ci-dessous, afin de savoir comment devenir membre de cette grande équipe: l'Armée canadienne.

"UN BUT BIEN DÉFINI"

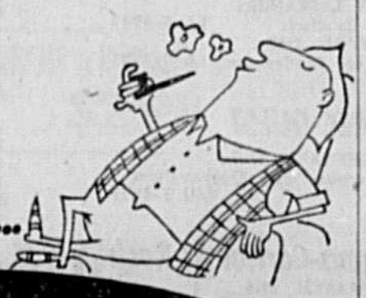
QA012

CENTRE DE RECRUTEMENT DE L'ARMEE
718, rue St-Jean, Québec, P.Q. Tél.: LA 3-9335

Veuillez m'adresser, sans obligation de ma part, tous renseignements sur les carrières dans l'Armée canadienne.

Nom.....Âge.....
Adresse.....
Ville.....Prov.....Tél.....
DERNIÈRE ANNÉE D'ÉTUDES COMPLÉTÉE

À L'HEURE DE LA détente...



TABAC À PIPE COMFORT



Supérieur par son arôme, préféré pour sa saveur, c'est le tabac des vrais fumeurs.

UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

Le cerbère Gamble en a perdu l'équilibre



● Il fallait deux points aux As de Québec pour s'éviter la défaite hier soir et ils ont fait encore mieux en remportant le verdict par 6-5 en supplémentaire. Cet instantané donne une idée de la course vers les buts du gardien Bruce Gamble dans le dernier cinq minutes de la troisième période. Le Québec tirait de l'arrière 5 à 3 quand Poliziani pour avoir brisé le nez de Danny Lewicki, priva le Providence d'un joueur et ce fut une prise d'assaut des filets de Gamble. Fleming MacKell donna l'exemple en comptant le premier des deux points du ralliement sensationnel puis Jean-Marie Cossette égalisa le pointage 5-5. Michel Harvey figura sur les deux buts avec autant d'assistance re Gamble qui avait bien raison d'être en désiquilibre; la défense Ben Woit; Michel Harvey (10); Michel Labadie, caché en grande partie par Cossette (18) et la défense Dick Cherry. Gamble devait succomber une sixième fois quand Jackie Leclair assura la victoire quatre minutes avant la fin de la période supplémentaire. (Photo l'"Action Catholique", Roger Bédard).

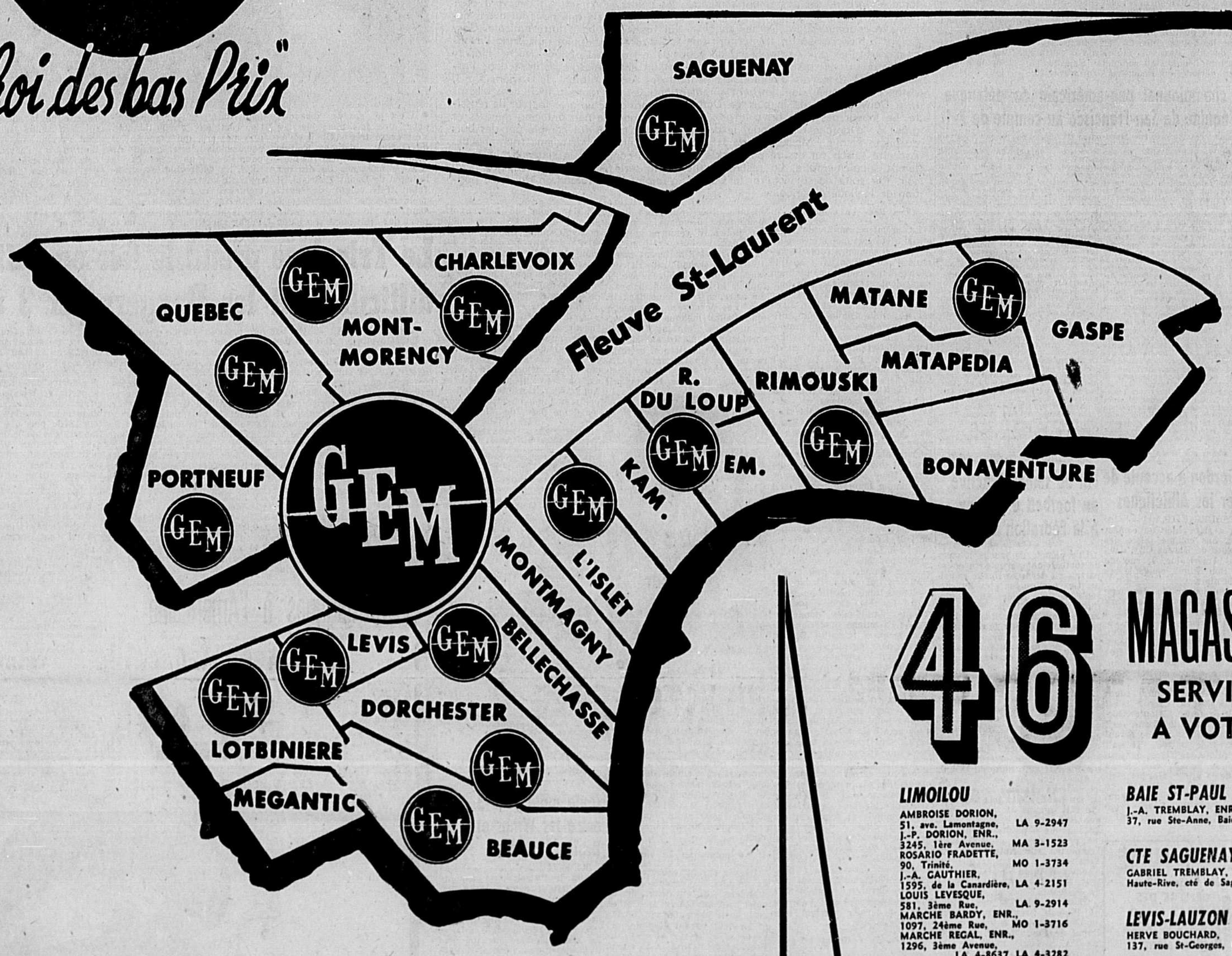
GEM

"Roi des bas Prix"

Fête cette semaine

VENEZ FETER NOTRE 2ième ANNIVERSAIRI

QUANTITE ET VARIETE D'AUBAINES "GEM"



46 MAGASINS SERVICE A VOTRE

LIMOILOU

AMBROISE DORION, 51, ave. Lamontagne, LA 9-2947
J.-P. DORION, ENR., 3245, 1ère Avenue, MA 3-1523
ROSARIO FRADETTE, 90, Trinité, MO 1-3734
J.-A. GAUTHIER, 1595, de la Canardière, LA 4-2151
LOUIS LEVESQUE, 581, 3ème Rue, LA 9-2914
MARCHE BARDY, ENR., 1097, 24ème Rue, MO 1-3716
MARCHE REGAL, ENR., 1296, 3ème Avenue, LA 4-8637 LA 4-3282
ROMEO LANGLOIS, INC., 1295, 4ème Avenue, LA 2-4785
EDMOND RICHARD, 595, 2ème Avenue, LA 2-2718

ST-SAUVEUR

DAMASE BLAIS, 726, rue Ste-Thérèse LA 7-9935
MAURICE DION, 380, rue Aqueduc, LA 5-4987
LIONEL GAGNE, 348, rue Caron, LA 4-0456
J.-B. LAPOINTE, ENR., 254, rue St-Ambroise, LA 5-9717
J.-A. BROCHU, 230, rue Durocher, LA 3-9902

HAUTE-VILLE

A. BLOUIN, INC., 1370, chemin Ste-Foy, LA 7-3411
EPIC. DIONNE ENR., 1292, avenue Maguire, MU 3-4050 LA 7-2541
ALBERT LAFRANCE, 2, rue Couillard, LA 5-4949
Z. RIVARD, ENR., 1011, rue Bourlamaque, LA 9-4591

QUEBEC-OUEST

J.-H. BERNARD, ENR., 233, avenue Proulx, Québec-Ouest MU 3-3679

Jacques-Cartier St-Roch

EPIC. MARTEL, ENR., 705, boul. Charest Est, LA 4-2481
ROSAIRE MORENCY, 98, rue Arago Est, LA 4-0601

GIFFARD BEAUPORT ST-GREGOIRE

JOS. BERGERON, 56, avenue Ruel, St-Grégoire, MO 1-3726
P. FORTIN, INC., 3098, avenue Royale, Giffard,
Tél.: Dépt. Viande MO 3-3536
Tél. Dépt. Epiceries MO 3-3516
A. GUAY, 5, boul. Pie XII, Beauport, MO 1-3718
J.-E. ROY, 2797, Turbide, Giffard, MO 3-0856
A. GUILLOT, 895, avenue Royale, Beauport, MO 1-3749

BAIE ST-PAUL

J.-A. TREMBLAY, ENR., 37, rue Ste-Anne, Baie-St-Paul, —147

CTE SAGUENAY

GABRIEL TREMBLAY, Haute-Rive, cté de Saguenay, LU 9-2588

LEVIS-LAUZON

HERVE BOUCHARD, 137, rue St-Georges, Lévis, TE 7-5884
JOS. BOUTIN, ENR., Breakeyville, TE 2-2914
J.-E. LAMBERT, 243, rue St-Joseph, Lauzon, TE 7-9339

L'ISLETVILLE

JOS. CARON, L'Isletville, CH 7-5273

Beauce-Dorchester

J.-C. BLANCHET, Ste-Marie de Beauce, —300
MARC-A. NADEAU, C.P. 38, Lac Etchemin, Cté Dorchester, 3-3711

RIVIERE-DU-LOUP RIMOUSKI-MONT-JOLI MATANE

LOUIS AMIOT, ENR., 28, rue Lavoie, Rimouski, RA 3-3361
ORIGENE BELZIL, 104, Témiscouata, Rivière-du-Loup, UN 2-3555
EMILE D'AMOURS, 63, Chemin Frazerville, Rivière-du-Loup, UN 2-3507
J.-A. DUFOUR, ENR., Mont-Joli, PR 5-4478
GERARD SOUCY, Price, Cté Matane, PR 5-3477
MARCEL ST-LAURENT, Luceville, Cté Rimouski, RE 9-4327

PORTNEUF

J.-H. PICHE & FILS, 270, rue Notre-Dame, Donnacona, —24
J.-H. PICHE & FILS, 131, rue Notre-Dame, Donnacona, —22
P.-E. PICHE, Village Jacques-Cartier, —675

N.-D. des LAURENTIDES CHARLESBOURG LORETTEVILLE

J.-B. CLOUTIER, 140, rue Racine, Loretteville, VI 2-2689
EPIC. FILLION ENR., 8920, 1ère Avenue, Charlesbourg, MA 3-9865
JULES PAGEAU, 6, de l'Eglise, Notre-Dame-des-Laurentides, VI 9-4253

L'histoire de la chaîne...

est relativement courte mais combien substantielle par les succès obtenus

En 2 ans, la qualité de nos magasins s'est constamment améliorée et, nous n'avons d'autres ambitions que d'atteindre la perfection.

Notre chaîne compte maintenant 46 magasins, 21 nouveaux GEM désireux de se perfectionner et de donner toujours mieux à leur clientèle, se sont joints aux 25 du début.

Merci, à nos milliers de clients de nous avoir aidés à suivre la route du succès. Bienvenue à tous ceux qui désirent résoudre plus facilement le problème de leur budget alimentaire.

Participez à notre Concours "pluie de dollars" d'une valeur de ..... cette semaine et notez immédiatement tous les spéciaux que nous offrons pour votre marché de cette semaine.

Chaque semaine de nombreuses aubaines vous sont offertes, vérifiez-les dans les journaux du mercredi et soyez un consommateur heureux . . . un consommateur GEM.

3 NOUVEAUX "GEM"

J. A. BROCHU 230 RUE DUROCHER, TEL.: LA 3-9902

EDMOND RICHARD 595 2e AVE (COIN 6e RUE) LA 2-2718

A. GUILLOT 895 AVE ROYALE, BEAUPORT, MO 1-3749

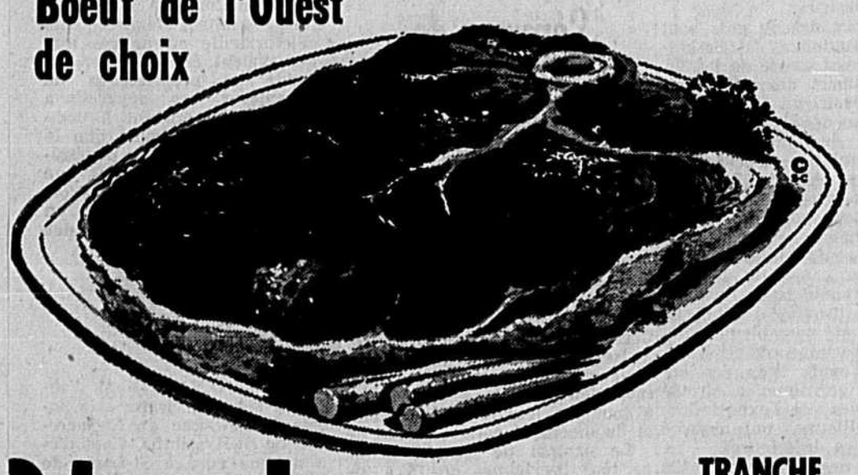
son 2e Anniversaire

PAR DES ECONOMIES SUR UNE GRANDE DANS TOUS LES DEPARTEMENTS

GEM

"Roi des bas Prix"

Boeuf de l'Ouest de choix



Steak

DE RONDE désossé

lb 89c

TRANCHE COMPLETE

SURLONGE DESOSSEE ROULEE POUR UN DELICIEUX Rosbif lb 89c

SAUCISSE PURE LARD DE MARQUE BILOPAGE lb 49c

Foie de lard FRAIS - ECONOMIQUE lb 39c

PATATES CANADA No 1

AC 50 LBS $1.09

Raisins rouges TOKAY - E.U. - No 1 — SUCRES - JUTEUX 2 LBS 29c

CAROTTES NOUVELLES - QUEBEC No 1 — SAC 5 LBS 29c

OIGNONS JAUNES QUEBEC No 1 — SAC 5 LBS 35c

RUAU PLAIN BTE 44 OZ 41¢

INSTANT — OGILVIE — Participez au CONCOURS OGILVIE

ONFITURES JARRE 24 OZ 39¢

X FRAISES MARQUETTE

APIER CIRE ROUL. 100 PIEDS 29¢

P-RITE

IRE LIQUIDE BTE 40 OZ 1.09

AVY DUTY SUCCES

CREME GLACEE POL-R ESSENCES DIVERSES format 3 chop. 59c

SAUCE A SUNDAES 2 jarres 8 oz 49c

Caramel chocolat KRAFT

BAS NYLON spécial la paire 74c

SANS COUTURE SEAMLESS MESH HOLIDAY

BREUVAGE A L'ORANGE Coronation jarre 64 oz 49c

BEIGNE AU MIEL de qualité Simard bte 12 39c

SPECIAL DE LA SEMAINE PLANCHE A DEPECER

n bois franc très pratique avec eulement $3.00 d'achats et $2.99

NOUVEAU DICTIONNAIRE GÉANT ASSEMBLER À VOUS-MÊME



FASCICULE 5 MAINTENANT EN VENTE POUR SEULEMENT 99¢ CH

FASCICULE 1 TOUJOURS DISPONIBLE POUR SEULEMENT 25¢

"Parade des Aubaines" VENTE GEANTE .99

TOMATES QUALITE CHOIX — PRINCESSE LOUISE — ECONOMISEZ 14c — 5 BTES 28 OZ 99c

PATES Alimentaires — SPAGHETTI - MACARONI - READY CUT CATELLI — ECONOMISEZ 06c — 6 BTES 1 LB 99c

POIS VERTS IDEAL — QUALITE CHOIX — GROS No 4 ECONOMISEZ 06c — 6 BTES 20 OZ 99c

BLE D'INDE IDEAL — EN CREME — QUALITE CHOIX ECONOMISEZ 17c — 7 BTES 20 OZ 99c

JUS TOMATES IDEAL — QUALITE CHOIX — ECONOMISEZ 09c — 8 BTES 20 OZ 99c

SOUPES LIPTON — POULET - NOUILLES OU TOMATES - LEGUMES — ECONOMISEZ 09c — 8 ENV. POUR 99c

PAPIER TOILETTE — BALLET — ASSORTIMENT DE COULEURS ECONOMISEZ 09c — 8 ROUL. POUR 99c

PAPIER TOILETTE — VOGUE — ECONOMISEZ 27c — 13 POUR ROUL. 99c

MELANGES A Gâteau — BLANC OU CHOCOLAT — ROYAL DE LUXE ROBIN HOOD — ECONOMISEZ 12c — 3 BTES FORMAT FAMILIAL 99c

BISCUITS STUART — COCO-LUNCH — FONDANT VANILLE — CHOC. FUDGE — ECONOMISEZ 12c — 3 SACS CELLO 99c

BISCUITS SODA — PREMIUM DE CHRISTIE ECONOMISEZ 12c — 3 BTES 1 LB 99c

SHORTENING MONARCH — 100% PUR VEGETALE - ECONOMISEZ 17c — 4 LBS POUR 99c

SPREAD FEDERAL — QUALITE BAS PRIX - ECONOMISEZ 07c — 4 PAINS 1 LB 99c

BONBONS VIAU — CHOIX DE 10 VARIETES - ECONOMISEZ 17c — 4 SACS CELLO 9 OZ 99c

POULET DESOSSE — DE MARQUE PARAGON ECONOMISEZ 06c — 3 BTES 7 OZ 99c

SAUCE HOT CHICKEN — DE MARQUE PARAGON ECONOMISEZ 18c — 6 BTES 1$ OZ 99c

GRATIS 1 BTE DE POMMES CUITES — Scotian Gold 19 oz Valeur .29 avec l'achat d'une SAUCE AUX POMMES SCOTIAN GOLD — BTE 20 OZ 19¢

Produits congelés — FRAISES TRANCHEES de marque LIBBY BTE 15 oz 39c — JUS D'ORANGE de marque HORSEY 2 btes 6 oz 39c — PATATES FRITES de marque LIBBY 2 btes 39c

GRATIS 1 MASQUE ET UNE BALLOUNE — HALLOWE'EN — AVEC L'ACHAT DE KISSES HALLOWE'EN — SAC 12 OZ 29¢

HEUREUX GAGNANTS DU CONCOURS No 19

Mme Irène Barbeau
588, Notre-Dame, N.-D.-des-Laurentides $116.95

Des 3 grands prix de $100.00 un seulement contenait une preuve d'achat.

Les concurrents devront mailer les coupons au plus tard le 19 oct. Nous ferons le tirage le 21 oct. La liste des gagnants sera publiée dans ce journal le 26 octobre.

Mme A. Giguère, 330, St-Pascal	10.00	Mme Jos. Roy, 8, St-Emile, Lévis	10.00
Mme A. Berthiaume, 114, rue Lockell	10.00	Mme Fred Létourneau, 3, rue Hamel	10.00
Mme Yolande Boutin, St-Louis, Breakeyville	10.00	Mme Francis Boudreau, 224, Ste-Catherine	10.00
Mlle C.-V. Hardy, Cap-Santé, Cté Portneuf	10.00	Mme Léon Lacombe, 251, De Villiers	10.00
Mme Gérard Nadeau, St-Léon-de-Standon, Dorchester	10.00	Mme Léon Verret, L'Ormière, Loretteville	10.00
Mme Léo Maheux, St-Benjamin, Dorchester	10.00	Mme Roger Boutin, 10, Normand, Bienville	5.00
Mme R. Dompierre, 234, Crémazie-Ouest, Québec	10.00	Mme Rosaire Lachance, 690, rue Champlain	5.00
Mme Alfred Dandelin, 1054, Ave. Royale, Villeneuve	10.00	Mme Eva Ouellet, L'Islet	5.00
Mme Raymond St-Amand, 109, 42e Rue-Ouest	10.00	Mme Emilien Dagenais, Village Jacques-Cartier, Portneuf	5.00
Mme Desneige Gignac, 668, rue Fleurie	10.00	Mme Roméo Hardy, Neuville, C.P. 106, Portneuf	5.00
Mme Thérèse Filion, 451, 23e Rue	10.00		
Mme Rose-Délima Bergeron, 30, Ave. Ruel, Montmorency	10.00	Rapport du tirage, Concours No. 19, le 7 oct. 1960, par le Père Cormier, du Patro de Lévis, à qui nous avons remis un chèque de $25.00.	
Mme A. Bilodeau, 1450, De Montmorency	10.00		

A GAGNER CETTE SEMAINE

$1,000.

en participant au plus alléchant et populaire

"CONCOURS" No 20

"PLUIE de DOLLARS"

le plus populaire jamais vu. DES MILLIERS ET DES MILLIERS DE DOLLARS seront distribués par ce concours qui sera

3 Grands prix de $100.00 CHACUN

en bons d'achats plus le remboursement en chèque de la valeur de la preuve d'achat, s'il y a lieu et si elle est datée entre le 12 octo. et le 19 oct. Prix de consolation de $10.00 en bons d'achats si le gagnant n'a pas inclus une preuve d'achat.

12 AUTRES PRIX DE $25.00 CHACUN

en bons d'achats s'il y a une preuve d'achat datée entre le 12 octobre et le 19 octobre.
Prix de consolation de $10.00 en bons d'achats si le gagnant n'a pas inclus une preuve d'achat.

40 AUTRES PRIX DE $10.00 CHACUN

en bons d'achats s'il y a une preuve d'achat datée entre le 12 oct. et le 19 oct. Prix de consolation de $5.00 en bons d'achats si le gagnant n'a pas inclus de preuve d'achat.

Découpez immédiatement ce coupon
ET DEPOSEZ-LE DES DEMAIN A L'ADRESSE INDIQUEE

Coupon de participation — Concours No 21
"Pluie De Dollars GEM"

Il n'est pas nécessaire pour concourir d'inclure de preuve d'achats, mais si vous en possédez une datée du 12 au 19 oct. n'oubliez pas de l'inclure, car elle donne plus de valeur si vous gagnez.

Groupe Epiciers Modèles

Répondez à la question et inscrivez lisiblement

Question :
Quel prix vendons-nous la dinde cette semaine ?
Réponse :
Nom .....
ADRESSE .....
votre nom et votre adresse

Adressez à Concours no 21, PLUIE de DOLLARS GEM
Case Postale 4800, Québec.

Un timbre de .04 est nécessaire pour affranchir votre lettre de Québec et .05 pour l'extérieur.

Sur les marchés de Toronto Montréal New-York

Cours fournis par la Presse Canadienne

INDUSTRIES

Titres	ventes	haut	bas	ferm.
Abitibi	1345	38⅜	37¾	38
Acad Atl	220	11	11	11
Acad Atl A	90	20	20	20
Alta Dist	900	195	195	195
Alta Dist vt	300	160	160	160
Alta Dis w	500	70	70	70
Alta Gas	2020	24	23⅜	24
Alta Gas p	170	106½	106	106¼
Alta Gas w	2442	730	705	730
Alg Cen wts	300	410	400	410
Algoma	1755	32¾	31½	31½
Algonq wts	350	250	240	240
Aluminl	2311	29½	28¾	29
Alum 2 pr	110	46½	46½	46½
Analog	241	5¼	5¼	5¼
Argus	779	29⅛	28	28
Argus 2.50 p	30	48	47⅞	48
Ash Temple	150	8¼	8⅛	8⅛
Atlas Steel	495	20½	20½	20½
Auto FAB A	50	7	7	7
Bank Mont	502	53½	53⅛	53⅛
Bank NS	535	60½	60¼	60⅜
Beatty	200	5⅞	5⅜	5⅜
Bell Phone	3334	46⅜	45⅞	45
Bowater p	40	47¾	47¾	¾
Bowat 5½ p	85	50¼	50¼	50¼
Bowater	25	8	3	3
Bowat r	210	19	19	19
Brazil	1223	450	440	448
Bc Tnk	50	6	6	6
BA Oil	1845	29½	28⅜	28⅝
BCE 4½ p	21	44¼	44¼	44¼
BCE 4¾ p	50	92½	92½	92¼
BCE 5 p	10	48½	48⅛	43½
BCE 5½ p	25	51⅛	51¼	51⅛
BC Phone	305	44¾	44⅜	44¾
Build Prod	70	32	32	32
Burlington	65	14½	14½	14½
Burns	450	13⅜	13⅜	13⅜
Burrard A	25	6½	6½	6½
Cal Pow	6075	21½	21⅜	21½
Can Cem	175	25½	25¼	25½
Can Cem p	200	26¾	26¾	26¾
CCC Stone	150	13	13	13
Can Foils A	100	19¾	19½	19½
CI Fndry	200	16⅜	16⅜	16⅜
Can Machin	100	16	16	16
Can Malt	10	53	53	53
Can Malt pr	450	24½	24½	24½
C Pack A	250	46⅜	46⅜	46⅜
C Pack B	150	46⅜	46¼	46¼
CSL pr	24	12⅛	12⅛	12⅛
C Bnk Com	1025	53½	53¼	53½
Cdn Brew	1230	38	37⅞	38
C Br Alu m	75	9	8¾	9
CBAL A wt	100	290	290	290
Cdn Can A	935	13	12¾	12¾
Cdn Celan	130	20¼	20¼	20¼
C Cel 1.75 pr	200	32	32	32
C Chem	375	6¼	6	5¼
C Chem wt	1650	210	200	205
C Collieries	937	7	6¾	7
C Colli pr	500	75	74	74
C Dredge	100	11¾	11¾	11¾
CF Prod	100	375	375	375
CF Prod pr	45	76	76	76
CG Sec A	225	15	15	15
C Hydro Car	200	8⅜	8⅜	8⅜
Cdn Ind Gas	100	430	430	430
CIL	340	15½	15½	15½
Cdn Loco	10	7¾	7¾	7¾
Cdn Oil	1172	20¼	20¼	20½
CPR	4357	21⅝	21½	21½
C vickers	25	14¼	14¼	14¼
CWN Gas	115	16¼	16¼	16¼
Cockshutt	700	13¾	13	13¾
Collwood pr	210	15	15	15
Col Cell	75	390	390	390
Comb Ent	150	8½	8½	8½
Con Gas	1230	14⅜	14	14
Con Gas A	15	105	105	105
Corby vt	60	16½	16½	16½
Corby B	75	16¼	16¼	16¼
Cosmos	100	11¼	11¼	11¼
Crown Trust	20	27	26¾	27
Dist Seag	815	28⅝	28⅝	28⅝
D Bridge	160	16	16	16
D. Dairies	450	11¾	11⅝	11¾
Dom Elect	5	5½	5½	5½
D Fndry	139	41⅜	41¾	41⅜
D Magnes	100	7⅛	7⅛	7⅛
Dom Scot	745	30	30	30
Dosco	10	11½	11½	11½
Dom Stores	1190	60	59½	59½
Dom Tar	1660	12⅜	12½	12½
Dom Tar pr	125	19¾	19¾	19¾
Dom Text	100	9	9	9
Dow Brew	50	45	45	45
Emco	100	9¼	9¼	9¼
Emp Life	10	57½	57½	57½
Fam Play	395	19¼	19⅛	19¼
Fanny F	200	17¼	17¼	17¼
Fibre pr	10	5⅛	5⅛	5⅛
Fleet Mfg	1500	51	51	51
Ford US	105	64¼	63⅛	64¼
Ford Com	100	122½	122	122
Fruehauf	100	400	400	400
Gatineau	50	36	35⅞	36
Gat 5 pc pr	5	99¾	99¾	99¾
G Dev	200	12¾	12¾	12¾
G Dynam	160	37½	37½	37½
GMC	377	42	41⅜	42
Globe env A	575	11	11	11
G Mackay A	100	6⅜	6⅜	6⅜
G L Power	200	22½	22½	22½
GN Gas	250	5¾	5¾	5¾
GN Gas Bwt	160	150	145	150
GW Coal A	40	420	420	420
Great West	425	280	260	260
Greyhnd	145	11½	11½	11½
Guar Tr	10	26¾	26¾	26¾
olden B	75	200	300	300
Horne Pf	150	340	340	340
H Smith pr	25	41	41	41
Hur Erie	20	56	56	56
Imp Bk	292	60½	60	60½
Imp Invst A	550	9¾	9¾	9¾
Imp Inv 125 p	25	20	20	20
Imp Oil	2095	33	32¾	32⅝
Imp Tob	910	12⅜	12½	12½
Ind Accep	965	40½	40½	40½
I Ac 450 p	5	94⅜	94½	94½
I Ac wts	120	15¾	14¾	15¾
Inglis	200	445	445	445
Inland C pr	200	17½	17	17½
Inlnd Gas	310	420	410	420
Inland Gas pr	130	15½	15½	15½
Int Util	1090	36½	36¼	36⅜
Int Util pr	25	41	41	41
Intprov	28	6	5½	6
Inter PL	1720	58½	58⅛	57⅞
Intp Stl p	1000	320	310	310
Inv Syn A	160	28¼	28	28¼
Iroq G pr	100	12	12	12
jefferson	300	5¼	5¼	5¼
jockey C	1650	220	220	220
Kelly D A	240	5¾	5¾	5¾
Labatt	165	28⅜	28¾	28⅜
Lafarge A	100	6¼	6¼	6¼
Lfarge wts	120	70	70	70
Lakeland	200	220	220	220
Lambtn L	50	28	28	28
Laura Sec	20	14¾	14¾	14¾
Levy pr	50	21	21	21
Lob Co A	65	28½	28½	28½
Lob Co B	995	30¼	29¼	29¼
Lob Co pr	60	46½	46½	46½
Lob G 1 pr	2225	30½	30½	30½
Locana	100	91	91	91
MB and PR	1150	14½	14	14
M Leaf Mill	1575	13½	12¾	13½
M Leaf M pr	90	90	90	90
Mass-F	3140	8¾	8½	8⅜
Mass-F 5½ p	5	99⅜	99⅜	99⅜
Maxwell	10	325	325	325
Mex LP	110	11	11	11
Mid West	25	150	150	150
M Cont A	40	13¼	13¼	13¼
Molson A	12	21	21	21
Molson B	12	21	21	21
Molson pr	6	41	41	41
Mont Loco	165	13⅛	13⅛	13⅛
Moore	2210	43⅜	43¼	43½
Nat Drug	100	15	15	15
Nat Drug p	110	15	15	15
N Hos B	1412	280	255	255
Nia Wire	5	11	11	11
Nia Wire B	15	9¾	9⅜	9⅜
North St p	75	47¾	46½	46½
NO N Gas	1440	12⅞	12½	12⅞
Nor Phone	1450	460	455	460
NW Util pr	10	79	79	79
OB Sup	400	100	100	100
Oshawa A	200	7⅜	7½	7½
Oxerld pr	1600	8⅛	8⅛	8⅛
Page Hers	735	24½	23¾	24½
PBina	120	7⅞	7⅞	7⅞
Pres Elect	1000	35	30	30
QN Gas	775	6¾	6⅝	6¾
Rapid Grip	100	15¼	15¼	15½
Reichold	30	16	16	16
Reynolds p	20	92	92	92
R Silk A	35	6	6	6
Robin	200	400	400	400
Roe Av	815	495	485	495
Roe Av p	15	78	78	78
Royal Bank	712	68	67⅞	67¾
Russell	225	9½	9½	9½
St L Cem A	300	12	12	12
St L Corp	1325	10⅝	10⅝	10⅝
St-Maurice	100	82	82	82
Salada S	220	9	9	9
Selkirk A	300	410	410	410
Seven Arts	1200	9½	9¼	9⅛
Shawin	17775	25⅞	25¾	25¾
Shawin A pr	40	41¾	41¾	41¾
Silverwd A	14	10⅝	10⅝	10⅝
Silverwd B	10	12	12	12
Simpsons	495	27	26¾	26¾
SKD Mfg	200	280	275	275
Somville pr	50	50	50	50
Spartan	1110	16	15	15
Stafford	40	365	365	365
St Pav	3575	14½	13	14½
Stedman	25	32½	32½	32½
Steel Can	975	66	63½	65½
S Pron wts	300	230	230	230
Suptest ord	100	13	13	13
Switson	25	220	220	220
Tancord	25	300	300	300
Texaco Can	105	49	49	49
Texaco C pr	403	84½	84½	84½
Texstar	200	125	125	125
Thornclf	100	7¼	7¼	7¼

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
Abitibi	1330	38½	38	38
Algoma	525	32⅞	31⅝	31⅝
Alumin	852	29⅝	28⅞	29⅜
Alum 1 pr	25	22	22	22
Alum 2 pr	875	46½	46½	46½
Argus	75	28½	28	28
Asbestos	120	25¼	25¼	25¼
Atlas Steel	230	20¼	20½	20½
Bank Mont	799	53½	53¼	53½
Bank N S	102	60¼	60¼	60¼
Banque C N	115	51	50⅜	50⅝
Banque P C	330	38	37⅝	38
Bath Pow A	90	41	41	41
Bell Phone	3517	46½	45⅞	46
Bow Paper	550	7⅞	7⅞	7⅞
Bow Mer pr	5	49½	49½	49½
Brazil	514	455	440	440
Bowater rts	120	18	18	18
BA Oil	395	28⅞	28⅞	28⅞
BCE 4⅝ pr	5	92	92	92
B C Forest	1500	10½	10½	10½
B C Power	455	31⅞	31⅝	31⅞
Brock Ch pr	100	10	10	10
Bruck A	200	8	8	8
Cal Pow	400	21½	21⅜	21¼
Can Cem	211	25½	25	25½
Can Cem pr	248	26⅜	26⅜	26⅜
Can Iron	15	16⅜	16⅜	16⅜
Can Malt	10	52⅝	52⅝	52⅜
Can Malt pr	10	24½	24½	24½
C Aviation	70	18⅝	18½	18⅝
C Bk Com	1431	53½	53⅛	53⅜
C Brew	1745	38½	37⅝	38
C Br Alum	350	8⅝	8½	8½
C Bronze	135	19⅝	19⅝	19⅝
C Can A	200	13	13	13
C Cel	80	20¼	20	20¼
CIL	505	15½	15¼	15½
C Int Power	150	12¼	12¼	12¼
C Int Pwr p	100	41	41	41
C Oil	240	20½	20½	20½
CPR	4805	21⅜	21⅝	21⅜
C Pet pr	133	8¼	8¼	8¼
Coghlin	300	200	200	200
Columbia	25	400	400	400
Con M S	1015	18¼	17⅜	17⅜
Con Textil	100	275	275	275
Corby A	50	16½	16½	16½
Dist Seag	755	28⅝	28½	28⅝
D Bridge	775	16	16⅞	16
D Fndry	15	42	42	42
D Glass	55	72	72	72
D Glass pr	100	14½	14⅜	14⅜
D Steel	100	11¼	11¼	11¼
D Stores	490	60	59½	60
D Tar	850	12⅝	12½	12½
D Tar pr	100	19¾	19¾	19¾
D Text	10	9	9	9
Dow Brew	10	45	45	45
Du Pont	125	21¼	21¼	21¼
Electrolux	50	18½	18¼	18¼
Fam Play	350	19½	19½	19¾
Ford US	5	64	64	64
Foundation	250	8¾	8¾	8¾
Fr Pete pr	100	365	365	365
Gatineau	115	36½	36½	36⅛
Gat 5½ pr	110	106	106	106
Gen Dynam	50	37⅜	37⅜	37⅜
Gen Motors	75	41⅜	41⅜	41⅜
G L Paper	50	40½	40½	40½
Home Oil A	200	825	815	825
Hud Bay	57	44	44	44
Handy A wt	100	450	450	450
Imp Oil	530	32⅜	32⅜	32⅜
Imp Tob	470	12⅝	12½	12½
Ind Accep	455	40½	40¼	40¼
Int Nickel	1345	47⅞	47½	47⅝
Int Paper	565	91½	89¼	89¼
Int Util	1075	36⅝	36½	36½
Intprov P L	675	58¼	57⅝	58
Iroq Gl pr	100	12¼	12¼	12¼
Jamaica	255	27	27	27
Labatt	25	29	29	29
Loeb M	1300	9	9	9
Lower St L	200	31½	31½	31½
MB and PR	500	14	14	14
Mass Fer	1525	8⅝	8½	8½
Mass F 5½ p	1455	100	100	100
Molson A	214	22	22	22
Molson B	64	22	22	22
Molson pr	12	41½	41¼	41½
Morgan pr	25	94¼	94¼	94¼
Noranda	251	39¾	39¾	39¾
N S Light	170	15⅛	15	15⅛
Ogilvie	150	44¼	44¼	44¼
Pac Pete	650	10⅝	10¼	10¼
Page Hers	700	24	23¾	24
Penmans	100	30	30	30
Placer	300	12½	12½	12½
Power Corp	150	47½	45⅝	47½
Price Br	395	38	37½	37⅝
Prov Trans	70	13¼	12⅝	12⅝
Que Nat Gas	300	6¾	6¾	6¾
Que Pow	78	37	37	37
Reitmans A	10	14	14	14
Roe Av C	500	495	495	495
Roe Av C pr	5	78½	78½	78½
Royal Bank	1186	68	67⅝	68
Royalite	200	590	590	590
St L Cem	200	12	12	12
St L Corp	3100	16¾	16¼	16⅜
Salada S	15	9	9	9
Shawin	1978	26	25½	25½
Shawin 4 pr	35	42	42	42
Simpsons	300	27	26⅝	26⅝
Steel Can	465	66⅛	65⅝	66
Steinbg A	175	19	19	19
Tor Dom Bk	25	52¼	52¼	52¼
Tr Can Pipe	550	19	18⅞	18⅞
Triad Oil	100	210	210	210
Walk GW	775	35¼	34⅜	35¼
Webb Knp	500	280	280	280
Weston A	175	36½	36¼	36½
Weston A wt	395	13⅜	13⅜	13⅜

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
Allied Chemical				49
Am. Br. Paramount				37⅛
American Can				34½
Am. Tel & T.				92⅝
Am. Tobacco				62⅝
Anaconda Copper				43½
Atchison Railway				21
Atlantic Coast L				43
Avco Mfg				14⅛
Baldwin Lima				27⅝
Bethlehem Steel				40⅛
Boeing Aircraft				30⅝
Bucyrus				15⅜
Conti Motor				8½
Canadian Pacific				21½
Chance vought				33¼
Chesapeake & Ohio				57¼
Chrysler				42⅝
Cities Service				46⅝
Cleveland Elect				52⅜
Columbia Gas				21⅝
Cons. Edison N. Y.				63⅜
Cons. Nat. Gas				49¼
Corn Products				63⅛
Delaware & Hud				20⅛
Detroit Edison				43½
Douglas Aircraft				29¼
Dow				74⅝
Du Pont de Nem				185
Eastman Kodak				109⅝
Erie				7⅝
Ford				65⅛
General Cable				36⅜
General Dynamics				37⅜
General Electric				74½
General Foods				64⅜
General Motors				43⅛
Goodyear Tire				34⅜
Gt. Northern, pr				45
Illinois Central				30⅛
Inter. Harvester				40⅜
Inter. Nickel				49⅜
Int. Paper				91½
Int. Tel & T.				37⅝
⅓ohns Manville				53
Kansas City So. Ry				68⅛
Louiseville & Nashville				52
Mead Corp				34⅛
Mesabi				82½
Nat. Airline				12
N. Y. Central				16½
Niagara Mohawk				37⅝
Nickel Pate				34½
Norfolk & West. Ry				95
Paramount Pict				55
Penn. R. R.				11
Proctor & Gamble				123½
Radio Corp.				53⅝
Republic Steel				54⅜
Rock Island				22
Royal Dutch				35
Sears Roebuck				51⅛
Shell Oil				38⅝
Socony vacuum				39⅛
South. Pacific				18⅜
South. Railway				43⅛
Stand. Oil of Cal				44½
Stand. Oil of N. J.				40⅜
Texaco				75
Thiokol				32⅛
Union Carbide				114
Union Pacific				25⅛
United Aircraft				39⅜
U. S. Steel				74⅞
vanadium				16⅛
virginia Carolina				26½
Woolworth				66⅛
Westinghouse				50⅜

Bourse Canadienne

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
Alscope	1500	6½	6½	6½
Ameranium	500	2	2	2
Ang C Pulp	1415	44⅞	44⅜	44⅜
Anglo Nfld	2600	6⅜	6⅜	6⅜
Arno	500	4	4	4
Atlas Telef	3200	58	55	55
Augustus	1356	24½	24½	24½
Avalon Tel	20	7¾	7¾	7¾
Bailey S A	100	525	525	525
Bateman	1000	8½	8½	8½
Bellechasse	9100	18	16	18
Blue Bonnets	200	7½	7½	7½
Bnyville	6300	20	19	19
Bornité	1000	3½	3½	3½
C Collieries	260	7	7	7
C Dredge	100	11⅝	11⅝	11⅝
Cdn Kodiak	3623	110	100	110
Canorama	2000	27	24	24
Carbec	1500	5½	5½	5½
Cartier Que	1000	11	11	11
Cassiar	700	12½	12¼	12½
Chemaloy	2200	205	200	205
Chess	2000	3	3	3
Chipman	11000	9	8	9
Cleveland	10500	10	10	10
C C Cad	3000	3	3	3
C Div Sec A	100	80	80	80
C vauze	5600	124	117	124
Crusade Pete	500	70	70	70
Dalfems	1200	65	65	65
D Eng	50	16	16	16
D Oilcloth	325	22¼	22¼	22¾
Duvan	500	11	11	11
Emp Oil	1000	4	4	4
Fab	1000	9½	9½	9½
Falcon	40	32¼	32¾	32¼
Fano	100	1	1	1
Gold Age	3500	45	42	42
Haitian	1000	3	3	3
Hydra	40	24½	24½	24½
Lith Corp	1100	38	36	36
McIntyre	600	26⅝	25⅝	25⅝
Melchers pr	12	11½	11½	11½
Merrill	2000	55	55	55
Mid Chib	7000	22	20	21
Mogador	100	5	5	5
Monpre	3000	6½	6½	6½
N Formaq	4000	5	5	5
Nfld Light	265	45	45	45
N Santiago	700	3	3	3
NQ Pow 1 pr	50	47	47	47
Partridge	7300	16	12	12
Paudash	1000	12	12	12
Pennbec	1500	10	10	10
Porcupine	3500	9½	8½	9½
Pwr Cp 1 pr	1100	41	41	41
Pwr Cp 2 pr	31	61	61	61
Provo	300	200	200	200
Que Cobalt	510	235	235	235
Que Lith	100	210	210	210
Que Smelt	1000	8	8	8
Que Phone	50	32¾	32½	32¾
Que Pn wt	50	12¾	12¾	12¾
St L Metals	10075	675	650	670
Shop Save	224	6⅞	6½	6⅞
Sobey Stores	25	12	12	12
S Dufault	5500	18	17½	17½
S C Pow 6 pr	1	117	117	117
Tache	2500	7	7	7
Tazin	41108	10	9	10
Tr C Corp	25	30½	30½	30½
Trebor	500	3½	3½	3½
U Asbestos	400	390	390	390
U Prin Prop	1700	190	185	185
vanguard	2500	18	18	18
ventures	1	24	24	24
virginia	13500	6	6	6
Titres hors listes				
Alta Trnk A	900	23¾	23½	23¾
Camp Chib	1200	530	525	530
C Dom Sug	125	18	18	18
Cent D Rio	200	565	565	565
Cons Paper	745	40	39¼	39¼
Cons Gas	700	14⅝	14⅝	14⅝
Ford	80	122	122	122
Goodyear	10	132	132	132
Hollinger	555	19⅞	19¾	19⅞
Kerr Add	100	13¼	13¼	13¼
Latin Am	1000	33	33	33
Lob Co B	250	30¼	30	30
M Leaf Mill	200	13½	13½	13½
Moore	1200	43⅜	43¼	43½
Sherritt	100	300	300	300
Steep R	400	705	705	705
T Fin A	275	37⅜	37½	37½
Trans Mt	450	8½	8½	8½
Union Gas	555	15	14⅞	15
Un Gas A p	200	52¼	52¼	52¼
U Oils	5900	120	120	120

Total des ventes: Industries 72,100; Mines et Pétroles 194,600.

(Suite, Toronto, page 21)

Fonds Mutuels

Cours fournis par A.-M. Kidder & Co.

TITRES	Offre	Dem.
All Cdn Com	6.37	6.92
All Cdn Div	4.91	5.33
American Growth	7.23	7.88
Beaubran	27.23	29.57
Canadian Investment	8.43	9.25
Canafund	33.72	35.41
Champion Mutual	5.20	5.71
Commonwealth Inter.	7.65	8.41
Commonwealth In. Leve. F.	6.08	6.68
Corporate Investors	8.51	9.31
Diversified I. S. Series "B"	3.40	3.75
Dividend Shares	2.77	3.04
Dominion Equity	14.30	14.60
First Oil and Gas	3.43	3.75
Fonds Collectif "A"	5.05	5.49
Fonds Collectif "B"	5.46	5.81
Fonds Collectif "C"	5.04	5.48
Group Inc.	3.26	3.56
Grouped Income Accum	4.96	5.42
Group Selectif "A"	5.00	5.45
Growth Oil and Gas	6.11	6.42
Investors Growth Fund	5.49	5.97
Investors Mutual	10.75	11.69
Keystone	13.75	14.88
Mutual Accumulating Fund	6.92	7.56
Mutual Income Fund	4.46	4.87
North American Fund of C.	7.99	8.68
Prêt et Revenue (Mutual)	4.90	5.37
Radisson	4.20	4.62
Savings Invest. Mutual of C.	4.90	5.37
Supervised Amer. Fund	6.44	6.51
Supervised Exec 55	37.04	—
Supervised Exec 56	30.38	—
Supervised Exec 57	5.20	—
Supervised Exec 58	5.49	5.55
Supervised Growth Fund	1.54	1.56
Supervised Income Fund	3.83	3.87
Tv Electronic	7.50	8.26
Timed Investment Fund	5.35	5.78
United Accumulative	13.71	14.90
En monnaie américaine		
Affil Fund Inc	7.11	7.69
American Bus Shares	4.19	4.48
Boston Fund	16.92	18.29
Bullock Fund	12.21	13.39
Keyston Cust	15.44	16.85
Keystone Cust B-4	9.10	9.94
Keystone Cust K-1	8.57	9.35
Keystone Cust K-2	14.30	15.61
Mass Inv Growth Stock	12.60	13.62
Wellington Fund	13.69	14.92

Denrées

MONTREAL (P.C.) — Cours des denrées transmis à Montréal, hier, par le ministre fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois: extra-gros 58-59; A gros 56-57; A moyen 46-47; A poulette 33; B 36; C 21. Arrivages 84 1-2.

Beurre: arrivages courants, admissible 92 points 62 3-4; 93 points 63 3-4; de stockage non-admissible 62; frais, de crémeries, enveloppé 63 1-2-65; frais en gros, admissible 92 points 63; 93 points 64; de stockage non-admissible 62 1-4 1-2.

Fromage: livré à Montréal, ciré, arrivages courants, québecois blanc 31; coloré 31; en gros québecois blanc 32; coloré 32.

Pommes de terre: Québec, nouvelles 1.60-1.75 likes 75 livres; Québec 1.15-1.20 les 50 livres; N.B. 1.75-1.90 les 75 livres; N.B. 1.20-1.30 les 50 livres; Ile-du-Prince-Edouard 1.55-1.60 les 50 livres.

Bourse des céréales

WINNIPEG

Cours fournis par la Presse Canadienne

WINNIPEG, (P.C.) — La séance a été terne h

Toronto...

(Suite de la page 20)

Tor-Dm Bk	426	22¾	22	22⅜
Tor Elev	80	11	10¾	11
Tor Iron A	25	13¾	12¾	12¾
Tor Star pr	10	58½	58½	58½
T Fin A	1005	38	37½	37½
T Fin 5 pc	25	38½	38½	38½
T Fin wts 56	15	275	275	275
Tr Can PL	1083	19	18⅞	19
Trans Mt	1709	8⅝	8⅜	8¾
Un Gas	809	14⅞	14¾	14⅞
Un Gas	50	53¼	53¼	53¼
Un Gas A pr	10	52½	52½	52½
U Fuel A	10	39½	39½	39½
Un Steel	60	5¾	5⅝	5⅝
Wainwr	200	160	160	160
Walk GW	2055	35⅛	34¾	35⅛
Wat Equip	200	450	450	450
Webb Knp	50	265	265	265
Westeel	119	10½	10½	10½
West C brew	7	32½	32½	32½
Weston A	350	36½	36	36½
Weston B	695	37	36¾	37
West A wts	895	13⅞	13½	13⅞
Wood j pr	20	81½	81½	81½
Wdwrd A wt	105	505	505	505
zenith	150	230	230	230
CURB				
Ang Cdn	225	45	44⅞	45
Anglo Nfld	1520	6⅝	6¾	6⅝
Asbestos	170	25½	25¼	25¼
CD Sug	666	18⅞	18	18⅛
Can ving	5	31	31	31
CG Inv	600	30	29⅝	29⅞
C Paper	435	39⅞	39¼	39¼
D Glass	10	72	72	72
D Oil Cloth	25	23½	23½	23½
Dupont	235	21	21	21
Int Pap	600	91	88½	90½
Lob Inc new	340	12¾	12½	12⅝
MO Paper	400	28⅝	28⅝	28⅝
Price Br	25	37⅜	37¾	37¾
zellers	10	34¾	34¾	34¾
PETROLES				
AP Cons	4100	50	48	48
Alminex	1520	159	155	155
Anchor	2500	8	8	8
Anglo Am	10	500	500	500
Ball SA	625	525	520	525
Ball S p	100	17⅛	17⅛	17⅛
Ball S 5¾ p	150	18¾	18¾	18¾
Banff	300	90	88	90
Bata	5500	4½	4	4
Britalta	700	205	202	202
Calalta	4200	28	28	28
Cal Ed	665	14½	14⅜	14½
Calvan Con	100	315	315	315
Calvert	1000	38	38	38
C Oil Lds	500	83	93	93
C Oil L w	500	9½	9½	9½
CS Oil w	200	10	10	10
C Chieftn	1100	83	83	83
Cdn Dev	5600	390	380	380
C Ex Gas	2800	164	161	161
C Husky	1150	5⅛	5	5
S Husky w	300	208	198	208
C Superior	775	860	850	860
Cent Del	4000	575	560	575
Com Pete	500	215	215	215
C Dragon	800	17	17	17
C Mic Mac	200	174	174	174
Dev Pal	2400	53	49	53
Dome Pete	100	695	695	695
Dynamic	1000	39½	39½	39½
Fargo	1200	305	300	300
Fr Pete p	1000	360	360	360
Gr Plains	30	11⅜	11⅜	11⅜
Home Oil A	770	835	815	825
Home Oil B	190	755	755	755
H B Oil G	175	10	10	10
Jupiter	200	180	180	180
LI Pete	10000	10½	10	10½
Majtrans	5500	1⅛	1½	1⅛
Marigold	1500	7	6	7
Medal	1440	175	170	175
Midcon	8000	30½	30	30
Mill City	1500	18	18	18
Nat Pete	300	175	175	175
N Cont	1000	19	19	19
N Davies	700	10½	10½	10½
Northcal	4775	8	7½	8
NC Oils	340	185	182	185
NCO pr	20	22½	22½	22½
Pac Pete	1895	10½	10¼	10¼
Pac Pete w	50	555	555	555
Pamoil	15800	33½	32½	33½
Penn Oils	1000	105	105	105
Phillips	1600	45	45	45
Place	3900	38	37	37
Ponder	500	49½	49½	49½
Provo Gas	2000	204	196	196
Ranger	1600	88	86	86
Royalite	225	610	595	595
Royalite p	60	19	18⅞	18⅞
Sapphire	2200	40	39	39
Sarcee	500	69	69	69
Secur Free	10	355	355	355
South U	36100	13½	12½	13½
Spooner	3200	11½	11	11
Stanwell	3200	27	26½	27
Submarin	1050	55	55	55
Tida	6000	40	38	40
Trans Can	1200	43	43	43
Triad Oil	1720	212	210	212
Un Oils	2000	120	118	118
Wespac	1111	12½	12½	12½
W Can OG	800	86	96	96
W Cdn OG w	200	38	38	38
Wsburne	3200	51	51	51
Wstates	100	100	100	100
W Decalta	1000	97	97	97
Yan Can	400	4	4	4
CURB				
Dalhousie	5900	15¼	15	15

Total des ventes: 1,603,000.

MINES				
Abacus	6999	18	16	18
Acad Uran	9000	6	6	6
Advocate	920	380	375	375
Akaitcho	500	44	44	44
Am Larder	3500	24	22	24
Anglo Hur	500	875	850	875
Ang Rouyn	1000	16	16	16
Ansil	2000	8½	8	8
A Arcadia	5050	41	38½	38½
Atl C Cop	11400	145	128	139
Atlas Kk	1000	8	8	8
Atlin-Ruf	11000	9½	8½	8½
Aumaque	6000	7	7	7
Aunor	333	280	280	280
Bankeno	3000	26	26	26
Bankfield	1000	10	10	10
Barnat	2800	163	161	161
Base Metal	9301	10	10	10
Baska	4200	6	6	6
B Duq	800	10	10	10
Belcher	3100	50	50	50
Bevcon	4000	11	11	11
Bibis	1500	6½	6½	6⅝
Bidcop	61600	21	18½	20
Bordulac	1000	3½	3½	3½
Bouzan	1100	37	37	37
Bralorne	250	560	555	560
Broul Reef	7900	21	20	20
Brunswick	525	300	298	298
Buffad	1000	6½	6	6
Buff Ank	1441	134	130	133
Bunkar Hill	101	8½	7½	8½
Camp Chib	900	535	525	535
Camp RL	490	14⅞	14¾	14¾
C Tungsten	1000	145	140	145
Cdn Astoria	9500	7½	5½	7½
C Dyno	2280	59	55	55
C Malart	2500	37	36	36
C N Inca	2000	11½	11½	11½
Cdn NW	1500	19	19	19
Candore	1500	10½	10½	10½
Can-Erin	13600	53	49	51
Cassiar	2175	12¾	12⅛	12¾
Cayzor	500	20	20	20
Cent Pore	1000	13	13	13
Chester	7000	38	37	37
Chib M	1400	49	49	49
Chrom	500	455	450	450
Coch Will	310	335	325	325
Coniaurum	600	64	64	64
C Bellekeno	2000	4	4	4
C Beta	10000	7	6	7
C Calunan	2000	7½	7	7
C Discovery	1900	335	330	335
C Fen	750	15½	15½	15½
CG Arrow	1500	36	35	36
C Halliwell	3600	45	44	45
C Marren	2000	66	66	66
C Marcus	500	86	86	86
Con M S	2492	18⅜	17⅛	17⅛
C Morrison	600	13	13	13
C Mosher	7560	197	190	190
C Northld	1500	31	29	29
C Regcourt	2200	6	6	6
C Sanorm	2750	7½	7½	7½
Conwest	339	325	325	325
Cop Corp	2300	16	16	16
Cop Man	3100	9	8	9
Coprand	8296	92	86	86
Coulee	1000	37	37	37
Courvan	2500	19	18	18
Croinor	2000	7	6½	7
Crowpat	2000	8½	8	8
Cusco	4500	4½	4	4
De Cour	1000	10	10	10
Delnite	2147	30	28½	30
Denison	2981	920	900	900
Dome	640	22¾	22¾	22¾
E Amphi	500	5	5	5
East Mal	3400	145	145	145
East Sull	3035	160	156	156
Elder	2500	108	107	107
Eldrich	500	10½	10½	10½
Eureka	500	18	18	18
Falcon	1253	32½	32¼	32½
Faraday	1400	81	80	81
F West Tun	2500	9	8½	8½
Fatima	6300	31	30	31
Frobisher	2450	10	9	10
Gaitwin	10000	5½	5½	5½
Geco Mines	450	17⅜	17	17⅜
Genex	2000	15	14	15
Giant YK	795	11½	11¼	11¼
Glacier	2000	18	18	18
Goldale	2000	17	17	17
GF Mining	3100	20	19	19
G androy	2000	12	11	12
Gunnar	4550	765	750	760
Gwillim	1000	6	6	6
Hard Rock	6000	14	14	14
Har-Min	1000	6	6	6
H of Lakes	1000	6½	6½	6½
Headway	6800	33	31	32
Heath	3000	5½	5½	5½
High Bell	100	137	137	137
Hollinger	1430	20	19¾	20
Howey	400	265	255	255
Hud Bay	630	44¼	44	44
Hugh Pam	2000	7	7	7
Inspiration	500	30	30	30
Int Moly	1600	6½	5½	5½
Int Nickel	2138	48	48	48
Irish Cop	3900	74	73	73
Iron Bay	200	155	155	155
ISO	1700	39	32	38
j Waite	8200	30	24	24
jacobus	1900	110	101	105
jellicoe	19180	7½	7	7
joburke	2000	11	10½	11
jonsmith	3500	11½	10½	10½
Kerr Add	2225	13⅜	13⅛	13¼
Kilembe	1700	193	186	192
Kilem C wts	145	3	3	3
Kopan	26375	37	33	34
Labrador	1040	17½	17	17½
Lake Cin	500	64	64	64
Lake Ling	2100	8½	8½	8½
L Shore	125	400	400	400
L Wasa	950	21	21	21
Langis	500	64	64	64
Latin Am	13000	33	31	33
Lancourt	1000	5	5	5
LL Lac	35	170	170	170
Lorado	1550	49	49	49
Lorado wts	100	4	4	4
Macassa	750	270	265	265
Macfie	2000	4	4	4
MacLeod	730	112	112	112
Madsen	400	294	292	292
Magnet	15900	11	10½	11
Malartic	650	76	76	76
Maneast U	1000	3½	3½	3½
Marboy	2000	35	35	35
Maritime	5680	70	69	69
Martin	12500	34	32	33
McIntyre	245	26½	26½	26½
McMar	3000	4½	4½	4½
McWat	2500	28	28	28
Merrill	3575	55	55	55
Meta Uran	4000	7	6½	6½
Midrim	4500	41	39	40
Min-Ore	5000	5	4½	4½
Mt Wright	9100	58	57	58
Murray M	11000	48	46	46
Nama Cr	1054	10	10	10
Nat Expl	1000	4	4	4
New Alger	500	4½	4½	4½
New Ath	4000	27	27	27
New Bid	4500	5½	5½	5½
New Delhi	2000	10	10	10
N Dicken	2625	290	285	285
N Goldvue	2000	4	4	4
N Harri	589	8½	8½	8½
New Hosco	5570	44	42	42
New jason	5000	6½	6½	6½
N Kelore	400	11	10½	10½
Newlund	2040	12	12	12
N Man	2000	22	22	22
N Mylama	9850	58	55	56
Nipissing	4000	75	74	75
Noranda	789	40	39½	40
Norlartic	1000	23	22	23
Normetal	40	265	265	265
Norpax	2200	7	7	7
N Goldcrt	1000	19½	19⅛	19⅛
N Rank	6000	45	43	43
Norsp A wts	800	45	37½	37½
Obaska	1000	7	7	7
O'Brien	500	53	53	53
Oka Rare	2800	11	11	11
O'Leary	4000	17	16	16
Opemiska	780	580	570	575
Orchan	7300	143	137	138
Orenada	500	5½	5½	5½
Ormby	1400	22	22	22
Osisko	500	26	26	26
Paramaq	7000	5	5	5
Pardee	2253	17	17	17
Patino wts	2000	15	15	15
Pato	200	260	260	260
Paymast	3500	17	17	17
Pce Expl	19500	17	16	17
Peerless	2000	11	11	11
Pick Crow	1205	73	72	72
Pow Rou	900	40	40	40
Preston	615	465	465	465
Pros Air	138150	148	129	140
Purdex	500	4	4	4
Que Ascot	1000	9	9	9
Que Cop	11900	6	5	5
Que Lith	200	210	210	210
Q Metal	1100	63	63	63
Qunston	2500	12½	12½	12½
Quemont	360	820	810	810
Radiore	900	47	47	47
Rayrock	8500	55	51	51
Realm	500	27	27	27
Rexspar	12750	20	18	20
Rio Algom	1233	785	770	770
Rix Athab	1100	17	17	17
Roche	5000	12	11½	11½
Rockwin	1400	20	18½	18½
Rowan Con	4000	7½	7	7
Ryanor	206750	56	43	47
San Ant	3050	145	138	138
Sand Riv	3500	6	5½	5½
Satellite	4500	28	27	27
Sherritt	7492	300	290	299
Sil Miller	1300	28	28	28
Siscoe	925	100	100	100
Stanrck	1590	36	36	36
Starratt	2000	4½	4½	4½
Steep R	5068	705	700	700
Sturgeon	1350	18	17	18
Sullivan	1500	152	152	152
Sunburst	38200	24	20	20
Sylvanite	700	23	23	23
Taurcanis	2500	50	45	45
Teck H	1490	178	168	170
Territory	39470	17	16	16
Thom L	6100	58	63	63
Tombill	500	36	36	36
Towag	200	8½	8½	8½
Trans Res	1600	13½	13	13½
Tribag	1000	21	21	31
Trin Chib	2000	9½	8	8
Ult Shaw	5500	11	10½	10¼
Un Keno	475	655	650	650
Un Fort	700	14½	14½	14½
Upp Can	3700	107	104	104
vandoo	2600	4	4	4
ventures	803	24	23¾	23¾
vespar	2324	38	37	38
violam	1300	110	105	105
Waite Am	345	585	580	580
Weedon	500	4	4	4
Willroy	3100	101	100	100
Wiltsey	11000	13	11½	11½
Wr Harg	310	112	111	111
Yale Lead	2000	12	12	12
YK Bear	10600	103	101	103
Young HG	5700	72	69	70
zenmac	700	17⅛	17½	17½
CURB				
Bulolo	200	575	575	575
Pend Ore	150	265	265	265

CORRECTIONS — INDUSTRIES

Brazil	1223	450	440	445
Bldg Prod	70	32	32	32
PETROLES				
Banff	3000	90	88	90
MINES				
Opemiska	780	580	565	575
Towag	2000	8½	8½	8½
Un Keno	475	665	650	650

TITRES LES PLUS ACTIFS

Titres	ventes	haut	bas	ferm.
INDUSTRIES				
CPR	4357	21⅝	21⅛	21⅛
Bell Phone	3201	46⅛	45⅞	46
Mass F	3140	8¾	8⅛	8⅛
Alta Gas	1420	24	23⅝	24
BC Forest	9600	10⅝	10⅜	10⅜
PETROLES				
South U	26100	13⅛	12½	13⅛
Pamoil	15800	33⅛	32½	33½
Long Island	10000	10½	10	10⅛
Midcon	8000	30½	30	30
Tidal	6000	40	38	40
MINES				
Ryanor	206750	56	43	47
Pros Air	138150	148	129	140
Bidcop	61600	21	18½	20
Territory	39470	17	16	16
Sunburst	38200	24	20	20

Les Canadiennes se montent la tête...

(Par EDNA BLAKELY de la Presse Canadienne)

... Les Canadiennes " se montent la tête".

Plus le chapeau est haut, plus les femmes semblent aimer cela, déclare l'acheteuse d'un grand magasin.

Les boutiques du pays regorgent de chapeaux hauts et elles comptent sur plusieurs facteurs pour voir leurs ventes se multiplier.

Le premier facteur c'est que la coiffure à bandeaux remplace la coiffure évaporée, et cela encourage le port du chapeau. Des experts de la mode précisent que les femmes porteront de plus en plus le chapeau.

Trois silhouettes

Naturellement, la mode d'automne comporte autre chose que les chapeaux hauts. Dans une présentation de modes à Montréal, par Irène, on remarquait trois silhouettes: l'une portée poin du visage, une autre sur le front ou couvrant partiellement le front, une troisième portée sur le côté.

Les couleurs sont vives: cerise, pourple, prune, vert foncé, taupe, brun, charbon de bois et noir.

Les chapeaux de fourrure présentés étaient de type tailleurs et garnis de cuir. Les chapeaux de plumes sont immenses et s'allient aux tweeds. Les feutres sont plats ou pelucheux.

Avec les manteaux de fourrure, on portera des chapeaux en satin avec des motifs en velours à motif de plaid ou pois.

Petit béret

Dans la mode coquetel, le dernier cri est un béret en miniature avec toilette se portant sur l'oreille.

Les manufacturiers de Toronto prédisent qu'il y aura plus de nouveau dans les chapeaux coquetels que par les années passées.

Le drapé des robes se retrouve dans les chapeaux.

Les garnitures des chapeaux sont très sobres selon le contour du chapeau.

Les fourrures et les fourrures imitées se vendent le mieux. Le léopard est très populaire et l'on voit des chapeaux en léopard avec bourse assortie.

La couleur d'automne favorite sera le violet et on la retrouvera dans la chapellerie. Le brun et l'or sont également à la mode.

La dessinatrice torontoise, Elsie Lexchin, recommande le port du nouveau chapeau en fourrure avec des tweeds et des robes sobres plutôt qu'avec des manteaux de fourrures. Les petits chapeaux en plumes d'autruche pour les coquetels et les mariages sont très à la mode et les hommes les adorent, déclare Elsie.

Une fanfare junior à Loretteville

Un groupe d'hommes d'affaires de Loretteville en collaboration avec les commissions scolaires de Loretteville et St-Ambroise ont décidé de former une Fanfare Junior. Le but principal de cette organisation est de donner à nos jeunes le goût de la musique tout en leur procurant des loisirs sains. En effet nos jeunes auront un but noble dans leurs loisirs et dans quelques années ce groupement pourra faire honneur à nos villes. Monsieur P. Roy qui s'est acquis une grande renommée avec la Clique Alouette est reconnu comme un excellent professeur de musique. C'est vers lui que se sont tournés nos dirigeants lorsqu'il s'est agi de trouver un bon professeur.

Comme dans toute organisation il ne faut pas seulement des bonnes intentions il faut aussi du matériel. Un comité a été formé pour trouver les fonds nécessaires à l'achat des instruments de musique.

Donc jeudi le 20 octobre il y aura un banquet à $10.00 le couvert pour tous les hommes d'affaires de Loretteville au profit de la Fanfare Junior. A cette occasion un prix de présence de $100.00 sera attribué à un des 100 convives. Déjà plusieurs ont acheté leur carte et tous les intéressés sont priés de communiquer avec Monsieur Jean-Marie Boulé à VI 2-3503.

Aussi dimanche le 23 octobre dans l'après-midi il y aura une parade par les Harmonies de Loretteville et de Montmorency. Le soir à l'heure du souper un groupe passera par les portes afin de recueillir les souscriptions. Nous vous invitons à être généreux afin de venir en aide aux jeunes, et vous serez heureux dans quelques temps de voir vos jeunes aimer la musique en plus de savoir où ils passent leurs temps libres.

Eminent technologue

Un éminent technologue du textile de l'Allemagne occidentale parlera à la séance inaugurale du congrès de 1960-61 de l'Association canadienne des chimistes et coloristes du textile (section de Québec), qui célèbre cette année son 25e anniversaire. M. O. Deschler, de Fabrike Hoescht, Francfort, Allemagne occidentale, présentera un mémoire sur le blanchiment au chlorite de soude à cette réunion qui se tiendra à l'hôtel Mont-Royal, le samedi 15 octobre, à 7 h. 30.

Compagnon de jeu pour le moins . . . différent



• *Ce jeune londonien s'amuse ferme avec le petit ourson "Cosy", dans un parc de Londres. Le petit ours est la mascotte symbole des relations extérieures du British Coal Utilisation Council. (Photo UPI)*

La demande pour la pulpe et le papier aura doublé d'ici 15 ans

MONTREAL. — vP.C.) — R.-M. Fowler, président de l'Association canadienne de la pulpe et papier, a déclaré que la demande pour ce produit dans le monde, sera doublée d'ici 15 ans.

A l'occasion du 150ème anniversaire de l'industrie canadienne de la pulpe et papier il a dit dans son rapport "qu'en ce jour, on doit se rappeler que le Canada a franchi cette étape qui le met à présent en mesure de recevoir les demandes de plus en plus nombreuses du monde entier, pour ce qui est de la pulpe et du papier".

Pour répondre à cette demande toujours plus grande, prévue à la suite d'études faites par un organisme des Nations-Unies touchant l'agriculture et les produits alimentaires, le Canada sera appelé à jouer un rôle important.

Le premier ministre de chacune des provinces du Canada qui ont ou espèrent avoir de vastes industries de pulpe et papier, ont pour leur part, fait des déclarations en rapport avec cet anniversaire.

Utilisation judicieuse

Le premier ministre de la province de Québec, M. Lesage, a déclaré que les célébrations qui se tiennent dans les moulins à papier et à pulpe, et dans les camps en forêt, à travers le pays, accentuent le besoin d'une administration forestière la plus circonspecte. L'industrie forestière étant d'une grande importance à l'économie du Québec.

"Il est essentiel", a-t-il dit, "que le public se rappelle que la prospérité de la province repose encore dans une large mesure, sur la sage utilisation de nos forêts, car de cette grande ressource, découle pour le moins la moitié du revenu gagné par les industries les plus importants du Québec".

Le premier ministre de la Saskatchewan, M. Douglas, et le premier ministre du Manitoba, M. Roblin, ont attiré l'attention sur la formation de programmes concernant le développement forestier dans les régions du nord de ces deux provinces qui se spécialisent dans la production du blé.

Voies praticables

"Dans la Saskatchewan", a dit le premier ministre Douglas, "nous avons établi l'ordre à suivre dans le maniement des sondages de forêts, visant ainsi à maintenir la production des régions boisées, terrains privés, comme ceux appartenant à la Couronne.

"La construction des routes avance rapidement, et nos substantielles ressources forestières sont en très bonnes conditions pour le développement de la pulpe et papier, qui se fera dans cette province".

Le premier ministre Roblin donna un aperçu de quelques aspects particuliers. "C'est vers les régions du nord de la province" ,a-t-il dit, "que nous regardons comme étant l'endroit où se développera l'industrie de la pulpe et du papier. Les vastes forêts qui se situent près des rapides à l'extrémité nord-ouest du lac Winnipeg et, particulièrement, encore plus au nord, dans la région du lac Sipiwesk à l'entrée de la rivière Nelson, sont en mesure de fournir le matériel aux grands moulins à pulpe et papier à journal.

"La disponibilité d'une centrale électrique adéquate provenant des usines de Kelsey et Grands-Rapides, augmentera le rendement de ces établissements, et d'autres grandes opérations industrielles, dans le nord du Manitoba".

Autrefois

Le premier ministre de l'Ontario, M. Frost, a dit: "Peu de produits, s'il en est, ont su contribuer autant au développement de notre pays, que le bois de nos forêts. L'industrie de la scierie, avec le commerce de la fourrure, constituaient le fer de lance au prélude de notre économie. La part de l'Ontario dans ce développement a été d'une grande importance. La plupart des régions forestières accessibles, sont situées en Ontario.

"Dans cette province, la protection des forêts, l'administration, et les moyens de reproduction sont destinés à assurer une perpétuelle abandonce de produits bruts, de cette riche ressource naturelle".

Le premier ministre de Terre-Neuve, M. Smallwood, a déclaré pour sa part: "Par sa valeur en dollar, et par son emploi, notre industrie forestière constitue l'échine de notre économie. Ce qui a été fait jusqu'à présent, du moins nous l'espérons, n'est que le prélude de développements encore plus considérables, avec l'utilisation éventuelle des formidables ressources forestières encore intactes, au Labrador".

Origines

Cette industrie pourrait faire remonter ses origines jusqu'à 157 ans, en arrière, mais ce n'est qu'en 1810 qu'elle commença à opérer de pied ferme. Le premier moulin canadien fut construit en 1803 à St-André, dans le Québec, environ à 40 milles à l'ouest de Montréal. Il fabriquait le papier-journal, le papier d'emballage et le papier-buvard.

En 1819, le premier moulin de la Nouvelle-Ecosse fut fondé dans le bassin de Bedford. Six ans après, un premier moulin s'établissait près de Dundas. Le Nouveau-Brunswick entra dans ce champs d'action en créant un moulin, en 1835.

Les autres premiers en ligne furent: le premier moulin à pulpe de protoxyde de sodium au Canada, à Windsor Mills, dans le Québec, en 1864; le premier moulin à pulpe de bois moulu au Canada, à Valleyfield, dans le Québec, en 1869; le premier moulin canadien à utiliser le procédé actuel à base de pâte de sulfite, à Cornwall, dans l'Ontario, en 18888; le premier moulin de la Colombie-Britannique, à Port Alberni, en 1894; et le premier moulin à pulpe pour papier d'emballage, en Amérique, à East-Angus, dans le Québec, en 1907.

Avant la Confédération en 1867, le matériel brut utilisé dans les moulins n'était autre que des chiffons de coton et de toile, dont la quantité était limité, et dont le prix pouvait sans cesse augmenter. L'utilisation de la pulpe de bois devait marquer le début d'une ère nouvelle.

A l'heure actuelle, le Canada possède plus de 130 moulins à pulpe et papier et environ 55 de ce nombre sont dans la province de Québec. La capitale du monde pour la fabrication du papier-journal, est Trois-Rivières, dans le Québec, une ville dont les moulins produisent approximativement 2,500 tonnes par jour.

M. Jérôme Sauvageau est nommé arbitre patronal

La réunion mensuelle de la Commission scolaire de Villeneuve a été tenue le 4 octobre, sous la présidence de M. J.-W.-A. Simard. Le taux de la taxe est fixé à $1.00 par cent. Le département de l'Instruction publique et la Commission municipale de Québec ont accepté le budget de l'année. Les commissaires assisteront à une soirée d'étude qui sera tenue le 29 courant, à Ste-Foy. Le ministère de la Jeunesse a autorisé l'ouverture d'une classe des cours du soir. Ces cours ont trait à l'étude de la langue anglaise et seront enseignés, le lundi et le mercredi de chaque semaine, de 7 h. 30 à 9 h. 30.

Les services de Me Paul Lebel ont été requis dans le litige du syndicat des instituteurs de la Côte de Beaupré et la commission scolaire. Le secrétaire provincial a accepté la nomination de M. Jérôme Sauvageau comme arbitre patronal.

Une question de bornage sur le boulevard Ste-Anne serait une cause employée par certains contribuables pour refuser de payer les cotisations scolaires. Le recenseur a fait son rapport pour l'année en cours: 458 écoliers fréquentent les écoles de la commission. De ce nombre, il y a 253 garçons et 205 filles. 40 fréquentent les classes de la 1ère à la dixième année, à l'extérieur; 8 sont au cours classique; 4, à l'école technique et 10 au cours commercial, à Québec.

Le rôle d'évaluation a été déposé et homologué à la même séance.

Il est question de construire une nouvelle école dans un avenir prochain. L'étude par l'inspecteur d'écoles déterminera le besoin urgent du nombre de classes.

Le secrétaire fera les démarches requises pour engager un orienteur professionnel pour les écoles.



Sir Abukar Tafawa Balewa, premier ministre de la Fédération nigérienne.

LÉVIS et la Banlieue

L'ACTION CATHOLIQUE A LEVIS

ABONNEMENTS :
Robert BRETON
245, rue Wolfe,
Tél.: TE 7-1922

NOUVELLES :
Tél.: TE 7-6118

ANNONCES CLASSEES :
Québec: LA 2-4771

ANNONCES COMMERCIALES :
Robert BRETON,
245, rue Wolfe,
Tél.: TE 7-1922

A vendre — Divers

SACS A VENDRE

Coton, papier, jute, neufs ou usagés reconditionnés, unis ou imprimés.

Commercial Bag Reg'd
21 Montcalm, Lévis
Tél

L'ACTION CATHOLIQUE

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe ministère des Postes Ottawa
Membre de L'A.B.C. et de la Presse Canadienne
Propriété de L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE JOURNAL QUOTIDIEN
Place Jean-Talon, Québec
Imprimé et édité par la Compagnie de publication L'ACTION SOCIALE LIMITEE
Place Jean-Talon, Québec
Tél.: Echange privé LA 2-4771
Charles-H. Robitaille, gérant général

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone, signalez
LA 2-4771
et demandez le local 4

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Naissances, fiançailles, prochain mariage, décès, service anniversaire, grand'messe, messe de requiem, remerciements pour sympathie, $1.50 par insertion selon la formule ordinaire, et chaque mot additionnel, trois cents.

Les avis de naissances, fiançailles et prochains mariages sont publiés sous la rubrique "La Vie Sociale"; les autres, dans l'avant - dernière page.

Reconnaissance ou remerciements pour faveurs obtenues : 50 cents.

Toute autre annonce classifiée

Une insertion de 25 mots ou moins : 0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq; chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En-tête en noir, 25 cents additionnels par insertion; titre caractère plus gras que le 8 point — maximum 14 points, chaque ligne comptant pour un titre.

Annonces aux mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives, moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignettes, double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 8 points et apparaissant dans les pages des annonces classifiees sont chargées à la ligne agate et comme suit :
1 insertion : 12 cents la ligne agate.
6 insertions consécutives : 10 cents la ligne agate.
25 insertions consécutives ou plus : .09 cents la ligne agate.

Les annonceurs n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille, à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 heures a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqué par la poste ou le téléphone; il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

AVIS DE DECES

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

Pour votre commodité

Vous pouvez toujours donner ou payer toute annonce classée, aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à l'un des endroits suivants :

RENE DION
208, ST-VALLIER-OUEST
Tél.: LA 4-0473

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: LA 4-9944

TABAGIES J.E. GIGUERE
375 est, St-Joseph
Tél.: LA 3-0738
115 est, St-Joseph
Tél.: LA 4-1103
61, rue Buade
Tél.: LA 3-9004

TABAGIES JOS. COTE LTEE
Hôtel St-Roch
Tél.: LA 2-3921
26, rue St-Jean
Tél.: LA 4-0574
17, rue Buade
Tél.: LA 2-0288
95 ouest, St-Joseph
Tél.: LA 4-0592
1199, 4ème Avenue
Tél.: LA 4-0350
595 est, St-Joseph
Tél.: LA 4-0454
417 est, St-Vallier
Tél.: LA 4-0322
303 est, St-Joseph
Tél.: LA 4-0054
154, rue St-Jean
Tél.: LA 2-0594

Tarif d'abonnement

LIVRAISON PAR PORTEUR
Semaine .25
1 mois 3 mois 6 mois 12 mois
$1.00 $2.75 $5.00 $10.00

LIVRAISON PAR LA POSTE
1 mois 3 mois 6 mois 12 mois
$1.00 $2.75 $4.75 $9.50

AUX ETATS-UNIS
1 mois 3 mois 6 mois 12 mois
$1.00 $3.00 $5.25 $10.50

Hebdomadaire, partout au Canada (journal du vendredi sans supplément)
$4.00 par année
Angleterre et possessions anglaises
Quotidien : $10.50 par année
Angleterre et possessions anglaises
Hebdomadaire : $5.00 par année
Autres pays étrangers
Quotidien : $15.00 par année
Autres pays étrangers
Hebdomadaire : $7.50 par année

Agents demandés

PROFITS ASSURES
VENDANT VETEMENTS tout laine sur mesures, directement au client. Etoffes attrayantes vendues facilement. Commissions généreuses, bas prix, complets bonis gratuits. Plein temps ou partiel. Expérience non requise, opportunité exceptionnelle. Ecrivez pour échantillons. RODNEY TAILORING COMPANY, Dept. 'K', Casier 3018, Montréal.
8897—1-10 (mer.s. au 29-10) 6

Argents à prêter

ARGENT A PRETER en première et seconde hypothèques, achète des créances en 1ère et 2ième hypothèques, sur immeuble dans la cité de Québec et banlieue. CREDIT HYPOTHECAIRE, INC. — Tél.: LA 5-4637, demandez M. André Lepage.
8475—13-9 (1 ms) 15

ARGENT A PRETER en première et seconde hypothèque sur tous genres de propriétés, résidentielles et commerciales, dans toute la province. Aussi prêts pour consolider les dettes. Aide Universelle Ltée, 466, de la Couronne. Tél.: jour, LA 2-3968; soir, OL 3-7908.
8905—3-10
(l.mar.mer.j.v. au 31-10) 15

PRETS sur première et deuxième hypothèques, $1,600. et plus. Payables en 3 ans et plus également. Service rapide. SERVICE FINANCE CORP., 466, de la Couronne. Tél.: LA 3-8109 — LA 3-9829.
8552—16-9 (1 ms) 15

ATTENTION GENS ville et campagne, argent à prêter 7%, 1ère et 2ième hypothèque. 10 à 20 ans. Ouvert tous les soirs. F. SAVARD, 101, St-Joseph, Lauzon, TE 7-4143. Prêtons aussi sur bateaux de toutes sortes.
9044—7-10 (1 ms) 15

$5,000., $10,000., $20,000. EN 1ère et 2ème hypothèque dans toute la Province. Service rapide et confidentiel. Un représentant passera vous voir. ECRIRE CASIER 620 L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
9035—6-10 (6 fs) 15

1ère et 2e HYPOTHEQUE, ville et campagne, taux à partir de 7% - service rapide. Lucien Simard Enr., 466, de la Couronne, chambre 103 — LA 2-1526.
8800—27-9 (1 ms) 15

$1600. à $75,000. A LA MEME personne dans la province. Prêt Hypothécaire Laurentien Inc., 264, de la Couronne, LA 9-8234.
8683—22-9 (1 ms) 15

Argent demandé

MAISON responsable Ville Québec, 1ère hypothèque intérêt 7 pour cent, par tranches $5,000. à $100,000. Pour plus de renseignements écrire CASIER 614 L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
8889 30-9 (1 ms) 16

11% D'INTERET en 2ème hypothèque pour 3 ans, $3,000. et $5,000. demandé. ECRIRE CASIER 621, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
9035—6-10 (6 fs) 16

A vendre — Divers

PORTES DE GARAGES
DE TOUS GENRES — Serrures et quincaillerie en général. Peintures "MARTIN SENOUR".
O'Neill & Richard Ltée
325, DU PONT, QUEBEC
TEL.: LA 2-1594
8930—1-10 (l.mer.s. au 28-11) 21

RESTAURATEURS
PHONOGRAPHES automatiques — vendeuses, table à boules, machines d'amusements. Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. Réparations de radio. LEMIEUX AMUSEMENTS, 654, St-Vallier-Ouest, Québec.
8332 6-9 (l.mer.v. au 2-11) 21

NOUS ACHETONS LIVRES CANADIENS
A VENDRE, séries de volumes français, anglais, aussi meubles et lingerie. M. Gilbert, 1096 est, St-Vallier, Québec. Tél.: LA 2-0047.
9017—6-10 (1 ms) 21

ENCHERES MARCEAU, ENR.
VENDONS meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. — 110, rue St-Paul. Tél.: LA 9-1741 — LA 9-1742.
9155—12-10 (1 ms) 21

A vendre — Divers

VOYEZ PAR VOUS-MEMES
Comparez la qualité et nos bas prix sur accessoires électriques et meubles. Aucun dépôt jusqu'à 36 mois pour payer.
Ameublement complet 3 appartements $289.00
Foyer des Laveuses et Meubles Inc.
VENTE ET REPARATION DE PIECES
239 - 247, ST-VALLIER OUEST
En face de Sylvio Marceau — Tél.: LA 3-4638 — LA 2-6651
9170-12-10 (l.mer.s. au 24-10) 21

Faillite La Belle Furniture
A LIQUIDER PAR
LE CENTRE DES AUBAINES
Vendus à moitié prix : sets de salon, cuisine, chambre, poêles, réfrigérateurs, stéréos, télévisions, etc.
PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS
265 DE LA COURONNE
(CENTRE CHAMPLAIN)
8891 30-9 (l.mer.v. au 26-10) 21



REPARATIONS, PIECES ET SERVICE pour
LAVEUSES
toutes marques et modèles
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES INC.
351 est, boul. Charest — Tél.: LA 9-8479
7835—17-8 (l.mer.v. au 14-10) 21

A vendre — Divers

A SACRIFIER. Equipement complet de cinématographie 16 mm, idéal pour couvent, collège, salle paroissiale, comprenant ciné-camera Bolex 16mm, valeur $559.; Craig éditeur valeur $85.; projecteur Bell & Howell sonore payé $750., le tout en parfaite condition, ayant servi seulement deux ans. Seulement $800. comptant. MAURICE PATRY, 1645, rue Barré, Ville St-Laurent, Montréal, Qué. Tél.: FEdéral 1-0407.
9148—12-10 (6 fs) 21

LEMIEUX, ENR.
MEUBLES USAGES ET NEUFS
SETS DE CHAMBRE, salle, cuisine, poêles, lampes, lits, sommiers, matelas. Achetons, vendons, échangeons. Conditions faciles. 29, rue St-Vallier-Est, près boul. Langelier. TEL.: LA 5-9321.
9156—12-10 (1 ms) 21

3 SETS DE MACHINE à sabler plancher. 3 cireuses avec outillage. S'adresser 3085, chemin Ste-Foy, Station Leblanc, OL 3-5544.
9045—7-10 (6 fs) 21

CHASSEURS ! FERMIERS ! Grande vente de surplus Armée. Pantalons, parkas, manteaux de pluie à $1.00. ARCADE JOBBING, 155, est St-Joseph, Québec. Colporteurs demandés.
8662—21-9 (1 ms) 21

ACHETONS ET VENDONS télévisions usagées et reconditionnées. Bertrand TV, Radio-Service, 1017, St-Vallier ouest, Québec. Tél.: MU 3-9822.
8544—15-9 (1 ms) 21

CROTEAU LTEE
MEUBLES neufs et usagés. Nos bas prix font sensation. — 154, DU ROI-EST, Québec. Tél.: LA 5-9426.
8707—26-9 (1 ms) 21

A vendre ou à louer

DU NOUVEAU, location, vente, robes de mariée, soirées, demoiselles d'honneur, crinolines, voiles, diadèmes. Salon Chez Jeanne, Enr., 436, 3e Avenue, LA 9-7606.
9049—7-10 (1 ms) 24

Bois, huile

A.-B. FORTIN — Bois de chauffage de toutes sortes; aussi huile à brûleurs. — Cour : 15, rue Marie-de-L'Incarnation. Rés.: 12, rue Marie-de-L'Incarnation. — Tél.: LA 7-7490.
8967—3-10 (1 ms) 29

Bois de construction

20,000 PIEDS de madriers de 3 pouces pour carrés. 15,000 pieds de 3 x 8 et 3 x 9 de 20 à 35 pieds de long. 5,000 pieds de 2 pouces embouvetés. 5,000 pieds de planche 7 lignes. Une "tank" électrique à l'eau chaude capacité 50 gallons avec 2 éléments, pratiquement neuve. Marcel Fortin, entrepreneur, Démolition, 235, rue Léonard, Québec. Tél.: LA 3-9609.
8834—29-9 (12 fs) 30

Brûleurs à l'huile

EUG. DESROCHES FILS, LTEE
REPARATIONS et ajustement de carburateurs pour brûleurs. — 569, St-Vallier-Ouest. LA 5-4946.
9149—12-10 (1 ms) 35-A

Chambres et pension

NOUVELLE MAISON de pension pour vieux couples aussi personnes seules, au prix de leur pension. Le site est merveilleux, situé tout près de l'église. Ecrire au Pavillon St-Joseph, Notre-Dame des Laurentides, Québec. Tél.: VI 9-3625.
8827—29-9 (1 ms) 46

CHAMBRE ET PENSION, $45. par mois, personnes âgées. Case Postale 74, Notre-Dame, Lévis. TEL.: TE 7-4957.
9160—12-10 (6 fs) 46

Chevaux à vendre



Toujours en main grandes quantités de chevaux, venant de l'Ontario, livraison par vanne à Québec et N.-B. Achetons aussi tous chevaux pour abattre.
ALYRE LABRIE, LTEE
PINTENDRE, LEVIS
Tél.: Bureau TE 7-7124
Rés.: TE 7-9239 — TE 7-8989
9154—12-10 (1 ms) 55

Clavigraphes

CLEMENT & CLEMENT, INC., 511, est, boul. Charest. Tél.: LA 5-4823. Agents exclusifs clavigraphes Underwood. Location $6. par mois ou $15.00 par 3 mois. Réparons, vendons machines à écrire et additionner toutes marques, rubans, carbones, fournitures bureaux.
8706—23-9 (1 ms) 60

CLAVIGRAPHE à louer Royal, de modèles récents. Appeler LA 2-7051, B. GAGNE INC., 265, LA COURONNE.
8217—1-9 (3 ms) 60

Clavigraphes

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER — $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00. GERALD MARTINEAU, 480, DORCHESTER, Québec. Tél.: LA 5-5158.
9150—12-10 (1 ms) 60

LOCATION DE CLAVIGRAPHES, $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00 — GERARD POULIN, INC., Ameublement de bureau, 770, Côte d'Abraham, Québec. LA 2-6876.
9151—12-10 (1 ms) 60

E. LACOULINE. — CLAVIGRAPHES ROYAL, 660, Côte d'Abraham. Tél.: LA 4-1869. — Location clavigraphes $6. par mois ou 3 mois $15. — Réparations, vente clavigraphes. Accessoires bureau.
9152—12-10 (1 ms) 60

Commerces à vendre

EPICERIE LICENCIEE, quartier résidentiel, 5 pièces, bain, eau chaude, garage, chauffage central, grande cave, cause maladie. Ecrire CASIER 624, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
9076-8-10 (12, 13, 14, 15-10) 66

Dentistes

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-externe de Forsyth-Dental Infirmary, Boston. — Fermé les mardis et jeudis soir. — 571, 3ième AVENUE, Québec. Tél.: Bur.: LA 4-3312 — Rés.: LA 7-3575.
8919—3-10 (1 ms) 74

Ecoles

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
HOMMES DEMANDES pour préparer leur avenir en apprenant métiers d'électricien, machiniste, mécanicien d'autos et diesel, débossage d'auto, dessin industriel, lecture de plans, radio, télévision, réfrigération, soudure électrique et gaz. Cours du jour et du soir, correspondance. Prospectus fournis sur demande.
INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
Bureau 225 boul. Charest-Est
(Ch. 116) QUEBEC
Tél.: LA 9-2025
8909—1-10 (1 ms) 81

INSTITUT RAYMOND
COURS PAR CORRESPONDANCE général et scientifique, 8e, 9e, 10e, 11e années, garçons et filles, (aspirantes gardes - malades). Livres fournis gratuitement. Examen du département de l'Instruction publique. Aussi français, anglais, etc.. Pour obtenir prospectus gratuit et preuves d'efficacité, envoyer simplement votre nom et adresse à INSTITUT RAYMOND, 1475, chemin Ste-Foy, Québec 6.
8594—19-9 (1 ms) 81

INSTITUT D'AUBIGNY
COURS PAR CORRESPONDANCE
8e, 9e, 10e, 11e, 12ème années, scientifiques, garçons et filles, 11e pour aspirantes gardes - malades, diplôme du département de l'Instruction publique. Cours spéciaux : Sciences, Mathématiques. Manuels fournis gratuitement. — C.P. 131, HAUTE-VILLE, Québec. TEL.: TE 7-7539.
8588—19-9 (1 ms) 81

INSTITUT DENYS
JOUR, SOIR, PAR CORRESPONDANCE. Cours de 6e à la 12e année commercial et scientifique (Examens du département de l'Instruction publique), conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténodactylo, préparation à l'Ecole Technique, mathématiques. 722, rue St-Jean, Québec. Tél.: LA 9-3751 — MU 1-2808.
8585—19-9 (1 ms) 81

HOMMES DEMANDES
PENSEZ à votre avenir. Apprenez à bon marché métier soudeur, mécanique, automobiles, moteurs, Diesel, etc.. — Demandez prospectus. Ouvert à l'année. — ECOLE METIERS MELOCHE, 451, 3ième Avenue, Québec.
8604—19-9 (1 ms) 81

BART SCHOOL
751, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC. Jour, soir. Spécialité : conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. POUR ENTREVUE : Tél.: LA 2-5889 — LA 2-6160 — OL 3-1853.
8636—20-9 (1 ms) 81

INSTITUT LATIN
COURS CLASSIQUE PRIVE. — Eléments latins à Philo II, culture générale, latin par correspondance. Prospectus gratuit. Professeur P.-E. BELLEAU, INSTITUT LATIN, 836, rue D'Aiguillon, Québec 4. Tél.: LA 3-3754.
8586—19-9 (1 ms) 81

POLY-GLOT — MAX MIN PATENAUDE
DISQUES pour apprendre l'anglais, - comme neufs - moitié prix. Ecrire C. P. 334, Haute-Ville, Québec.
8697—22-9 (1 ms) 81

INSTITUT THOMAS
1070, ST-JEAN, QUEBEC
Jour et soir. Conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. Cours spéciaux, sténographie, dactylo-comptabilité. Tél.: LA 2-7490.
9013—6-10 (1 ms) 81

Femmes, filles demandées

MESDAMES, MESDEMOISELLES, — vous pouvez gagner un revenu substantiel en vendant les réputés cosmétiques AVON dans un territoire, près de chez vous. Téléphonez aujourd'hui à LA 3-7706.
10-10 (3 fs) 90

UN PRESBYTERE avec vicaire demande une ménagère, assez bon salaire. Ecrire CASIER 626, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
9161—12-10 (3 fs) 90

Hommes demandés

POUVEZ-VOUS fournir automobile ? Etes-vous intéressé à gagner $150. par semaine ? Téléphonez à FULLER BRUSH CO. LTD, LA 2-8277.
8913—3-10 (1 ms) 105

APPRENEZ à argenter les miroirs et glaces. Travail intéressant et payant. Villes et villages, hâtez-vous d'écrire LECOURS MAIL ORDER SERVICE, 299, EST ARAGO, QUEBEC.
8963—3-10 (9 fs) 105

AGENTS - VENDEURS demandés pour distribution de jus de fruits se vendant à domicile. S'adresser à 674, 6e Avenue, Limoilou. Tél.: LA 4-1201.
9144—11-10 (3 fs) 105

HOMME ENERGIQUE — Commerce permanent et profitable disponible, expérience de vente utile mais pas nécessaire, se présenter avant-midi (samedi excepté) 466, LA COURONNE, chambre 509, Québec.
9153—12-10 (6 fs) 105

Hommes demandés

COMPAGNIE DE PRET Hypothécaire demande représentant pour Lac-St-Jean, Beauce, Dorchester et Portneuf. A commission intéressante. Ecrire CASIER 619, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
9035—6-10 (6 fs) 105

Hommes, femmes demandés

MESDAMES OU MESSIEURS, gagnez de l'argent, commencez immédiatement, pas d'expérience nécessaire, 50% d'escompte, gagnez $35. ou plus par semaine en prenant des commandes de produits pharmaceutiques domestiques et de toilettes. — Ecrivez-nous : PRODUITS ELCA, ENR., 4150, Wellington, Verdun, P. Q.
9092—8-10 (6 fs) 106

Information

ALCOOLIQUES
POUR FEMMES alcooliques. Adressez-vous à Maison Domrémy, désintoxication et travail de réhabilitation. — LA 7-3487.
8936—3-10 (1 ms) 112

ALCOOLIQUES ANONYMES—Voulez-vous arrêter de boire et ne le pouvez seul ? Ecrivez : Le secrétaire, CASIER POSTAL 1861, Québec — Tél.: LA 4-6108.
8709—23-9 (1 ms) 112

Instruments de musique

St-Cyr & Frère



SPECIAL
Saxophone 'New King' Alto avec caisse $145.
Tenor " " $175.
Baryton " " $290.
754, St-Joseph Est
LA 2-1233 LA 2-1234
9088-8-10 (l.mer.s. au 16-11) 115

Logements à louer

RIVE SUD, 4 appartements, neuf, chauffé, vue sur le fleuve, New-Liverpool. — Tél.: TE 9-9706.
9093—8-10 (6 fs) 118

RUE RICHELIEU, 5 pièces, 2 au sous-sol, bain, pas chauffé, $38.00. Garage. — LA 5-9696.
9080—8-10 (6 fs) 118

Machines à coudre

SAMSON SEWING MACHINE
VENTE MACHINES à coudre, conditions faciles. Réparations garanties un an. 233, St-Vallier-Ouest, Québec. Tél.: LA 3-0011.
8993—5-10
(l.mer.s. au 3-12) 120-A

A LOUER
MACHINES A COUDRE, Singer à louer $1.50 par semaine. Singer chez Pollack. LA 3-3653.
8977—4-10 (12 fs) 120-A

Machines à coudre

MACHINES A COUDRE
WHITE, Arrow, Brother, Pfaff, Necchi, (démonstrateur d'exposition) offertes moitié prix, garantie à vie, cours de couture gratuit, paiement facile. 3128, ave Royale, Giffard, MO 3-7243. Visible jour et soir.
9118—10-10 (1 ms) 120-A

Machineries

SOUFFLEURS
à neige "Sicard"
Camions équipés pour contracteurs de chemins d'hiver
Float
Pelles mécaniques
Autobus, Tracteurs
Pay-Loader
Auto-chenille
MACHINERIE MAHEUX
500, avenue St-Sacrement
Québec. Tél.: MU 3-8940
9125—11-10 (6 fs) 120

MACHINES A BOIS, usagées, planeur, corroyeur, machine à tenons shaper, DeWalt, compresseur à l'air, fusil, tank à peinture, moteurs et outils électriques, aussi machines neuves. J.-R. NORMAND, ENR., Ste-Hénédine, comté de Dorchester, P.Q. Tél.: 229.
8705—23-9 (1 ms) 120 jno

Maisons à vendre

MAISON MODERNE, 3 logements, 1 libre à l'acheteur, sous-sol fini, système de chauffage, garage, entrepôt, cour d'asphalte. Bon poste pour commerce, coin rue St-Germain et St-Ignace, près de la rue St-Vallier, système d'air climatisé. Tél.: LA 4-7937.
9143—11-10 (6 fs) 127

VILLE STE-FOY, 6, 7, 8 pièces — W. LEGARE, INC., 915, chemin Ste-Foy. — Tél.: MU 3-4446 ou LA 7-8025 — Soir : LA 7-6939.
8710—23-9 (1 ms) 127

ST-PASCAL, 2 logements, 6-7 pièces, chauffé, eau, libre. Acompte $5,000. Bélanger, 479, Couronne, LA 3-5352.
9014—6-10 (1 ms) 127

Maisons de campagne

ST-JEAN-CHRYSOSTOME, maison brique, 9 appartiments, chauffage eau chaude, avec grand terrain 200 x 400, aussi verger. J.-P. Cantin. TE 9-9706.
9093—8-10 (6 fs) 129

Matelas—Réparations

MATELAS FRONTENAC
Tél.: LA 5-5347 — MATELAS — Réparation matelas et ressorts, crin échiffé, lit plumes, sommiers. Rembourrage meubles. Attention spéciale aux commandes. ULRIC POULIOT, prop., 237, rue ST-LUC QUEBEC.
7535—17-8
(l.mer.v. au 15-8-61) 138

Matelas — Réparations

LOUIS ROUSSEAU, rembourreur, spécialité : réparation de matelas et meubles. 1338, 3ème Avenue, Limoilou, Québec. Tél.: LA 4-1480.
8714—23-9 (1 ms) 138

Marchandises sèches

MARCHANDS et COLPORTEURS
PREPAREZ-VOUS pour les froids d'hiver en achetant votre marchandise dès maintenant. Notre assortiment est au complet, comprenant lingerie pour hommes, dames et enfants, ainsi que coupons et marchandise à la verge. Vous aurez un immense choix au prix défiant toute compétition. Demandez catalogue illustré envoyé gratuitement. MONTREAL JOBBING LTEE, 857-859, St-Joseph est, Québec, P.Q.
8711—23-9 (1 ms) Mdses sech.

LINGERIE GENERALE
MARCHANDS — COLPORTEURS — JOBBERS. Achetez votre stock d'été à la Cie Assh Inc. Maison responsable. 20 ans de bonne renommée. Habits, paletots, coupe-vents, pantalons de toilette, jeans, marchandises à la verge, coupons, chaussures, etc.. Robes, manteaux, costumes. Satisfaction garantie ou argent remis. LA CIE ASSH, INC., 842, St-Joseph-Est, Québec 2.
8595—19-9 (1 ms) Mdses sèches

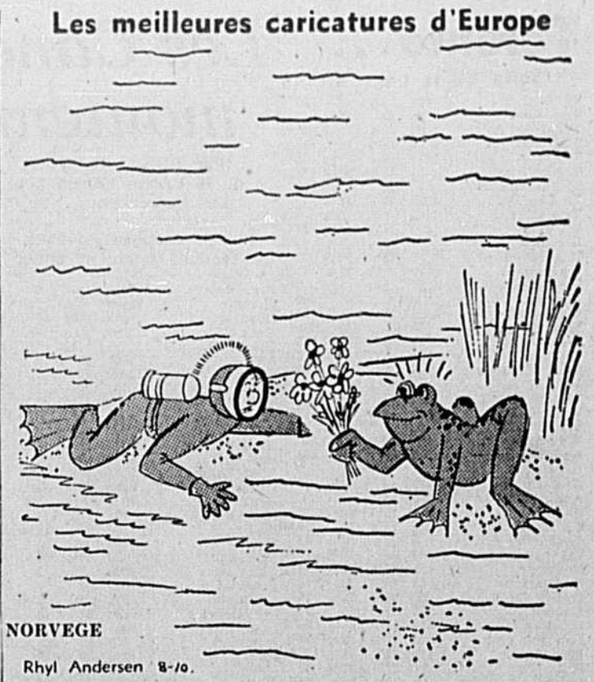
Médecins

Dr CHS RINFRET. Voies urinaires médecine générale, maladies vénériennes. — 885 est, rue St-Joseph. Québec, 10 à 11 heures et 2 à 4h. le soir, lundi, mercredi, vendredi 7 à 8 heures. TEL.: LA 4-4061.
8712—23-9 (1 ms) 140

Objets trouvés

LUNETTES D'ENFANT trouvées rue St-Jean, coin St-Augustin. — Tél.: LA 5-8323.
9168—12-10 (1 fs) 150

Les meilleures caricatures d'Europe



NORVEGE
Rhyl Andersen 8-/o.

Matelas — Réparations

LOUIS ROUSSEAU, rembourreur, spécialité : réparation de matelas et meubles. 1338, 3ème Avenue, Limoilou, Québec. Tél.: LA 4-1480.
8714—23-9 (1 ms) 138

Marchandises sèches

MARCHANDS et COLPORTEURS
PREPAREZ-VOUS pour les froids d'hiver en achetant votre marchandise dès maintenant. Notre assortiment est au complet, comprenant lingerie pour hommes, dames et enfants, ainsi que coupons et marchandise à la verge. Vous aurez un immense choix au prix défiant toute compétition. Demandez catalogue illustré envoyé gratuitement. MONTREAL JOBBING LTEE, 857-859, St-Joseph est, Québec, P.Q.
8711—23-9 (1 ms) Mdses sech.

LINGERIE GENERALE
MARCHANDS — COLPORTEURS — JOBBERS. Achetez votre stock d'été à la Cie Assh Inc. Maison responsable. 20 ans de bonne renommée. Habits, paletots, coupe-vents, pantalons de toilette, jeans, marchandises à la verge, coupons, chaussures, etc.. Robes, manteaux, costumes. Satisfaction garantie ou argent remis. LA CIE ASSH, INC., 842, St-Joseph-Est, Québec 2.
8595—19-9 (1 ms) Mdses sèches

Médecins

Dr CHS RINFRET. Voies urinaires médecine générale, maladies vénériennes. — 885 est, rue St-Joseph. Québec, 10 à 11 heures et 2 à 4h. le soir, lundi, mercredi, vendredi 7 à 8 heures. TEL.: LA 4-4061.
8712—23-9 (1 ms) 140

Objets trouvés

LUNETTES D'ENFANT trouvées rue St-Jean, coin St-Augustin. — Tél.: LA 5-8323.
9168—12-10 (1 fs) 150

Réparations de laveuses

SERVICE AUTORISE BEATTY CONNOR WESTINGHOUSE, ETC.
Vente — Réparation
Pièces pour toutes marques
OUVRAGE GARANTI
FOYER DES LAVEUSES
Votre spécialiste
239, St-Vallier Ouest
Québec — Tél. LA 3-4638
8994—5-10
(l.mer.s. au 3-12) 188-A

Réparations de meubles

REMBOURRAGE MODERNE
REPARATION, transformation et remodelage de meubles, recouverts. 251, NOTRE - DAME-DES-ANGES. Tél.: LA 2-7558.
9102—10-10 (1 ms) 189

Télévisions à vendre

TELEVISION, modèle récent à partir de $59.00, etc.. Garantie d'un an. Système de location trois mois crédité sur achat. R. M. Electronique, Enr., 460, St-Vallier-Ouest. — LA 9-3522.
9015—6-10 (1 ms) 209-B

Terrains à vendre

COURVILLE
LOTS RESIDENTIELS
DEVELOPPEMENT KENT — Choisissez dès maintenant le lot pour votre future résidence dans le plus beau site de la banlieue, situé près de la rivière et des chutes Montmorency. Aménagé selon un plan d'urbanisme incluant parcs. Services municipaux et d'autobus, conditions faciles de paiement. LA CIE D'IMMEUBLES COURVILLE LTEE, 2285, avenue Larue, Courville. TEL.: MO 3-9146.
9124—11-10 (1 ms) 210

"L'Action Catholique" présente

Les loisirs à la maison

Mercredi, 12 octobre 1960.

A LA TELEVISION

CFCM-TV — Canal 4

MERCREDI, 12 OCTOBRE

10.45—Mire
11.45—Mime et musique
12.45—Séries mondiales
4.00—Fémini-thé
4.30—La jardinière
5.00—Roquet Belles Oreilles
5.30—Capitaine Tombalo
6.00—Sherlock Holmes
6.30—Les nouvelles
6.45—Cinéfeuilleton
7.00—Nouvelles sportives
7.10—Bulletin météorologique
7.15—Panorama
7.30—Savoir vivre
7.45—Du côté de chez Lise
8.00—Le point d'interrogation
8.30—Théâtre des vedettes
9.00—En haut de la pente douce
9.30—J'ai fait un beau voyage
10.00—Remous
10.30—Chasse au crime
11.00—Téléjournal
11.13—La météo
11.18—Bulletin sportif
11.22—Commentaires
11.29—Fin des émissions

JEUDI, 13 OCTOBRE

10.45—Mire
11.45—Mire et musique
12.45—Séries mondiales
4.00—Fémini-thé
4.30—La jardinière
5.00—Court métrage
5.30—Roy Roger
6.00—Dessins animés
6.30—Les nouvelles
6.45—Cinéfeuilleton
7.00—Nouvelles sportives
7.15—Panorama
7.30—Telle est l'histoire —
8.00—Clé de sol
8.30—Filles d'Eve
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—La veuve joyeuse
11.30—Téléjournal
11.43—La météo
11.48—Sports
11.52—Commentaires
11.13—La météo
11.18—Bulletin sportif
11.22—Commentaires
11.59—Fin des émissions

CKMI-TV — Canal 5

MERCREDI, 12 OCTOBRE

12.45—World Series
5.00—On Safari
5.30—Ramar of the Jungle
6.00—Country Time
6.30—Dateline Québec
6.45—News and Sports
7.01—Seven-O-One
7.30—Silent Service
8.00—My Tthree Sons
8.30—R.C.M.P.
9.00—Perry Como
10.00—First Person
10.30—Explorations
11.00—CBC News
11.15—View-point
11.22—Sign-off

JEUDI 13 OCTOBRE

12.45—World Series
5.00—Pictures with Woofer
5.30—Roy Rogers
6.30—Dateline Québec
6.45—News and Sports
7.01—Seven-O-One
7.30—Circus Boy
8.00—Live a Borrowed Life
8.30—Klondike
9.00—Fancy Free
9.30—Tennessee Ernie Ford
10.00—All Star Golf
11.00—CBC News
11.15—View-point
11.22—Sign-off

CHLT — Canal 7

MERCREDI, 12 OCTOBRE

11.00—L'heure de Pierrot
12.00—Itatien télévisé
12.30—Actualité féminine
12.45—Première édition
1.00—Pot-pourri d'été
2.00—Matinee théâtre
3.30—Observation
3.45—Cinéfeuilleton
4.00—Menu à la carte
4.30—Théâtre du Far West
5.30—Poney Express
6.00—Melody Ranch
6.30—Télé-bulletin
6.45—La météo
7.00—Cent farces
7.30—Hit Parade
7.45—Du côté de chez Lise
8.00—Le point d'interrogation
8.30—Théâtre des vedettes
9.00—En haut de la pente douce
9.30—J'ai fait un beau voyage
10.00—Remous
10.30—A communiquer
11.00—Téléjournal
11.15—La météo
11.20—News Round-Up
11.30—Théâtre en pantoufles
12.30—Fermeture

JEUDI, 13 OCTOBRE

11.00—L'heure de Pierrot
12.00—University Bishop
12.30—Be My Guest
12.45—Première édition
1.00—Pot-pourri d'été
2.00—Théâtre en matinée
3.30—Observation
3.45—Cinéfeuilleton
4.00—Menu à la carte
4.30—Théâtre du Far West
5.30—Range Rider
6.00—Ti-Blanc Richard
6.30—Télé-bulletin
6.45—La météo
6.50—Edition sportive
7.00—Les 3 notes
7.20—Faites-le vous-même
7.45—Téléphone sonne
7.45—A la porte St-Louis
8.30—Fille d'Eve
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—La veuve joyeuse
11.30—Téléjournal
11.45—La météo
11.46—News Round-Up
12.00—Mystery Night-

CKTM-TV — Canal 13

MERCREDI, 12 OCTOBRE

12.45—Baseball
4.00—Pour vous, madame . . .
4.30—Ciné-matinée
5.45—Apprenez à dessiner
6.00—Camera 13
6.40—Nouvelles
7.05—Météo — Sports
7.45—Du côté de chez Lise
8.00—Le point d'interogation
8.30—Théâtre des vedettes
9.00—En haut de la pente douce
9.30—J'ai fait un beau voyage
10.00—Sherlock Holmes
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.20—Météo
11.25—Le 13 vous informe
11.30—CBC-TV News
11.40—Fin des émissions

CBFT — Canal 2

MERCREDI, 12 OCTOBRE

3.00—Musique
5.00—Roquet, belles oreilles
5.30—Film
5.55—Sports
6.00—Le moulin aux images
6.00—Furie
6.30—Téléjournal
6.45—Ce soir
6.50—Révélations
7.00—Histoire à suivre
7.15—Edition métropolitaine
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Par le trou de la serrure
8.00—Le point d'interogation
8.30—Théâtre des vedettes
9.00—En haut de la pente douce
9.30—J'ai fait un beau voyage
10.00—Chez Miville en Europe
10.30—Ballet royal du Danemark
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Long métrage

CBMT — Canal 6

MERCREDI, 13 OCTOBRE

12.45—World Series
5.00—On Safari
5.30—Huckleberry Round
6.00—Wanted Dead or Alive
6.30—Métro
6.45—CBC-TV News
6.55—Sports with Doug Smith
7.00—Seven-O-One
7.30—Provincial Affairs
7.46—Country Time
8.00—My Three Sons
8.30—R.C.M.P.
9.00—Perry Como
10.00—First Person
10.30—Explorations
11.00—CBC-TV Nows and Weather
11.15—View Point
11.22—Sports Final
11.32—Feature Film

A LA RADIO

CHRC — 800 kc.

MERCREDI, 12 OCTOBRE

P.M.
5.00—Pourquoi pas ?
5.30—Ciné-revue
5.55—Résumé des nouvelles
6.05—Pourquoi pas ?
6.30—Causerie sportive
6.45—Studio d'audition
6.55—Bulletin de nouvelles
7.00—Chapelet en famille
7.15—La vie agricole
7.30—Québec aujourd'hui
7.55—Bulletin de nouvelles
8.00—Concert : Symphonie no 40 (Mozart) — Suite de ballet no 1 (Shost

Un religieux . . .

(Suite de la 1ère page)

gnent. En plus de manquer bien souvent des qualifications requises pour cet enseignement, ils sont ennuyés par cette corvée qu'ils jugent souvent inutiles. La première conséquence : les jeunes, pas entrainés suffisamment, craignent l'effort physique. Ils en ont peur, deviennent mous. La pratique régulière d'un sport ne les intéresse pas. Après avoir joué jusqu'à 14-15-16 ans au hockey ou au baseball, la plupart abandonnent. Il n'en reste qu'une poignée que l'on peut voir, ici et là dans les équipes juniors. Un directeur d'école me confiait récemment que les jeunes n'aiment pas jouer et qu'il fait face à une génération de flâneurs. Les enfants sont-ils tellement à blâmer ? Leur fournit-on les locaux, les instructeurs compétents ?

"Faites parler les directeurs, les gérants des centres de loisirs. Ils vous diront qu'ils ont toutes les misères du monde à faire jouer les jeunes de 15-16-17 qui leur arrivent des écoles. Ça ne les intéresse pas.

Compétition suspendue

"On a même, il y a une dizaine d'années, arrêté à Montréal les compétitions, les rencontres entre les écoles, aux stades primaire et secondaire. Evidemment, ces rencontres pouvaient présenter certains inconvénients; la rivalité était trop forte. Mais on a peut-être oublié que la compétition est bonne, elle fait naitre l'effort, fait travailler davantage. Il semble que sur ce plan il y a recul. Si Bernard Geoffrion et Jean Béliveau fréquentaient l'école à ce moment-ci, ils ne se développeraient jamais comme ils l'ont fait, chose certaine, c'est que dans quelques années, avec la part que l'on fait à l'éducation physique dans les écoles, nous pourrons compter sur les doigts de la main les grands athlètes canadiens-français. Il n'y a pas de surhomme dans les sports, il y a que de l'éducation, de la discipline et encore de l'éducation. Cette situation, j'en conviens, est sombre. Elle est trop d'indifférence, d'apathie.

En Europe

"En Europe, en certains pays même moins développés que le nôtre au point de vue économique, les élèves ont deux heures de culture physique obligatoire les élèves sont notés pour la culture physique comme pour n'importe quelle autre matière. Chaque école possède son gymnase, son terrain de sports. Les professeurs de gymnastique et de culture physique sont diplômés dans leur branche. On y connait un personnel hautement qualifié. Et cette culture physique dans les écoles comprend une heure de gymnastique : mouvements libres et exercices sur agrès, et une heure d'athlétisme : course, sauts, javelot. Même si les jeux ne sont pas obligatoires, balon-panier, Soccer et football sont pratiqués régulièrement à l'école. Il faut connaitre certains programmes de camp d'été pour voir la place qu'on y afait à la gymnastique et à la culture physique.

Une organisation sportive comme le Sokol comprend un millions de membres actifs.

Autres causes

"Il y a d'autres causes aussi aux piètres résultats des nôtres aux Olympiques. La famille n'enseigne plus assez aux jeunes que le sens de renoncement, l'esprit de sacrifice. Ils manquent de volonté, de persévérance, d'esprit sportif, parce qu'ils sont victimes d'une éducation familiale négligée et mal comprise.

"Son Emnence le cardinal Léger, recevant dernièrement un groupe de nos responsables, mettait le doigt sur un autre bobo: le manque de discipline et il y apportait un exemple frappant: 'Tant que nos gens passeront sur les feux rouges, ne vous attendez pas à triompher aux Olympiques'.

Floration de centres sportifs

"Une autre raison de souhaiter le plus tôt possible un vaste plan d'ensemble sur le plan de l'organisation et de la direction technique des loisirs, c'est le nombre grandissant des centres sportifs à travers la province.

"A Montréal, on compte 21 centres récréatifs municipaux, 12 centres paroissiaux. La ville construit présentement 3 arénas, l'aréna Maurice Richard, une autre au Centre Marquette, une autre au Centre St-Charles. Et elle projette d'en bâtir une dizaine d'autres dans un avenir rapproché.

"Mais il ne s'agit pas rien que de bâtir des édifices, il faut préparer les hommes qui administreront ces centres; il faut préparer des instructeurs compétents, réellement qualifiés. Et en grand nombre. Car nous serons bientôt pris de vitesse. La demande d'instructeurs à travers toute la province est de plus en plus forte. Les directeurs de centres comprennent bien qu'ils ne peuvent plus mettre n'importe qui à la tête d'une section de gymnastique, d'athlétisme, et même de leurs sections de hockey ... Car ils se rendent compte que la somme ailleurs, il leur faut des éducateurs spécialisés s'ils veulent arriver à des résultats satisfaisants.

"Il est urgent aussi d'aider ici et là les bonnes volontés, les efforts sincères. Pourquoi des centres bâtis avec les intentions les plus louables ne donnent pas les résultats attendus ? Il s'est gaspillé parfois des énergies considérables, d'immenses sommes d'argent, parce qu'on a procédé à tâtons ou sus des intentions qui se sont avérées boiteuses. On a fait fausse route parce qu'on ne connaissait pas assez les premiers principes qui doivent guider la construction d'un centre et sur le plan de l'enquête sociologique du milieu et sur le plan d'une construction adaptée aux véritables besoins de ce milieu.

Bureau d'experts

"Pour éviter que l'on marche à l'aveuglette, pour soutenir tant d'efforts sincères mais faibles, et souvent impuissants, parce qu'isolés, n'y aurait-il pas moyen, pensez-vous, de souhaiter qu'il y ait quelque part un bureau d'experts en préparation de plans et devis pour centres récréatifs, d'experts en administration et direction technique, en animation morale et spirituelle de ces centres, afin qu'ils donnent le plein rendement qu'on est en droit d'attendre de tant de mise de fonds initiale et en argent et en énergie de toutes sortes ?

"Ici et là, depuis quelque temps, l'opinion publique s'émeut. Devant ces déficiences d'une part et ces besoins grandissants d'autre part, on veut qu'il se fasse quelque chose de solide enfin, de permanent.

Le remède

"Nous avons demandé il y a quelque temps que l'on fonde au sein du ministère de la Jeunesse une commission provinciale des Loisirs, qui verrait à réaliser peu à peu tous ces objectifs. Peu après, un valeureux pionnier dans le monde des loisirs organisés, M. le chanoine Racicot, réclamait pour sa part un ministère des Loisirs. Et son appel a été entendu par le récent congrès des Unions des Familles qui l'a endossé.

"Ce serait probablement aller trop vite et trop loin, à mon humble avis. Je ne pense pas qu'il faille là un ministère, du moins pas pour l'instant.

Loi déjà établie

D'ailleurs, et je ne m'en suis rendu compte qu'il y a quelques jours, pourquoi demander la création d'une commission ou d'un ministère des Loisirs ?

"Nous avons déjà, dans nos statuts, un Conseil Provincial des Sports. La "Loi instituant le Conseil Provincial des Sports" apparait au chapitre 253, Statuts Refondus 1941. Elle a été votée en 1939 mais n'a jamais été mise en vigueur, pour diverses raisons qui semblent se résumer à ceci : trop difficile d'application dans sa teneur originelle et manque de préparation de la part du public.

Alors, au lieu de demander au gouvernement la rcaétion d'une Commission ou d'un Conseil Provincial des Loisirs, pourquoi ne pas lui suggérer tout simplement de ressusciter ce Conseil Provincial des sports institué en 1939, de le rendre viable par les amendements nécessaires, de lui donner même une stature à laquelle à ce moment-là on n'avait peut-être pas songé, car, on le voit, le monde des loisirs a évolué depuis.

"Ce Conseil Provincial des sports relevait du ministère des Affaires municipales, de l'Industrie et du Commerce. Il était composé de cinq membres, dont un président et un vice-président nommés par le lieutenant-gouverneur en Conseil et avait son siège social à Montréal.

Il était chargé de règlementer et de surveiller le sport professionnel, semi-professionnel et amateur dans la province et d'encourager le développement du sport amateur et des divertissements sains et honnêtes par l'entremise des associations sportives.

"Il pouvait adopter des règlements concernant la tenue de tout spectacle sportif, la classification des joueurs en différentes catégories, l'émission des permis, la forme des contrats d'engagement des joueurs. Il pouvait faire enquête sur les anomalies qui lui seraient rapportées. A l'article 10 par exemple, on lit : "Toute convention entre un jouteur ou un aspirant-jouteur et une autre personne agissant comme son gérant est nulle et sans effet à moins d'être faite par écrit et approuvée par le Conseil". On voit les difficultés que pouvait présenter l'application de cet article, qui exigeait un contrôle qui s'avérait nécessaire mais difficile d'application.

Fonds d'assistance au sport

"Aux fins de créer un fonds pour payer ses dépenses, le Conseil pouvait exiger de toute personne tenant un spectacle sportif une contribution qu'il déterminait selon certaines normes.

"Toute partie disponible de ce fonds, après paiement de traitements, salaires, pouvait être employée à sa discrétion à l'encouragement et au développement du sport en général dans la province et uniquement dans ce but.

"Et par le fait même de l'application de cette loi, les Commissions athlétiques cessaient d'exister à compter de la date qu'aurait fixée le lieutenant-gouverneur en conseil.

L'article 16 nous disait enfin que c'était le ministère des Affaires Municipales, du Commerce et de l'Industrie, qui était chargé de l'application de la Loi.

Amendements proposés

"Nous aimerions que le gouvernement reprenne l'étude de cette loi à la prochaine session, qu'il charge le ministère de la Jeunesse de son application, après lui avoir donné un nouvel esprit, une nouvelle stature.

"Nous aimerions qu'on élargisse les cadres de ce Conseil Provincial des Sports. En plus du contrôle du sport professionnel et de l'encouragement au sport amateur, qu'on établisse, de concert avec le Conseil d'Instruction Publique, un plan d'ensemble d'éducation physique à tous les échelons de l'enseignement. Que l'on prépare des instructeurs qualifiés, qu'on donne les bourses d'études nécessaires, qu'on envoie les plus capables se spécialiser davantage à l'étranger si nécessaire. Que l'on facilite l'engagement de ces instructeurs dans les écoles et les centres de loisirs. Que l'on prépare, et même au degré primaire, des Olympiades annuelles avec les diverses épréuves d'athlétisme.

Le conseil paroissial des sports aurait comme objectif aussi de promouvoir la saine récréation sous toutes ses formes. Il pourrait offrir les services d'experts, la construction adéquate des centres, des aviseurs aussi sur le plan de l'administration, de l'organisation technique, de l'animation de ces centres.

Bref, il s'agirait de garder ce qu'il a de bon dans la législation et de l'améliorer à la mesure des besoins actuels.

Suggestions

"On pourrait certainement y prévoir quelques terrains d'entente avec le Conseil d'Instruction Publique, afin que l'éducation physique ait un statut officiel plus reconnus dans les écoles et que les instructeurs comme de véritables éducateurs avec statut professionnel. Par exemple, certains d'entre eux n'osent pas quitter l'enseignement à l'école pour prendre charge d'un centre de loisirs parce qu'il perdent ainsi leur fond de pension. C'est là un exemple d'un règlement que l'on pourrait passer pour garantir la sécurité nécessaire aux professeurs d'éducation physique qui passent au service des municipalités ou des centres paroissiaux de loisirs.

"On pourrait aussi, par certaines ententes, faciliter l'accès des gymnases et des salles d'écoles à la jeunesse là où il n'y a pas de centres sportifs. Trop de magnifiques salles d'écoles, à travers la province, restent fermées après quatre heures de l'après-midi, au moment même où les enfants, où les jeunes gens et jeunes filles de l'endroit en auraient un si grand besoin.

"Il ne s'agit pas de mettre la récréation et l'éducation physique au premier plan, mais de leur donner la véritable place qui leur revient. Que l'on cesse aussi de considérer les loisirs comme d'un seul préservatif contre les dangers qui menacent les jeunes. Il faut les considérer comme l'un des principaux atouts de formation de l'enfant, du jeune homme et de la jeune fille. Ils les aident à grandir, à s'épanouir. Le sport à lui seul, bien compris, prépare une meilleure qualité d'hommes et de femmes".

Chez les Filles d'Isabelle

Princeville (D.N.C.) — Des élections pour les officières du mouvement local sont au programme de l'assemblée générale du 18 octobre, chez les Filles d'Isabelle de Princeville. A cet effet, une invitation spéciale est faite à tous les membres qui doivent se faire un devoir d'assister à cette prochaine réunion.

Feu Gilles Lortie

M. Charles-Henri Lortie, employé de Le Grade Inc., et Mme Lortie, née Marie-Claire St-Hilaire, demeurant au 311 rue Alleyn, ont été éprouvés par la mort de leur fils unique, Gilles, décédé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 9 ans et 10 mois. Gilles Lortie était élève de l'école du Sacré-Coeur-de-Jésus.

Outre son père et sa mère, il laisse ses grands-parents : M. et Mme Eugène Hamel, Mme Vve Rosario Lortie; ses oncles et tantes : MM. et Mmes Roger Lortie, J.-Guy Lortie, MM. Rosario, Jacques et André Lortie, MM. et Mmes J.-M. Côté, Robert Bélanger, Paul-E. St-Hilaire, Eugène Gamache, Gérard St-Hilaire, J.-Paul Dallaire, Donald Savard, Henri Manny. Plusieurs neveux et cousins et cousines lui survivent aussi.

Le service aura lieu, jeudi, à St-Sauveur. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Marceau, 224 St-Vallier-ouest.

Un renouveau . . .

(Suite de la page 3)

ville américaine du même nom.

En dépit de tout, a dit l'abbé Charron, il existe un renouveau encourageant, indication que le groupe canadien-français est déterminé à survivre.

La fondation de la première paroisse, désultat de plusieurs années d'efforts soutenus, en est une preuve évidente, a-t-il souligné.

Il est notable, a-t-il dit, que l'objectif d'une souscription publique fixé à $80,000 pour la construction de l'église, a été dépassé de $15,000.

Les travaux de construction d'un nouveau temple viennent tout juste d'être complétés.

Quelque 1,000 personnes, représentant environ 200 familles ,le fréquenteront. Il n'existe pas d'agglomération canadienne-française à Windsor et les paroissiens se rerutent dans toutes les parties de la ville.

Les franco-ontariens possèdent également depuis un an ce qu'ils appellent un "centre canadien-français" qui est un club privé à buts lucratifs.

La construction du centre — un immeuble de briques de trois étages qui abrite aussi les bureaux régionaux de l'Association canadienne-française d'Education de l'Ontario et une succursale d'une importante maison d'édition canadienne-française de Montréal, est due à l'initiative des dirigeants de la Caisse Populaire de Windsor.

Etant incapable de payer les salaires de toute la main-d'oeuvre nécessaire, les promoteurs se sont assurés les services de plusieurs manoeuvres en leur accordant des actions dans l'entreprise.

M. l'abbé Charron croit que le Québec devrait faire beaucoup plus pour le groupe canadien-français de Windsor.

La province-mère, a-t-il dit, devrait nous aider à fonder un poste de radio ou de télévision. Il serait également important de doter Windsor d'une institution d'enseignement classique de langue française.

Le prêtre a qualifié d'idée merveilleuse le projet du nouveau gouvernement québecois de créer un ministère des Affaires culturelles, dont l'un des départements doit précisément s'occuper du Canada-français d'outre-frontières.

Nous espérons fortement que la chose se matérialisera a dit l'abbé Charron.

Il a fait remarquer que l'élément anglo-saxon de Windsor n'est nullement hostile aux Canadien-français. Il se montre toutefois très indifèrent à notre endroit, a-t-il dit.

TENNIS

SAO PAULO, Brésil (P.A.) — Darlene Hard, de la Californie, a battu Luci Maia, du Brésil, par 6-0 et 6-1 dans la deuxième ronde du tournoi de tennis international du Brésil, à Sao Paulo. Mlle Hard a aussi formé équipe avec Maria Bueno, du Brésil, pour vaincre Angela Mortimer et Mlle Maia par 6-3, 6-0 dans les doubles.

Dans une autre rencontre de simples, Mlle Mortimer a défait Christine Truman, d'Angleterre, par 6-4, 4-6 et 6-2.

Feu M. Ls-M. Bélanger

M. Louis-Missel Bélanger, employé à l'Anglo Pulp & Paper depuis nombre d'années, est décédé hier à l'hôpital St-François-d'Assise, à l'âge de 70 ans. M. Bélanger était l'époux de dame Florina Bonin et était domicilié au 41 de l'avenue Lamontagne.

Outre son épouse, il laisse, ses fils : MM. Marcel Bélanger, employé à l'Anglo Pulp et M. Fernand Bélanger, employé au bureau du ministre de la Voirie; ses filles : Mmes J.-M. Favreau (Gertrude), de Los Angeles; Henri Gingras (Lucienne), Antonio Campagna (Thérèse), Lawrence McGovern (Jeannine), de Naudville, Jean Lacasse (Annette), de Chicoutimi, et Raymond Beaulieu (Pierrette); sa belle-fille, Mme Fernand Bélanger (Pierrette Boucher); ses gendres : MM. J.-M. Favreau, H. Gingras, A. Campagna, L. McGovern, J. Lacasse et R. Beaulieu ainsi que 23 petits-enfants.

M. Bélanger laisse aussi son frère, le Dr J.-E. Bélanger, de Lauzon; ses soeurs : Mmes Yves Aristide Dagenais, Valmore Larose, Mme Anna Fortier, G.M.; ses beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Gasnard Généreux, Mme Vve Fd. Brassard, Sr Marie de Rici, dominicaine, à Plattsburgs, Mme J.-E. Bélanger. Plusieurs neveux et nièces lui survivent aussi.

Le service aura lieu, vendredi, à St-François d'Assise. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue.

AUTOMOBILE

AUTOS A VENDRE

ACCESSOIRES-PIECES

REPARATION-SERVICE

Accessoires d'autos

RESSORTS D'AUTOMOBILES

VENTE — REPARATION — POSAGE



LEON DROLET & FILS ENR.

483, rue Caron — Québec — Tél. : LA 3-0979

8512—14-9 (mer. au 28-12) A.A.

PARTIES D'AUTOMOBILES neuves et usagées de toutes marques. Aussi WINCH (GRUES) USAGEES. — Achetons chars usagés, accidentés et "scraps". LUDGER FERLAND, ENR., 661, 1ère AVENUE, Québec Tél.: LA 4-2920.

8715—23-9 (1 ms) A.A.

Autos à vendre

Achetons Auto

ARGENT COMPTANT

HUDON AUTO

711, DORCHESTER — LA 5-4769

8747—26-9 (1 ms) A.V.

COUPE SPORT Hansa 1960, équipé, $3,000., garanti, Studebaker 1948, Austin 1953, Plymouth 1953. Station White Rose Leblanc, 3085, chemin Ste-Foy, OL 3-5544.

8027—6-10 (6 fs) A.V.

Réparations Autos

DEBOSSAGE - PEINTURE

BOUTET & FILS

TOUJOURS A VOTRE SERVICE

264, RUE CARON, QUEBEC

Tél.: LA 3-3370

8066—26-8

(l.mer.v. au 24-10) R.A

Terrains à vendre

ST-PASCAL-DE-MAIZERETS

TERRAINS SITUES Mont-Thabor et 22ème Rue, Commercial et résidentiel. LA 2-2532.

STE-FOY, côte Ross, rue Le Breton. — Terrains résidentiels. Tél.: LA 2-2532.

8861—30-9 (1 ms) 210

STE-MONIQUE DES SAULES, 2 terrains à vendre bien situés. Avenue Lorain, façade 75 x 100, rue St-Pierre, façade 65 x 128. Tél.: LA 7-5230.

8721—23-9 (1 ms) 210

Terres à vendre

ST-JEAN-CHRYSOSTOME, 108 culture, avec outillage complet, environ 9 milles Québec, bonne condition. J.-P. Cantin. Tél.: TE 9-9706.

9093—8-10 (6 fs) 212

SERVICES SPECIAUX



FLEURS

Naturelles

Artificielles

ornements

exotiques

Salon Fleuri INC.

FLEURISTE

135, rue St-Joseph-Est

Québec, Tél.: LA 4-5218

Jos.-G. Coulombe

8507-14-9 (l.mer.v. au 12-10) S.S.

MONUMENTS FUNERAIRES

en beau granit, durable poli



Livraison partout

Demandez nos catalogues

Achetez avec confiance

Directement de la manufacture à l'acheteur.

Villeneuve & Frère

1050 CANARDIERE

Tél.: LA 3-7482 - LA 3-5394

Agents demandés partout

7490—3-8 (mer.s. au 22-10) S.S.

COIFFURES

ESSAYEZ "MISS CLAIROL". Ravive la couleur de vos cheveux, vous donne une allure plus jeune. Permanente, coiffure de tous genres. SALON PAULETTE (Mme Lauzier), 1411, Maréchal-Foch. LA 7-8937.

8598—19-9 (1 ms) S.C.

Avis de décès

BARIL — A Fortierville, comté de Lotbinière, le 10 octobre 1960, à l'âge de 66 ans et 9 mois, est décédée dame Sophie Dubé, épouse de M. Evariste Baril.

Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire à 9 h. 45, pour l'église de Fortierville et de là au cimetière paroissial. 9158—11-10 (3 fs)

BEDARD — A Vancouver, le 9 octobre 1960, est décédée dame Alice Tremblay, épouse de M. Odilon Bédard, autrefois de Charlesbourg.

Les funérailles auront lieu jeudi, à Vancouver.

9147—11-10—2 fs

BEGIN — A Québec, le 11 octobre 1960, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Alfred Bégin, fils de feu M. Joseph Bégin et de feu dame Adéline Turcotte, demeurant à 327, Mgr-Gauvreau.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 705 est, St-Vallier, à 8 hres 45, pour l'église de Notre-Dame-de-la-Paix et de là au cimetière St-Charles. 9172—12-10—3 fs

BELANGER — A Québec, le 11 octobre 1960, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Louis Misaël Bélanger, ex-employé de l'Anglo-Pulp, époux de dame Florina Bonin, demeurant à 41, avenue Lamontagne.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 hres.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère Avenue, à 8 h. 50, pour l'église de St-François d'Assise et de là au cimetière de Lauzon.

Le trajet se fera en automobile. 9169—12-10—2 fs

BLAINE — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 10 octobre 1960, à l'âge de 80 ans et 3 mois, est décédée dame Elise Miller, épouse de feu M. Honoré Blaine, demeurant à 799, rue Champlain.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 705 est, rue St-Vallier, à 8 hres 40, pour l'église de Notre-Dame-de-la-Garde et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobile. 11-10—3 fs

CARRIER — A Lévis, le 10 octobre 1960, à l'âge de 77 ans et 1 mois, est décédé M. Emile Carrier, époux en premières noces de feu dame Joséphine Normand et en secondes noces de dame Emmélia Guay, demeurant à 49, rue Samson, Lévis.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon Ltée, 58, ave. Bégin, à 8 hres 45, pour l'église de Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

9131—11-10—2 fs

DOYON — A Québec, le 11 octobre 1960, à l'âge de 71 ans est décédé M. Donat Doyon, ancien chef de gare du Québec Central à Courcelles, époux de dame Onia Roberge, demeurant à 4, St-Amadour.

Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils, 990, 1ère Avenue à 9 h. 45, pour l'église de St-François d'Assise et de là au cimetière Belmont.

9162—11-10 (3 fs)

DROLET — A Montréal, le 11 octobre 1960, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Léda Hardy, épouse de M. Joseph Drolet.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 8 hres 30, en l'église de St-Ambroise de Montréal.

9180—12-10—2 fs

DUBEAU — A Ste-Thérèse-de-Lisieux, le 10 octobre 1960, à l'âge de 60 ans, est décédé subitement M. Wilbrod Dubeau, époux de dame Rose-Alma Dubreuil, demeurant à 26, rue St-Jean-Baptiste.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ des salons funéraires Wilbrod Robert, 844, Avenue Royale, Beauport, à 8 h. 30, pour l'église de Ste-Thérèse de Lisieux et de là au cimetière paroissial. 9145—11-10 (2 fs)

FLYNN — A Québec, le 11 octobre 1960, est décédée dame Sorrine Chaussegros de Léry, épouse bien-aimée de M. Edmond Flynn, de la Comm. des Acc. du Travail, demeurant à 939, Cacot.

Les funérailles auront lieu samedi, à 8 hres 45.

Départ de la maison familiale, 939, rue Casot, à 8 hres 30, pour l'église de Notre-Dame-du-Chemin et de là au cimetière Belmont. 12-10—3 fs

GOBEIL — A Loretteville, le 10 octobre 1960, à l'âge de 77 ans et 11 mois, est décédée dame Dolora Giguère, épouse de feu M. J.-A. Gobeil, demeurant à 965, Chemin Ste-Foy.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 300, Chemin Ste-Foy, à 9 hres 45, pour l'église des Sts-Martyrs-Canadiens et de là au cimetière St-Charles.

9146—11-10 (3 fs)

HOUDE — A Orsainville, le 1 octobre 1960, à l'âge de 52 ans et 9 mois, est décédé M. Charles-Aimé Houde, époux en premières noces de feu dame Fernande Villeneuve et en secondes noces de dame Cécile Couture, demeurant à 13, La Tournée du Moulin, Orsainville.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère Avenue, à 8 hres 40, pour l'église de St-Pierre-aux-Liens et de là au cimetière de Charlesbourg.

Le trajet se fera en automobile. 9075—12-10—3 fs

LORTIE — A Québec, le 10 octobre 1960, à l'âge de 9 ans et 10 mois, est décédé Gilles, enfant bien-aimé de M. Charles-Henri Lortie et de dame Marie-Claire St-Hilaire, demeurant à 311, rue Allen.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 8 hres 30.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 224 ouest, rue St-Vallier, à 8 hres 15, pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

9140—11-10—2 fs

MARCOTTE — A Portneuf-Station, le 11 octobre 1960, à l'âge de 74 ans et 5 mois, est décédé M. Alfred-E. Marcotte, époux de dame Rose-Anna Frenette.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire à 8 hres 45, pour l'église de Portneuf-Station et de là au cimetière paroissial.

9173—12-10—3 fs

PERRON — A St-Alban, le 11 octobre 1960, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Narcisse Perron, née Philomène Désy.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire à 9 hres 45, pour l'église de St-Alban et de là au cimetière paroissial.

9174—12-10—3 fs

ROBILLARD — A Québec, le 10 octobre 1960, à l'âge de 89 ans et 6 mois, est décédée dame Antoinette Duquet, épouse de feu M. Napoléon-C. Robillard.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 300, chemin Ste-Foy, à 8 hres 50, pour l'église de Notre-Dame-du-Chemin et de là au cimetière Belmont. 11-10—2 fs

ROBITAILLE — A Québec, le 12 octobre 1960, à l'âge de 75 ans, est décédée dame Marie-Anne Bédard, épouse de M. René Robitaille, demeurant à 46, Desmeules.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère Avenue, à 8 hres 45, pour l'église de St-Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière St-Charles.

9176—12-10—2 fs

ROBITAILLE — A Ste-Catherine de Portneuf, le 9 octobre 1960, à l'âge de 68 ans et 10 mois, est décédée accidentellement dame Corona Blouin, épouse de M. Théophile Robitaille, demeurant à 215, rue des Franciscains.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 300, chemin Ste-Foy, à 8 h. 50, pour l'église de Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière St-Charles.

11-10—3 fs

ROULEAU — A Québec, le 11 octobre 1960, à l'âge de 72 ans, est décédée dame Eugénie Martin, épouse en premières noces de feu M. Félix Gagnon et en secondes noces de feu M. Phydime Rouleau, demeurant à 29, rue Alexandre, Rivière-du-Loup.

La dépouille mortelle est exposée au salon mortuaire Gilles Bernier, rue Raymond.

Les funérailles auront lieu en l'église de St-Ludger de Rivière-du-Loup.

9167—12-10—4 fs

Remerciements

ST-ARNAUD — La famille de Mme Eugène St-Arnaud remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de leur mère, Mme Eugène St-Arnaud, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

A tous un cordial medci.

9159—12-10—1 fs

ST-YVES — Mme Ernest St-Yves, de Donnacona, et la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances, lors du décès de M. Ernest St-Yves, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

A tous un cordial merci.

9157—12-10—1 fs

Remerciements

pour faveurs obtenues

REMERCIEMENTS à Marie, Reine-des-Coeurs pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. — Signé : L. S.

MOTS CROISES

HORIZONTAL

1—Magnifiquement.
2—Adj. possessif — Vorace, goulu — Navigateur espagnol (1499-1542).
3—Personne, doctrine pernicieuse (Fg) — Sorte d'étau — Cou.
4—Femme qui possède de son chef un royaume — Saur — Pronom personnel.
5—Harassé de fatigue — Complet, entier.
6—Symbole chimique — Coupé jusqu'à la peau — Qui lutte, qui combat.
7—Continuer d'être — Miette (Vx).
8—Insecte qui vit dans les fourrures — Personne grossière, malotru (Fam) — Altier, arrogant.
9—Choisi — Conifère.
10—Craindre fort — Massif montagneux du Maroc espagnol — Article espagnol.
11—Se tromper — Légumineuse.
12—Pronom personnel — Lieu où l'on s'exerce à tirer — Rivière de France.
13—Du verbe aller — Durillon — Qui finit, termine.
14—Organe de la vue — Mince, menu — Rivière de Suisse.
15—Détente qui dans une horloge relève la roue des minutes.

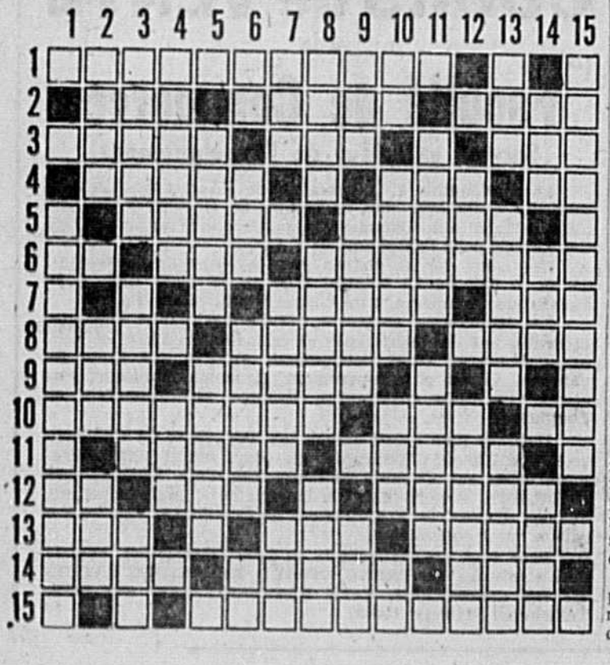
VERTICAL

1—Dénombrement.
2—Détériorer par l'usage — Terre entourée d'eau — Bison d'Europe.
3—Placer, mettre — Bureau où travaillent les clercs d'un notaire — Oignon à odeur très forte.
4—Complet — Brut.
5—Repas léger, collation — Jeune pommier non encore greffé.
6—Symbole chimique — Légumineuse — Presser, accélérer — Préposition.
7—Prénom féminin — Tromper — Adj. démonstratif.
8—Expression des traits — Rendre mûr — Enveloppe du grain dans l'épi.
9—Ville des Pays Bas — Secrétaire de Cicéron — Plante textile.
10—Négation — Mollusque — Peigne du tisserand — Conjonction.
11—Devenir rôti — En Orient, riz au gras.
12—Rongeur — Qui est du devoir de l'enfant.
13—Partie de la charrue — Ville de Thessalie — Conduit.
14—Pronom personnel — Du verbe nier — Rivière d'Italie.
15—Attenant au voisin par un côté.

SOLUTION

Procurez-vous à la Librairie de "L'Action Catholique" la "Clef des Mots Croisés", par F. J. F. — Prix $0.35

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	E	N	T	E	R	■	A	B	A	T	T	U	R	E
2	A	P	I	O	N	■	P	L	U	M	E	■	R	■	L
3	C	I	E	L	■	F	R	I	S	E	■	C	A	N	A
4	C	E	L	E	B	R	I	T	E	■	C	A	N	O	N
5	O	R	■	T	R	E	V	E	■	A	R	S	I	N	■
6	R	■	O	■	E	U	E	■	A	L	O	S	E	■	■
7	D	■	D	O	U	X	■	B	R	I	S	E	■	O	C
8	E	S	E	■	V	■	T	■	T	■	S	■	M	U	A
9	R	E	■	P	A	V	E	E	■	G	E	N	E	■	S
10	■	■	R	U	G	I	R	■	P	A	R	■	R	■	T
11	■	B	O	R	E	L	■	L	I	M	O	N	■	P	O
12	B	A	S	E	S	■	D	I	V	I	N	I	S	E	R
13	L	I	S	E	■	D	E	M	O	N	■	T	A	R	I
14	O	■	E	■	D	U	C	A	T	■	S	O	L	O	N
15	C	O	R	M	O	R	A	N	■	V	A	N	I	T	E



ARTHUR THIVIERGE

EPICIER-BOUCHER GROS ET DETAIL

198, Hermine, (coin de Mazenod) — Tél.: 2-3804

Sucre granulé 10 lbs pr	.84	Spread P. 4 lbs	.99
Pois extra cuis. 10 lbs	.95	Oeufs "A" moyens doux.	.55
Fèves blcs H.P. 10 lbs	1.15	Lard frais ép. soc lb	.42
Riz glacé 10 lbs	1.15	Lard haché 2 lbs pour	.89
Barley fin 10 lbs	.95	Pattes de lard lb	.20
Farine sac 3½ lbs	.29	Chops de lard lb	.63
Fèves rouges 5 lbs pr	.99	Jambon épaule lb	.40
Corn Starch 2 lbs pr	.29	Jambon fesse lb	.54
Coco râpé paq. 14 on.	.39	Bacon tranché lb	.59
Corn Flak. Kel. 16 on. 3	1.00	Saucisse fraiche lb	.39

OFFRE SPECIALE DES

BISCUITS DION

Bisc. Laveuse Dion 4 lbs	.94
Bisc. thé Dion 2 lbs	.49
Bisc. tarte aux frai. 2 lbs	.49
Bisc. chocolat Dion, 2 lbs	.59
Disc. ass. Dion, 3 lbs	.89
Bisc. ass. Dion, 9/10 lbs	2.75

NOUVEAU — DOMESTIC

Bte 2½ lbs **.89**

Jus tomates 20 on. 8 pr	1.00
Fèves jaunes 20 on. 7 pr	1.00
Pois et Blé d'Inde 6 pr	1.00
Pêches et sal. fruit 4 pr	1.00
Poires bte 20 on. 5 pr	1.00
Ananas tranchés 3 pr	.65
Miel blanc bte 4 lbs	1.15
Breeze format familial	1.55
Fab format familial	1.30
Beurre car. Grenache 2	.49

2 lbs boeuf hac. .78 / 1 bol tête from. .37 = **1.15**

EN SPECIAL .99

Beurre No 1 Ch. Rich. lb	.66
Poules "A" év. 5 à 6 lbs	.45
Poulets "A" év. 6 lbs lb	.49
Cuisses de poulet lb	.55
Boeuf Haut-Côte lb	.43
Steak ronde dés. lb	.79
Veau épaule dés. lb	.59

PRIX SPECIAL A LA CAISSE

Jus

M. Walker veut stimuler l'industrie de la construction domiciliaire

OTTAWA — (P.C.) — M. David J. Walker, ministre fédéral des Travaux publics, a exposé en détails un programme en quatre points destiné à venir en aide aux familles à faible revenu en quête d'un logement, aux futurs propriétaires de maisons unifamiliales, aux entrepreneurs en construction et aux propriétaires de maisons à revenu.

Qualifiant des modifications de "radicales", M. Walker a précisé "qu'elles auront pour effet de stimuler l'industrie de la construction domiciliaire".

Ce programme en quatre points comporte l'application de la loi nationale sur l'habitation aux travaux de rénovation et d'embellissement des maisons, adoucissement des clauses régissant la construction de maisons à loyer modique, abolition des restrictions sur le revenu des personnes sollicitant des prêts directs de la Société centrale d'Hypothèques et de Logement pour la construction d'habitations, et l'octroi de prêts directs à l'égard de la vente anticipée de maisons construites avec l'aide gouvernementale.

Un précédent

M. Walker a déclaré : "Pour la première fois, des prêts pourront être accordés sous l'empire de la loi nationale sur l'habitation aux propriétaires de maisons à revenu, sans exclure les maisons de rapport, désireux d'entreprendre des travaux de rénovation à leurs immeubles.

"Jusqu'à présent, de tels prêts étaient consentis en certains cas par les banques de commerce avec la garantie du gouvernement. Maintenant ils pourront être octroyés pour des travaux de rénovation, embellissement intérieur et extérieur, plomberie, chauffage, filerie électrique et autres améliorations spécifiées dans la loi.

"Comme le nombre des maisons à revenu dont les propriétaires pourront se prévaloir des dispositions de la loi nationale sur l'habitation se situe présentement à 1,500,000, il devrait en résulter un fort volume de travaux de rénovation au cours de l'hiver prochain", a-t-il ajouté.

Il a tenu à souligner que toutes les restrictions relatives au revenu des personnes sollicitant des prêts directs sont abolies immédiatement et ce jusqu'à la fin de l'année.

De plus, tous les prêts accordés par la Société seront remboursables sur une période de 30 ans.

Départ prochain de Pères Blancs pour l'Afrique



● Quatre Pères Blancs s'embarqueront bientôt pour l'Afrique. Ce sont de gauche à droite, les RR. PP. Maurice Boissinot, Richard Bouchard, Claude Dumais et Gérard Lapointe. Le P. Maurice Boissinot partira le 14 octobre pour retourner dans le diocèse de Bukoba, Tanganyika; le P. Richard Bouchard partira le 22 octobre pour le diocèse de Mbarara, Ouganda, après un stage d'études à la section de l'éducation de l'université de Londres; le P. Claude Dumais, nous quittera le 26 octobre pour retourner dans la préfecture apostolique d'Oyo, Nigéria; le P. Gérard Lapointe partira le 28 octobre pour retourner une troisième fois dans le diocèse de Navrongo (Ghana).

Une mission des SS. Franciscaines a été pillée à Kabalo au Congo

Elisabethville, (P.C.) Les rebelles de la tribu Baluba ont pillé une mission des Soeurs franciscaines à Kabalo, dans le nord du Katanga.

Le porte-parole du gouvernement du Katanga, qui rapporte cette attaque, déclare que le gouvernement est sans nouvelles des religieuses, dont la plupart sont des Belges.

Après avoir pillé la mission et saccagé les objets de piété, les rebelles se sont dirigés vers la région évacuée du bas de la ville, incendiant et pillant les magasins sur leur passage.

Un détachement de policiers du Katanga, dirigé par des officiers belges, les a chassés.

FAIRE DU CANADA UN CENTRE D'INFLUENCE AUPRES DES PEUPLES MOINS FORTUNES

OTTAWA (P.C.) — Selon le R. P. Henri Légaré, recteur de l'Université d'Ottawa, le Canada pourrait aider les pays sous-développés de façon bien concrète en leur fournissant des infellectuels et des hommes de science en plus grand nombre.

Le Père Légaré a fait cette déclaration au cours de l'allocution qu'il a prononcé lors de la collation automnale des grades de l'Université d'Ottawa.

En tant que citoyens bilingues, d'ajouter le Père recteur, nous nous devons d'aider aussi bien les pays sous-développés de langue française que de langue anglaise. Nos intellectuels et hommes de science de langue française devraient avoir toute liberté d'action pour aider, à leur façon et dans la mesure du possible, les peuples qui en ont un besoin urgent.

Si les navires de transport sont le mode d'exportation de nos produits matériels aux pays qui les réclament, a-t-il poursuivi, il faut nécessairement que des hommes et des femmes soient le mode d'exportation de nos produits intellectuels.

Le Père Légaré a rappelé que le Canada occupait un poste très important sur la scène internationale et qu'on pouvait faire de notre pays un centre d'influence auprès des peuples moins fortunés et les aider à se tirer d'un état parfois pitoyable.

Il a signalé que le gouvernement canadien avait fait preuve d'initiative et de sagesse en accordant des bourses d'études en faveur des étudiants du Commonwealth, permettant ainsi à plus de 100 étrangers de poursuivre ainsi leur ours universitaire au Canada.

Le recteur de l'Université d'Ottawa a dit qu'il était maintenant temps d'ouvrir toutes grandes les portes des universités canadiennes aux étudiants des pays qui ne font par partie du Commonwealth, de ces pays dont se disputent les faveurs de deux idéologies engagées dans une guerre froide.

Ajoutez la fraîcheur à votre plaisir de fumer!

un rien de menthol!

un goût frais, nouveau!



On a ajouté un rien de menthol à la BEL-AIR pour accentuer le goût de ses excellents tabacs. Une expérience pleine de fraîcheur et de satisfaction vous attend lorsque vous fumerez la fraîche, la douce, la rafraîchissante BEL-AIR.

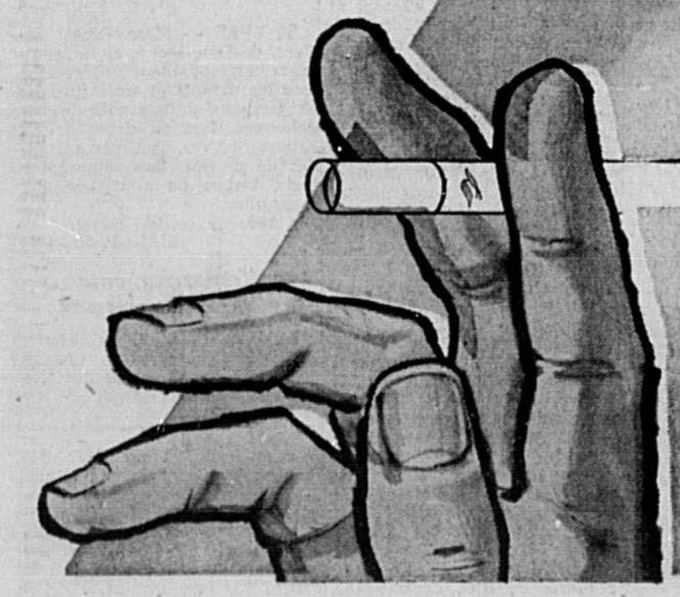
La nouvelle cigarette

BEL-AIR

La seule cigarette au Canada qui réunisse ces 7 améliorations importantes

1. NOUVEAU MÉLANGE DE TABACS — Ce mélange nouveau et raffiné de tabacs choisis a été exclusivement mis au point pour la cigarette à bout filtre.
2. UN RIEN DE MENTHOL — L'addition d'une légère bouffée de menthol accentue le goût naturel du tabac.
3. FILTRE EN RETRAIT — Un coussin d'air frais sépare vos lèvres du filtre superfin de la Bel-Air . . . le filtre qui adoucit la fumée à la perfection.
4. PAPIER "COOL FLOW" — Grâce au papier spécial ultra poreux, un courant d'air frais aère constamment votre Bel-Air. Chaque bouffée facile est délicieusement rafraîchie . . . fraîchement délicieuse.
5. BOUT D'UN BLANC PUR — La Bel-Air est une cigarette de grande allure: propre, chic, moderne.
6. "KING-SIZE" — Franchissant une plus longue distance, la fumée s'adoucit davantage.
7. ÉTUI À RABAT — Un format pratique pour le gousset ou le sac à main.

Essayez la nouvelle BEL-AIR la cigarette la plus moderne au Canada



Canadiens au deuxième congrès mondial des anciens élèves des Frères des Ecoles Chrétiennes

Récemment, se tenait à Rome, le deuxième congrès mondial des anciens élèves des Frères des Ecoles Chrétiennes. Un canadien-français de Trois-Rivières, Eudore Bellemare, a été élu vice-président de cet important organisme groupant 67 pays.

Les autres officiers élus sont: président, M. Maurice Sineux, de Paris, France; secrétaire, M. Paolo Napoli de Rome, Italie; trésorier, M. Luis Saez de Ibarra de Madrid, Espagne. De plus, 8 conseillers furent élus. Les pays suivants ont fourni un conseiller: Australie, Belgique, Colombie, Irlande, Hong-Kong, Italie, Mexique et Viet-Nam-Sud.

Le R. F. Edwin, secrétaire général de l'Institut des Frères des Ecoles Chrétiennes a été nommé assesseur pour représenter le Supérieur Général près du Comité Confédéral.

Le siège social de la Confédération Mondiale est situé à Rome, à la Maison Généralice des Frères des Ecoles Chrétiennes. Le comité, d'après les Constitutions, devra se réunir au moins une fois par année. Le prochain congrès aura lieu en 1964, vraisemblablement au Mexique.

M. Eudore Bellemare, en 1958, représentait le Canada au premier congrès mondial qui se tenait à Bruxelles, Belgique. Lors de la tenue de ce congrès, il fut nommé membre du comité provisoire. Par la suite, il s'est rendu à Rome l'an dernier pour assister à une réunion de ce comité. Cette année, avec son élection à la vice-présidence, il nous revient avec un titre qui honore notre Pays, notre Province et la ville de Trois-Rivières.

M. Bellemarre est le fondateur de la Fédération des Amicales Lasalliennes du Canada. Il en assume la présidence depuis le 10 juin dernier. Il est de plus le fondateur de l'Amicale St-Frs-Xavier de Trois-Rivières. Le nouveau vice-président mondial a présidé pendant 4 années, aux destinées de l'Union Lasallienne des districts de Québec et de Trois-Rivières.

Lors de la tenue du congrès de septembre dernier, il dirigeait la délégation canadienne qui se composait de 9 canadiens. De Québec, M. Jules Des Champs et le Frère Nicéphore, E.C., De Montréal, M. Edouard Pharon et Henri Dubreuil et le Frère S.-Cyprien. De Trois-Rivières, le R. F. Alfred, directeur de l'Ecole St-Philippe et M. Joseph Sévigny. De Port-Alfred, M. Roland Simard.

Le 15 septembre, les congressistes assistèrent à une audience pontificale. Ils furent reçus ensuite à la Mason Généralice par le Supérieur Général des Frères des Ecoles Chrétiennes.

La Confédération mondiale est affiliée à la Confédération mondiale des amicales (masculines et féminines) catholiques. M. P. Napoli de Rome, en est le représentant.

Ce deuxième congrès mondial a été organisé par la Fédération Nationale Italienne, dont le président est M. P. Napoli.

Dr A. DION
Chirurgien-dentiste
24 du Palais, LA 2-2153
en face Hôtel-Dieu

SERVICE ANNIVERSAIRE

Samedi le 15 octobre 1960 à 9 hres en l'église de Beaumont, sera chanté le service anniversaire de M. l'abbé Alphonse Fortier, ancien curé de Beaumont.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LIBRE pour le 1er novembre

Ste-Claire d'Assise, boul. Cardinal-Villeneuve, 4 appartements chauffés très propres, balcon à l'avant, galerie vitrée à l'arrière, eau chaude à l'année, raccordement pour laveuse automatique. Endroit pour stationner à côté de la maison. $75.00 par mois, aucun frais supplémentaire.

LA 5-9253, M. Lapointe

Emprunt de $1,600,000

Jonquière — (P.C.) — La ville a adopté un règlement d'emprunt de $1,600,000 pour effectuer des travaux publics dans le cadre de l'offre fédérale-provinciale destinée à enrayer le chômage saisonnier.

Ce montant comprend $1,000,000 en travaux publics et $600,000 pour le paiement de divers achats.

Calendrier

MERCREDI, 12 OCTOBRE 1960
S. Wilfrid, é.
QUARANTE - HEURES
Couvent de Ste-Famille

Demain :
S. Edouard le Confesseur

SOLEIL :	Lever :	7.02
	Coucher :	6.03
LUNE :	Lever :	12.56
	Coucher :	2.57

MAREES DE DEMAIN
Hautes : 1.41 a.m. — .... p.m.
Basses : 8.09 a.m. — 8.12 p.m.

PHASES DE LA LUNE EN OCTOBRE

Pleine lune	le 4 à 6.17 p.m.
Dernier quartier	le 12 à 1.46 p.m.
Nouvelle lune	le 20 à 8.03 a.m.
Premier quartier	le 27 à 3.34 a.m

N.B.—L'horaire indiqué est d'après l'heure avancée de l'Est.

La BANQUE de NOUVELLE-ÉCOSSE



débarrassez-vous des comptes en retard par un emprunt à la

CAISSE DE PRÊTS BNE

COURS de VENTE à la Faculté de Commerce

(Service extérieur de l'Enseignement)

Pour répondre à la demande de l'Association Professionnelle Catholique des Voyageurs de Commerce du Canada, la Faculté de Commerce organise une série de COURS DE VENTE pour l'obtention du V.A.

Ces cours seront donnés tous les samedis après-midi, de 3h. à 5h., du 15 octobre 1960 au 15 avril 1961, à la Faculté de Commerce, Cité Universitaire, Sainte-Foy.

Le programme embrasse l'étude des sujets suivants, présentés par des spécialistes en la matière: Art de la Vente, Psychologie, Droit commercial, Analyse des Etats financiers, Crédit et recouvrement, Economie politique, Publicité, Relations extérieures, Ethique professionnelle et Commerce.

Destinés plus spécialement aux Voyageurs de Commerce et aux Agents d'Assurance, ces cours seront particulièrement utiles aux Commis vendeurs, Courtiers, Distributeurs de produits, Importateurs et Exportateurs, Manufacturiers, Patrons d'industrie, Propriétaires de Commerce, Vendeurs à salaire ou à commission.

Pour tous renseignements et pour l'inscription, vouloir bien s'adresser au FRERE NIVARD BELANGER, FACULTE DE COMMERCE, CITE UNIVERSITAIRE, STE-FOY, Téléphone: MUrray 1-4637.